SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI au VENDREDI: 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI: 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M.: service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

48e année — No 101 | OTTAWA, SAMEDI, 30 AVRIL 1960 | EDITION FINALE | Le numéro: 10 cents

PRONOSTICS
(D'après la Presse Canadienne)
CLAIR et FROID
MAXIMUM 60
VOTRE MARCHAND "PAL" vous offre des facilités de crédit
$30 à $3,000
3 mois à 36 mois pour payer

Six personnes tuées dans un écrasement

LE SORCIER ET LA FILLETTE — Quelle est cette expression dans la figure de Dorothy? Est-ce la peur? la joie? l'hésitation? Elle est vite subjuguée par le "Sorcier d'Ozzawa". On a reconnu la charmante Joan Fairfax et le ministre des Finances, l'honorable Donald Fleming, dans une scène finale de la présentation artistique de la Fête du printemps, vendredi soir au Colisée.
(Photo Champlain Marcil)

On efface toute trace du régime de M. Rhee

SEOUL (Reuters) — Les dirigeants de la Corée du Sud ont entrepris hier un nettoyage en règle destiné à effacer toutes les traces du régime de l'ancien président, M. Syngman Rhee.

Au même moment, les Etats-Unis ont accepté de remettre immédiatement en vigueur leur programme d'aide économique à la Corée du Sud.

L'aide américaine avait été supprimée il y a cinq jours alors que le régime de M. Rhee commençait à s'écrouler sous la pression des manifestations des étudiants.

Le dernier bilan indique que 171 personnes ont été tuées et 1,428 autres blessées durant les émeutes. De plus 650 sont encore à l'hôpital.

L'Assemblée nationale de la Corée du Sud a accepté hier la démission de M. Rhee, et elle a nommé un comité de neuf membres qui sera chargé de rédiger un amendement à la constitution.

Cet amendement aura pour but de remplacer l'autorité présidentielle par un cabinet dirigé par un premier ministre directement responsable à l'Assemblée.

Le gouvernement a annoncé que les gouverneurs des neuf provinces du pays et la plupart des chefs de police provinciaux seront congédiés.

Retour à la normale

Entre-temps, la capitale a commencé à revenir à la normale après une semaine de désordre. Les étudiants q ui ont manifesté contre la façon dont avaient été conduites les élections du mois dernier sont retournés à leurs cours.

Les théâtres ont rouvert leurs portes, les taxis et les autobus ont recommencé à circuler dans les rues et les trains avaient repris leur horaire.

Deux hommes politiques qui ont tenté d'assassiner M. Rhee il y a huit ans ont bénéficié d'une amnistie mardi soir. Tous deux purgeaient une sentence d'emprisonnement à vie.

Le général Song Yo-chan, qui fut l'homme fort du pays pendant la crise, a annoncé hier qu'il avait refusé l'invitation de devenir ministre de la Défense dans le nouveau cabinet. Le général a déclaré aux reporters qu'il était militaire avant tout et que la politique ne l'intéressait pas.

Le ministère de l'Intérieur a annoncé que 500 diplômés de collège seront engagés comme policiers de patrouille. De plus, des examens pour l'admission dans les rangs de la police auront lieu mercredi prochain afin de mettre sur pied une nouvelle force policière à l'abri de tout soupçon.

L'Assemblée nationale a remis à lundi l'élection d'un président de la Chambre pour remplacer l'ancien vice - président élu, M. Lee Ki-poong, qui est mort avec toute sa famille dans un pacte de suicide.

Chou En-lai a terminé sa tournée

NOUVELLE-DELHI (Reuters) — Le premier ministre de la Chine communiste, M. Chou En-lai, est retourné à Pékin hier après avoir passé 12 jours en tournée à travers la Birmanie, l'Inde et le Népal. Son voyage a souligné la défiance que l'Asie éprouve vis-à-vis de la Chine communiste.

Le leader communiste chinois a réussi à régler les disputes frontalières opposant son pays à la Birmanie et au Népal; mais sa visite à la Nouvelle-Delhi n'a apporté aucun résultat.

M. Chou En-lai est tout simplement convenu avec M. Nehru après plus d'une vingtaine d'heures d'entretiens, que leurs représentants se rencontreront durant l'été et discuteront ensemble avant de leur faire rapport.

Ville du Paraguay envahie?

ASUNCION, Paraguay (PA)— Des sources officielles rapportent qu'un groupe de 500 hommes environ partis de l'Argentine ont envahi le territoire du Paraguay.

Les envahisseurs ont tenté de se rendre maîtres d'une petite ville sise en bordure de la rivière Parana, dans le sud-est du Paraguay.

Ils ont cependant rencontré une forte résistance de la part des habitants et les combats se poursuivaient toujours hier soir.

Des appareils de l'aviation paraguayenne auraient participé à l'engagement.

Un communiqué officiel précise que le calme règne partout ailleurs au pays.

Des milliers de réfugiés paraguayens, adversaires du président général Alfredo Stroessner, le seul dictateur encore au pouvoir en Amérique du Sud, vivent en Argentine et ont tenté des coups d'Etat une bonne demi-douzaine de fois au cours des six dernières années.

Le général Stroessner, qui est âgé de 47 ans et d'origine allemande, est un vieil officier d'artillerie devenu influent au sein du parti au pouvoir Colorado et qui a été le principal responsable du renversement du président Higinio Morinigo en 1948.

Après une période d'instabilité politique au cours de laquelle pas moins de cinq présidents se sont succédé en l'espace de 25 mois, le Dr Frederico Chavez a rétabli l'équilibre.

La majorité des habitants du Paraguay, qui compte une population de 1,600,000 âmes, sont d'origine espagnole ou indienne et sont illettrés.

Le comm. Stephenson au nombre des victimes

Le commodore STEPHENSON

Un avion du service des communications de l'Aviation royale du Canada, transportant le commodore John G. Stephenson et cinq membres d'équipage, dont deux d'Eastview et un d'Ottawa, a plongé vendredi soir dans le lac Michigan, près de l'aéroport de Milwaukee, au cours d'une tentative d'atterrissage forcé. L'avion, un Mitchell B-25, avait quitté l'aéroport d'Uplands pour se rendre dans ce secteur des Etats-Unis pour un voyage de reconnaissance.

Les disparus sont: le commodore John G. Stephenson, 46 ans, de Windsor, Ont., l'officier d'aviation Robert P. Howard, 29 ans, 18, Eastwood Place, Eastview, le sergent Lawrence J. Bisson, d'Uplands, l'aviateur Neil A. Porteous, 24 ans, 288, Altha, Eastview, le commandant d'escadre George W. Kusiar, de St-Hubert, Qué., le lieutenant D. E. Dyck, 28 ans, 225, rue Prospect, Ottawa.

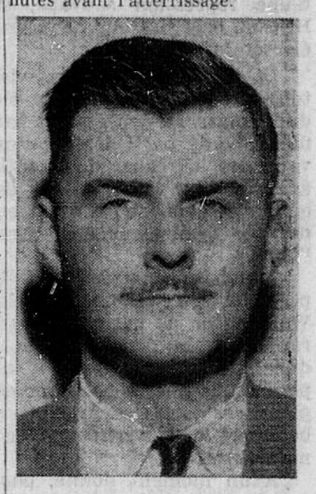
D'après un rapport officiel communiqué par le quartier général de l'aviation à Ottawa, l'avion avait quitté Ottawa, quelque peu après six heures vendredi soir. Quelques minutes avant dix heures, l'avion a lancé un message de détresse alors qu'il se trouvait à environ trois milles à l'est de la base Bill Mitchell, de Milwaukee. Un hélice a fait défaut en plein vol et le pilote a tenté un atterrissage forcé. Il a raté cette première tentative et volait au-dessus du lac Michigan, faisant un cercle pour en tenter un autre, lorsque un explosion se serait produite.

Plusieurs appareils de l'Aviation américaine ont répondu à l'appel de détresse, mais déjà il était trop tard pour leur venir en aide. On ne voyait aucune trace de l'avion. On a supposé que l'avion s'était écrasé dans le lac, et tard dans la soirée on a nolisé plusieurs avions ainsi que des embarcations de la Garde côtière américaine.

A cause de la brume, on a dû abandonner les recherches qui ont débuté de nouveau samedi matin. C'est alors que des plongeurs ont retrouvé dans une cinquantaine de pieds d'eau une roue et plusieurs morceaux de l'avion disparu. Un porte-parole déclare qu'il n'existe maintenant aucun espoir que les membres de l'équipage aient pu survivre.

Tous ces aviateurs étaient cantonnés à la base aérienne d'Uplands. Le commodore Stephenson était bien connu dans les milieux militaires. Durant la dernière guerre mondiale, il avait été fait prisonnier, en 1944, en Allemagne puis avait été libéré en 1945.

Les enquêteurs de l'Aviation ne peuvent s'expliquer la cause de cette tragédie qui ressemble étrangement à celle qui s'est produite à Manotick, en banlieue d'Ottawa, il y a quelque cinq ans alors qu'un B-25 s'écrasait entraînant la mort de ses sept occupants, quelques minutes avant l'atterrissage.



Le commandant d'escadre G. W. KUSIAR

Le lieutenant D. E. DYCK

L'officier d'aviation R. P. HOWARD

Les bases Bomarc

Les choses se compliquent pour le ministre Pearkes

(PC) — Le ministre de la Défense nationale, M. Pearkes, a confirmé aux Communes hier que la commission des crédits de la Chambre des représentants a recommandé la mise au rancart du programme Bomarc et l'affectation d'une somme plus importante à l'intercepteur supersonique F-106.

Il y a plus d'un an, le gouvernement canadien a mis au rancart l'intercepteur supersonique Arrow sous prétexte que le Bomarc remplirait plus adéquatement le rôle de défenseur aérien du pays. Il apparaît maintenant probable que le Sénat et l'administration des Etats Unis approuveront la recommandation de la commission.

La mise au rancart du Bomarc signifierait probablement que le Canada n'entreposera pas sur son sol des charges nucléaires. On prévoyait en équiper les missiles antiaériens ayant leur base au pays.

Le F-106

Le F-106, qui peut filer à 1,500 milles à l'heure, est entré dans l'arsenal de l'Aviation américaine en juillet dernier. Il possède le même dispositif de contrôle et le même missile air-air dont aurait été équipé l'Arrow, appareil qui peut lui-aussi filer à 1,500 milles à l'heure.

Jusqu'ici, le Canada a dépensé environ $500,000 en vue de l'aménagement de deux bases de Bomarc qui devaient être érigée près de North Bay, Ont., et Mont-Laurier, Qué. Une autre somme de huit millions de dollars a été imputée à cette fin cette année.

Le coût total des deux bases de Bomarc a été évalué à $15 millions. Les Etats - Unis devaient fournir les missiles et les rampes de lancement gratuitement, un cadeau d'environ $91 millions.

La mise au rebut du Bomarc aura peut-être pour résultat la mise au rancart du système de contrôle SAGE (Semi-Automatic Ground Environment), qui était requis pour contrôler l'activité du Bomarc mais qui peut également servir à contrôler les intercepteurs pilotés.

Le CF-100

La défense aérienne du Canada repose actuellement sur neuf escadrilles de CF-100, environ 180 avions en tout. Le CF-100 est âgé de 10 ans. Son arsenal comprend des fusées à courte portée mais aucun missile air-air téléguidé.

L'Aviation américaine a proposé à M. Pearkes que le gouvernement canadien acquière trois escadrilles de Voodoo supersonique F-101.

Des porte-parole gouvernementaux ont fait savoir que l'administration du pays ne prendra aucune décision au sujet d'un nouvel intercepteur pour l'Aviation royale du Canada tant qu'on ne connaîtra pas l'issue de la conférence au sommet et des pourparlers sur le désarmement.

Le Canada tire profit de ces investissements

(PC) — Les progrès récents de l'économie canadienne sont dus en grande partie aux investissements qu'ont faits au Canada des sociétés américaines, a dit hier M. Richard B. Wigglesworth, ambassadeur des Etats-Unis à Ottawa.

La plupart des Canadiens, a-t-il ajouté, se rendent compte que les investissements américains dans des industries canadiennes rendent l'économie de leur pays vigoureuse. Il a précisé que ces mises de fonds créent des emplois et a affirmé qu'elles ne nuisent nullement à l'autonomie du Canada.

M. Wigglesworth a dit enfin que l'amitié canado-américaine est un exemple pour le monde entier et que le Canada et les Etats-Unis ont les mêmes intérêts et poursuivent les mêmes objectifs.

L'ambassadeur des Etats-Unis au Canada parlait alors devant le club Kiwanis d'Ottawa.

Tribunal consultatif proposé par le CTC

MONTREAL (PC) — Le Congrès du Travail du Canada a suggéré hier un tribunal national consultatif représentant les ouvriers, le patronat et les agences sociales pour assister dans la nouvelle formation et la réassignation des ouvriers touchés par l'automation.

C'est par un vote unanime que les 1,600 délégués du congrès du CTC qui tire à sa fin, ont appuyé la politique ouvrière en vue de satisfaire les exigences du chômage et de la force ouvrière touchée par le progrès technologique.

Ils ont demandé au gouvernement de:

1. Former de nouveau les ouvriers touchés, à plein salaire, au moyen de l'Assurance-chômage et des autres agences.

2. D'implanter de nouvelles industries dans les régions où la force ouvrière abonde.

3. D'aider les ouvriers à se rendre dans les régions où les nouvelles industries prospèrent.

4. De défrayer le coût de la réassignation, du transport et de la permutation.

Profitant de cette occasion, le CTC a demandé à ses syndicats affiliés de "faire pression" soit pour des salaires plus élevés soit pour une semaine plus courte de travail ou de plus longues vacances sur une même base de salaire, soit un âge moins avancé pour la retraite soit pour le groupement de tous ou de certains de ces éléments.

La motion stipule que la situation du chômage au cours de l'hiver dernier a été "l'une des pires depuis la guerre" alors que certaines industries ont fait face à une réduction considérable de leur force ouvrière.

Désarmement partiel maintenant possible

GENEVE (Reuters)—La Russie a laissé entrevoir l'espérance d'un accord Est-Ouest sur un désarmement partiel hier, si la conférence des 10 ne peut s'entendre sur un désarmement général et complet.

Le délégué soviétique Valerian Zorine a déclaré au cours d'une conférence de presse que si l'Ouest refusait de travailler sur un programme de désarmement général, son gouvernement ne s'opposerait pas à la discussion de mesures partielles.

Il a précisé que ceci pourrait inclure une protection contre les attaques-surprises.

Plus tôt, la conférence avait été ajournée pour une période de six semaines sans réussir à publier de communiqué conjoint.

Des informateurs ont dit que les délégués occidentaux à la conférence des 10 ont fermement résisté aux pressions soviétiques pour la publication d'un communiqué conjoint, lequel pourrait être utilisé à des fins de propagande. L'Est a refusé l'alternative proposée par l'Occident.

Rapport final

Les informateurs précisent que le rapport final de la session a été marqué d'un "marathon de verbiage" au cours duquel les cinq délégués communistes ont répété leurs accusations, voire que l'Ouest n'était pas sincère et qu'il ne souhaitait pas réellement le désarmement.

Le délégué soviétique Valerian Zorine a déclaré que le refus occidental de s'entendre sur la publication d'un communiqué conjoint ne pouvait que signifier "une plus grande tension de la situation".

Le délégué britannique David Ormsby-Gore a exprimé l'espoir que la conférence au sommet, le mois prochain à Paris, pourrait indiquer "comment il nous faudrait travailler à profit durant le reste de l'été".

Le délégué américain Frederik Eaton a averti le bloc soviétique que "les tactiques actuelles" de la Russie n'inviteront pas l'Occident à ralentir son programme de défense.

M. Eaton a déclaré que, depuis l'ouverture de la conférence, le 15 mars, les négociations n'avaient pas mené loin à cause de "l'insistance rigide" à commencer par la fin et non par le début les discussions sur le désarmement.

La dépression avec les conservateurs — CARON

Le député de Hull, M. Alexis Caron, a accusé vendredi soir le gouvernement fédéral d'avoir présenté un budget anémique qui n'offrait presque rien aux employés civils, et ne réglait pas le chômage, qui est au Canada un problème crucial: qui ne réglait pas non plus le problème de notre commerce extérieur.

La thèse de M. Caron, depuis quelques années, c'est que trop de pères de famille n'apportent à la maison qu'un maigre salaire de fonctionnaire, salaire qui ne suffit pas à procurer aux enfants le minimum convenable de subsistance. M. Caron rappelle au gouvernement qu'un père de famille ne peut pas répondre à ses obligations avec un salaire de 40 dollars. Et pourtant, dit-il, trop d'employés du gouvernement fédéral sont encore à ce traitement de famine.

Le chômage, a dit M. Caron dans sa causerie de vendredi soir aux "Affaires de l'Etat", est rendu à un point souverainement dangereux, et chaque hiver, dit-il nous voyons le nombre des chômeurs augmenter à un chiffre presque astronomique. Il dépassait 800,000 en février, dit le député de Hull. M. Caron reproche au gouvernement de refuser de prendre la situation au sérieux, alors que dans l'opposition les conservateurs protestaient contre un chômage beaucoup moindre, réclamant du gouvernement des mesures énergiques.

Le député admet que le nombre des employés au travail augmente avec la population du pays, mais il regrette que cela ne guérisse pas le cas des chômeurs dont le nombre augmente considérablement.

M. Caron affirme que la grande cause de ce chômage est la perte de nos marchés extérieurs, et il affirme que le gouvernement actuel est, non par mauvaise volonté, mais par ignorance, responsable de la situation. Les municipalités, dit-il, doivent supporter un trop lourd fardeau à cause de ce chômage, et dépenser énormément en assistance publique, ce qui met les finances municipales dans une situation intenable. La dépression vient toujours avec un gouvernement conservateur, affirme M. Caron.

Avion repéré dans l'Arctique

MONTREAL (PC) — Un avion des Wheeler Airlines, qui était disparu au cours d'une envolée dans l'Arctique, a été repéré hier sur la surface gelée d'un lac et le pilote et son compagnon seraient sains et saufs.

Le CTC s'oppose à la restriction du crédit

MONTREAL (PC) — Le Congrès du travail du Canada ne veut pas dans la présente conjoncture d'une politique de restriction du crédit, parce qu'à son avis elle ne peut que ralentir la croissance du pays et apporter un chômage encore pire que celui qui sévit aujourd'hui.

Le chômage, à l'heure actuelle, est pourtant déjà très grave, ajoute-t-il.

Le CTC fait part de ses vues en la matière dans une résolution qu'il a adoptée à la dernière séance de sa réunion plénière. Les assises ont duré toute la semaine à Montréal.

Le Congrès du travail du Canada dit qu'une politique de restriction du crédit ne peut être justifiée que quand l'inflation est générale, qu'uniquement lorsqu'elle est très répandue. Il estime que ce n'est pas le cas présentement. Selon lui, faire circuler librement l'argent, dans la conjoncture actuelle, ce ne serait pas faire augmenter les prix.

Le CTC propose conséquemment qu'il y ait des augmentations de salaire, que la semaine de travail soit moins longue, qu'il y ait une hausse des allocations familiales et des pensions de vieillesse, un vaste programme d'investissements, une augmentation du pouvoir d'achat des agriculteurs, une politique d'exportations plus vigoureuse, une saine politique d'immigration et qu'une aide appropriée soit apportée aux industriels qui sont dans le marasme.

Dans "Le Droit" aujourd'hui

Annonces classées	18-19-20-21
Articles éditoriaux	2
Bridge	10
Carnet mondain	4
Comiques	8
Décès	15
Enfants	8
Horoscope	9
Hull	13-14-15
Littéraire	11
Mots croisés	19
Radio et TV	6
Sports	16-17
Votre Monde, Mesdames	4-5

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

Membre de l'Audit Bureau et Circulations et de l'Association des Editeurs de Quotidiens Canadiens

Départ d'un autocrate

Syngman Rhee, vieil autocrate de 85 ans, a enfin abandonné les fonctions présidentielles qu'il exerçait depuis 12 ans. Son autoritarisme de plus en plus hargneux avait muselé la presse, proscrit les réunions, bafoué la liberté d'élection. Se croyant irremplaçable, il se cramponnait au pouvoir. A la fin, il recourait au mensonge et à la fraude pour prolonger la prépondérance de son parti.

Toute une équipe de ministres se prêtait vénalement à la réalisation des visées du dictateur. Le principal de ses complices, Lee Ki-Poong, s'est enlevé la vie parce que son élection truquée, le 15 mars dernier, avait déclenché une série d'émeutes sanglantes; sa femme et ses deux enfants se seraient également suicidés. Les autres complices n'auront pas un sort plus enviable. La police sud-coréenne a émis des mandats d'arrestation contre l'ancien premier ministre Choi In-Kyu et six autres de ses collègues. Des représailles frapperont également Lee Kang-Hak, qui avait organisé la police nationale, instrument d'une répression sauvage, et Han Hi-Suk, organisateur des campagnes électorales de Rhee.

La vindicte populaire vise surtout Lee Kang-Hak. Aux élections du 15 mars, sa police avait battu des membres du parti démocratique, devant les bureaux de votation, et avait protégé les partisans de Rhee qui exigeaient de voir les bulletins de vote avant leur déposition dans l'urne.

L'intervention des Etats-Unis a précipité le dénouement de la crise. Washington a parlé avec autorité, rappelant la lourdeur des pertes que l'armée américaine a essuyées pendant la guerre de Corée et l'ampleur des fonds américains dont a bénéficié le gouvernement de Syngman Rhee.

A un moment donné, pour tenter de justifier ses mesures de répression contre le parti démocrate qui formait l'opposition en Corée du Sud, le vieux dictateur avait prétendu que ses adversaires se recrutaient parmi les disciples de Karl Marx et de Mao Tse-toung. Son ambassadeur à Washington avait reçu l'ordre d'accréditer ces mensonges. Malgré le bâillonnement de la presse sud-coréenne, l'univers a su au jour le jour que le parti libéral de Syngman Rhee perdait toute notion de la liberté démocratique et appliquait la loi martiale pour imposer ses vues. L'ambassadeur sud-coréen a dû démissionner; il a fourni de pitoyables excuses et admis l'impudence de ses mensonges.

Les journaux de jeudi annonçaient que Rhee s'est retiré à la campagne. Les acclamations d'une foule émue ont salué son départ. "Vive Syngman Rhee, grand-père de la Corée du Sud ! Soyez à jamais un ami du peuple !", lisait-on sur des affiches qu'arboraient des citoyens.

Le peuple sud-coréen oublie l'intermède dictatorial du régime Rhee pour se rappeler les bienfaits que le veillard a prodigués à sa patrie. Rhee demeure à juste titre le héros de la lutte sud-coréenne contre l'impérialisme nippon d'abord, puis contre l'impérialisme communiste. Avant d'avoir vingt ans, il luttait déjà contre l'influence japonaise qui faisait tache d'huile dans sa patrie. Il a enduré l'exil, les tortures, l'emprisonnement, sacrifices qu'il acceptait allégrement pour obtenir l'indépendance de la Corée.

Quand la Corée du Nord a envahi la Corée du Sud le 25 juin 1950, Syngman Rhee a été un des principaux artisans de la résistance. Sans sa collaboration à la fois éclairée et opiniâtre, l'ONU n'aurait pu réaliser les objectifs qu'elle se proposait d'y atteindre. Il ne s'est jamais résigné au partage de son pays; jusqu'au bout, il s'est proposé d'aller libérer la Corée du Nord de l'emprise communiste.

A la fin, ce chef indomptable a glissé dans le fascisme. Son goût de l'autorité l'a conduit au mépris des principales libertés politiques. Cette propension, qui avait fait sa force en temps de guerre, a fait sa faiblesse en temps de paix. Le peuple a dû le chasser du pouvoir.

Jean-Marc POLIQUIN

Une idée à méditer

On l'a dit et répété: les employés fédéraux de langue française sont plutôt rares aux échelons supérieurs. Les plus récentes statistiques à ce sujet donnent le tableau suivant:

Agriculture, 9 p. 100; Immigration et Citoyenneté, 8.6; Production de défense, 9.8; Affaires extérieures, 12.9; Finances, 10; Travail, 22; Mines et Relevés techniques, 6.6; Défense nationale, 10; Bien-être et Santé, 10.8; Recherches, 6; Revenu national, 12.5; Nord canadien, 3.7; Postes, 17.8; Travaux publics, 10.5; Commerce, 4.6; Transport, 9.3; et Anciens combattants, 9.1. Quand nous parlons d'échelons "supérieurs", nous sommes généreux: il s'agit, en fait, des fonctionnaires qui reçoivent annuellement $5,000 ou plus.

Ces statistiques n'ont rien d'officiel; elles sont l'oeuvre d'un fonctionnaire qui s'est donné la peine de faire un relevé à l'aide des rapports qu'il a pu se procurer. Mais nous avons raison de croire qu'elles donnent une idée assez juste.

En fait, l'absence de documentation officielle sur la situation des employés de langue française au Service civil, dénote une lacune qui contribue à prouver notre thèse, à savoir que les employés civils de langue française devraient songer à s'unir pour revendiquer les droits et défendre les intérêts qui leur sont propres.

Naturellement, étant donné qu'il se pose au Service civil des problèmes qui touchent tous les employés, de langue anglaise comme de langue française, il doit y avoir unité. Prenez l'importante question des négociations. Le juge Samuel Hughes, président de la Commission du Service civil, a dénoncé ces jours-ci les "agitateurs" qui, au lieu de chercher la discussion intelligente, s'évertuent à soulever l'opinion publique. Mais l'appareil actuel permet-il réellement aux employés fédéraux d'entamer avec les représentants du gouvernement des conversations de nature à régler à l'amiable les griefs qui se posent en rapport aux traitements ou autres conditions de travail ?

Si les fonctionnaires veulent obtenir un jour le droit de négocier, entre autres avantages, ils doivent nécessairement faire front commun.

Mais il se pose aussi, au sein du groupe de langue française, des problèmes particuliers. Qui s'en occupe ? Quel organisme a pris la peine d'étudier sérieusement la situation de l'élément français au sein du Service civil, de chercher les raisons pour lesquelles très peu d'employés de langue française occupent les postes de commande et de prendre des mesures pour corriger la situation ?

Certes, la création d'un tel organisme ne serait pas facile. Tous les fonctionnaires d'origine française à Ottawa ne voient pas la question ethnique du même oeil. Plusieurs craindraient peut-être d'être mal vus par leurs confrères de langue anglaise, d'être traités de "séparatistes", de former une "liste noire" à l'usage des chefs de service qui ne sont pas particulièrement bien disposés à l'égard de l'élément français.

Si jamais pareil organisme voit le jour, il faudra, certes, aux organisateurs et dirigeants, beaucoup de doigté. Mais nous avons la ferme conviction que la question mérite tout au moins d'être sérieusement étudiée. Il s'agit de trouver la bonne formule.

Jean TAILLEFER

Le clergé et la politique

Inutile d'insister longuement sur les directives que Son Exc. Mgr Paul Bernier, archevêque-évêque de Gaspé, vient de donner à son clergé, touchant la politique en général et, en particulier, les élections qui auront lieu au Québec le 22 juin. Son Excellence s'est exprimée très clairement; les prêtres qui l'ont écoutée attentivement ont dû certainement comprendre, de même que ceux qui ont lu avec soin le compte rendu de la Presse canadienne.

"Il ne convient pas au prêtre, ni de se faire l'adulateur du pouvoir, ni de s'en constituer le censeur et le juge par-dessus la tête des évêques. Il y a deux certains abbés qui ont péché gravement de ce côté-là (allusion évidente aux abbés Dion et O'Neil)... Parce qu'il a la responsabilité de conduire les âmes, parce qu'il a surtout une mission de charité, et que son rôle est de faire l'unité de ses ouailles, non pas de les diviser, le prêtre doit exercer son droit de suffrage avec la sérénité et la réserve qui conviennent. Bien plus, il doit s'abstenir de mettre au service d'une cause politique quelconque, que ce soit celle du parti au pouvoir ou celle des partis d'opposition, le prestige incontestable qui s'attache à ses fonctions spirituelles..."

Nous, laïques, gardons-nous bien de voir dans ces paroles une sorte d'excuse à nos torts. Nous profiterons des remarques de Son Excellence en autant qu'elles nous feront examiner nos propres consciences.

Jean TAILLEFER

L'opinion du lecteur

N.D.L.R. — "Le Droit" publie avec plaisir sous cette rubrique, les lettres d'intérêt public qui répondent aux conditions suivantes: signature à la plume, adresse authentique, français convenable. Nous recommandons en outre la concision et la clarté. Les lettres dactylographiées devraient avoir double interligne. "Le Droit" n'assume pas la responsabilité des idées exprimées et doit se réserver le privilège d'abréger les lettres trop longues.

Le périodique "Citoyen"

M. le rédacteur en chef,

Nous voulons porter à la connaissance de vos lecteurs un fait qui nous montre, une fois de plus, le mauvais sort que les ministères du gouvernement fédéral réservent à la langue française au mépris des cinq millions de Canadiens francophones.

Il y a deux semaines environ, le courrier apportait aux lecteurs de langue française le dernier numéro du périodique "Citoyen" dont la publication relève du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration. Les abonnés ont dû se rendre péniblement à l'évidence: le pli contenait le numéro de février 1960, qui était expédié en avril aux lecteurs d'expression française. Quelle diligence! C'était à croire que les fonctionnaires de la Citoyenneté avaient mis les deux mois qui séparent la publication des éditions anglaise et française de leur revue, à soigner la rédaction du texte français. Il n'en était cependant rien. Les abonnés qui ont eu le courage de parcourir ce dernier numéro de "Citoyen" jusqu'à sa trente-troisième et dernière page, ont pu se faire une idée du galimatias où la confusion du langage égale celle des idées.

Quel exemple, en effet, de brouillamini indescriptible ! Le lecteur se meut d'un paragraphe à l'autre comme dans un fouillis de phrases ajoutées sans ordre les unes aux autres et bourrées de locutions vagues, de mots anglais ou de contresens grossiers dont la profusion finit par tout rendre incompréhensible. Qu'est-ce, par exemple, qu'une fraternité qui "tient des soirées récréatives"? Il suffit d'un mot de quatre syllabes comme celui-là, faussement utilisé à vingt reprises, pour faire perdre toute signification à des pages entières. Nous dira-t-on ce qu'est le "stampede" qui mérite d'être incorporé dans l'héritage canadien? Que fait "l'architecte paysagiste..., dans l'élaboration du terrain de golf" (sic)? Faut-il entendre "le besoin d'espace" qui est, lit-on, une "des caractéristiques communes à tous les Canadiens", comme la volonté de reculer les frontières du Canada ou de diminuer l'immigration? Comment l'héritage canadien peut-il "se composer... d'une certaine psychologie nationale" alors que l'étude de l'âme (c'est le sens du mot psychologie) d'un peuple n'a rien à voir avec le patrimoine d'une nation? (On remarquera d'ailleurs la confusion des mots 'nation' et 'peuple', plusieurs fois répétés au cours des six premières pages).

Voilà seulement quelques-unes des innombrables questions que soulèvent à chaque page les expressions impropres d'un texte bâclé. On pourrait les multiplier par cent. Ainsi, à quoi riment les "roulés aux oeufs"? Et "les membres de l'auditoire" ? (pour parler d'auditeurs). Et "une série de conférence" (sic) ? lorsqu'il s'agit de journées d'étude. Que dire, en outre, des constructions vicieuses de phrases, du mauvais emploi des pronoms personnels et possessifs, ou de l'usage fautif du mode subjonctif? ("Il n'est pas rare de trouver des Canadiens dont les grands-parents aient (sic) été les premiers occupants de leurs terres"). Même le futur simple d'un verbe comme acquérir, n'est pas à l'abri de l'arbitraire ou plutôt de l'ignorance des fonctionnaires qui écrivent "acquéreront" à la troisième personne du pluriel. Il faudrait citer et analyser tous les articles de la revue, phrase par phrase, pour en indiquer tous les solécismes, Et quand on aurait fait ce travail ingrat, on n'aurait cependant pas réussi à évacuer la banalité fastidieuse du texte à moins de le récrire, en français cette fois.

Car tout le mal est là: ce dernier numéro de "Citoyen" n'est pas rédigé en français. Il ne fait qu'assembler de mauvaises traductions qui laissent échapper à chaque ligne un relent d'anglais sous la juxtaposition de mots plus ou moins apparentés au vocabulaire français. Les exemples fourmillent: "l'étude sur cette question pourrait porter sur..."; "le Conseil d'élaboration de projets des United Appeal Services..."; "l'intérêt à l'égard d'une forme d'activités purement japonaises..."; etc. Qui saurait donner un nom à cette langue? Le lecteur la comprendra parfois s'il sait l'anglais. Il devinera que "le docteur Mme M." est une doctoresse, que des "manoeuvres de chemin de fer" sont des cheminots et que l'abréviation 11:00 et 5:00 indique le temps (11 h. et 5 h.). Qu'un moyen d'expression aussi bâtard engendre l'ennui, outre l'obscurité, ne fait pas de doute. Ce qui est également manifeste, c'est qu'il trahit tout le souci que les fonctionnaires de la Citoyenneté apportent au service du public canadien-français. Pourquoi faudrait-il que nous fussions affligés de publications soi-disant françaises qui ne tiennent aucun compte de l'esprit de notre langue et de la mentalité de nos gens? Tout se passe comme si l'on tentait insidieusement de nous imposer l'anglais en nous faisant absorber ses sous-produits, tels que l'anglicisme du vocabulaire et de la phrase, une manière uniforme de penser et d'agir et toute la pâture anglo-saxonne. On notera, par exemple, que l'article, intitulé "De la documentation neuve sur le civisme" (p. 20-24), ne mentionne aucune publication française dans son interminable énumération des moindres paperasses de langue anglaise.

Enfin, une question vient naturellement à l'esprit des lecteurs qui ont parcouru le dernier numéro de "Citoyen". Comment expliquer que cette revue, si bien composée et rédigée par le passé, devienne subitement le ramassis d'un insignifiant galimatias? Il incombe aux dirigeants du ministère de la Citoyenneté de répondre. De qui se moquent-ils donc en imprimant aux frais des contribuables un pareil chiffon de papier? Et qu'en pensent nos députés de langue française, chargés de disposer des deniers publics? Il dépend en définitive de nous, abonnés de "Citoyen" et chefs d'associations d'expression française, qu'un tel affront soit réparé. Nous pouvons faire des représentations auprès de nos députés respectifs, certes. Mais nous serions bien inspirés d'obliger, en plus, le ministère de la Citoyenneté à retirer ses exemplaires du numéro de février 1960, si nous les lui renvoyions aux frais de la Reine. Pour notre part, nous ne cesserons pas la lutte tant que "Citoyen" ne sera pas redevenu une excellente publication ou n'aura pas disparu.

La ligue des citoyens,
par R. Bélanger, sec.

Au jour le jour

Enfin, enfin !

On l'aura finalement ce fameux pont interprovincial entre Ottawa et Hull ! Le gouvernement fédéral, celui de Québec, celui de l'Ontario, la ville d'Ottawa et celle de Hull, sont d'accord sur la nécessité de le construire le plus tôt possible. Il coûtera quelque $12,500,000 et s'élèvera à quelque 500 verges en aval du pont Alexandra. Pas de péage requis — donc, pas de scandale comme à Montréal... Il ne reste plus qu'à s'entendre définitivement sur le partage du coût avant de commencer les travaux.

Certes, on peut s'attendre à de vives discussions sur le partage des frais. Le gouvernement fédéral est prêt à payer le tiers; le Québec a promis de contribuer au paiement de la note, mais voudrait qu'Ottawa assume la moitié du coût. Quant à l'Ontario, on ne sait pas encore quelle sera sa part au juste.

Mais les perspectives n'ont jamais été aussi roses; au moins, on s'accorde en principe. Comment oublier, aussi, que les négociations débutent presque en même temps que la campagne électorale au Québec? Un nouveau pont ne nuirait sûrement pas au candidat de l'Union nationale qui se présentera dans le comté de Hull aux élections du 22 juin.

Il reste aussi à savoir quel nom on donnera au futur pont. Des malins ont proposé "pont Kennedy", en l'honneur de l'ancien président de la Commission de la capitale nationale... Pour notre part, nous continuons d'opter pour "pont de la Confédération". M. Walker, ministre des Travaux publics, a d'ailleurs exprimé le voeu que la construction soit terminée d'ici le centenaire de la Confédération, en 1967.

J. T.

L'Amérique latine

Une "grande puissance" collective d'ici 10 ans?

MEXICO — La devise: "L'Union fait la force" revêt de nos jours toutes les apparences non seulement d'une réalité mais aussi d'une nécessité qui s'impose, de façon toujours plus pressante, à tous les pays.

L'avenir, en effet, semble appartenir à ceux d'entre eux qui, à l'intérieur de leurs frontières disposent de toutes les ressources exigées par une science et une technique modernes. Les nations moyennes cherchent à s'unir et à arriver à des accords avec des peuples et des gouvernements amis afin d'arriver à égaler les puissances plus grandes et ayant une population plus nombreuse, qui font d'énormes efforts dans la course fantastique imposée par la technologie au monde depuis la fin de la deuxième guerre mondiale.

L'ensemble des nations qui constituent l'Amérique latine ne pouvait demeurer en dehors de cet intense mouvement que nous pourrions appeler le "regroupement de toutes les ressources", car il courrait le danger de se laisser distancer dans le développement qu'il a entrepris sur tous les plans — politique, social et surtout économique — et ceci en dépit des grands efforts qu'il a faits pour atteindre un niveau lui permettant de se comparer avec les autres régions du monde. Ce mouvement de regroupement a déjà commencé sur tout le continent et possède, du moins pour le moment, l'élan nécessaire pour se concrétiser plus rapidement qu'on ne le croit.

Le réveil des pays latino-américains

On peut dire que cette idée a pris naissance il y a quelques années, lorsque dans la plupart des pays d'Amérique du Sud, qui traversaient une véritable crise démocratique, commencèrent à tomber les régimes dictatoriaux de type militaire. Peron en Argentine, Rojas Pinilla en Colombie, Perez Chimenez au Venezuela, Odria au Pérou, etc... disparurent de la scène politique tandis que renaissaient les sentiments de liberté réduits pendant des années à la clandestinité. En même temps, les économies nationales, qui souvent avaient été gérées d'une manière tout à fait démagogique, s'imposaient d'austères programmes pour éviter de nombreux écueils surgis sur leur route au cours de ces années.

Plus au Nord, dans toute la région qui englobe l'Amérique centrale, et une partie de l'Amérique du Nord, ainsi que la zone des Caraïbes, une idéologie politique basée sur la démocratie s'affirmait accompagnée d'une évolution, pacifique comme dans certains pays d'Amérique centrale ou violente comme à Cuba. La seule exception au cours de ces années fut fournie par le Mexique, qui jouissait d'une grande stabilité politique. S'il a connu diverses difficultés économiques, elles faisaient partie des séquelles de la deuxième guerre mondiale, dont le monde n'avait cessé de souffrir. Le Mexique a d'ailleurs fini par les surmonter récemment, pour aborder des réalisations de plus en plus vastes touchant les principales activités de la vie de la nation: éducation, routes et transports, construction, industrialisation, mécanisation de l'agriculture, etc..

On assiste actuellement à un réveil significatif de tous les pays latino-américains. La mi-février a vu une création d'une importance extrême: celle de la Zone de libre commerce, avec la participation de sept pays qui s'engagèrent ainsi sur la voie de l'unification de leurs économies. L'accord, signé à Montévideo, sera suivi — dans un délai qui paraît long — de l'établissement d'un Marché commun semblable à celui qui existe déjà entre plusieurs pays d'Europe occidentale.

En février, sur un autre plan mais tout aussi important, on enregistra la création définitive de la Banque interaméricaine de développement dont la tâche essentielle consistera à mettre les fonds nécessaires à la disposition des pays sud-américains en leur accordant des crédits appropriés. Pour l'instant, ces fonds ne paraissent pas suffisants pour atteindre l'objectif poursuivi, mais l'espoir que le capital de la Banque pourra être rapidement augmenté est fondé.

Un fait devient d'autre part de plus en plus significatif, quoi qu'on n'y attache pas l'importance qu'il mérite, est la participation chaque jour plus manifeste des gouvernements aux nombreuses activités nationales.

Tous les pays d'Amérique latine, en conquérant l'indépendance qui, au début du siècle dernier, les sépara brusquement des nations conquérantes qui les avaient colonisées, en premier lieu de l'Espagne et du Portugal, ont dû affronter une situation politique et économique marquée par les vestiges du feudalisme. Traverser la période du capitalisme naissant, encourager une bourgeoisie pleine de préjugés, craintive, et qui de toute façon n'avait aucune force, était une tâche dure. Dans chacun de ces pays, ce fut l'Etat qui intervint de façon directe, parce qu'il était l'unique organisation constituée sur des bases solides, et susceptible de résoudre les problèmes avec quelque chance de succès.

Les premiers fruits d'un grand processus de développement

Ce rôle de première importance que l'Etat a joué durant un siècle et demi acquiert maintenant des caractéristiques qui sont, sous certains aspects, "paternalistes", mais qui sur quelques points paraissent franchement socialisantes. C'est la conséquence logique de la carence d'une initiative privée qui, au surplus, ne dispose pas des moyens techniques, financiers, etc., grâce auxquels elle pourrait se lancer à fond dans des entreprises d'envergure. Néanmoins, à mesure que l'initiative privée — dans beaucoup de cas aidée par de puissants soutiens d'origine étrangère — se développe, conjuguant ses efforts avec ceux que l'Etat poursuit, il ne semble pas, du moins pour l'instant, qu'elle va remplacer ce dernier dans ses efforts officiels.

La conjugaison de ces deux courants qui se sont intensifiés au cours de ces dernières années, ajoutée à une politique suffisamment libérale à l'égard des placements étrangers, a déjà donné des résultats appréciables, à commencer par le développement de l'industrie et de la mécanisation. Et le prochain objectif, dont on dit à présent qu'il est d'un intérêt primordial, est le développement des marchés nationaux, ce qui signifie avant tout l'augmentation parallèle du pouvoir d'achat et de l'élévation générale du niveau de vie.

Un des principaux obstacles auquel se heurte le processus général de développement, consiste dans l'opinion généralement admise selon laquelle les pays situés au sud du Rio Bravo, doivent demeurer producteurs des matières premières, — agricoles et minières. Il en découle que les économies de toutes ces nations ne sont pas complémentaires, mais se ressemblent toutes, en de nombreux cas sont identiques, et donc, pour finir, concurrentes.

L'exemple du Mexique est édifiant sur ce point: 60% de ses exportations sont constituées par des matières premières, traitées ou non, 30% par des denrées alimentaires et des boissons, et 10% seulement par des produits manufacturés. D'une manière générale, les pays latino-américains sont connus du monde entier comme producteurs de café, de coton, de sucre, etc., ou encore d'étain, de cuivre, de plomb, de pétrole, etc. On ignore leur production industrielle, bien qu'elle arrive à satisfaire la maigre demande nationale de chacun de ces pays.

Cependant, c'est là un obstacle d'ordre psychologique et, comme l'ont affirmé les dirigeants économiques du Mexique, ce qui importe surtout est que les économies latino-américaines deviennent à la longue complémentaires. Il n'est possible ni de fixer ni de prévoir un délai pour la réalisation de cet "engrenage économique", étant donné qu'elle dépend d'un grand nombre de facteurs dont certains, principalement politiques, sont réellement peu stables en Amérique latine.

On a soutenu que le Marché commun pourrait être établi une dizaine d'années après la récente création de la Zone de libre commerce. Un tel délai n'est pas long pour des économies en pleine expansion et qui pendant ce temps peuvent parcourir un long chemin. Il faut tenir compte du fait qu'en disposant d'un programme bien élaboré, de moyens qui, bien qu'insuffisants, peuvent être accrus à mesure que le besoin s'en fait sentir, et de techniciens attachés à l'idée d'intégration des peuples latino-américains, on a pratiquement réalisé les trois quarts de la tâche. Les nouvelles générations, élevées dans une ambiance pleine de merveilles: machines nouvelles, conquêtes réalisées par l'homme chaque jour, instruments qu'on met dans ses mains, facilités dont il dispose pour suivre les études qui feront de lui un être privilégié, — ces nouvelles générations sont pleines d'un enthousiasme constant et digne de la meilleure des causes.

Ce sont elles qui commenceront à recueillir, en 1970, les fruits de tout ce qui est actuellement semé. Et dans ces générations semble s'épanouir un sentiment de solidarité continentale qui contribuera grandement à réaliser des unités entre toutes les nations parlant la même langue et ayant des traditions quasi identiques. Il est certain qu'en ce moment l'Amérique latine est en train de faire son entrée dans le concert mondial comme une nouvelle "grande puissance" qu'il faudra prendre très au sérieux et avec laquelle il faudra compter.

Francisco FE ALVAREZ
World Copyright 1960
by A.F.P. Paris.

Dans la presse américaine

L'Angleterre

Extraits d'éditoriaux parus du 13 au 19 avril

BALTIMORE SUN
"Quand et Comment?"

Que vont faire les Anglais? Vers la fin des années 50, alors que les pays d'Europe occidentale s'efforçaient de progresser vers l'unification, les Anglais ont joué les hésitants. Oui, ils étaient pour, mais, non, il faudrait tenir de nouvelles réunions. Finalement, en novembre 1958, les pays d'Europe occidentale ont mis un terme à ces atermoiements et décidé d'aller de l'avant dans l'édification de la communauté économique européenne, ou marché commun, sans les Anglais.

Les Anglais s'étaient mis hors du jeu et il en est résulté 18 mois d'extrême embarras ainsi qu'un sentiment croissant d'ostracisme et d'isolement accompagné d'une crainte bien réelle de subir des pertes dans le domaine vital des exportations britanniques vers l'Europe. Les contre-mesures prises, telle que l'organisation hâtive des Sept pour faire pièce aux Six du Marché commun, ressemblent de plus en plus à des demi-mesures.

La question, aujourd'hui, est de savoir comment réintroduire les Anglais dans le circuit. L'humilité n'est pas le caractère dominant des Anglais. Par nécessité, ils devront s'incliner et se montrer humbles. Puisque la participation, en tant que partenaire à part entière, de l'Angleterre est également importante pour la France, l'Allemagne et les autres pays membres du Marché commun, il serait sage — et généreux — que les Européens facilitent les choses autant que possible et n'exigent pas trop d'humilité.

C'est précisément la voie qu'a suivie le général de Gaulle lors de sa récente visite à Londres, aussi bien dans ce qu'il a dit que dans ce qu'il a tu, et cela a été apprécié. En plusieurs occasions, depuis lors, les dirigeants anglais ont laissé entendre, avec un détachement calculé, que ce ne serait pas, après tout, une mauvaise idée que d'examiner à nouveau la question d'une adhésion au Marché Commun.

NEW YORK HERALD TRIBUNE
"Réalisme de l'Angleterre en matière de défense"

En annonçant l'abandon de son programme de construction du missile Blue Streak, le gouvernement anglais a fait passer son réalisme économique avant l'orgueil national ou les considérations de parti. La décision ne pouvait être facile à prendre et elle fait un net contraste avec l'insistance du président de Gaulle à mettre au point une arme nucléaire.

Presque tous les arguments avancés par la France pour justifier ses coûteuses efforts pour entrer au club nucléaire s'appliquent au programme de missiles anglais. Sans doute l'Angleterre a-t-elle des armes nucléaires. Mais les missiles nécessaires au lancement de ces armes sont devenus aussi importants que les ogives elles-mêmes... Les Anglais viennent d'exprimer une confiance dans le programme américain de développement des missiles qui rend plus urgent et nécessaire que jamais le succès de ce programme.

WASHINGTON STAR
"L'Angleterre et les missiles"

En abandonnant les travaux sur le Blue Streak, leur missile balistique d'une portée de 4,500 kilomètres, les Anglais ont lié leur sort plus étroitement que jamais à notre pays et au système de défense mutuelle animé par les Etats-Unis dans le cadre de l'OTAN.

Du point de vue historique, sela représente une nouvelle modification, aux conséquences profondes, de la traditionnelle et fière politique de l'Angleterre de compter avant tout sur sa propre puissance militaire pour assurer sa sécurité nationale et sa liberté...

La Bible

Si tu es sage, tu l'es à ton profit; si tu es moqueur, toi seul en portera la peine.
(Prov. 9, 12)

EXCLUSIVITÉ

Au carrefour de l'histoire

Par Marcel ROUSSIN

Les journaux accordaient récemment les honneurs de la première page à une déclaration formulée par le premier ministre du Canada à son retour du Mexique. Le très hon. John Diefenbaker annonçait en effet que son gouvernement étudiait sérieusement la possibilité de l'adhésion du Canada à l'Organisation des Etats américains... et ce n'est pas une année d'élections générales!

Cette déclaration a claqué comme un immense drapeau qu'on déroulerait au sommet de la Tour de la Paix par un jour de grand vent. Une telle décision de la part des autorités canadiennes marquerait en effet un tournant décisif de notre politique intérieure et extérieure. Après des années de tâtonnements, d'hésitations et de courbettes polies, le gouvernement du Canada prendrait donc nettement position et, sans briser les liens qui l'unissent aux autres parties du monde ou aux organismes internationaux, il commencerait enfin à s'imposer nettement comme pays des Amériques.

L'Organisation des Etats américains n'est pas une association internationale comme les autres. C'est d'abord la plus ancienne et la plus durable des organisations régionales. Elle a en effet reçu l'héritage chargé de gloire et rempli de responsabilités de l'Union panaméricaine. L'OEA se différencie également de plusieurs organismes internationaux en ce sens qu'elle est utile et qu'on n'y casse pas de sucre sur le dos de son voisin. L'OEA n'a jamais connu de crise théâtrale où la télévision et la presse relatent avec force détails le départ pompeux d'une délégation outragée. Il y a eu, du temps de l'Union panaméricaine, comme depuis 1948, des escarmouches. On a connu des échanges de mots diplomatiquement policés que certaines de nos gens résumeraient en une expression à coup de fouet.

L'OEA est essentiellement un organisme de paix et de collaboration continentales. Elle n'a pas été fondée pour servir de nid d'intrigues ni pour laisser les grandes puissances asservir les petites; le droit et l'équité sont respectés: le veto n'y a jamais trouvé place. Sait-on d'ailleurs que l'OEA est la contrepartie du veto des Nations unies parce que le président Truman, pour briser l'impasse où s'étaient étranglées les délégations, a donné instructions à M. Stettinius de consentir au maintien de l'Union panaméricaine en échange du vote des pays de l'Amérique latine en faveur du régime de veto. Et c'est ainsi, par un juste retour des choses, que l'OEA a connu, sans veto, des jours heureux à l'ombre de l'article 52 de la charte de San Francisco, tandis que les Nations unies se débattaient sous la menace de cette arme américaine manipulée à la russe.

L'OEA existe depuis 1948, alors que la Neuvième conférence internationale des Etats américains a approuvé la charte de 112 articles qui la créait. Elle a succédé à l'Union panaméricaine qui s'est incorporée à l'OEA à titre de secrétariat général. Quatre organes principaux voient au bon fonctionnement de ses agences et à l'application des principes qui l'ont inspirée: la Conférence interaméricaine, la Réunion de consultation des ministres des relations extérieures, le Conseil, l'Union panaméricaine et les conférences et organismes spécialisés. Au sein même du Conseil qui siège à l'année longue à Washington, les travaux sont partagés entre trois autres organismes: le Conseil économique et social interaméricain, le Conseil interaméricain de jurisconsultes et le Conseil culturel interaméricain.

C'est dans ce cadre général de l'Organisation que le système interaméricain connaît son épanouissement actuel. Les fondateurs de l'OEA n'étaient pas des novateurs. Ils s'inspiraient de l'expérience acquise depuis la fondation de l'Union panaméricaine, le 14 avril 1890, il y a exactement 70 ans. De cette façon, les délégués à Bogota, étaient sûrs de ne pas errer puisque la recette des règles du droit international avaient été savamment préparée et dosée aux besoins des Amériques. Il ne s'agissait pas de mettre en branle une immense organisation inspirée du désir d'établir une paix aussi universelle que fictive. Leur désir était plus modeste. Ils voulaient tenter de conserver l'Amérique unie dans un climat de collaboration et de progrès.

La sagesse consista à adapter aux temps modernes la pensée de Bolivar. Les magnifiques réussites de l'UPA et de l'OEA au point de vue sanitaire, politique, économique, culturel et militaire ont suffisamment prouvé que la vraie formule de la collaboration humaine repose sur un immense désir de vouloir-vivre collectif.

(Le prochain article de notre collaborateur portera sur le rôle joué par le Canada dans le système interaméricain.)

Les plages et terrains de jeux ouvriront le 28 mai

La belle température, les heures de loisirs plus nombreuses et les vacances inciteront enfants et adultes à se diriger vers les quelque 40 terrains de jeux et sept plages et piscines de la ville d'Ottawa. Aussi une activité fébrile règne au sein du Service des parcs et de la récréation afin que ces centres d'amusements soient prêts pour l'ouverture prochaine, soit le 28 mai.

Selon le commissaire du Service des parcs et de la récréation, M. J.-Alphonse Dulude, les employés déblaient actuellement des vestiges d'hiver, les plages de Mooney's Bay, Britannia, Ottawa-Ouest, Brewer, Brantwood, Strathcona et la piscine de New Edinburgh. A ces endroits, les travaux consistent en majeure partie à nettoyer les grèves ou à niveler les terrains. Aucun édifice permanent ne sera érigé cette année, sauf un centre permanent qui logera une unité sanitaire et un centre de loisirs à Westboro. La construction doit commencer dans deux semaines.

Britannia

Les travaux de terrassement et de nivellement vont bon train à Britannia. Une vingtaine d'hommes et un bélier mécanique ont entrepris, cette semaine, le travail de nivellement de terrain et d'ébranchement des arbres au nouveau site, au côté nord du quai du quai. L'ancienne grève est maintenant abandonnée par suite d'amas de débris de toutes sortes qui s'y sont déposés et d'amoncellement de sable qui a rendu la distance trop grande à parcourir pour aller se baigner. Cette année, un terrain plus vaste et près de la grève a été aménagé. La terre de remblayage gratuite qui sert à ces travaux provient des opérations de creusage du fossé pour l'installation de conduites d'eau près du parc Britannia. On en profitera pour décharger ces voyages de terre aux environs des courts de tennis et ajouter ainsi un terrain de stationnement.

Durant l'été, on procédera au remplissage de l'espace au nord du quai formant ainsi un large bras de mer. Au milieu de cette bande de terre large de près de 200 pieds, un carré sera laissé vide en vue de la construction d'une future piscine qui, selon un employé du service, "sera d'une grandeur impressionnante". Le premier des quatre murs sera coulé cette année. L'enlèvement des rails de l'OTC est prévu et on se propose de faire de cet espace, un chemin d'entrée dans le parc.

Mooney's Bay

Le nettoyage de la plage, longue de 1,500 pieds, est presque terminé. Les ouvriers sont à mettre la dernière main au parc de stationnement qui, cette année, pourra accommoder quelque 500 voitures. Le fond de cette plage décline de 0 à 8 pieds sur une distance de 250 pieds.

Les édifices temporaires seront les mêmes que l'an dernier quoiqu'un édifice permanent doit être construit l'an prochain ou dans deux ans, au même endroit où se situent présentement une cantine et des cabines pour se changer.

Par contre, un bélier et une pelle mécanique sont en train de creuser et défricher la pointe de terre sise à l'extrémité droite de la plage. Un système de canaux, larges de 30 pieds, sillonneront ce bois et formeront ainsi une île et une presqu'île qui serviront d'endroits pour les pique-niques. D'année en année, le service améliore cet endroit. On y aménagera éventuellement ment une piscine, un zoo miniature, des côtes de ski, un autre parc de stationnement spécial où les embarcations pourront être lancées sur la rivière.

Parc Anglesea

Des travaux de terrassement ont été entreposés cette semaine au plus vieux des parcs de loisirs de la ville. Ce projet de $75,000 représente les travaux les plus considérables qu'effectue le Service des parcs pour les loisirs organisés. L'aménagement de ce terrain se fera sur une période de quatre ou cinq ans d'après le budget actuel. Le mur de soutènement de l'édifice principal, qui coûtera près de $35,000 est déjà coulé. Cette année, le service ne compte que faire le nivellement autour du futur local et sur tout le champ.

Par contre, l'aménagement d'un rectangle genre patinoire-jeu de crosse sera terminé pour cet été. Ce rectangle mesure un peu moins que la dimension standard de hockey et est un peu plus que la dimension du jeu de crosse (box lacrosse). De cette façon, il servira aux deux sports. Les bandes, hautes de 4 pieds, seront surmontées tout autour d'un grillage de quatre pieds de chaque côté et de six pieds aux extrémités. Le coût de l'aménagement de ce terrain se chiffre par $25,000.

Deux losanges de balle molle seront ensemencés cette année et entourés d'une clôture afin d'assurer une protection contre le piétinement. On s'attend à ce qu'au moins un de ces losanges soit prêt pour l'an prochain.

L'édifice principal renfermera quatre chambres, dont deux pour les joueurs de hockey et deux autres pour les patineurs. Finie en stuc, la bâtisse sera sise à l'angle à l'angle des rues Augusta et Anglesea et sera dotée d'une piscine de $15,000 à l'arrière, d'une terrasse sur le toit, d'un théâtre en plein air et de chaque côté, d'endroits d'amusements pour les jeunes.

Autres projets

Durant l'été, on installera balançoires, glissades, boîtes de sable dans plusieurs parcs de loisirs. Des améliorations considérables seront faites aux parcs suivants: Kingsmere-Kiwanis, Alvin Heights, Overbrook, Hutton, Woodroffe, McKellar, Laroche, Champlain, Bel-Air, Copeland et Alexander et Carleton Heights.

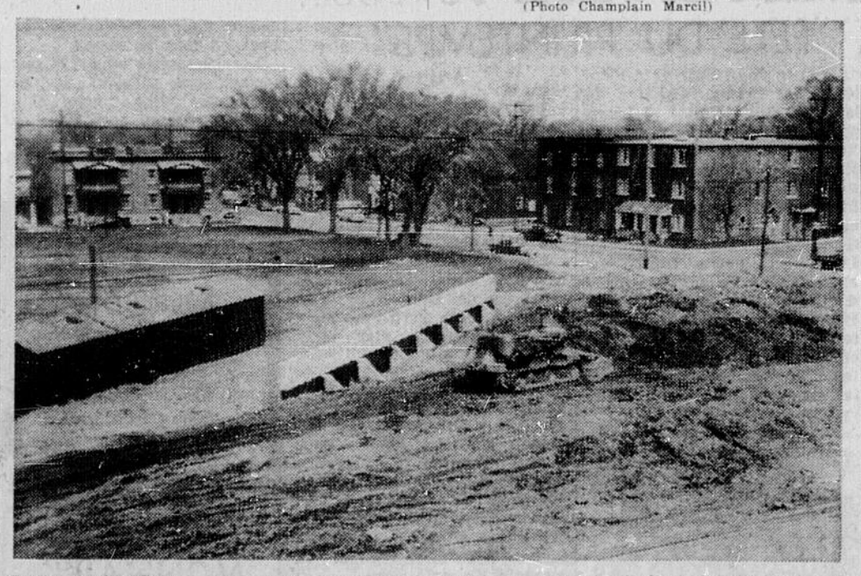
M. Edward Sampson, surintendant des travaux de construction au Service des parcs et de la récréation, a dit que ces travaux seront complétés avant l'automne prochain.

A l'heure actuelle, un bélier mécanique nivelle le terrain du parc Copeland situé à l'angle de l'avenue Maitland et Navaho Place. On en fera un terrain comptant deux niveaux différents, vu la pente du sol. Une patinoire y sera aménagée l'hiver prochain.

Au parc Kingsmere-Kiwanis, à l'angle de l'avenue Benjamin et du boulevard Parkhurst, près du Queensway, un projet conjointement réalisé par la ville et le club Kiwanis a commencé cette semaine. On est en train d'y construire une piscine circulaire pour les enfants.

NOUVELLE PISCINE — On voit à l'oeuvre des ouvriers qui ont commencé la construction d'une piscine circulaire au terrain de jeux Kingsmere-Kiwanis, à l'angle de l'avenue Benjamin et du boulevard Parkhurst, dans l'Ouest de la ville. Le coût de cette piscine de 30 pieds de diamètre est payé conjointement par la ville et le club Kiwanis. L'an prochain, on entreprendra le deuxième stade portant ainsi le diamètre de la piscine à 50 pieds.

(Photo Champlain Marcil)



PARC ANGLESEA — Les travaux de nivelage vont bon train au grand parc de la basseville. Depuis la fermeture de la rue Clarence qui séparait le parc en deux, ce terrain compte maintenant une superficie de près de 3,960 pieds carrés. On remarque déjà un des murs de soutien pour l'édifice permanent de $35,000 qui accommodera les participants aux jeux d'été et d'hiver. Dès cet été, les adeptes du jeu de crosse pourront pratiquer ce sport alors qu'une boite de crosse permanente ultra-moderne sera installée parallèle à la rue Anglesea, près de la rue Chapel.

(Photo Champlain Marcil)

MOONEY'S BAY — Les premiers travaux de défrichage et de creusage à l'aide d'une pelle mécanique ont commencé cette semaine à la pointe de terre qui avance dans la rivière Rideau, à l'extrémité droite de la plage de Mooney's Bay. Des canaux sont creusés et forment ainsi une île et une presqu'île. De plus, on installera des tables pour les pique-niques. On compte finir la majeure partie de ces travaux avant l'automne prochain.

(Photo Champlain Marcil)

MISS CSC — Mlle Karen Robertson, 18 ans, fille de M. et Mme Roger Robertson, 102, rue Spruce, Ottawa, a été choisie vendredi reine de la Commission du service civil, et elle participera en mai aux éliminatoires pour le titre de Miss Service civil.

(Photo Champlain Marcil)

Le Minto refusant, l'Université en fera l'acquisition

La direction du club Minto a demandé à la Commission des écoles publiques d'Ottawa d'attendre encore deux mois avant que le Minto décide si oui ou non il fera l'acquisition d'un terrain qu'a à vendre la commission à l'intersection des rues Mann et Henderson. La raison que le Minto donne pour ce délai est l'absence de la ville de plusieurs membres du conseil d'administration qui sont actuellement en vacances.

La commission a repondu au Minto qu'il devra prendre une décision finale d'ici le 23 juin, veille de la dernière réunion de la commission pour l'année académique 1959-1960.

Si le club Minto refuse le terrain, il sera offert en vente à l'Université d'Ottawa qui est intéressée à cet achat. La commission avisera également la compagnie Joseph Dolan & Son qui a loué une partie du terrain Mann-Henderson de transporter ailleurs un tas de charbon qu'elle avait eu la permission de déposer sur une partie du terrain non loué à cette compagnie.

La commission prend actuellement ses précautions en ce qui a trait à la possibilité de vente d'une partie de terrain qui servirait au tracé d'une nouvelle rue dans le projet Armstrong, secteur Queensway. La ville serait intéressée à une lisière de terrain de 66 pieds qui affecte une partie du terrain que la commission des écoles publiques possède pour son école de la promenade Elmira.

La commission des écoles publiques devra payer $200 par année à la ville pour les services municipaux de son école Arkell sur l'avenue Severn. Il en est toujours ainsi quand la commission élève une école dans un secteur où les services municipaux avaient déjà été installés par la ville.

Le Dr R. M. Mitchell est élu président

TORONTO (PC)—Le Dr R.M. Mitchell, de Sudbury, a été élu président du Collège des médecins et chirurgiens de l'Ontario, au cours du 95e congrès annuel du groupement. Le Dr J.S. DeLahaye, de Kingston, devient vice-président.

Les autres membres du conseil d'administration du Collège sont: les docteurs J.J. Day et W.R. Webster, d'Ottawa et J.A. Hannah, de Toronto.

Le comité de discipline du groupement est composé des docteurs R.S. Wyatt, d'Elmira; S.J. Forrest et J.Z. Gillies, de Toronto; G.E. Hobbs, de London et A.B. Whytock, de Niagara Falls.

Les membres du comité d'éducation sont les docteurs F.L. Rose, de London; W.F. Connell, de Kingston; J.A. Daughinee, de Toronto, ainsi que MM. Day et Hobbs.

PRONOSTICS

(Observatoire du Canada)

CLAIR et FROID

MAXIMUM 60

Sommaire: Ensoleillé se couvrant cet après-midi. Averses à la fin de la journée. Vents légers. Température normale. Aperçu pour demain: averses puis temps clair et plus froid.

Nécrologie

M. Philias Whissell

M. Philias Whissell, 271, rue St-Jacques, Eastview, est décédé vendredi, après une longue maladie, à l'âge de 73 ans. Le défunt était né à St-André-Avellin le 2 juin 1886, du mariage de Octave Whissell et de Marie Lalonde, décédés.

Le défunt était paroissien de Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview. Il avait épousé en 1908 Mathilda Laurin, qui lui survit. Il laisse dans le deuil un fils, Lucien, d'Ottawa; un frère, Alexandre, d'Ottawa; trois demi-frères: Ernest, Emile et Edouard, tous d'Ottawa; une demi-soeur, Aurore (Mme Edouard Pépin), de Pointe-Gatineau, et six petits-enfants.

Les funérailles auront lieu lundi. La dépouille mortelle repose aux salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa, d'où le départ du cortège se fera à 7h. 45 pour se rendre en l'église Notre-Dame-de-Lourdes où le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Selon Chartrand

Le clergé a le droit d'exprimer ses opinions

MONTREAL (PC)—Le chef du parti social-démocratique du Québec, M. Michel Chartrand, a défendu hier soir les droits des membres du clergé d'exprimer leurs opinions en politique.

M. Chartrand voulait surtout commenter la déclaration faite jeudi soir par Mgr Paul Bernier, évêque du diocèse de Gaspé, à l'effet qu'aucun prêtre n'a le droit de juger les hommes publics, les partis politiques ou la politique des partis.

Il a dit que le prélat avait fait allusion à deux prêtres qui se sont pas de son diocèse.

L'évêque de Gaspé, a-t-il dit, a accusé deux prêtres qui ne sont pas sous sa juridiction d'avoir gravement péché en dénonçant l'immoralité politique qui sévit dans le Québec. Il a ajouté que l'archevêque de Québec, S. Exc. Mgr Maurice Roy, de qui relève les deux prêtres en question, ne les a même pas accusés d'un tel péché.

L'accusation de Mgr Bernier était dirigée contre les abbés Gérard Dion et Louis O'Neil, respectivement professeurs à l'Université Laval et au séminaire de Québec, qui ont fréquemment dénoncé l'immoralité politique du Québec.

Mgr Bernier a dit que ces deux prêtres avaient gravement péché en agissant au-dessus de la tête des évêques. M. Chartrand a ajouté que l'évêque de Gaspé voulait se réserver le droit de juger lui-même la valeur de nos hommes politiques. Selon le leader du PSD, Mgr Bernier refuse de louer les salles paroissiales pour des assemblées politiques, sous prétexte que la politique divise le peuple au lieu de l'unir.

Demande pour de nouvelles fermes expérimentales

Le député conservateur de Joliette - L'Assomption - Montcalm, M. L.-J. Pigeon, a demandé vendredi au gouvernement fédéral d'établir de nouvelles fermes expérimentales et d'augmenter les crédits aux recherches agricoles, particulièrement dans la province de Québec. M. Pigeon regrette que trop de fermes expérimentales aient fermé leurs portes dans sa province.

M. Pigeon a aussi encouragé fortement les cultivateurs du Québec à devenir membres de l'UCC et de se joindre aux mouvements coopératifs. Il dit que l'Union des cultivateurs a toujours défendu les intérêts de la terre et que c'était un devoir de s'unir à ce groupe.

La télévision

Un reportage excellent sur M. G. Vanier

Par Ulric LEROUX

Dans le cadre de la série **Temps présent**, l'Office national du film a présenté mardi soir à la télévision une rétrospective filmée et commentée sur la longue, brillante et fructueuse carrière de S.E. le général Georges-P. Vanier, gouverneur général actuel du Canada. Le film, superbement réalisé, contenait, en plus des commentaires, plusieurs passages de discours prononcés par le général lui-même. Les images et les séquences filmées des grands événements mondiaux dont le général a été témoin et auxquels il aparticipé, payant même de sa personne, à titre de soldat (guerre de 1914-1918), d'attaché militaire et de diplomate avaient été judicieusement choisies et ont fait revivre dans la mémoire de plusieurs le souvenir des grands événements internationaux qui, sans interruption depuis 1914, bouleversent l'histoire du monde.

Lorsque, en 1959, le général Georges-P. Vanier fut appelé par S.M. la reine Elisabeth à devenir le 19e gouverneur général et commandant en chef du Canada, la résidence des gouverneurs généraux à Ottawa n'était pas pour lui une maison étrangère puisque déjà il avait été aide de camp de deux de ses prédécesseurs, Lord Byng de Vimy et Lord Willingdon. Rideau Hall, cependant, a subi, depuis cette époque, de multiples transformations et nous avons pu voir l'autre soir le général Vanier et son épouse y faire le tour des propriétaires.

C'est au cours de la guerre de 1914 que le général Vanier, officier dans le Royal 22e, a été blessé sur le champ de bataille et dut être amputé de la jambe droite. En reconnaissance de ses exploits il fut décoré de la Croix militaire et de la Légion d'honneur. "Jamais, dit-il, je n'ai été aussi fier des miens que sur le champ de bataille. Nos soldats ont été magnifiques de courage et d'ardeur." Il fut commandant du Royal 22e de 1925 à 1928.

Ministre du Canada en France lors de la déclaration de la seconde guerre mondiale, il a connu toute l'horreur de la fuite des réfugiés français devant les hordes allemandes. Lui-même dut passer à Londres, où il demanda à servir de nouveau. Il fut, en 1943, nommé ministre du Canada auprès des gouvernements alliés en exil et auprès des forces de la France combattante (la France libre) que commençait à regrouper le général de Gaulle. Sous le signe de la Croix de Lorraine, il accompagna de Gaulle en Algérie et, en 1945, visita avec lui les armées françaises et canadiennes en Italie. Le général Vanier conserve un souvenir poignant de sa visite à Rome où il vit, massés sur la place St-Pierre, des milliers de soldats canadiens. La guerre terminée, il devient le premier ambassadeur du Canada en France et c'est en 1959 qu'à titre de colonel honoraire du Royal 22e régiment, il reçoit à Québec Sa Majesté la reine Elisabeth II, qui, avant de quitter le sol canadien pour rentrer en Angleterre, annonce elle-même l'élévation du général Vanier aux plus hauts honneurs qui puissent être conférés à un citoyen canadien, celui de la représenter chez nous à titre de vice-roi. "Dans l'accomplissement de mon mandat, je fonderai mon espoir sur la jeunesse de mon pays, je travaillerai à l'unité nationale et je combattrai le matérialisme", déclare le général Vanier.

* * *

Le rire au troisième degré, c'est le fou-rire, celui qui ébranle tout l'organisme, qui fait couler les larmes. Il faut être d'un comique achevé, irrésistible pour le provoquer. C'est à quoi s'emploient depuis longtemps nos meilleurs comiques de la Métropole auprès des téléspectateurs et de leurs auditoires, sans toutefois y réussir pleinement. Ce n'est pourtant pas l'effort qui manque. Nous les avons vus, dimanche dernier à l'émission **Pique atout**, étaler toutes leurs ressources à grand renfort de sketches, de costumes, de blagues, de pitreries, de décors et quoi encore sans toutefois parvenir à décontracter les figures, et à obtenir plus qu'un sourire et des applaudissements réservés, qui n'avaient rien de frénétique. Les cameras qui balayaient la salle de temps à autre, nous ont fait voir un auditoire correct, rigide et plutôt ahuri qu'enthousiasmé. L'équipe Berval, Pellerin et Guimond, renfrocée ce soir-là de Denis Drouin, Dominique Michel, Denyse Filiatreault, Jacques Lorain, Georges Groulx et autres a fait de son mieux, ce qui, toutefois, n'était pas suffisant. Encore une fois, il manque des textes, le parler est mauvais en général, les blagues, quand elle ne sont pas vulgaires et déplacées, sont le plus souvent du réchauffé servi avec force grimaces et bouffonneries; on les passe en vitesse, sans appuyer, de peur, dirait-on, qu'elles soient saisies. Pourquoi les dire alors? Les spectateurs ne sont pas sourds et ils n'ont pas dû savourer les propos graveleux de Gilles Pellerin dans son rôle de fabriquant de manches de pelles, de pic, de rateau, etc., dans le sketch intitulé "L'argent ne fait pas le bonheur".

Qu'on n'en doute pas. Aussi longtemps que nos comiques ne modifieront pas leur formule, ils pataugeront dans la médiocrité et trop souvent la trivialité qui caractérisent leurs efforts.

* * *

La deuxième phrase du deuxième paragraphe de notre chronique de mercredi a pu prêter à confusion. Il eut fallu lire "Dans la production massive que nous offre Radio-Canada, il n'y a pas que des médiocrités, contrairement à ce que se plaisent à dire et à écrire certaines personnes et certains critiques", et non "Dans la production massive que nous offre Radio-Canada, il n'y a que des médiocrités ainsi que se plaisent à le dire et à l'écrire etc."

De même, dans la cinquième phrase du quatrième paragraphe, il eut fallu lire "Depuis Glinka, le père de la musique russe, celle-ci a toujours puisé abondamment aux ressources folkloriques du pays, auxquelles, graduellement, elle en est venue à ajouter la fugue, s'inspirant des grands principes directeurs de l'Occident".

Les intéressés et le lecteur voudront bien tenir compte de ces quelques mises au point.

De Floride à Cuba dans un canot

KEY WEST, Floride (PC) — Trois Canadiens s'apprêtaient hier soir à quitter Key West à bord d'un canot de 15 pieds dans une tentative pour pagayer en haute mer sur une distance de 90 milles, jusqu'à Cuba.

L'un d'eux, M. Alphonse Gagnon, de Chicoutimi, dit que le but du voyage est de prouver que l'embarcation légère qu'est le canot est plus sûre en haute mer qu'une baleinière de sauvetage.

Les deux autres aventuriers sont M. Pierre-Elliott Trudeau, avocat à Montréal, et M. Valmore Francoeur, employé d'un magasin à rayons propriété de la famille Gagnon.

M. Gagnon, athlète de 163 livres, tout en tendons, dit qu'il a appris d'Indiens du Canada comment manoeuvrer un canot. Les épreuves d'endurance sont son passe-temps favori. par la pratique du judo.

KENNETH McDONALD & SONS LTD
McDonald's
OTTAWA - CANADA - SINCE 1875

dit

Pour vos haies, l'orme chinois ou le groseiller des Alpes ?

Le groseiller des Alpes (Ribes Alpinum) convient beaucoup mieux en ville et coûte plus cher. Laissez-le croître à l'état naturel, taillez-le de forme rectangulaire pour les haies taillées, le long de la maison ou pour enjoliver le patio. Comme sa croissance est lente, il requiert peu d'élagage. Un bel arbuste vivace de teinte vert moyen.

L'orme chinois (Ulmus Puntila) vous donne une meilleure opacité, pousse rapidement, haut et large. Il faut le tailler fréquemment et c'est un travail pénible en raison de sa taille et du diamètre de son tronc. A cause de l'espace et de l'engrais qu'il requiert, on s'en sert autour des grandes propriétés urbaines et à la campagne. Comme arbre décoratif, par contre, il joue un rôle très utile en ville.

Venez examiner les arbrisseaux à prix budgétaire et les spécimens plus gros dans nos serres de l'avenue Industrial ou bien, téléphonez au CE. 5-3987, le numéro préféré des horticulteurs.

Conseil no 21 Teviter

KENNETH McDONALD & SONS LTD
McDonald's
OTTAWA - CANADA - SINCE 1875

M. et Mme Oliver John Abbott

FIANÇAILLES — M. et Mme Gustave Perras, de Thurso, font part du mariage de leur fille, Huguette, à M. Louis Quesnel, étudiant à la faculté de médecine de l'Université d'Ottawa, fils de M. et Mme Emmanuel Quesnel, de Chambly. La bénédiction nuptiale sera donnée dans l'intimité, à 10 heures, le 28 mai, en l'église du Christ-Roi d'Ottawa. La réception sera offerte à l'hôtel Beacon Arms.

PROCHAIN MARIAGE — M. et Mme Léon Foucault, d'Ottawa, annoncent les fiançailles de leur fille, Pierrette, à M. Ronald Larkin, fils de M. et Mme Philip Larkin, également d'Ottawa. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 23 mai, à 11 heures, en la basilique Notre-Dame d'Ottawa.

(Photo Champlain Marcil)

Noces de diamant de M. et Mme O.-J. Abbott

M. et Mme O.-J. Abbott ont célébré récemment leur soixantième anniversaire de mariage. Une messe a été célébrée pour les époux par le chanoine J.-A. Carrière, en sa chapelle privée.

Notes biographiques

Oliver-John Abbott et Mary-Ann Kelgay se sont épousés en l'église de Hull, le 23 avril 1900. De cette union sont nés douze enfants, dont sept survivent. Ce sont: Mme Ida Dagenais, d'Ottawa, Mme Sybil Richard, de Hull, et Mlle Frances à la maison; quatre fils: Ambie, Eric, Andy et Bernard, tous de Hull. M. et Mme Abbott ont également dix-neuf petits-enfants et sept arrière-petits-enfants.

Hommages aux jubilaires

Les époux ont reçu de nombreux messages de félicitations, notamment de Son Excellence Mgr Lemieux, archevêque d'Ottawa, de Sa Majesté la reine Elisabeth II, du premier ministre John Diefenbaker, de M. Alexis Caron, député, et Mme Caron, ainsi que de nombreux témoignages d'estime, bouquets spirituels, messes et fleurs de la part de leurs enfants et amis.

Réception

Une réception en l'honneur des époux, organisée par leurs enfants, a réuni un nombre imposant de parents et amis. Au nombre des personnes qui sont venues féliciter M. et Mme Abbott à cette occasion, mentionnons: l'abbé Achille Gratton, curé de la paroisse St-Rédempteur, l'abbé Jacques Robert, le maire Armand Turpin et Mme Turpin, l'échevin Alexis Maurice et Mme Maurice, l'échevin Roméo Villeneuve et Mme Villeneuve.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". —

Carnet mondain

Société d'étude et de conférences

Mme Jean-Marc Lalonde a reçu les membres du cercle Legault-Munn de la Société d'étude et de conférences. Mme Jean-Charles Sirois a présenté un travail sur son pays d'origine, El Salvador.

* * *

FFCF Gatineau

Mme Alexandre Primeau a accepté d'être conseillère au conseil exécutif de la nouvelle section de la Fédération des femmes canadiennes-françaises à Gatineau.

* * *

Fiançailles

M. et Mme Raoul Arsenault sont heureux d'annoncer les fiançailles de leur fille, Micheline (Mimi) à M. Raymond Daniel Fox, fils de M. Charles Fox, de Montréal. Le mariage sera célébré à midi, le 4 juin, en l'église Ste-Famille d'Ottawa.

* * *

Déplacement

Le Dr et Mme Gilles Hurteau (Janine Carrière) de New Haven, Conn., sont de passage à Ottawa. Mme Hurteau était dame d'honneur au mariage de Mlle Louise Duhamel.

* * *

Naissances

M. et Mme Henri Pommainville (née Gertrude Martin) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille, le 28 avril, à l'hôpital Grace.

* * *

KAPUSKASING (DNC) — A M. et Mme Théophile Ladéroute (née Patricia Dumas) est né un fils, baptisé le 3 avril, sous les prénoms de Joseph, Michel, Théophile.

A M. et Mme Aurèle Beaulieu (née Thérèse Duclos) est née une fille, baptisée le 10 avril sous les prénoms de Marie, Joanne, Diane.

A M. et Mme Paul Martel (née Gisèle Deslauriers) est né un fils, qui a été porté au baptême le 10 avril, et reçu les prénoms de Joseph, Prosper, Julien.

A M et Mme Victor Ouellette (née Laurette Proulx) est née une fille, Marie, Diane, Lorette, Carole, dont le baptême a eu lieu le 10 avril.

Congrès FFCF

Exhortation de l'aumônier

Prix d'orthographe

Le congrès FFCF a débuté vendredi matin par la messe célébrée à la basilique Notre-Dame d'Ottawa, par Mgr Hilaire Chartrand, p.d., v.g. Le sermon de circonstance a été donné par l'abbé Jean-Emile Martin, aumônier. Il a d'abord remercié Mgr Chartrand, qui malgré son âge avancé a accepté cette invitation. Il a demandé aux dames une prière spéciale à l'intention de Mgr J.-N. Gélineau, aumônier général.

L'abbé Martin a rappelé aux membres de la FFCF de ne pas faillir à la tâche d'édifier des foyers dignes, car la famille est la cellule de la société. Il leur a demandé d'être fidèles à leurs devoirs en tant que mère épouse, éducatrice et membre de la FFCF.

Après le petit déjeuner, les séances d'études se sont continuées à la Maison des oeuvres. On a d'abord procédé au tirage des prix d'orthographe. Ce sont: René Gagné, de Hull; Réal Plante, de Timmins, Gérard Tardif, de Toronto; Hélène Lefebvre, de Chelmsford; Denise St-Amand, de Hull; et Carol-Anne Régnier, de St-Joachim.

Ottawa Grand Opera Association

Vif succès remporté au thé annuel artistique

Le thé annuel de l'Ottawa Grand Opera Association a connu cette année encore, un succès retentissant. Cet événement mondain qui a eu lieu en la salle de l'église anglicane St. George présentait également un programme musical très réussi de même qu'une exposition d'art des plus intéressantes.

Le comité de réception se composait du fondateur et directeur de l'association, M. M. H. Bramwell Bailey, Mme Bailey, le président et Mme M. Collin, Mme P.-E. Dalpé, Mmes Larry Warren et Thérèse Laplante agissaient comme hôtesses.

Ont versé le thé: Mme K.V. Draper, présidente du club féminin Rotary, Mme François Groulx, présidente de Hull de la FFCF, Mme Raymond Séguin, présidente du comité social féminin de Hull, Mme Ivan Hardy, présidente du comité féminin de la Choral Society d'Ottawa, Mme Earle Grandmaison, présidente du Music Club d'Ottawa, Mme Nap. Legris, présidente des Rotary Anns de Hull, Mlle Marion Seymour, présidente du Pilot Club, Mlle Kay Simms, présidente de la section Sigma de Beta Sigma Phi, Mme Allan Deakin, Mmes Dirk Keetbas, Robert Haydon, O. Handcock, R.G. Johnston et P.-E. Collin. Les membres des diverses associations invitées ont assumé le service du thé, dont les responsables étaient Mmes Leslie C. Smith et L.E. Drayton. L'exposition artistique était sous la direction de Mlle Daphne Way.

Voici les noms des dames responsables des différents kiosques: pâtisserie et bonbons, Mmes David Arch et Charles Keely; colis-surprise, Mme Edward Pendlebury; travaux manuels, Mlle Mary Borschewski; plantes, Mlle Lise Leblanc; billets commandés, Mme Roy Gilmour; billets, Mmes Maurice Schachtel et David Arch; programmes, Mme Albert Costello.

Exposition

Les toiles exposées étaient de Louis Préfontaine, Daphne Way, Josephine Fisher, Robert Page et Jessie Arch. Le programme musical fut interprété par les artistes bien connus, Paulette Costello, Robert Haydon, Matilda Lazarowich, Pierre-Emmanuel Collin et le choeur de l'Opera Association, section masculine.

LES AUMONIERS de la FFCF étaient très nombreux au congrès annuel de cette association. En voici un groupe d'Ottawa qui ont suivi toutes les assises. Ce sont, de gauche à droite: l'abbé Jean-Emile Martin, ancien aumônier, représentant l'aumônier général actuel, le R. P. Frédéric Bélanger, o.f.m., de St-Vincent-de-Paul, le chanoine René Martin, le R. P. Félix Marcotte, o.m.i., tous deux anciens aumôniers généraux, et l'abbé Hermas Glaude, Marie-Médiatrice d'Eastview.

(Photo Champlain Marcil)

MME MARIE-ANTOINETTE GREGOIRE-COUPAL est présentement en tournée de conférences mariales à Ottawa.

(Photo Felici, Rome)

Mme Grégoire-Coupal conférencière mariale

Mme Marie-Antoinette Coupal, écrivain, journaliste et conférencière, entreprend sa deuxième série de conférences mariales dans la région. Mme Coupal, dont plusieurs volumes ont été couronnés par l'Académie française qui lui ont mérité des prix, a débuté dans le journalisme à l'âge de dix-huit ans, et sa collaboration s'est étendue aux principaux journaux et revues littéraires de la province. Son plus récent volume est "Pourquoi pleures-tu, Madonnina?".

La première causerie de Mme Coupal a eu lieu jeudi soir à 8 heures, au Foyer St-Charles. Vendredi soir, elle parle à la salle Bruyère de la paroisse St-François-de-Sales à Pointe-Gatineau; lundi prochain, toujours à 8 heures, à la paroisse St-Gérard, et jeudi de la semaine prochaine, à l'Institut Jeanne-d'Arc.

Mme Coupal prononcera également des causeries dans divers hôpitaux, communautés religieuses et institutions de formation pour jeunes filles, à Ottawa et dans la région.

Les personnes ou organismes sociaux qui seraient désireux d'entendre Mme Coupal et la recevoir parmi eux, voudront bien communiquer avec Mme Marie-Germaine Duguay, 69, rue Gagnon, Hull.

Brillant défilé de modes au congrès FFCF

Mme Sicotte, de Sudbury, heureuse gagnante

Rien de tel qu'un défilé de modes pour attirer la gent féminine! Aussi la soirée artistique et défilé de modes organisés par la FFCF lors de son congrès a rempli de près de 1,000 personnes la salle Notre-Dame-du-St-Esprit d'Eastview.

Le programme préparé par Mme Hector Malouin, organisatrice générale de la FFCF, présentait la chorale de la FFCF sous l'habile direction de Mme Ivanhoe Seguin dans quelques-uns de ses propres arrangements, les Patromimes du patronage St-Vincent-de-Paul d'Ottawa, section masculine et section féminine, et Mlle Nicole Chénier, 16 ans, dans un solo d'accordéon.

Au siècle dernier

Un défilé de modes anciennes, commenté par Mlle Yvonne Maheu, a fait même rire aux larmes. Les mannequins pour ces costumes d'époque étaient: Mlle Irma Lafleur, (1880) Mme Albert Dalpé, amazone de 1885, Mme Yvonne Meloche (1890), Mme Philippe Meunier (1897), Mme Yvette Hull (1902), Mlle Suzanne Dalpé (1905), Mme Reine-Aimée Beaudoin, maillot de bain de 1905, Mlle Jeanne Grand'Maître, négligé de 1920, Mme Télesphore Croteau, robe de soirée de 1930, et Mme Léo Myre, jupe tissée à la mode actuelle, par le cercle Jeanne LeBer.

Le défilé des modes printemps-été 1960, présenté par la maison Shaffer d'Ottawa, coordonné par Mlle Simone Meunier d'Ottawa et commenté par Mme Lucien Guertin de Hull, offrait de jolis ensembles, des cotonnades, des vêtements sport, de seyantes toilettes d'après-midi, des shantungs, des tricots. Les toilettes de fin d'après-midi ou de petit soir, en soie, en organza, en chiffon étaient très élégantes. On a présenté aussi quelques modèles de vêtements d'enfants vraiment exquis. Mais le clou de la présentation était la toilette de la mariée et des membres de son cortège nuptial. C'était une fine robe de nylon blanc agrémentée de broderie, jupe volumineuse à jupon de taffetas sur crinoline. La demoiselle d'honneur était en dentelle rose; la bouquetière en organza bleu ciel.

Les mannequins étaient Mmes Anatole Stang, de St-Jean-Baptiste d'Ottawa, Antonio Racine, de Ste-Anne d'Ottawa, Mmes Carbonneau, Helen Samuels, Marion Taylor, Marguerite McAdden, Mlles Louise et Lucie Guertin, Joanne Laroche, Denyse Roy, Mmes Benco et Murphy, MM. Jean Groulx et Jacques Paquette.

Tirage

A la fin de la soirée, on a procédé au tirage de l'étole de vison, don de M. Ubald Pilon d'Eastview, organisé sous la présidence de Mme Adrienne Laroche d'Eastview. L'heureuse gagnante est Mme Alphonse Sicotte, de Sudbury.

NOTRE FEUILLETON

CHANTALOU

par M.-A. de Miollis

Reprod. autorisée par la Société des gens de lettres

45 —

—Notre amour est donc sans issue! Et vous prétendez vouloir m'épouser! Comment puis-je vous croire!

—Bien-aimée petite folle! Je vous aime! N'avez-vous pas confiance en moi?... Mes baisers ne sont-ils plus pour vous les plus tendres, les plus passionnés?

Muriel poussa un gémissement de défaite... Il était certain qu'elle n'avait ni la force ni la volonté de refuser les lèvres de son séducteur... Chantal savait de quels perfides sourires il savait accompagner ses paroles...

—Pauvre fille! pensa Chantal... Il va s'en amuser et la tromper comme tant d'autres avant elle!... Jamais il n'en fera sa femme!... Elle n'est pas assez riche... sa famille est trop effacée... Il lui faut de quoi flatter sa vanité. J'ai appris à le connaître!

Les deux amoureux ne parlèrent plus que de loin en loin. Sans doute leurs baisers et leurs étreintes étaient-ils plus éloquents que les mots...

Chantal commença à s'impatienter.

—Je ne voudrais pourtant pas rester ici jusqu'à ce soir! murmura-t-elle, il me tarde d'abandonner ma cachette!

Un murmure de voix vint la rassurer...

—A demain ma chérie! A ce même endroit!

—A demain, Charlie, mon amour!... Ensuite, quand vous reverrai-je?

—Il me faudra regagner Londres le soir même en avion. Je dois y rejoindre ma soeur Kate qui partira le matin par le train, laissant ici "Bijou Blanc"... La chère fille commence à se dégoûter de l'aviation.

La voix de Muriel trembla légèrement.

—Mais vous!... Vous Charlie: Reviendrez-vous bientôt?

—Tout dépend de vous mon trésor... Oui, si vous pouvez m'arranger un rendez-vous avec Cyril... Il faut absolument que je le vois ici... C'est une vraie malchance qu'il soit absent!

—Je ferai mon possible... Embrassez-moi Charlie!

La voix de Muriel s'étrangla. Chantal retint son souffle, soucieuse de rester inaperçue... Elle entendit enfin s'éloigner les pas du jeune homme et poussa un soupir de soulagement.

Presque aussitôt Muriel se dirigea vers la maison... Mrs. Printer était à Ryde pour l'après-midi, elle n'avait pu soupçonner le rendez-vous caché de sa fille. La jeune Anglaise elle-même était loin de se douter que la gouvernante de sa soeur avait involontairement assisté à son trop tendre entretien, Chantal en avait l'assurance.

Un moment, celle-ci se demanda si elle reviendrait le jour suivant à son poste d'écoute... Les mobiles de Charlie n'étaient pas sans l'inquiéter quelque peu... Cependant elle y renonça fermement.

—Je ne suis pas chargée de surveiller cette petite sotte! se dit-elle... De plus, je ne veux pas courir le risque d'être reconnue par Charlie Smith! D'ailleurs ce sera l'heure de ma promenade avec Dolly!

CHAPITRE XI

Le lendemain était un dimanche et il plut toute la journée à torrents.

Tout en jouant à la "nursery" avec la petite Dolly, Chantal se demandait comment Muriel et Charlies avaient fait pour se rencontrer ailleurs que sous la pluie... Sans doute étaient-ils allés se réfugier au pavillon, Muriel le sachant vide de ses habitants...

Tom se trouvait en effet à son club de tennis et ne devait revenir que le soir... Flore et Cyril n'avaient annoncé leur retour que pour le début de la semaine...

Un peu avant le dîner, Mrs. Printer appela l'enfant pour lui faire essayer une robe. Profitant de cet instant de liberté, Chantal, poussée par une inquiétude tenaillante, se rendit au pavillon sans plus hésiter...

La porte avait-elle été bien refermée... les fenêtres soigneusement closes?

(A suivre)

SPECTACLES FEERIQUES, FOULE JOYEUSE: VOILA LA "FETE DU PRINTEMPS"

Par Darquise PARENT

Aux premiers accords de "Somewhere Over the Rainbow", tout le Colisée disparaît; l'auditoire est transporté d'emblée dans un monde de fantaisie et d'irréel, où les lois sont inconnues, où les distances n'existent pas. L'auditoire, c'est les milliers de personnes qui s'entassaient dans les bancs, les allées, les escaliers, pour la représentation: "Le sorcier d'Ozzawa", à la Fête du printemps.

La terre enchantée

La jolie Dorothy personnifiée par la toute menue mais grande artiste Joan Fairfax est enlevée par la mauvaise fée de la forêt (John Pratt) et transportée dans la terre d'Ozzawa. Elle y rencontre le lion (Sol Max) l'épouvantail (Russ Jackson) le bûcheron (M. John Pickersgill). La petite troupe est aidée de la bonne fée Glind (Sir Saville Garner). Lorsque la petite troupe est endormie de fatigue le sorcier d'Ozzawa l'honorable Donald Fleming apaprait. Après maintes difficultés Dorothy trouve enfin le sorcier dans la riante terre de Mexihull, aux sons de la musique enlevante et du rythme endiablé.

Artistes

Les artistes du spectacle, notamment Joanne Ash, la grande ballerine d'Ottawa, la troupe de Mexicains. La danse indienne a particulièrement été fort goûtée. Et que dire de la trop gracieuse petite Dora Maria! Quel charme!

Les arbres, les cactus, les barrières, etc., étaient des créations de Mme René Bonnière. La pièce, écrite par Mme Betty Zimmerman était réalisée par M. Bill Glenn.

Miss Printemps

La jolie Judith Forrer, le grand et svelte mannequin hollandais d'Ottawa, choisie pour être la première "Miss Springtime Party", savamment drapée dans une vingtaine de verges de chiffon vert tendre, par les soins de Mme Georgette Steiner. Elle était vraiment le symbole du printemps.

L'Orchestre philharmonique d'Ottawa et les voix de la chorale de l'Orpheus ont aussi été très appréciés.

Tentez votre chance!

Cependant, de l'autre côté des grandes portes... le spectacle était tout autre. La foule était si dense devant chaque kiosque: aventuriers tentant leur chance aux jeux de hasard, ou badauds qui les regardaient; on se faufilait, on avançait, on reculait, on perdait son compagnon ou sa compagne, on se retournait, on s'arrêtait, on recommençait, on essayait son adresse et son habileté; on perdait un peu on gagnait un peu... les prix étaient magnifiques et très nombreux.

Cependant c'était la gaieté et l'entrain qui ont assuré le succès de la soirée et formé de la Fête du printemps un événement inoubliable.

MARIES A OXFORD MILLS — Le lieutenant-colonel et Mme Edward E. Williams, d'Ottawa, annoncent le récent mariage de leur fille, Catherine-Louise, à M. Philip G. Shutler, fils de M. Réginald Shutler, décédé, et de Mme Shutler, de South Petherton, Somerset, Angleterre. Ils diront domicile à Oxford Mills, Ontario.

(Photo J. Morris)

Spécial d'amaigrissement

Stauffer

Rég. $75 Cours d'amaigrissement, maintenant $49

Plus que ⅓ de rabais sur le prix régulier

Pour un temps limité seulement.

Profitez de cette offre exceptionnelle, et amincissez votre silhouette. Perdez ce surplus de poids et de pouces, d'ici à l'été.

Signalez CE. 6-9105

ou venez voir notre salon, ouvert tous les jours de 9 h. a.m. à 9 h. p.m. Les samedis, 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

182, RUE SPARKS

Les Femmes d'affaires d'aujourd'hui tiendront un séminar, le samedi 7 mai, 1960 au Château Laurier

On peut se procurer les formules d'inscription de Mlle Marion Roach, tél: RE. 3-5657

"PASSEZ LA MONNAIE" CKCH

DU LUNDI AU VENDREDI à 9 h. 25 a.m.

LIMONADE ASEPTA PRÉFÉRÉE DES ENFANTS

Agréable au goût

UN PURGATIF EFFICACE

Soyez chaque jour plus séduisante en employant les créations TULIPE NOIRE. La vie vous sourira

TULIPE NOIRE de CHENARD

Les 2 Meilleures FRAMBOISES Rouges

Plants inspectés, certifiés, classés No 1

NEWBURG. Hauteur moyenne. Fruits très gros, ronds, fermes, délicieux.

VIKING. Géants, sans épines. Fruits très gros, coniques, excellents.

Plantés en avril-mai produiront en août-sept. 25 pour $3.25; 100 pour $10.00; 1000 pour $75.00. F.O.B. magasin. Catalogue général GRATIS sur demande.

16 W.H. PERRON & CIE LIMITÉE

515 BOUL. LABELLE, L'ABORD A PLOUFFE, P.Q. (Montréal 40) TÉL. MU. 1-1815

L'entreposage de fourrures le plus soigné d'Ottawa

2% DE VOTRE EVALUATION équitable

COMPRENANT ASSURANCE DE 12 MOIS

Signalez CE. 2-4213

UN MESSAGER CAUTIONNE IRA CHERCHER VOS FOURRURES

Dworkin Furs Ltd.

256, rue RIDEAU OTTAWA

"La femme soviétique" a vivement intéressé le Cercle des femmes journalistes

Causerie de l'ambassadeur de l'URSS

"En Union soviétique, la femme a des droits égaux à ceux de l'homme en tout et partout: dans le domaine social, industriel, artistique, etc. Malheureusement, il n'en est pas ainsi chez toutes les nations comme dans certains pays démocratiques de l'Europe, où les femmes n'ont pas encore droit de vote, ou encore, l'épouse doit obtenir la permission de son mari pour aller travailler à l'extérieur du foyer." Voici, ce que déclarait mardi soir, l'ambasadeur de l'URSS, M. Amasasp Aroutunian. Il était le conférencier invité au dîner qui a groupé une soixantaine de membres du Cercle des femmes journalistes d'Ottawa, au Cercle universitaire.

Reconnues partout

La majorité de la population en URSS, 55 pour cent est formée de femmes. Aussi, un tiers des membres du gouvernement des soviets, des conseils municipaux sont des femmes. Un des 15 vice-présidents de l'Union des soviets est une femme; 100 ministres et sous-ministres sont des femmes; "votre Fleming chez-nous est une femme", dit-il. Les médecins sont à 85 p. 100 des femmes. Elles sont chefs d'hôpitaux, chirurgiens, chercheurs dans les laboratoires et les instituts médicaux. Dans l'enseignement, 69 p. 100 sont des femmes avec au delà de 600 femmes, professeurs dans les universités. Chez les travailleurs généraux, dans les bureaux et les usines, on considère 45 p. 100 employés féminins. Même à la grande Académie des sciences, qui produit les spoutniks, 40 p. 100 des chercheurs sont des femmes. Les femmes mariées ne sont pas obligées de travailler au dehors du foyer, mais comme partout, elles ont besoin d'argent et veulent faire leur part, a dit le conférencier.

Il semble que les femmes sont plus empressée à se cultiver, car, expliquait le conférencier, de 1939 à 1959 le nombre de diplômés en instruction supérieure a augmenté 5 fois chez les femmes contre 2¼ chez les hommes.

Instruction identique pour tous

Comment est possible cette instruction avancée pour un si grand nombre? M. Aroutunian a noté que l'instruction au stade primaire et secondaire est obligatoire et donnée gratuitement. Aussi, elle est identique dans tous les coins du pays: les endroits les plus reculés comme les centres des grandes villes, de sorte que, même s'il doit déménager d'un bout du pays à l'autre, l'étudiant continuera le même programme d'études. L'enseignement universitaire est aussi dispensé gratuitement; ainsi, le problème n'est pas d'envoyer les jeunes aux universités mais plutôt de les faire sortir de là pour entrer dans le monde du travail.

Le soin des enfants

Les jeunes gens se marient entre 21 et 23 ans, a mentionné l'ambassadeur. **"Les liens du mariage sont aussi solides que dans la province de Québec"**, note-t-il. Même si la plupart des femmes travaillent il n'y a pas de difficulté pour le soin des enfants, car il y a des pouponnières, des garderies, des crèches, des jardins d'enfants, pour les enfants de tous les âges préscolaires. Ces institutions sont ou privées, ou publiques, ou même aménagées par les usines, les bureaux, les universités. Elles sont gratuites pour les bas salariés, les autres paient selon leurs traitements.

Honneur à la mère

Au point de vue maternité, il existe un système de bien-être garanti par l'Etat. La mère bénéficie de consultations gratuites avant la naissance. Après, mère et enfant jouissent aussi pour un certain temps d'une attention particulière. Les mères reçoivent 112 jours de congé avec salaire à plein temps. Après cinq enfants, la mère reçoit une décoration de "mère glorieuse", puis une autre entre 5 et 10 enfants et une troisième de "mère héroïne" après dix enfants. "Ces décorations sont offertes, a expliqué M. Aroutunian, pour démontrer qu'on reconnait à la femme plus d'obligations qu'à l'homme et pour lui aider à bien remplir ces devoirs."

Présenté par Mme John Bird, (ou de son nom Ann Francis), le conférencier a invité son auditoire à lui poser des questions. Aussi, il s'est soumis de bonne grâce à une avalanche de demandes depuis les heure de travail, les budgets familiaux, les femmes avocats, la part des hommes dans les travaux domestiques, à l'exécution des testaments et division des biens après la mort d'un ou de l'autre conjoint.

Mme Lillian Wadsworth, présidente, a souhaité la bienvenue à M. et Mme Aroutunian. Elle a aussi remercié le conférencier.

TROIS TROPHEES A "CHAMBRE 110" — Au Festival dramatique de l'ouest du Québec, qui s'est déroulé à la Comédie Canadienne au mois de mars, la comédie de Jacques Bobet, telle que présentée par la Compagnie Pierre Patry, se méritait trois trophées. L'on voit sur notre photo, le dernier soir du Festival, de gauche à droite, le metteur en scène Pierre Patry et l'auteur Jacques Bobet acceptant de l'adjudicateur Jean Béraud, à droite, le trophée de la meilleure production française et de la meilleure pièce canadienne. Un troisième prix est allé à Elisabeth Chouvalidzé, meilleure comédienne du Festival, qui incarnait Marie dans "Chambre 110". La Compagnie Pierre Patry jouera cette comédie qui a fait si bonne figure à Montréal, le mercredi 4 mai, à 8 h. 30, en l'auditorium Glebe, sous les auspices du Théâtre-Inter.

(Photo Desjardins)

"MARIE ET L'ISLAM" CONFÉRENCIÈRE FRANÇAISE EN TOURNÉE AU CANADA

De passage à Montréal ces jours-ci, Mme Charles Barzel, qui vient de France, est considérée comme une apôtre des forces spirituelles de l'Islam et du christianisme. "Marie et l'Islam", tel est le titre de la conférence qu'elle sera appelée à prononcer à quelques reprises durant son séjour parmi nous. Venue de France spécialement pour cette fin, Mme Barzel est l'invitée du secrétariat national des congrégations mariales.

Fraternité

Ecrivain, critique d'art, membre de la Société des gens de lettres, Mme Barzel s'emploie à réaliser l'union et la fraternité des peuples et des races en dégageant de la confrontation des doctrines une âme commune qui fait des croyants solidaires et unis, quelles que soient leur origine, leur foi ou la couleur de leur peau.

L'objectif qu'elle poursuit est à la fois noble et simple: bannir la haine, désarmer l'intransigeance, enrayer le fanatisme, exalter les valeurs divines qui unissent Musulmans et chrétiens.

Les Musulmans et M. de Gaulle

Au cours d'une interview, Mme Barzel a souligné que les Musulmans, s'ils sont animés d'une grande foi religieuse, n'en respectent pas moins la religion des autres. Comme on lui demandait ce que pensent les Musulmans d'Afrique du Nord du destin de l'Algérie et de la politique du général de Gaulle, Mme Barzel a expliqué que les Musulmans respectent et vénèrent le général de Gaulle, qu'ils admirent le chef d'Etat et l'ancien chef de la résistance, qu'ils ont confiance en sa politique. Mais, précise Mme Barzel, les Musulmans s'étonnent que le général de Gaulle ne parle jamais de Dieu dans ses discours. On sait que le président de la république française est catholique.

Comité social féminin

Mlle C. Boudreault conférencière au récent dîner-causerie

Mlle Carmelle Boudreault était la conférencière au récent dîner-causerie mensuel des membres du Comité féminin social de Hull, à l'hôtel St-Louis. Dans un intéressant exposé, elle a démontré les premiers soins qu'on doit donner à un enfant, en cas d'accident. Elle a aussi expliqué longuement les cas de maladies subites chez un enfant: les symptômes à reconnaître, comment traiter le malade en attendant l'arrivée du médecin.

Les dames présentes ont surtout apprécié la démonstration de respiration artificielle que Mlle Boudreault a donnée. La conférencière a été présentée par Mme Robert Gauvin et remerciée par Mme J. Lamont.

Le dîner et la réunion d'affaires qui l'accompagne étaient présidés par Mme Jean-Jacques Bisson.

La présidente de l'Association et les membres du Conseil exécutif ont profité de l'occasion pour mettre en vente les billets du Gala du côtillon, événement mondain annuel organisé par le Comité féminin social de Hull. Il aura lieu, cette année, le soir du 6 mai, au manège militaire de Salaberry à Hull.

Imposante bénédictions de fiançailles collectives

ROCKLAND (DNC) — Une impressionnante cérémonie avai lieu lors de la bénédiction annuelle des fiançailles, le jour de Pâques, en l'église Ste-Trinité. Cette cérémonie clôturait les cours de préparation au mariage, suivis cette année par quarante jeunes gens de la paroisse. C'est M. l'abbé Germain Chartrand qui a reçu la promesse et béni ces jeunes fiancés. M. l'abbé Clément Fillion a prononcé le sermon de circonstance. Pendant la messe, un programme musical a été exécuté par la chorale, sous la direction de Mme Georges Drury. Mme Raymond touchait l'orgue.

Les responsables de ces cours étaient l'abbé Germain Chartrand et Mlle Laurette Labelle.

L'UNION FAIT LA FORCE — Quatre écoles secondaires, Lisgar, Glebe, Rideau et Fisher Park, ont uni leurs comédiens et comédiennes des sociétés dramatiques de ces institutions pour jouer, samedi soir, au Lisgar, "The Taming of the Shrew", de Shakespeare. JOHN KOBAL, que l'on voit plus haut, incarnera Petruchio. Il sera entouré d'une distribution de 22 interprètes, dont Marilyn Nixon (Kate) et Mitzi Fancott (Bianca). Tim Bond a signé la mise en scène.

(Photo Van)

LUCILE MILLAR EN RECITAL — Le samedi 14 mai prochain, le talentueux soprano Lucile Millar donnera un récital à la salle académique de l'Ecole normale de Hull, sous les auspices de l'amicale de cette institution. Les profits de cette soirée, qui débutera à 8 h. 30, seront versés à un fonds en vue de créer une bourse. Lucile Millar n'est pas une inconnue dans les cercles artistiques de la région. Elle a toujours spontanément et généreusement prêté son concours aux organismes qui ont fait appel à son talent. Tout ceux qui ont eu l'occasion de l'entendre à l'opéra se rappelleront avec quel brio et quelle grâce elle a interprété les rôles de Lola dans "Cavalleria Rusticana", de Mimi dans "La Bohème", de Laura dans "La Gioconda", de Violetta dans "La Traviata", de Léonora dans "Il Trovatore" et de Micaela dans "Carmen". Pour son récital du 14 mai, Lucille Millar a choisi un programme d'une riche variété et des compositeurs comme Glück, Mozart, Haendel, Verdi, Duparc et Fauré. Le programme de cette soirée musicale sera publié sous peu.

LA SEMAINE ARTISTIQUE

Le rideau se lève . . .

Par Edgard DEMERS

Après "Le procès à Jésus", le public français pourra voir "Virages dangereux", de J.-B. Priestley, à l'EAD et la Compagnie Pierre Patry dans "Chambre 110", de Jacques Bobet, au Glebe

Ces temps-ci ne sont sûrement pas jours de disète au théâtre français. Du 25 avril au 4 mai, soit dans l'espace de 10 jours exactement, le public intéressé au théâtre français aura eu l'occasion de voir pas moins de trois pièces différentes présentées par une troupe professionnelle, un groupe amateur et une compagnie semi-professionnelle pour un compte de cinq représentations. Si ces représentations ne créent pas chez les nôtres la coutume d'aller au théâtre comme on va au cinéma ou l'on joue au bridge une fois par semaine, nous nous demandons comment l'on réussira.

Les 25 et 26 avril, le Théâtre Hébertot recréait "Le procès à Jésus", de Diego Fabbri. Ce soir et le 1er mai, l'Ecole d'art dramatique de Hull jouera "Virages dangereux", de J. B. Priestley. Le mercredi 4 mai, la Compagnie Pierre Patry, anciennement les Dévots de la Rampe, reprendra "Chambre 110", de Jacques Bobet, dans une version nouvelle.

Pour un bilan, c'est tout un bilan. Il sera intéressant de noter à quel point le public répondra à autant de bonnes choses. Pour une fois, les amateurs de théâtre français ne pourront se plaindre qu'il ne se passe rien dans la région.

"Virages dangereux"

L'autre soir, nous consacrions quelques heures à la lecture de "Life in the Theatre", de Tyrone Guthrie, considéré comme le plus grand metteur en scène de langue anglaise au monde. Les Canadiens connaissent surtout M. Guthrie comme le co-fondateur du Festival shakespearien de Stratford.

En lisant "Life in the Theatre", nous avons appris plusieurs choses que nous ignorions, il va sans dire, au sujet de Tyrone Guthrie, un cousin de feu Tyrone Power. Entre autre, M. Guthrie est le metteur en scène qui a monté la première pièce de J.B. Priestley, "Dangerous Corner", soit "Virages dangereux", drame que jouera, ce soir et dimanche soir, à 8h. 30, l'EAD à l'Institut de technologie de Hull.

Depuis sa création, il y a plus de 25 ans, "Virages dangereux" a connu une belle carrière tant au théâtre anglais qu'au théâtre français. Sans être une pièce profonde, la pièce de Priestley porte à réflexion. Le public s'intéresse aux déductions de l'auteur à mesure que le drame se développe et que les personnages s'accusent mutuellement de leur part à un crime.

La version française de "Virages dangereux" remonte à 1938. Elle est de Michel Arnaud et a connu un très beau succès à Paris.

Il n'y a pas si longtemps, le Théâtre-Club jouait ce drame policier pendant des semaines. Au fait, la production qui mettait en vedette des interprètes comme Monique Lepage, Françoise Faucher, Yvette Brind'Amour et Jacques Létourneau, fut reprise plusieurs fois.

A l'EAD, le metteur en scène René Provost a réuni ses meilleurs comédiens et comédiennes. L'on verra, par ordre d'entrée en scène, Mado Sanscartier (Mme Caplan), Lucienne Roy (une journaliste), Mariette Boulet (Betty), Diane Bougie (Olwen), Jacques Charron (Stanton), François Martineau (Gordon) et Gérard Anderson (M. Caplan).

Il est à noter que Mariette Boulet fait sa rentrée à l'EAD après une trop longue absence de la scène. En Betty elle trouvera un rôle à sa taille.

Madeleine Sanscartier et Lucienne Roy ont signé les décors, tandis que les costumes sont des créations Sumar. Claude Deschamps a choisi la musique de scène.

"Chambre 110"

C'est sous les ailes d'une publicité très élogieuse que la Compagnie Pierre Patry vient au Glebe y jouer "Chambre 110". Non seulement l'adjudicateur Jean Béraud s'est bien amusé, mais la presse également.

"Si vous vivez jusqu'à 100 ans, vous ne verrez rien d'aussi délicieux, amusant ou fou que . . . la pièce jouée par la Compagnie Pierre Patry". C'est ce qu'écrivait le sévère Lawrence Sabbath dans le "Montreal Star" du 12 mars dernier au sujet de "Chambre 110", de Jacques Bobet.

Pour sa part, Gilles Hénault écrivait dans "Le Devoir": ". . . Chose certaine, cette petite mécanique ("Chambre 110") était bien réglée selon toutes les normes d'un bon vaudeville traditionnel en une chambre d'hôtel des Laurentides. Climat frigide, champ clos où des Anglais et des Canadiens français allaient éclaircir une fois pour toutes quelques articles demeurés obscurs du Traité de Paris. Autrement dit, sur un mode burlesque, l'auteur se moque allégrement du ridicule de certains préjugés qui subsistent entre les deux nationalités... M. Bobet a eu le bon goût de ne pas se prendre au sérieux. Il n'a utilisé ce thème que comme prétexte à la rigolade, et cela lui a réussi, grâce à un métier assez étonnant pour un débutant... Le jeu d'Elisabeth Chouvalidzé a été particulièrement remarqué. Elle jouait la jeune Marie avec feu et spontanéité. D'autre part, Yves Massicotte faisait un O'Brien excellent, très vaudevillesque."

Depuis la venue des comédiens de Pierre Patry, l'été dernier, à Britannia, il y a eu des changements de distribution. Comme les deux interprètes nommés plus haut, Gabbi Sylvain (tante Agathe) reprend le même rôle. Mais l'on verra Gilbert Delasoie en maître d'hôtel, Yvon Deschamps en Peter, et Ronald France en Len, un nouveau personnage créé par l'auteur.

Il n'y aura qu'une seule représentation de "Chambre 110", le 4 mai, à 8h. 30, au Glebe. C'est un spectacle Théâtre-Inter.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Festival de musique d'Ottawa

CONCERTS des VEDETTES

1er CONCERT DES VEDETTES
à 8 h. du soir,
le lundi 9 mai,
au Glebe Collegiate

2e CONCERT DES VEDETTES
à 8 h. du soir,
le mardi 10 mai,
à l'école secondaire Fisher Park

Billets: $1.00 (pas réservés)

Maintenant en vente aux magasins suivants d'Ottawa: Treble Clef; Ormes; Robertson, Pingle and Tilley; Sherman's Music Land; et au Centre de musique. Aussi au Somerset Music Sales; Quincaillerie Morris (West End) et à la pharmacie Southwells (Ottawa-Dus).

Rentrée de l'URSS après 12 concerts

MONTREAL (PC) — Margaret Ann Ireland, pianiste de Saint-Jean, N.-B., est rentrée hier d'une tournée de concert en Russie, "trop excitée pour sentir la fatigue."

"Je suis encore toute enthousiasmée," a-t-elle dit en arrivant d'une tournée de quatre semaines en Russie où elle a donné 12 récitals et concerts dans six villes: Leningrad, Kiev, Kharkov, Vilnius, Riga et Moscou.

Elle a donné son dernier récital dans la salle Tchaïkovski, à Moscou, lundi soir, avant de prendre l'avion pour rentrer au Canada.

Comme la plupart des musiciens qui rentrent d'une tournée de concert en Russie, la pianiste de concert canadienne a dit qu'elle avait été très impressionnée par "l'extraordinaire chaleur et la générosité des auditoires russes dans la manifestation de leur appréciation."

"J'ai été merveilleusement bien traitée partout, a-t-elle dit. Vraiment je n'aurais pu demander mieux nulle part.

"Ce fut peut-être la tournée la plus enrichissante de ma vie, surtout parce que les auditoires de Russie écoutent avec une concentration des plus complètes. Ils sont affamés de musique."

Son programme comprenait des oeuvres de Brahms, Chopin, Bach, Villa-Lobos, Beethoven, et les études pour piano de Prokofiev par le Torontois Arnold Walter.

Mlle Ireland, femme de Norwood Carter, de Saint-Jean, et mère d'une fillette de quatre ans et d'un bambin de deux ans, a dit qu'on lui avait suggéré de revenir pour une autre tournée l'an prochain, mais qu'il n'y avait rien de définitif.

Elle a quitté le Canada le 7 mars pour jouer en Allemagne de l'Ouest, en Hollande et au Danemark avant de se rendre en Russie. Elle doit rentrer à Saint-Jean en fin de semaine.

LA REVELATION DU FESTIVAL DRAMATIQUE DE MONTREAL !

Un succès d'humour! Un triomphe de rires!

LA MEILLEURE
* production de langue française
* pièce canadienne du festival
* interprète féminine (Elizabeth Chouvalidze)

'Chambre 110'

3 actes de Jacques Bobet

A OTTAWA, MERCREDI le 4 MAI

avec :
Elizabeth CHOUVALIDZE
Yves MASSICOTTE
Gabbi SYLVAIN
Ronald FRANCE

dans une mise en scène de
PIERRE PATRY

Billets en vente chez
DUSSAULT,
170, rue Rideau
$1.00 — $1.50 — $2.00

". . . un autre spectacle théâtre-inter . . ."

Dénonciation de la diffusion de disques immoraux

MONTREAL (CCC) — Le Centre catholique national du cinéma, de la radio et de la télévision vient de publier un communiqué dans lequel il dénonce la vente et la diffusion des disques immoraux. Voici le texte intégral du communiqué:

"Le Centre catholique national du cinéma, de la radio et de la télévision déplore la diffusion sur le marché, et par certains postes de radio, de disques reproduisant des chansons, des monologues ou des dialogues de mauvais goût, quand ils ne sont pas franchement immoraux.

"Il faut certes se réjouir du progrès apporté dans la technique de diffusion elle-même, et de sa vogue dans les foyers et dans plusieurs endroits publics; le perfectionnement acquis offre en effet de nouvelles possibilités pour la formation du goût et pour d'enrichissants divertissements.

"Mais il est regrettable que des éditeurs, des importateurs et des vendeurs de disques, profitant de l'essor que connait ce moyen de diffusion, lancent sur le marché des enregistrements condamnables aux points de vue moral et religieux. Il est encore plus déplorable de constater que des postes de radio accentuent l'influence de cette production dégradante.

"Toutes les personnes soucieuses de la moralité publique, celles en particulier qui ont la charge du bien commun, les groupements et les associations, et, d'une manière générale, le public consommateur, sont invités à poser les gestes devenus nécessaires, de manière à ce que le disque remplisse sans déchoir son rôle de culture et de sain divertissement."

LE GRAND OPERA

"Il Trovatore", les 12 et 14 mai

Il y a déjà cinq saisons, l'Ottawa Grand Opera donnait "Il Trovatore" aux amateurs d'opéra dans la région. Cette oeuvre avait beaucoup obtenu de succès. Les 12 et 14 mai, cette troupe reprendra l'oeuvre de Verdi, à l'Ecole technique.

Sauf pour Phyllis Brownlee Walker, l'interprète d'Inez, la distribution sera complètement différente. C'est ce qu'a annoncé M. H. Bramwell Bailey, directeur-fondateur du Grand Opera.

La nouvelle distribution est la suivante: le soprano Matilda Lazarowich (Leonora), le ténor Robert Haydon (Manrico), le mezzo Paulette Costello (Azucerra), le baryton Pierre-Emmanuel Collin (le comte di Luna), Pierre Couture (Fernando) et Marcel Legault (Ruiz).

Jessie Arch s'occupe de la réalisation. Edward Pendlebury créera les décors.

"Il Trovatore" sera la seule production du Grand Opera à Ottawa cette saison. L'automne dernier, la troupe de M. Bailey a donné "La Traviata" à Lachute. Il est question d'une tournée des villes avoisinantes d'ici quelques semaines.

Directeur de la cie Bell

MONTREAL (PC) — M. Herbert H. Lank a été nommé directeur de la compagnie Bell Telephone of Canada, a-t-on annoncé aujourd'hui.

M. Lank est président et l'un des directeurs de la compagnie Du Pont of Canada Ltd. Il est également directeur de nombreuses autres compagnies canadiennes.

L'Ottawa Grand Opera Association présente

"IL TROVATORE"

dirigé par M. H. Bramwell Baily

LES 12 ET 14 MAI — BILLETS: $2.50 - $2.00 - $1.50

A L'AUDITORIUM DE L'ECOLE TECHNIQUE

Postez vos commandes à l'Association, au 534, avenue Denbury, Ottawa. Inclure chèque ou mandat-poste et une enveloppe affranchie à votre nom.

L'OTTAWA CHORAL SOCIETY PRESENTE L'ORATORIO

"Les Saisons" de Haydn

Les solistes :

le soprano	le ténor	la basse
JUDITH RASKIN de New York	LEOPOLD SIMONEAU de Montréal	DONALD GRAMM de New York

à l'Auditorium du Glebe Collegiate

Le mercredi soir, 18 mai, à 8 h. 15 précises.

BILLETS : $2.00 et $2.50

COMMANDEZ dès maintenant de Mme Graham McAulay ou téléphonez au CE. 6-3014, 48, Onslow Clrescent.

Économisez mardi

et MERCREDI, tant qu'il y en aura !

JOUR À **99¢** CHEZ CAPLAN

Voyez l'annonce de Caplan dans les journaux de lundi pour des épargnes considérables sur des articles opportuns pour vous . . . votre famille et le foyer!

C. CAPLAN LIMITEE . . . RUE RIDEAU . . .

Magasin des Economies... chez Caplan

LUNDI — 55e VENTE ANNIVERSAIRE

Un confort total et aucun repassage requis

PANTALONS

Sous-types de $12.95

6.81

Ces pantalons sans repassage auront toujours l'air pimpant, propre et de mise et vous n'aurez jamais à acquitter de frais de nettoyage. Gris pâle et gris foncé, teintes de brun, etc. Leurs minimes imperfections n'en affecteront ni l'apparence ni la durée.

4 PARCS DE STATIONNEMENT GRATUIT

C. CAPLAN Ltée . . . rue Rideau

Programmes à la Radio

(Voir les horaires du Poste CKCH dans le Guide de T.V.)

CBF (630 Kc)
6.00—Radio-journal
Nouvelles sportives
6.10—Intermède
6.15—La langue bien pendue
6.30—Rien qu'une chanson
7.00—Chronique canadienne
7.30—Concert léger
8.25—Radio-journal
8.30—La revue de la semaine
9.00—Echanges internationaux
10.45—Radio-journal
Chronique sportive
11.00—Le cabaret du soir qui penche
12.00—Le cabaret du soir qui penche
12.55—Radio-journal

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
6.00—Nouvelles
6.10—Sports
6.15—Make Believe Ballroom
7.00—Nouvelles
7.10—On the Town
8.00—Nouvelles
8.05—On the Town
9.00—Nouvelles
9.05—On the Town
10.00—Nouvelles
10.05—On the Town
10.30—Nouvelles
10.40—Sportaline
10.45—On the Town
11.00—CKOY Examiner
11.30—On the town
12.00—News
12.05—All Night House Party
1.00—Nouvelles

CFRA-OTTAWA
6.00—Sports at 6.00
6.15—Showbill
6.25—Nouvelles
6.35—Showbill
7.00—Nouvelles
7.05—Nouvelles RA
7.10—Showbill
7.29—Nouvelles
7.30—Today in Parliament
7.35—The Music Room
8.00—Nouvelles
8.05—Music Hall
8.30—Nouvelles
8.32—The Music Hall
9.00—Nouvelles
9.05—The Music Hall
9.30—Nouvelles
9.32—The Music Hall
10.00—Nouvelles
10.05—The Music Hall
10.30—Bermuda Bound
11.00—Nouvelles
11.15—Sports
11.20—Lean Back and Listen
12.00—Nouvelles
12.05—Open House
12.25—Sports
12.30 - 1.30 - 2.30 - 3.30
4.30 - 5.30. Nouv.

CBO-OTTAWA
6.00—Nouvelles
6.10—Météo
6.15—Sports et sommaire
6.30—This week at the U.N.
6.45—Just for Laughs
7.00—Drama in Sound
7.30—Chicho Valle
8.00—TBA
8.25—Nouvelles
8.30—Big Band Show
9.00—Field marshal Montgomery's Address
9.30—TBA
10.30—Nouvelles
10.35—N.Y Philharmonic Orchestra
12.00—Music at the close
12.53—Nouvelles-météo-sports
1.00—Fin des émissions

CBO—FM
6.30—A Century of song
7.00—Résumé
7.05—Nouvelles
7.15—Divertimento
7.30—Chicho Valle
8.00—Upper Canada Jazz Club
8.30—Musique vocale
9.00—Samedi soir
11.00—Nouvelles
11.10—Concert

DIMANCHE

CBF (690 Kc)
8.00—Radio-Journal
8.05—Louanges
8.30—Missa est
8.55—Intermède
9.00—Radio-Journal
9.06—L'heure du concerto
10.00—Université radiophonique internationale
11.00—Musique de chambre
11.30—Bonjour madame
12.00—Soleil à la carte
12.30—Jardins plantureux
12.45—Nos artistes invités
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-Journal
1.10—Intermède
1.25—Regards sur le Canada français
1.30—Petit concert
2.00—Claves et Maracas
2.30—Images du Canada
3.00—Concert populaire
4.00—Le tour des capitales
4.30—Panorama du jazz
5.00—Chansons françaises
5.15—Perspectives internat.
5.30—Emission religieuse
6.00—Radio-Journal
Chronique sportive
6.10—Intermède
6.15—Cinéma, miroir du monde
6.30—Match intercité
7.00—Nouveautés
7.30—Concert canadien
8.00—Disques comparés
9.00—Chroniques de terre et de mer
9.30—Petit ensemble vocal
10.00—Radio-Journal
10.15—Présences polonaises
10.30—Récital
10.55—Chronique sportive
11.00—Musiciens mes amis
11.57—Radio-journal
12.00—FIN DES EMISSIONS

CFRA-OTTAWA
580 Kilocycles
7.30—Nouvelles
7.35—Morning Melodies
7.55—Nouvelles
8.00—Back to God Hour
8.30—Radio Sunday School
9.00—Nouvelles
9.05—Sunny Spot
9.30—Nouvelles
9.35—Sunny Spot
9.55—Nouvelles
10.00—Messe au collège St-Patrice
11.00—The Hymnary
12.00—Nouvelles
12.05—Perry Como
12.30—Valley Notebook
12.45—Sports Special
1.00—Nouvelles
1.15—Thinking It Over
1.30—Guy Lombardo
2.00—Sunday Limelight
2.30—Our Lady of Perpetual Help
3.00—Nouvelles
3.05—Serenade
3.30—Nouvelles
3.32—Sunday serenade
4.00—Nouvelles
4.05—Sunday serenade
4.30—Nouvelles
4.32—Sunday serenade
4.55—Nouvelles
5.00—Bermuda Bound
5.30—Nouvelles
5.32—Family Theatre
6.00—Nouvelles
6.05—Sports Extra
6.30—Nouvelles
6.35—Presenting Joan Patenaude
6.50—Silver and Crystal
7.00—Nouvelles
7.05—Orange Radio Hour
7.20—Silver and Crystal
7.30—St Andrews Church
8.30—Nouvelles
8.32—Guest Conductor
9.00—Lutheran Hour
9.30—Nouvleles
9.32—Capital Roundtable
10.00—Nouvelles
10.05—Sunday Pop Concert
10.30—Hour of Decision
11.00—Nouvelles
11.10—Sports Final
11.15—Lean Back and Listen
12.00—Nouvelles
12.05—Open House
12.25—Sport Scores
12.30—Nouvelles
1.30 - 2.30 - 3.30 - 4.30

CKOY-OTTAWA
5.00—News
5.05—All-Nite House Party
6.00—Nouvelles
6.05—Sunday Serenade
7.00—Salvation Army
7.30—Hour of St Francis
7.45—Oral Roberts
8.00—Back to the Bible Hour
9.00—Nouvelles
9.05—Metropolitan Tabernacle
9.30—Hymns of Hope
10.00—How Christian Science Heals
10.15—Spiritual Awakening
10.30—Voice of Phophecy
11.00—Nouvelles
11.01—St. John's Ang. Church
12.00—Nouvelles
12.05—Sports
12.15—Reporter's Notebook
12.20—Vic Hill Show
1.00—Nouvelles
1.05—Vic Hill Show
2.00—Nouvelles
2.05—Vic Hill Show
3.00—Nouvelles
3.05—Vic Hill Show
4.00—Nouvelles
4.05—Vic Hill Show
4.30—Church of the Air
5.00—Chuckoo Clock House
5.30—On the Town
6.00—Nouvelles
6.10—Sports
6.15—On the Town
7.00—Nouvelles
7.05—On the Town
8.00—Nouvelles
8.05—Eddie Ackland orchestra
9.00—Nouvelles
9.05—University news
9.30—Stardust
10.00—Nouvelles
10.05—On the Town
10.30—Nouvelles
10.40—Sportaline
10.45—On the Town
11.00—Nouvelles
11.05—Music to Dream by
11.30—Sports
11.35—Music to Dream By
12.00—Nouvelles
12.05—All-Nite House Party
1.00—Nouvelles
1.05—All Nite House Party

CBO-OTTAWA
8.00—Nouvelles
8.05—Sports et météo
8.10—Organ Music
8.30—Audition
9.00—Nouvelles
9.05—Sports et météo
9.10—Post Mark UK
10.00—Nouvelles
10.04—Neighbourly news
10.18—Weather forecast and Ontario gardener
10.30—Recital
11.00—Organ recital
11.30—Matinee Highlight
12.00—Nouvelles BBC
12.15—Ontario Sportsman
12.30—Holiday Playhouse
12.59—Time Signal
1.00—Children's Magazine
2.00—Nouvelles
2.03—Religious Period "Anglican series"
3.00—Musique de chambre
4.00—Nouvelles
4.03—Carl Tapscott
4.30—Critically speaking
5.00—Venture
6.00—Salvation army red shield appeal
6.30—News
6.35—Flash Back
6.42—Température
6.45—In Reply
7.00—Orch. Symph. de Winnipeg
8.00—CBC Stage
9.00—Spoken word
9.30—Concert Hall
10.10—CBC National news weekend review — our special speaker
10.30—Sunday Choral
11.00—International Concert
12.00—Nouvelles, météo Fin des émissions

CBO—FM
12.00—Résumé
12.05—Divertimento
1.00—Musique des nations
2.00—Du pays de France
5.00—Récital d'orgue
5.30—Musique sacrée
7.00—Résumé
7.05—Nouvelles
7.15—Divertimento
8.00—Théâtre d'opéra
11.00—Nouvelles
11.10—Concert

LUNDI

CBF (690 Kc)
6.00—Radio-journal
6.05—CBF métropolitain
6.30—Radio-journal
6.35—CBF métropolitain
7.00—Radio-journal
7.05—Prière du matin
7.20—CBF métropolitain
7.30—Radio-Journal
7.35—CBF métropolitain
7.50—Chronique sportive
7.55—CBF métropolitain
8.00—Radio-Journal
8.05—CBF métropolitain
8.30—Chez Miville
9.30—Nouvelles
9.34—Paris chante et danse
10.00—Passe-partout
10.15—Psychologie
10.30—Un homme et son péché
10.45—Visage de l'amour
11.00—Tour à tour
11.15—Vies de femmes
11.30—Joyeux troubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Un piano, une chanson
12.20—Réveil rural
12.59—Signal horaire
1.00—Radio-Journal
1.10—L'heure du dessert
1.15—Les visages et le temps
1.45—Arc-en-ciel
2.00—Musique
3.00—Variétés musicales
4.00—Radio-journal
4.05—Une demi-heure avec...
4.30—Métro-magazine
5.30—Palmarès de la chanson
5.55—Sur nos ondes

CKOY-OTTAWA
6.00—News
6.05—All-Nite House Party
6.00—Nouvelles
6.05—Musical Clock
7.00—Nouvelles
7.05—Sports
7.10—Musical Clock
7.30—Nouvelles
7.35—Musical Clock
8.00—Nouvelles
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.30—Nouvelles
8.35—Musical Clock
9.00—Nouvelles
9.05—Musical Clock
10.00—Nouvelles
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Nouvelles
11.05—Make Believe Ballroom
11.55—Time to Chat
12.00—Nouvelles
12.05—Vic Hill Show
12.30—Information autour du monde
12.40—Sports
12.45—Vic Hill Show
1.00—Nouvelles
1.05—Vic Hill Show
2.00—Nouvelles
2.05—Vic Hill Show
3.00—Nouvelles
3.05—Vic Hill Show
4.00—Nouvelles
4.05—Ballroom
5.00—Nouvelles
5.05—Make Believe Ballroom

CFRA-OTTAWA
580 Kilocycles
6.00—Jim Marino show
6.30—Nouvelles
6.32—Jim Marino show
7.00—Informations
7.05—Jim Marino show
7.35—Météo
7.40—Jim Marino show
8.00—Nouvelles
8.10—Sportsreel
8.15—Jim Marino show
8.30—Nouvelles
8.35—Jim Marino show
9.00—Nouvelles
9.05—Les Lye Show
9.30—Nouvelles
9.31—Success Wax Quiz
9.32—Les Lye Show
9.55—What's Best for baby
10.00—Nouvelles
10.05—Worth Knowing
10.10—Les Lye
10.30—Nouvelles
10.32—I Give Away
10.37—Les Lye show
11.00—Nouvelles
11.05—Les Lye
11.30—Nouvelles
11.32—I Give Away
11.37—Les Lye Show
11.55—Nouvelles
12.00—Roundup
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Nouvelles
12.35—Mid-Day Scoreboard
12.40—Happy Wanderers
1.00—Nouvelles
1.10—Bobbing Along Workshop
1.30—Headline News
1.32—I Give Away
1.37—Bobbin' Along Workshop
1.45—Swift Money Man
2.00—Nouvelles
2.05—Cliff McKay show
2.10—Bobbin' Along
2.30—Headline News
2.32—I Give Away
2.37—Bobbin' Along
3.00—Nouvelles
3.05—Joan Baxter show
3.10—Jane Gray
3.15—Success Wax Quiz
3.16—Joan Baxter show
3.30—Headline News
3.32—Boston Blackie
4.00—Nouvelles
4.05—Showbill
4.10—Showbill
4.30—Headline News
4.32—I Give Away
4.37—Showbill
5.00—Nouvelles
5.05—Let's Get Personal
5.10—Showbill
5.30—Nouvelles
5.32—Showbill
5.55—Nouvelles
6.00—Sports

CBO-OTTAWA
6.00—Preview
9.12—CBC Reporter
9.15—Music in the Morning
9.45—Now I Ask You
10.15—Kindergarten of the Air
10.30—Nouvelles
10.00—Morning Commentary
10.43—For Consumers
10.48—Lift Up Your Hearts
11.00—Literature I Like
11.30—Edge of tomorrow
11.45—The Archers
12.00—Nouvelles
12.15—Tom Kines Folk Songs
12.30—One and Ont. Farm Beest
12.59—Signal horaire
1.00—Nouvelles
1.15—Tommy Hunter
1.45—John Drainie
2.00—Nouvelles
2.03—Trans-Canada Matinée
3.00—Johnny Kurt and Strings
4.00—Nouvelles
4.03—Encores
4.30—Tempo local
4.33—Music Local
5.00—Nouvelles
5.03—Music Local
5.30—Nouvelles
5.32—Music local
5.54—Sports Review

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "Wake Me When Its Over" (1) 12.00 - 1.40 - 4.10 - 6.45 - 9.20. Dern. 8.55.

CARTIER — "For the First Time" (1) 12.30 - 3.00 - 6.25 - 9.50. "The Goddess" 1.15 - 4.40 - 8.05. Dern. 8.05. DIMANCHE : "Wreck of the Mary Deare" (1) 12.30 - 2.55 - 6.05 - 9.23. "Tarzan, the Ape Man" (1) 1.23 - 4.38 - 7.53 - 11.08. Dern. 9.23.

CENTRE — "The Angry Red Planet" 12.45 - 3.50 - 6.55 - 10.05. "Mister Corey" (2R) 2.15 - 5.20 - 8.30. Dern. 8.30.

CINEMA DE PARIS — "Donnez-moi ma chance" (2) 6.20 - 9.55. DIMANCHE: 2.40 - 6.22 - 9.55. "Cigarettes, whisky et p'tites pépées" (2R) 5.22 - Dern. 8.06. DIMANCHE: 7.20 - 4.53 - 8.26. Dern. 8.06.

LITTLE ELGIN — "A Touch of Larceny" (1) 1.25 - 3.25 - 5.30 - 7.30 - 9.40.

ELMDALE — "Sapphire" (2) 1.10 - 3.15 - 5.12 - 7.28 - 9.39. Dern. 9.00. Programme pour enfants samedi a.m.

ELGIN — "Our Man in Hanava" (1) 1.00 - 3.10 - 5.20 - 7.30 - 9.50.

FRANCAIS — "They Came to Cordura" (2) 12.45 - 4.55 - 9.25. "Space Master X7" (2) 2.05 - 6.50. "Frontier Gun" (1) 3.20 - 8.10.

LAURIER — "No Fire". "Fantastic Disappearing Man" (2).

LINDEN — "Boys of the City" (2) 2.40 - 6.00 - 9.20. Dern. 8.10. "30 Foot Bride of Candy Rock" 1.15 3.40 - 7.00 - 10.20.

MAYFAIR — "Warrior and the Slave Girl" (1) 2.00 - 5.15 - 8.25. "All that Heaven Allows" (2) 3.50 - 6.45 - 9.55. Dern. 8.25.

NELSON — "Ben-Hur" (1) 8.00 p.m.

RIDEAU — "Tarzan The Ape Man" (1) 1.00 - 4.10 - 7.15 - 10.25. "The House of the Seven Hawks" 2.30 - 5.40 - 8.50. Dern. 8.50.

REGENT — "Toby Tyler" (1) 12.03 - 1.38 - 3.37 - 5.36 - 7.35 - 9.44.

SOMERSET — "Pride of Blue Grass" 1.10. "Loud of the Jungle" 2.26. "Smallest Show on Earth" 4.03 - 8.11. "Room at the Top" (3) 6.03 - 8.31. Dern. 8.11.

HORAIRE DU POSTE CFML DE CORNWALL

(1110 KC)

SAMEDI ET DIMANCHE

6.00—Réveil
6.45—Temps du poste
6.55—Nouvelles
7.00—Y'a d'la joie
7.30—De bonne heure et de bonne humeur (Claude Rénard)
7.55—Nouvelles
8.00—Prière du matin
8.04—Suite: De bonne heure
8.30—Le petit train de la gaieté (Rolland Chevrier)
8.40—La page sportive
8.45—Suite: Le petit train de la gaieté (Rol. Chevrier)
8.55—Nouvelles
9.00—Suite: Le petit train de la gaieté (Rol. Chevrier)
9.30—Studio de la chanson (P. Robyn)
9.55—Nouvelles
10.00—Suite: Studio de chanson
10.30—Les colibris sur nos ondes
10.55—Nouvelles
11.00—Cherchez la femme (Mme M. Germain) américains
11.15—Rythmes sud-américains
11.30—Pour votre dîner
11.55—Nouvelles
12.00—Angelus
12.02—Pour votre dîner
12.10—Les commentaires (Claude Rénard)
12.25—Bulletin sociale (Denis Boucher)
12.30—Actualités sportives (P. Robyn)
12.35—Suite: Pour votre dîner
12.45—Le marché du jour
12.55—Nouvelles
1.00—Le disk jockey de la semaine
1.30—Le monde des artistes
1.45—Le swing français
1.55—Nouvelles
2.00—Sur demande spécial
2.30—La caravane Champlain
2.55—Nouvelles
3.00—L'heure du thé
3.30—Les succès de la chanson
3.55—Nouvelles
4.00—Le chanteur du jour
4.15—Radio Sacré-Coeur
4.30—Le Palmarès canadien
4.55—Nouvelles
5.00—Danse canadienne
5.30—Le Hit Parade américain
5.55—Résumé des nouvelles
6.00—Radio 1001

DIMANCHE

9.00—Ouverture
9.03—Prière du matin
9.05—Nouvelles
9.10—Au réveil
9.30—La page sportive
9.35—Au réveil
9.55—Nouvelles
10.00—Les grandes oeuvres
10.55—Nouvelles
11.00—Pour les petits
11.55—Nouvelles sportives
12.00—Angelus
11.30—Pour votre dîner
12.02—Pour votre dîner
12.30—Actualités
12.55—Suite: Pour votre dîner
12.55—Nouvelles
1.00—Souvenir de Paris
1.30—Bella Musica d'Italia
1.55—Nouvelles
2.30—Caravane Champlain
2.45—Joyeux dimanche
2.55—Nouvelles
3.00—L'après-midi des cadeaux
3.30—Joyeux dimanche
3.55—Nouvelles
4.00—Joyeux dimanche
4.55—Nouvelles
5.00—Joyeux dimanche
5.30—Fermeture

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9
Ottawa

LE SAMEDI 30 AVRIL

9.00—Mire
9.45—Aujourd'hui
10.00—Fon Fon
11.00—Domino
12.00—Club du samedi
12.30—Golf
1.30—Coucou
2.00—Le professeur Calculus
2.30—Camps vacances
3.00—Images en tête
5.00—Le roman de la science
5.30—Sport
6.00—Perspective
6.15—Je vois tout
6.25—Nouvelles sportives
6.30—Camera '60
7.00—Histoire à suivre
7.15—Téléjournal
7.30—Cinéfeuilleton:
7.45—Les affaires de l'Etat: "Parti Libéral"
8.00—Club des autographes
8.30—Clé de Sol
9.00—Cinéma maison
10.45—Frère Jacques
11.00—Vie de Chien
11.36—Télépolicier
12.06—Long métrage: "La Tigresse"

LE DIMANCHE 1er MAI

9.00—Mire
9.45—Aujourd'hui à CBOFT
10.00—Messe: Grand séminaire
11.00—Fils de Dieu
11.30—Connaissance du monde
12.30—Opinions
1.00—Kim
1.30—Les travaux et les jours
2.00—Premières armes
2.30—Reportages
3.00—Concert (dernier)
4.00—L'heure des quilles
5.00—La bonne nouvelle
5.30—Guillaume Tell
6.00—Jeunes visages
6.30—Robin des bois
7.00—Papa a raison
7.30—Edition spéciale
8.00—Music Hall
9.00—Du coq à l'âne
9.31—Première: "Mesure de guerre"
9.45—La rencontre (dernier)
10.30—Premier Plan
11.00—Téléjournal
11.10—Sport-éclair
11.40—Magazine du cinéma

CBOT — CANAL 4
Ottawa

LE SAMEDI 30 AVRIL

1.45—Today on CBOT
2.45—All Star Golf
3.00—Cowboy Corner
4.00—New York Philarmonic Young "Night of the Hunter"
5.00—The Queen's Own Rifles of Canada
5.30—Cartoon Party
6.00—Reflections
6.30—Golf with Stan Leonard
6.45—Nouvelles
7.00—Denis the Menace
7.31—Hancock Half Hour
8.00—The Man from Interpol
8.30—High Road
9.00—Wayne and Shuster
10.00—One minute from Broadway
10.15—King Whyte
10.45—Film
11.00—Nouvelles
11.10—Sports
11.25—Juliette
11.35—Bob Cummings
12.05—Long métrage: "Night of the Hunter"

LE DIMANCHE 1er MAI

10.30—Today on CBOT
10.45—St. Paul's Englican Church
12.00—Music Interlude
1.00—Sit Back with Jack
12.30—Good Life Theatre
1.30—Country Calendar
2.00—Junior Magazine
3.00—Play Street and Series of six
3.30—Web of Life
4.00—20th Century
4.30—Lassie
5.00—CBC News Magazine
5.30—Documentary '60
6.00—Walt Disney
7.00—Father Knows Best
7.30—Joan Fairfax Show
8.00—Ed Sullivan Show
9.00—G.M. Presents
10.00—Jack Benny
10.30—Fighting Words
11.00—Nouvelles
11.10—Sports
11.15—Background
11.40—Lawrence Welk Show

Un autre appel de Chessman est rejeté

SAN FRANCISCO (PA) — La Cour suprême de la Californie a rejeté hier une nouvelle demande qui lui avait été adressée de se montrer clémente à l'endroit de Caryl Chessman. C'est la troisième fois qu'elle rejette pareille demande. Chessman doit mourir à 10 h. lundi matin, heure de la Californie.

Hier, tout comme lors des deux rejets précédents, la décision de la Cour suprême a été majoritaire, 4 contre 3.

Le tribunal a dit qu'il ne reviendra certainement pas sur sa décision.

Chessman doit mourir dans la chambre à gaz de la prison de San Quentin pour kidnapping, vol avec violence et perversion sexuelle.

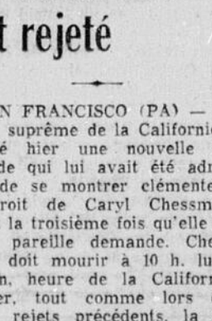
Il est emprisonné depuis 12 ans.

M. Edmund Brown, gouverneur de la Californie, dit qu'il ne peut commuer la peine de mort en emprisonnement à vie sans une recommandation de la cour à cet effet.

Cinéma

COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées
2R Film qui présente quelque danger
3 A déconseiller parce que dangereux
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
Film dont nous n'avons pas la cote.



DEMENAGES !

Notre succès grandissant nous oblige à déménager. Vous êtes les bienveillants responsables! Notre reconnaissance vous est acquise depuis bientôt 10 ans et nous profitons de cette occasion pour vous l'exprimer en deux mots ... GRAND MERCI!

A partir du 1er mai, notre nouvelle adresse sera
SERVICE AUDITIF MAICO
127, rue GEORGE, OTTAWA
CE. 6-1221

Au Musée des beaux-arts

Restauration d'un vase datant de 465 ans avant le Christ

Un travail de limier sur une échelle internationale a permis de restaurer au Musée des beaux-arts de Montréal un objet d'art, remontant à 465 ans avant l'ère chrétienne. L'objet est un Kylix — une coupe peu profonde, à deux anses et sur un long pied, dont les anciens grecs se servaient aux libations et pour boire. Ce vaisseau est considéré comme l'une des pièces les plus importantes de la collection d'anciens vases du Musée.

Le Kylix fut acquis en Suisse par M. F. Cleveland Morgan, de Montréal, qui l'offrit au Musée. M. Morgan a été pendant plusieurs années le président du Musée et en est maintenant le président honoraire. Mais une partie de la coupe manquait. Elle fut découverte en Italie.

Le Kylix, qui est attribué au "Peintre d'Ancône", l'un des fameux peintres de l'ancienne Grèce, appartient à la période à figures rouges. Un jeune homme et une jeune fille sont les deux sujets peints à l'intérieur du récipient; Dionysos, entre Satyre et Ménade, est représenté sur sa paroi extérieure.

Le "Peintre d'Ancône" est un artiste de l'école de Pistoxénos. Un célèbre helléniste, le professeur Sir John Beazley, possédait un vase similaire.

Le Kylix du Musée était en bonne condition à l'exception d'une cassure triangulaire du bol, faite probablement il y a un siècle. A une époque indéterminée et en vue de l'extrême valeur du vase, un restaurateur expert avait essayé de combler le fragment qui manquait.

Cependant le restaurateur ne pouvait concevoir le dessin à l'intérieur du récipient qu'en se confiant à son imagination. Il fit erreur, donnant ainsi à l'ensemble un mouvement moins effectif. Il n'essaya même pas de restaurer le dessin sur la paroi extérieure de la coupe.

Quelque temps après l'acquisition du vase, le Musée reçut une lettre d'Italie, annonçant qu'après avoir vu une illustration du Kylix dans un catalogue, le propriétaire d'un petit fragment était certain d'être en possession du morceau original qui manquait.

D'autres enquêtes furent menées et une photographie à l'échelle du fragment fut envoyée au Musée. En comparant la reproduction et le Kylix, les autorités furent convaincues d'être en présence du fragment faisant partie du vaisseau original.

Après consultation, il fut décidé d'acquérir le fragment. Cependant, en cours de route, le fragment se brisa en deux morceaux.

Un restaurateur du Musée eut la tâche délicate de retirer la première restauration afin d'y placer les pièces originales. Ses efforts furent couronnés de succès et, aujourd'hui, le Kylix est exposé à la galerie d'art grec et romain, tel qu'il fut il y a à peu près 2,500 ans.

DIANE BOUGIE, que l'on peut voir à la télévision au "Club du samedi" dans le récit des "Aventures de Sigisbert", d'Agathe Legault, incarnera Olwen dans "Virages dangereux", de J.B. Priestley, drame d'angoisse que présente l'Ecole d'art dramatique de Hull, le samedi 30 avril et le dimanche 1er mai, à 8 h. 30, à l'Institut de technologie.

La Division des recherches, Canada
Département de l'Agriculture
Présente une conférence PUBLIQUE ET GRATUITE, avec illustrations, sur le "JARDINAGE". Fait nouveau et plantes pour les jardins intérieurs, par M. A. R. BUCKLEY, Institut des recherches sur les plantes. Le mercredi, 4 mai à 8 h. p.m., Edifice K. W. Neatby, ave Carling, la Ferme expérimentale.

Le Club Lions d'Ottawa
SOIREE MONSTRE
LUNDI, 2 MAI 1960
AU COLISEE

Dimanche à mercredi

Film d'hommes qui plaira aux dames
GARY COOPER \ CHARLTON HESTON
"THE WRECK OF THE MARY DEARE"
— DEUXIEME FILM —
"TARZAN THE APE MAN"
DENNY MILLER
le NOUVEAU TARZAN
DERNIER JOUR
"FOR THE FIRST TIME"
"THE GODDESS"
CARTIER

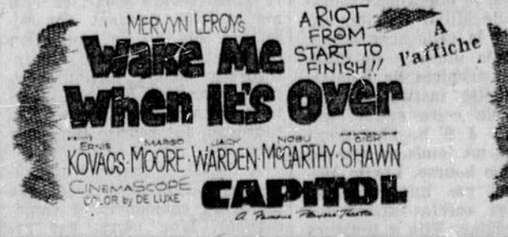
Bingo de journal
18 A
KINSMEN EN SUSPENS
JACK NORRIS, président
RALPH MADDOCK, co-président

DRIVE-INS
AUTO-SKY
DRIVE IN THEATRE
Glenn Ford
Shirley MacLaine
Jeff Hunter
Sheree North
"THE SHEEPMAN"
En couleurs — en plus
"WAY TO THE GOLD"
BASELINE RD PRESCOTT H.W. PHONE PA 2-7653

ALADDIN
DRIVE-IN RE-3-3148
Jerry Lewis
"THE DELICATE DELINQUENT"
avec Geo. Montgomery
"LAST OF THE BAD MEN"
En couleurs
RUE BANK, aux limites de la ville

STAR TOP
DRIVE-IN THEATRE
CYRVILLE — SH. 6-4413
"THE WONDERFUL COUNTRY"
Technicolor
Robert Mitchum — Julie London
"INTENT TO KILL"
En cinémascope
avec Anita Ekberg

A L'AFFICHE AUJOURD'HUI JUSQU'A MARDI !
En cinémascope et en technicolor
"SNOW FIRE"
Don Megowan — Claire Kelly
— Deuxième film excitant —
"FANTASTIC DISAPPEARING MAN"
avec Francis Lederer
EN PLUS : SUJETS COURTS
LAURIER
ET LES ACTUALITES



KENNETH MORE · JAYNE MANSFIELD
THE SHERIFF OF FRACTURED JAW
CinemaScope COLOR by DE LUXE
FRANCAIS
CONT. DAILY 12.30 - SAT. 9.15
Aujourd'hui! "They Came to Cordura"—"Frontier Gun"—"Spacemaster X7"

Lundi & mardi
THE CRUEL TOWER
De plus! Dessins animés! Foto-Nite!

RETENU TOUTE LA SEMAINE PROCHAINE
ACADEMY AWARD WINNER
BEST ACTRESS!
SIMONE SIGNORET "ROOM AT THE TOP"
LAURENCE HARVEY
Aux prix réguliers ! 2e spectacle
Peter SELLERS in THE smallest SHOW ON EARTH
SOMERSET
DAILY 1 P.M. • MAT. 35¢ EVE. 50

LE FILM LE PLUS ACCLAME
GAGNANT DE 11 "OSCARS"
comprenant celui pour le meilleur film
from METRO-GOLDWYN-MAYER
WILLIAM WYLER'S PRESENTATION OF
BEN-HUR
Billets en vente dans le foyer du cinéma Elgin
Echelle des prix — Orch. Loges
Lundi à jeudi, le soir 1.75 2.00
Vendredi, samedi et jours de fête, le soir 2.25 2.50
Mercredi, en matinée 1.25 1.50
Samedi et jours de fête 1.75 2.00
Le contrôle est ouvert à 10 a.m. pour réservations
NELSON
Téléphone: CE. 3-8803 CE. 3-9064

COMMENÇANT LUNDI AUX 2 THEATRES
91 MINUTES OF THE MOST INTENSE SUSPENSE!
ROBERT STACK DOROTHY MALONE GEORGE SANDERS EDMOND O'BRIEN
COLOR
"THE LAST VOYAGE"
PLUS! "THE CLOWN" starring RED SKELTON
CONT. 1 P.M. Rideau
CONT. 8 P.M. BRITANNIA DRIVE-IN
Dernier jour aux deux théâtres !
"Tarzan The Ape Man" • "House of the Seven Hawks"

CINÉMA de PARIS
SUR GRAND ECRAN
JEUNES FILLES
N'AVEZ-VOUS jamais rêvé de devenir une vedette ?
N'AVEZ-VOUS jamais dit à un producteur ou à un réalisateur "Donnez-moi ma chance ?"
N'AVEZ-VOUS jamais cru qu'il était facile de devenir une "star" ?
N'AVEZ-VOUS jamais songé aussi que vous puissiez être victime de certains rufians qui vivent de la naïveté des jeunes filles ?
Donnez-moi ma CHANCE
avec
YVAN DESNY
FRANÇOIS GUÉRIN · MICHÈLE MERCIER
DANIK PATISSON · NADINE TALLIER
ROBERT DALBAN · NOEL ROQUEVERT
GEORGES CHAMARAT
EGALEMENT A L'AFFICHE
Une aventure aux rebondissements incessants avec une vingtaine de jolies pépées
ANNIE CORDY
Nadine TALLIER
Franco INTERLENGHI
Jean CARMET
CIGARETTES, WHISKY ET P'TITES PÉPÉES
DIMANCHE : Représentation continuelle à partir de 12 h. 30 (midi) — autres jours, ouverture des portes à 6 heures.

LA FORTE DEMANDE
nécessite une représentation supplémentaire
Le Treble Clef présente
EN PERSONNE
JOSÉ GRECO
et son groupe de
DANSEURS ESPAGNOLS
chanteurs et instrumentistes
THEATRE CAPITOL
Le lundi 9 MAI à 5 h. 15 et 8 h. 30
Billets : $3.50, $3.00, $2.50, $2.00, $1.50
Le contrôle maintenant ouvert.
THE TREBLE CLEF — 104, rue Bank. CE. 6-9603

A LA CONQUÊTE DU MONDE

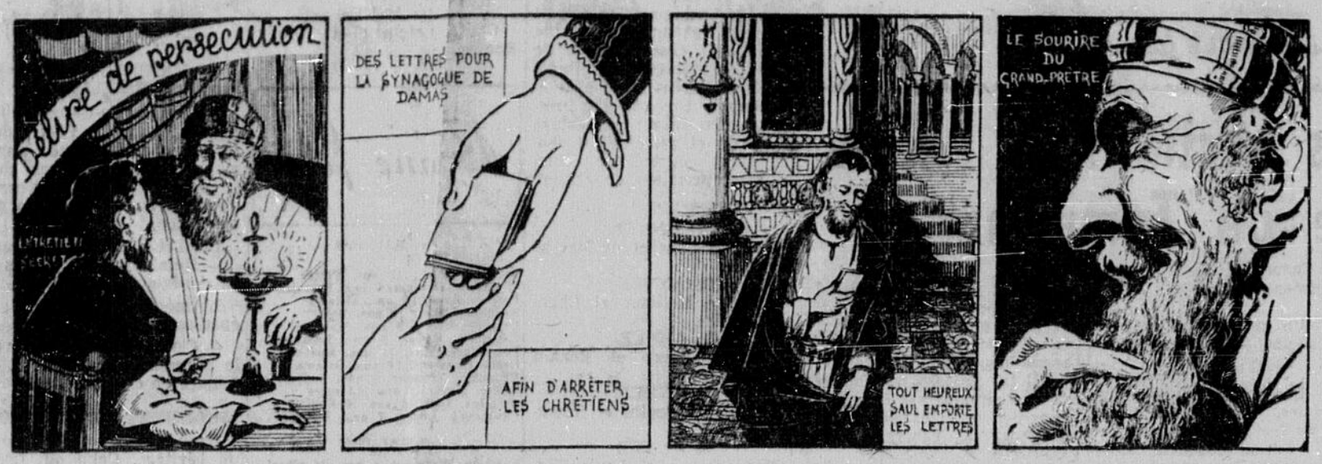
2 - Sur les chemins de l'héroïsme

Réalisé par la SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE.

d'après les Actes des Apôtres

Images de Marie Pignal

Bande no 15



1. Saul vint un soir trouver le grand-prêtre pour lui demander des lettres d'introduction auprès de la synagogue de Damas, afin d'avoir mission officielle pour arrêter les chrétiens de cette ville. Pourquoi cette haine féroce de la part de ce jeune homme instruit, élève de Gamaliel, pharisien zélé ? Sans doute, il croit défendre la religion de Moïse, le culte de Yahvé qui se célèbre dans la magnificence du Temple de Jérusalem et que, pense-t-il, les doctrines de Jésus veulent ruiner.

2. Pourquoi aller terroriser les chrétiens de Damas, ville située en Syrie, hors de la juridiction directe des autorités juives ? En voici la raison: Damas avait une forte colonie juive; un grand nombre de personnes jouissaient d'une réelle autonomie, possédant des tribunaux, relevant directement de Jérusalem et comptant déjà un bon nombre de chrétiens. La proie était donc engageante pour le zèle de Saul qui brûlait d'anéantir dans ses débuts la doctrine exécrée. Les lettres de crédit lui sont remises.

3. Ces lettres avaient sans doute la forme de tablettes enduites de cire où les caractères étaient gravés au poinçon. Voilà le jeune homme quittant le palais du grand-prêtre et contemplant les tablettes obtenues, grâce auxquelles il pourra amener à Jérusalem et livrer à la justice du Sanhédrin les sectateurs de ces doctrines abominables qui veulent ruiner la religion de Moïse. Il va d'un pas alerte préparer son départ.

4. Pendant ce temps, le grand-prêtre passe les doigts dans sa barbe, son visage s'illumine d'un sourire malicieux et satisfait. Oui, Saul sera un bon instrument pour servir la haine farouche qu'a voué à Jésus et à sa doctrine le corps sacerdotal de Jérusalem. De son vivant, le Rabi a appelé les Pharisiens des "sépulcres blanchis", il a dénoncé privilèges, richesses obtenues aux dépens des pauvres gueux. Eh bien maintenant, ce sera la revanche !

Gracieuseté de Bélisle Auto Ltée

(à suivre)

L'ouverture du mail de la rue Sparks, le 20 mai

Le maire George Nelms fera l'ouverture officielle du mail de la rue Sparks, non le samedi 14 mai comme les marchands de cette rue l'avaient d'abord prévu, mais bien le vendredi 20 mai à 10h.30 du matin. La date a été différée afin de coïncider avec l'ouverture officielle du festival national des tulipes qui se fera au lac Dow, à midi et trente du même jour, soit le 20 mai. Le maire présidera les deux cérémonies.

On s'attend à une foule considérable de visiteurs dans la capitale pour ces deux événements. L'inauguration de la Promenade de la rue Sparks est une innovation pour une ville canadienne et les membres de l'Association de l'aménagement de la rue Sparks y travaillent avec énergie depuis l'automne dernier, soit depuis que le gouvernement provincial a donné son assentiment à la chose en permettant que les autobus et autres véhicules ne circulent pas sur cette rue, soit du 14 mai au 1er septembre, au cours de la période d'essai.

Les autobus et autres véhicules arrêteront de circuler à six heures de l'après-midi, le 14 mai. L'ouverture ne se faisant que le 20, les marchands auront beaucoup plus de temps de compléter l'emplacement du mail, soit de peinturer, de décorer, d'enjoliver, etc.

Le stationnement

Les directeurs de l'Association du développement de la rue Sparks ont rencontré, vendredi midi au Board of Trade, les propriétaires de terrains et de postes de stationnement, situés de la rue Bay à la rue Elgin et de la rue Sparks à la rue Laurier. Une étroite coopération existe entre les deux groupes et chacun a mis ses ressources en commun afin de rendre le stationnement accessible à tous ceux qui voudront s'en servir. Les propriétaires de ces 13 terrains et stations de stationnement accepteront tous les timbres que les marchands remettront à leurs clients, leur permettant de stationner à ces endroits.

La Commission municipale du stationnement coopère également au plan d'ensemble du mail. Elle érigera des affiches-indicatrices qui dirigeront les automobilistes vers ces postes de stationnement. Ces affiches, au nombre de 24, seront payées par l'Association des marchands de la rue Sparks et érigées à des endroits appropriés.

La Promenade de la rue Sparks deviendra donc un projet fort en vue avec tout le monde se donnant ainsi la main pour contribuer à son succès. Les marchands sont confiants que la ville voudra en faire un projet permanent. S'il en est ainsi, la liaison étroite qui unit marchands et propriétaires de terrains de stationnement sera continuée et même améliorée.

Et ceux de la rue Bank

Pendant que les marchands de la rue Sparks travaillent 20 heures par jour à la réalisation de leur projet, ceux de la rue Bank et de la rue Rideau ne demeurent pas oisifs.

L'Association des marchands de la rue Bank a tenu une réunion, vendredi matin, au cours de laquelle on a décidé d'expédier une demande au conseil de ville, non pour un montant d'argent comme l'ont fait les marchands de la rue Rideau, mais bien pour des améliorations et des travaux comme ils sont en droit d'attendre, prétendent-ils.

Les directeurs se sont rencontrés dans les bureaux du Guaranty Trust sous la présidence de M. Hyman Horlick.

On demande aux autorités de la ville d'entretenir cette grande artère commerciale afin qu'elle soit propre en tout temps; on demande un meilleur éclairage. On veut que la chaussée soit nettoyée plus efficacement, que les lampadaires soient maintenus en bon ordre, soit qu'on remplace les ampoules qui manquent et que l'on lave les globes de lampes qui sont défraîchis.

On demande aussi à la ville de décorer, avec drapeaux et oriflammes, cette rue principale qui mène vers la route 401 d'où viennent tant de touristes dans les mois d'été. On souligne que le pont international de Prescott sera ouvert à la circulation, que le pont d'Ivy Lea a été réparé et que les visiteurs américains viendront par milliers à Ottawa, cet été. Afin qu'ils aient une bonne impression de la ville, en arrivant par la rue Bank, il faudrait que cette artère soit accueillante.

Et la rue Rideau

Quant aux marchands de la rue Rideau, le président de cette association, M. Joe Feller, a dit que leur cérémonie d'ouverture se ferait le 14 mai, un samedi, tel que prévu. Ces marchands ont fait tenir un communiqué au maire Nelms, communiqué qui sera porté à l'attention du Conseil de ville lors de l'assemblée régulière de lundi soir. Les marchands sont heureux de constater que la ville accorde son appui à ceux de la rue Sparks.

On n'a pas encore déterminé quelle sorte de cérémonie "d'ouverture" se fera le samedi 14 mai mais il se peut qu'un long ruban traverse la rue, à l'intersection de Nicholas, et qu'un personnage quelconque soit invité à le couper. Ce serait tout un événement car la circulation est si dense à cet endroit qu'il serait difficile de procéder ainsi. Toutefois, dit M. Feller, nous aurons certainement une cérémonie officielle qui fera époque.

L'amélioration du système des égouts sera étudié au Conseil

Le Conseil de ville d'Ottawa sera saisi lundi soir, d'une proposition de l'échevin Lloyd Francis visant à créer un fonds spécial pour l'amélioration du système d'égouts à travers la ville.

L'échevin Francis a exprimé l'avis que l'état du système d'égouts actuel ne peut suffire aux besoins de la ville qui grandit de jour en jour. La construction de grosses maisons de rapport, d'hôtels, etc., requiert, dans plusieurs secteurs de la ville, de plus gros tuyaux d'égouts. Actuellement, il dit que dans certains secteurs les tuyaux ne peuvent plus fournir.

Le secondeur de la résolution, l'échevin Howard Henry, a précisé pour sa part qu'il serait bon de tracer immédiatement un plan de priorité pour ces travaux.

On suggérera que chaque personne qui a l'intention de construire une maison verse un montant de $200, argent qui sera affecté à ce fonds spécial.

L'échevin Francis a tout de même précisé que si l'on n'apporte pas un amendement au règlement actuel, il faudra y aller très lentement dans les travaux, car, en définitive, c'est le petit propriétaire qui devra en porter le plus gros fardeau.

On recommandera d'apporter une modification au règlement municipal afin que l'on rende justice à ces petits propriétaires. L'échevin Francis demandera que lorsque l'ingénieur de la ville émettra un permis de construction pour un vaste édifice, que la ville demande $200 par appartement compris dans la construction. Actuellement, il n'en coûte que quelques dollars de plus pour l'obtention d'un permis de construction d'un hôtel que pour une maison unifamiliale. Pourtant, d'après lui, l'insuffisance des tuyaux actuels d'égouts dépend justement de ces gros édifices.

On demandera également que demande soit faite au gouvernement fédéral pour qu'il accorde un dédommagement pour les édifices fédéraux situés à Ottawa.

Hamilton à Québec

QUEBEC (PC) — M. Alvin Hamilton, ministre du Nord canadien et des Ressources nationales, sera le principal orateur aujourd'hui à l'inauguration d'une maison historique du Canada, la maison Maillou, à Québec.

Construite vers 1735, cette maison a été restaurée récemment. Elle doit son nom à son constructeur, Jean Maillou. Elle a été la propriété de l'armée britannique et par la suite de l'armée canadienne.

Son architecture est typique de l'architecture du 18e siècle.

Un autre Festival de musique s'ouvre ici

De tous les coins de la capitale jailliront des échos d'instruments de musique pendant la semaine prochaine, jusqu'au 7 mai. En effet, c'est le grand événement du Festival de musique d'Ottawa. Pour la quinzième année consécutive, plus de mille artistes, venus d'un peu partout, viendront exécuter les pièces qui ont été soigneusement choisies par un jury. Des spécialistes de renommée jugeront sévèrement mais avec sympathie, le jeu des artistes pour leur plus grand bien. C'est ainsi que se découvrent chaque année des musiciens de grand talent qui s'nt encouragés fortement dans la poursuite de leur art, par leur participation au Festival.

Les échos de cette musique ont commencé à retentir vendredi soir, alors que le président du Festival, M. Thomas Kines, a ouvert officiellement la compétition, à l'église Glebe United. Il a souligné, entre autres choses, que c'était la première fois qu'il y avait cette année une catégorie d'élocution. Il a dit également tout son plaisir de pouvoir mettre à la disposition des juges et des artistes une aussi belle salle que celle de l'église Glebe United.

Le juge assigné à la section des instruments à vent est M. Robert Rosevear, de Toronto.

Les deux premiers participants à monter en scène furent Derek Smith et John Hjalmarson, tous deux d'Ottawa et âgés de 12 ans. Ils ont joué à la clarinette "Valse gracieuse", de Hovey et Leonard, dans la classe junior (moins de 14 ans) des instruments à vent.

Le jeune Gordon Robertson, également d'Ottawa, s'est mérité le trophée Omar G. Armstrong pour l'exécution d'une "Bourrée", de Bach au cor français. Il a décroché un pointage de 85. John Hjalmarson et Brian Eaton ont suivi immédiatement le gagnant, en se méritant un pointage ex aequo de 84.

Dans la classe intermédiaire (moins de 17 ans), ce fut Allan Jacques (Jr), d'Ottawa, qui remporta le trophée Burkholder en interprétant un solo de cornet. M. Rosevear lui a accordé 84 points.

L'adjudicateur s'est déclaré enchanté, dans ses remarques générailes, de la belle tenue des jeunes musiciens. Il a cependant ajouté qu'il devaient soigner davantage leur respiration, qui doit venir de la poitrine et non de la bouche, dans le maniement des instruments à vent.

Il a insisté également sur le phrasé des mesures qui laisse à désirer pour quelques-uns.

Toute la journée de samedi, à l'auditorium du Glebe Collegiate et à l'école Fisher Park, deux adjudicateurs entendront les concurrents des instruments à vent et à cordes.

PREMIERS PARTICIPANTS AU FESTIVAL DE MUSIQUE D'OTTAWA — Vendredi soir, à l'église Glebe United, angle des rues Lyon et Carling, c'était l'ouverture du 15e Festival annuel de musique, événement qui est devenu de plus en plus suivi dans la capitale. Pendant une semaine, jusqu'au 7 mai inclusivement, de jeunes artistes se feront entendre dans le domaine dans lequel ils excellent. Deux clarinettistes de 12 ans ont eu l'honneur d'être les premiers concurrents dans la classe 219 des soli. Ce sont, assis, Derek Smith, 844, avenue Hare et John Hjalmarson, 237, avenue Allison, tous deux d'Ottawa. John s'est classé premier de sa catégorie et 2e de toute la section junior des instrumentistes à vent.

(Photo Champlain Mareil)

Concert de la chorale St-Joseph, le jeudi 19 mai

La chorale de l'université St-Joseph, au Nouveau-Brunswick, qui a déjà chanté en Europe, donnera un concert à l'Université d'Ottawa au cours du mois de mai, à l'occasion d'une tournée à travers le Canada.

Grâce à un octroi du Conseil des arts du Canada, le choeur de 30 étudiants ira chanter jusqu'en Colombie-Britannique. A Ottawa, le concert aura lieu à la salle académique, rue Wilbrod, le jeudi 19 mai, sous les auspices de la section outaouaise de l'Association des anciens de l'université St-Joseph.

La chorale, dirigée par le Père Neil Michaud, c.s.c., offre un programme de 20 pièces de chant, en plus de quelques solos de saxophone.

La réputation du choeur n'est plus à faire. Plusieurs fois vainqueur aux festivals des provinces maritimes, il représentait le Canada au festival international de chant folklorique du pays de Galles en 1951, et se classait premier parmi 21 choeurs de chant représentant 14 pays. A la suite de ce succès, les étudiants étaient invités à donner des concerts à Londres, en la cathédrale de Westminster, à Troyes, Le Mans et Paris, en France, ainsi qu'en Belgique et en Suisse.

La chorale de l'université St-Joseph a participé à trois métrages réalisés par l'Office national du film en 1952. L'an dernier, elle endisquait pour la compagnie Columbia une série de chansons du folklore.

Ottawa représentée à l'exécutif du CTC

MONTREAL (PC)—M. Claude Jodoin a été réélu par acclamation hier président du Congrès du travail du Canada. Il a été réélu à ce poste à la dernière séance de la réunion plénière du CTC.

M. Donald MacDonald a été réélu secrétaire - trésorier et MM. Stanley Knowles et William Dodge ont été réélus vice-présidents généraux.

Les vice - présidents nationaux et régionaux, eux aussi, ont tous été réélus.

Les vice-présidents nationaux sont MM. William Mahoney, William Jenoves, George Burt et Frank Hall et les vice-présidents régionaux, Joe Morris et Edward O'Connor, de Vancouver; Neil Reiner, d'Edmonton; Donavan Swailes, de Winnipeg; Andrew Cooper, Harold Daoust et Larry Sefton, de Toronto; William Smith, d'Ottawa; Louis Laberge, Mlle Huguette Plamondon et M. Roger Provost, de Montréal; et MM. Joseph Gannon et Angus MacLeod, de Saint-Jean, N.-B.

Né à Westmount en 1913, M. Jodoin participe à l'activité syndicale depuis 1937. Il a été membre du conseil municipal de Montréal durant neuf ans et député libéral à l'Assemblée législative du Québec de 1942 à 1944.

Une croix qu'on ne voulait pas voir disparaître

VARSOVIE (PA) — Les tentatives des autorités communistes de la Pologne d'enlever la croix d'un terrain situé dans la ville de Nowa Huta a donné lieu à une émeute à laquelle ont participé plusieurs milliers de personnes.

Selon certains rapports, près de 15 policiers ont été blessés par les pierres qu'ont lancées les manifestants et environ 50 personnes ont été arrêtées.

Nowa Huta est une ville modèle qui compte plus de 100,000 âmes située près de Cracovie dans le sud de la Pologne.

Selon des sources de renseignements, l'émeute s'est déclenchée mercredi lorsque des ouvriers ont entrepris d'enlever la croix plantée sur un terrain sur lequel on devait ériger une église. Les autorités municipales avaient décidé qu'on y élèverait plutôt une école et avaient ordonné que la croix soit enlevée.

Une foule qui chantait des hymnes s'est rassemblée autour de la croix et en peu de temps elle a été assez nombreuse pour entraver le travail des ouvriers. La police a tenté d'intervenir et l'émeute est survenue.

Selon une source d'information, la police a utilisé des gaz lacrymogènes pour disperser la foule.

Selon les sources de renseignement, l'ordre avait été rétabli hier soir et la cité était calme.

Neuf mois de prison

Peter Gorman, 24 ans, sans adresse au dossier, a été condamné à neuf mois de prison par le magistrat Austin O'Connor à la Cour de comté, vendredi matin.

Gorman avait été trouvé coupable d'avoir tenté d'encaisser un faux chèque au montant de $2,200 le mois dernier.

MISS STATISTIQUE — Mme Angelo Sardoz (Georgette Robillard), 24 ans, 353, avenue Danforth, a été choisie vendredi pour représenter le Bureau fédéral de la statistique au concours Miss RA qui aura lieu la semaine prochaine.

(Photo Champlain Mareil)

DERNIERE OFFRE — et dernière chance de commander cette aubaine !

DECOUPEZ CE BON PRECIEUX

HAIE DE TROENES DE 100 PIEDS

Moins de 4c le pi. Seulement $3.98

GRATUIT sans frais supplémentaires!

Cornouiller blanc (Cornus Florida), arbrisseau de 1 à 2 pieds, que nous vendons à $1.00 expédié à l'achat de 50 troènes.

UNE PLANTE VIVACE — 50 troènes, bien enracinés, garantis sains et à croissance rapide, pour former une haie taillée, protectrice et décorative, de 100 pieds.

Vous procurent un feuillage épais et touffu, du sol au faîte et aux feuilles vertes et luisantes. Croissance normale de 2 à 3 pieds le premier été. On peut les tailler au cordeau la deuxième année. On peut les couper à la hauteur désirée. Tous ces troènes sont garantis sains, cultivés en pépinière et mesurent déjà d'un à deux pieds. Satisfaction intégrale garantie à l'examen ou nous vous rembourserons le prix d'achat sur réception dans les dix jours. Tout arbuste qui ne poussera pas sera remplacé (pendant 5 ans). Cette offre-Lon vous vaut une aubaine exceptionnelle. Postez sans tarder !

☐ 50 troènes à haie, 1 cornouiller — $3.98
☐ 100 troènes à haie, 2 cornouillers — $7.65
☐ Expédier contre remboursement plus les frais de poste
☐ Ajouter 60c au prix de la commande et nous expédierons franc de port.

Nom: ____
Adresse: ____
Ville: ____ Arr.: ____ Prov.: ____

MICHIGAN BULB CO. OF CANADA LTD., Dept 7D454, 557, ave Pape, Toronto 6 (Ontario).

LUCIEN REGNIER
NOTAIRE
Assurances
Prêts sur hypothèque
Rockland, Ont. Tél. 19

Avis de vacances
L'OPTOMETRISTE
ULRIC SAINT-AMOUR
sera de retour à son bureau le 2 mai prochain.
EXAMEN DES YEUX
48, rue Rideau, Ottawa
CE. 3-4505

AUGUSTE MARTINEAU
ARCHITECTE
103, RUE PRINCIPALE, HULL
72, RUE QUEEN, OTTAWA

CHALET A VENDRE
LAC HALFMOON PLAGE
S'adresser à
Frank CHARETTE
GLEN ALMOND, Qué.
YU. 6-9026

ARMAND POMMIER, R.O.
OPTOMETRISTE
105, chemin de Montréal
CORNWALL, Ont.
Pour rendez-vous : téléphone WE. 2-5161

Docteur
Jules-D. ROY
MEDECINE INTERNE
CARDIOLOGIE
Consultation sur rendez-vous
62, boul. TACHE
PR. 7-9752

J.-A.-L. LAFRENIERE, R.O.
OPTOMETRISTE
EASTVIEW
166, ch de Montréal
Tél. SH. 9-0481
OTTAWA
101, rue Rideau
Tél. CE 4-3215
AVIS: Eastview, ouvert les lundis, mercredis et vendredis soir. Mardis jeudis: 9 a.m. à midi

PATENAUDE & PREFONTAINE
COMPTABLES AGREES
2, rue William
HAWKESBURY
SE. 2-2292
250, rue Besserer
OTTAWA
CE. 3-3115

ATTENTION
PRINCESS DAIRY BAR
Spécialité "Frozen Custard"
MILKSHAKE — SUNDAE
CREME GLACEE DE TOUTES LES ESSENCES
EDGAR MAISONNEUVE, prop.
36, PRINCIPALE-OUEST — HAWKESBURY, ONT.

A.-M. Bélanger B A
G.-M. Bélanger R.O.
OPTOMETRISTES
45, rue Rideau, suite 301-302
Tél. : CE. 3-4346
HEURES DE BUREAU
9 h. a.m. à 12 h. (midi)
1 h. p.m. à 5 h. p.m.
LE SAMEDI
de 9 am. à midi

Salle Normandie
2 SALLES MODERNES
BANQUETS - RECEPTIONS
MARIAGES OU TOUTE AUTRE OCCASION
ROCKLAND, Ont.
Téléphone 809

Nous achetons
AUTOS et CAMIONS
usagés
pour REVENTE ou mise en pièces
DEBOSSAGE
A VENDRE
PIECES USAGEES
D'AUTOS et CAMIONS
Bourbonnais Auto Parts
Alphée BOURBONNAIS, prop.
ALFRED, Ontario
Rue Fournier
Téléphone 109

SEGUIN, MENARD & CIE
COMPTABLES AGREES
Pierre Séguin, c.a., Robert R. Ménard, c.a.
Jacques Latrémouille, c.a.
PIERRE SEGUIN, syndic en faillites
353, rue Dalhousie OTTAWA CE. 3-7759

Esquire Restaurant
Nouvellement décoré,
"Rendez-vous du voyageur"
Attention groupe: Salle privée
Pour réservations, acceptons frais d'appels.
HAWKESBURY, Ont. — MEL. 2-2351
DENIS GUIBAULT, Prop.

IMPRIMERIE REGENT
"LETTER PRESS" et "OFFSET"
G. MILLETTE, prop.
40 Régent-Est — C.P. 102 — Tél. ME. 2-2862
HAWKESBURY, ONT.

Jacques L'Heureux, C.P.A.
Comptable public licencié
Licencié en sciences sociales, économiques et politiques
Bureau : SH. 6-8112
290, chemin de Montréal, Eastview
Résidence : CE. 4-9954
179, ave Riverdale, Ottawa

CARKNER OFFICE SUPPLY REG'D
TOUT POUR VOTRE BUREAU :
Dactylotypes, mobiliers de bureau (bois et métal) classeurs, assortiment complet de papeterie.
Service de vente et location
HAWKESBURY, Ont.
18, rue Principale-Ouest — Tél.: ME. 2-2388

NOEL BERTHIAUME LIMITEE
ASSURANCE GENERALE
Agents: Noël BERTHIAUME — François BERTHIAUME
27, Principale O. HAWKESBURY, Ont.
BUREAU : Tél. ME. 2-7025 — RES. ME. 2-2084

LATENDRESSE & LATENDRESSE
COMPTABLES AGREES
Jean-Paul Latendresse, B.Com., C.A.; Roger Latendresse, B.Com., C.A.
303, KENDALL, (suite 20) EASTVIEW, Ont.
SH. 5-1515-6
138, rue Principale HULL, P.Q.

Jeunes orateurs de l'école Assomption de Kirkland Lake

Oncle Gérald,

A l'occasion d'une réunion de parents et instituteurs, eut lieu à la salle paroissiale, notre concours oratoire préparé depuis le début de l'année. 102 élèves prirent part à ce concours immédiat mais 29 seulement, qui avaient subi des épreuves antérieures, se présentaient ce soir-là, pour l'école Assomption de Kirkland Lake.

Un prix de $5 fut donné aux gagnants: Lionel Desjardins, 8e année, Roger Messier, 7e année, Madeleine Lapointe, 6e année, Pierrette Lafond, 5e année, et Louise Lapointe, 4e année.

Un prix d'un dollar fut décerné aux 24 autres concurrents. Les juges pour le discours préparé, furent: la R.S. St-Julien, Mme V. Voyer, et Mlle R. Turbide; pour l'improvisation, les juges furent: M. F. Benoit et M. E. Chalut, professeurs à l'Ecole secondaire, et Mme Vaillant, présidente de l'API.

Les lauréats du concours régional de français, M. Pierre Desgagnés et Mlle Louise Trahan, furent présentés et reçurent chacun un trophée de la Société St-Jean-Baptiste et un chèque de cinq dollars ainsi qu'à Mlle Jeannine Villeneuve 2e lauréate du concours régional de français.

Parmi nos invités spéciaux on comptait M. le curé H. Marsolais, M. l'inspecteur Lorrain Charette, soeur St-Jean-Baptiste-de-Jésus, directrice des études, le président de la Société St-Jean-Baptiste, M. St-Cyr.

Pour terminer M. l'inspecteur Charette et M. le curé Marsolais dirent quelques mots d'encouragement.

Puis il y eut le goûter, servi par les Dames de la Fédération.

Cette soirée eut un cachet spécial de coopération entre l'école et la famille.

Vos neveux et nièces de l'école Assomption de Kirkland Lake.

Jeannine VILLENEUVE,
secrétaire.

Mes félicitations et bravo à tous les ganants. Un concours oratoire stimule chez les jeunes l'esprit de confiance. Comme vos parents sont heureux! Voir parler sur la scène son fils ou sa fille est une fierté heureuse. Je profite de deux lauréats du concours de français dont l'un, Pierre Desgagnés a été proclamé premier lauréat de la province lors de la grande finale à Ottawa durant la belle Semaine française. Pierre n'a pas travaillé en vain et il a suivi avec obéissance les leçons apprises à l'école. Je rends hommage à son institutrice, la R.S. François-de-Sienne. Je sais que vous réservez une belle fête à votre grand lauréat.

Oncle Gérald.

ENFIN !

L'acteur — On m'a donné le rôle de Ponce Pilate.

L'ami — Allons, tu vas enfin te laver les mains!

CALCULS DE PRECISION

Un jeune Pilote aviateur de la région de Casablanca fait des essais de navigation aérienne. Au moyen d'un sextant et d'autres appareils compliqués, il s'exerce à préciser sa position exacte.

Tout à coup, il se retourne vers l'observateur et lui dit:

— Découvre-toi vite.

— Pourquoi? répond l'autre.

— Parce que d'après mes calculs, nous sommes exactement au centre de l'église Notre-Dame.

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE GERALD

Réunion des sections à l'école Ste-Thérèse de Temiskaming

Oncle Gérald,

Vos nièces de l'école Ste-Thérèse de Temiskaming, de la section "Marguerite-d'Youville" sont débordantes de joie en venant vous faire part de la réunion générale de nos sections juvéniles qui a eu lieu le 2 avril: 5e et 6e années, section d'Iberville; 8e année: section Dollard des Ormeaux; 7e année section Mgr Laurin.

Nous étions heureuses d'avoir avec nous Mère Marie-David, s.g.c., supérieure et directrice de l'école, et plusieurs religieuses.

Parmi les invités figuraient aussi M. Albert Raymond, représentant de l'Association St-Jean-Baptiste, Mme Louis Pharand et M. Napoléon Lamontagne qui se sont grandement intéressés à nos sections dans le passé, et continuent de le faire encore. Plusieurs parents des élèves sont venus nous encourager et au-dessus de deux cents écoliers, car, vous savez, Oncle Gérald, le point culminant de notre réunion était un "bingo" suivi d'une "pêche" pour les missions, organisés par les filles de la section Marguerite-d'Youville, 7e année. Le tout aboutit à un réel succès, grâce à la coopération de tous et de chacun; nous les remercions sincèrement, certainement que le bon Dieu est content.

Programme

1 — La réunion fut ouverte par la belle prière d'usage au Sacré-Coeur de Jésus, suivie du serment d'honneur à la patrie.

2 — Un groupe d'élèves ont chanté une "vibrante bienvenue".

3 — En l'absence de notre secrétaire, Diane Beauchamp nous fit lecture du rapport de notre réunion de mars, ainsi que vos précieux commentaires. Ce rapport fut approuvé par Madeleine Lessard, appuyée par Laurette Gagné.

4 — Sept élèves, trois filles et quatre garçons, nous ont parlé des sections juvéniles. Ce fut très intéressant.

5 — Danse de folklore par les filles de 7e année.

6 — Guitare, par Raymond et Aurèle Mainville, 7e année.

7 — Combat de vocabulaire par les élèves de 5e et 6e années.

8 — Sketch : Le train.

9 — Robert Presseault nous a fait lecture d'une de ses compositions "Le Canada".

10 — Chant intitulé: Nous chantons parce que la vie est belle, suivi d'une chanson à répondre: Etre écolier, c'est le plus beau temps. C'est avec coeur que tous se sont mis de la partie.

11 — a) Il fut proposé par Marguerite Chénier, appuyée par Marcel Lamarche, que les élèves se montrent plus polis dans les corridors, classes, escaliers, en disant: Bonjour... Excusez... Merci... Au revoir...

b) Il fut proposé par Gérard Malette, appuyé par Judith Ladouceur, que nous fassions plus d'efforts d'ici la fin de l'année pour mieux travailler.

c) Il fut proposé par Robert Lemieux, appuyé par Raymond Mainville, que les élèves se montrent plus généreux dans l'assistance à la messe.

12 — M. Albert Raymond nous fit une courte allocution dans laquelle il se dit enchanté de la réunion à laquelle il venait d'assister et nous encouragea à poursuivre notre beau travail commencé.

13 — L'hymne national "O Canada" clôtura la réunion.

Nous ne voulons pas terminer cher "Oncle Gérald" sans vous remercier des précieux conseils et des félicitations adressées lors de notre dernier rapport de section juvénile.

Quel stimulant pour vos nièces de l'école Ste-Thérèse de Temiskaming, qui vous souhaitent "Joyeuses Pâques!"

Linda ROBINSON,
secrétaire;
Judith BARNETT,
présidente.

Le surcroît de travail apporté par la grande semaine française m'a empêché de lire votre rapport jusqu'à maintenant. Je vous remercie de vos souhaits et je voudrais que le bonheur rejaillisse sur vos études afin que l'année scolaire vous soit fructueuse.

Tableau d'honneur

ST-EUGENE (DNC) — La fin du trimestre qui se clôt avec les fêtes pascales, voyait la remise des bulletins qui se faisait dans chaque classe de l'école du village de St-Eugène. Représentant M. le chanoine Duprat, curé de l'endroit, son vicaire faisait la lecture des notes et remettait à chaque élève son bulletin. Voici les deux premiers de chaque classe :

1ère ANNEE
Michelle Contant et Maryse Gauthier.

2e ANNEE
Francine Meilleur et Chantale Asselin.

3e ANNEE
Michelle Berry et Ronald Brunet.

4e ANNEE
Jean-Yves Asselin et Suzanne Diotte.

5e ANNEE
Mona Doyon et Louis Ranger.

6e ANNEE
Marcel Quesnel et Jean-Roch Meilleur.

7e ANNEE
Suzanne St-Denis et Diane Pilon.

8e ANNEE
Evelyne Piché et Guy Diotte.

9e ANNEE
Rosemonde Chevrier et Claire Brazeau.

10e ANNEE
Claire Lefebvre et Wendy Robinson.

Votre réunion a été très vivante. Vous avez invité plusieurs personnes qui se penchent sur vos travaux avec l'espoir que vous serez plus tard des chefs. C'est à l'école des sections juvéniles que l'on apprend à devenir de bons citoyens. Au-dessus de toute chose, il faut placer la confiance en Dieu. Il faut le prier avec ferveur et le visiter souvent dans son tabernacle. C'est là que vous apprendrez comment obéir et comment bien faire ovtre travail de chaque jour. Vous êtes pour moi une jeunesse idéale! Je vous invite à me revenir souvent.

Oncle Gérald.

Bonne fête

1er MAI 1960

Bernard, Diane, 12 ans, Potter
Chartrand, Jacques, 7 ans, Eastview
Potvin, René, 15 ans, Ottawa
Renaud, Lucien, 13 ans, Hull
Lalonde, Céline, 5 ans Montréal
Campbell, Hélène, 9 ans, Lefaivre
Potvlance, Yves, 11 ans, Québec
Lebel, Normand, 10 ans, Ottawa
Rhéaume, Vivianne, 8 ans, Sudbury
Leduc Roger 7 ans, Limoges
Guindon, Lise 14 ans St-Eugène
Chartrand, Louise, 7 ans, Lefaivre

2 MAI 1960

Laflèche, Normand, 8 ans, St-Albert
Lemieux, Irène, 15 ans, Hull
Lepage, Yvon, 13 ans, Bourget
Grouix, Jeannine, 13 ans, Treadwell
Lalonde, Marc, 8 ans, Hull
Lafage, Yvon, 13 ans, Bourget
Thibault, Jeanne 8 ans, Deschênes
Valade, Nicole, 12 ans, Windsor
Reynolds, Henry, 13 ans, Windsor
Châtelain, Isabelle, 15 ans, Curran
Prévost, Nicole, 10 ans Curran
Lafrance, Marc, 3 ans, Ottawa
Lalonde, Gilbert, 2 ans, Curran
Lalonde, Marc, 11 ans, Sudbury

Mots d'esprit

QUEL METIER !

— Dis-moi, petit, que fais ton papa?

— Oh!... tout ce que veut maman!...

UN EXTINCTEUR INFAILLIBLE

Il n'y a pas de Gascons qu'en France. Devant le Vésuve dont le panache de fumée paraît menaçant, s'engage une courte conversation entre un excursionniste américain et un guide italien.

Celui-ci d'un ton admiratif:

— Hein! vous n'avez pas ça en Amérique!

L'Américain haussant les épaules:

— C'est vrai. Mais nous avons le Niagara... qui pourrait l'éteindre en cinq minutes!

JUGEMENT DE SALOMON

Deux arabes se disputaient un héritage. Celui qui faisait les lots essayait de tromper son copartageant. En désespoir de cause, ils allèrent trouver le cadi qui leur dit:

— Toi, Ali, fais les lots. Ali se réjouissait déjà.

— Mais, reprit le cadi c'est ton ami qui choisira le premier.

LESQUELLES DEVRIEZ-VOUS PORTER !

Quel genre de lunettes devriez-vous porter ? Il n'existe pas de réponse spontanée, parce qu'il en dépend de vous.

- Tout dépend de votre ordonnance, le genre de travail que vous accomplissez, et le modèle le plus approprié à vos traits.

Voilà autant de facteurs importants et **personnels** — des facteurs que vous pouvez référer avec pleine confiance à la connaissance et à l'expérience de votre opticien certifié.

ROYAL DIGUER
votre représentant français chez
GEO. H. NELMS
OPTICIEN D'ORDONNANCES
87, rue SPARKS. TEL. CE. 3-1132

NOUVEAUX LOUVETEAUX A CASSELMAN — Neuf petits bonshommes ont fait récemment leur promesse de louveteaux à Casselman. On les voit ici tout souriants entourés de leurs compagnons de la meute. Les nouveaux louveteaux sont: Pierre Carrière, Jacques Laplante, Benoit Racine, Fernand Desnoyers, Serge Racine, Clovis Paquette, Marcel Séguin, Gilles Surprenant et Robert Marchand. On avait invité le commissaire diocésain, M. Maurice Landry et le chef de la meute diocésaine, M. Richard Charron ainsi que le vicaire, l'abbé Maurice Pilon, de Casselman.

ONTARIO

Au nom du ministère de la Santé de l'Ontario,

je vous invite cordialement à visiter

L'ECOLE-HOPITAL DE L'ONTARIO
A SMITHS FALLS (Ontario)

Votre ministère de la Santé est d'avis que la maladie, peu importe sa nature, est une question sociale . . . que tous les citoyens ont un intérêt fondamental, un besoin naturel de comprendre et d'aider. Afin de vous aider à bien comprendre les services professionnels qui sont à la disposition des citoyens de cette province, nous profitons de l'occasion qui nous est offerte de vous faire voir nos services et la manière dont ils sont dispensés.

Mes subalternes et moi-même serons heureux de vous accueillir aux endroits et dates ci-dessous :

HEURES DE VISITES
Le 1er mai, de 2 h. à 4 h. de l'après-midi
Le 4 mai, de 2 h. à 4 h. de l'après-midi

SEMAINE D'HYGIENE MENTALE DU 1er au 7 MAI

DOCTEUR H. FRANK,
surintendant

MINISTERE DE LA SANTE DE L'ONTARIO

L'honorable Matthew B. Dymond, M.D., ministre.

Par SWAN

MOCO

Par ERNIE BUSHMILLER

ARAM

Par LEE FALK et PHIL DAVID

MANDRAKE

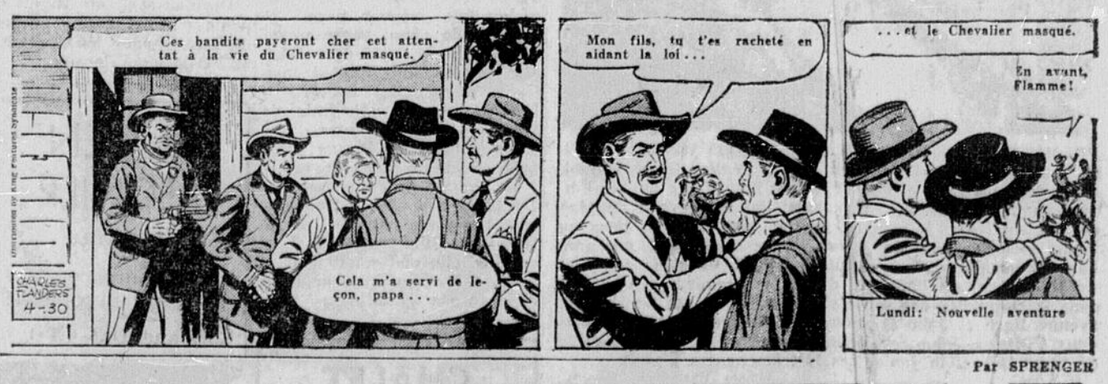
Par LEE FALK et WILSON McCOY

LE SURHOMME

PHILOMENE

Par FRAN STRIKER

LE CHEVALIER



Par SPRENGER

LE FANTOME

Par WAYNE DORING

PILOTE TEMPETE

Votre horoscope

VOUS PREDIT . . .

Lundi, le 2 mai 1960.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Une chance inexplicable vous intrigue tout d'abord, mais à la fin, vous y trouvez un avantage. N'allez pas trop vite en affaires.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Vous aurez une victoire définie sur un entourage devenu soudain suspect. Vous vous engagez dans une aventure inaccoutumée. Usez de diplomatie dans une affaire délicate.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Votre vie sentimentale semble se compliquer, mais à qui la faute? On vous fait des révélations qui vous laissent perplexe. Plans nouveaux à l'étude.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Il s'agit, aujourd'hui, de ne pas manquer de points et de ne pas en céder d'autres. Une belle occasion fructueuse et durable peut surgir.

22 juillet au 21 août (LE LION) Vous pouvez facilement obtenir de l'aide s'il vous faut du secours ou une assistante compétente. Les perspectives sont de plus en plus encourageantes.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Les intérêts d'amis ou d'êtres aimés risquent de provoquer des heurts. Essayez d'être neutre et compréhensif. Les distractions sont plus variées aujourd'hui.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) L'entourage, ce matin, est hostile; ne vous mêlez pas à des situations difficiles. Vous commencez à concevoir un plan nouveau; allez de l'avant.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Une intervention inespérée consolide votre situation. Vous êtes exposé à commettre une erreur. Remettez sur le tapis la question qui vous préoccupe.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Ne risquez pas votre situation sur des mots ou des suppositions. Une conversation tourne en monologue; retirez-vous, ou donnez plus de poids à vos arguments.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Une nouvelle acquisition embellit votre existence. Votre chance ailleurs est dans l'attente, quelle qu'elle soit. Ne brusquez pas les choses ni les gens autour de vous.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Un changement de lieu vous ferait du bien. Une rivalité se révèle en temps opportun, mais un appui vous protège. Vous faites du progrès partout.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Aujourd'hui encore, la chance vous sera fidèle, à condition que vous ne manquiez pas de présence d'esprit aux moments où vous pourriez bénéficier de ses faveurs.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes dans la catégorie des veinards, quoique vous en pensiez. Vous êtes exigeant et difficile à plaire. Un travail où est requis le sens de l'imagination vous conviendrait mieux que tout autre. Vous éprouvez le besoin de vous déplacer et de dépenser vos énergies; vous serez bien servi, car vous subirez des luttes assez violentes. A moins d'un changement soudain, vous connaîtrez une vie heureuse et bien remplie.

Québec aurait consenti à remettre les trésors

Par Gérard MORIN

Il semble que l'affaire des trésors polonais a été réglée à Québec, de façon satisfaisante, car le Canada a décidé d'élever son chargé d'affaires à Varsovie, M. G.H. Southam, au rang d'ambassadeur. Par ailleurs, la capitale polonaise a décidé de compter à Ottawa un ambassadeur également. Ces échanges diplomatiques sont toujours mutuels ou bilatéraux.

Or, il y a des mois et des mois, on disait, dans les milieux polonais à Ottawa que jamais l'on enverrait un ambassadeur à Ottawa, à moins que ne soit préalablement réglée la question des trésors polonais, gardés à Québec sous l'oeil de la police provinciale, depuis le début de la guerre, vers 1940. Ces trésors sont au musée provincial, sur les Plaines d'Abraham, comme l'on sait, parce que M. Duplessis en avait ainsi ordonné.

Les trésors avaient été sortis de Pologne au cours de la guerre pour les sauver des dépredations hitlériennes, et apportés au Canada par des pérégrinations extrêmement compliquées, qui ont été racontées plusieurs fois dans nos journaux.

Or, récemment, M. Paul Sauvé, qui venait d'être créé premier ministre du Québec, à la suite de la disparition de M. Duplessis, avait dit à Ottawa qu'il avait hâte de trouver à qui remettre les trésors. Et ces jours derniers, une dépêche de Québec voulait que le problème soit bientôt réglé de façon définitive, sous M. Antonio Barrette, le nouveau premier ministre.

Le nouvelle de l'échange d'ambassadeurs entre les deux pays semble vouloir signifier que l'on a vaincu l'imbroglio, et que la question est nettement classée.

Il a été impossible d'obtenir, vendredi soir, confirmation de ces rumeurs qui couraient à Ottawa chez les observateurs du Québec surtout.

Avion retrouvé; aucun blessé

MONTREAL (PC)—Un avion des Wheeler Airlines, qui était disparu au cours d'une envolée dans l'Arctique, a été repéré hier sur la surface gelée d'un lac et le pilote et son compagnon seraient sains et saufs.

La société aérienne a précisé que l'appareil, un De Havilland Otter, monté sur skis, était immobilisé à environ 50 milles de Frobisher Bay et qu'un autre appareil de même type irait recueillir les deux hommes.

L'appareil était piloté par M. James Wilson Traynor, âgé de 32 ans et domicilié à Roxboro, en banlieue de Montréal.

On ne connaît pas l'identité de son compagnon, qui n'est pas à l'emploi de la société Wheeler.

Des Russes voient le Polaris à l'oeuvre

WASHINGTON (PA) — La marine des Etats-Unis a révélé hier qu'un chalutier russe a observé différents essais du projectile Polaris effectués à bord du sous-marin George Washington à une soixantaine de milles à peine de la côte de Long Island.

La marine a publié une photographie du navire soviétique prise mardi dernier alors qu'il naviguait à moins d'un mille de distance de l'endroit où le sous-marin américain expérimentait son dispositif de lance - missiles dans l'océan Atlantique au sud-est de New York.

Cette photographie démontre que l'embarcation russe, dont le nom est Vega, mesure environ 225 pieds de longueur et est munie d'écrans de radar. Le Vega, comme la majorité des grands chalutiers, dispose fort probablement de sondes, instruments très utiles pour détecter dans l'eau la présence de poissons et...de sous-marins.

Après avoir quitté le lieu des expériences, le Vega fut aperçu par la suite au large de Norfolk, dans l'Etat de la Virginie. C'est à Norfolk que se trouve la base de la plus grande partie de la flotte de l'Atlantique des Etats-Unis.

Tous les droits

Comme le lieu des expériences au large de Long Island se trouve dans les eaux internationales, le navire soviétique avait tous les droits de croiser à proximité du George Washington.

Le sous-marin, qui était accompagné du remorqueur Nipmuc et du Sunbird, navire de sauvetage pour sous - marins, ont continué leurs opérations malgré la présence du chalutier russe.

Un porte-parole de la marine a précisé que les navires américains n'ont fait aucune tentative pour intercepter le Vega.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE 6-7431

Vacances Voyages

Sous cette rubrique, Vacances-Voyages, LE DROIT groupe les annonces d'agences de voyages, de compagnies de transport, d'endroits de villégiature, etc..., et facilite ainsi à ses lecteurs la concrétisation de leurs rêves de voyages. En coopération avec les annonceurs qui bénéficient de ce service du DROIT, notre journal peut aussi donner, sous cette rubrique, régulièrement des voyages de groupes ou des pèlerinages: sur notre beau pays en particulier, où les touristes peuvent bénéficier de la variété de climat des dix provinces canadiennes; sur les pays européens que tant d'anciens militaires espèrent un jour visiter en temps de paix; ou sur ces îles légendaires de la mer des Antilles ou de l'océan Pacifique, dont on n'a jamais entendu parler qu'au son de la guitare.

A l'occasion du

Congrès eucharistique de Munich

Randonnée officielle du diocèse d'Ottawa

sous la direction spirituelle de
Mgr J.-LEO LESAGE, p.d.
et sous les auspices du journal

LE DROIT

Voyage, au choix, par BATEAU ou par AVION

Aller et retour par BATEAU ("Arkadia")	Aller et retour par AVION ("Air-France")
42 jours	28 jours
Départ de Montréal 15 juillet	Départ de Montréal 22 juillet

ARRIVEE A LONDRES LE 23 JUILLET
(bateau ou avion)

PRIX DU VOYAGE
(bateau ou avion)

$1,164.90

IL RESTE ENCORE
QUELQUES PLACES DISPONIBLES

Nous avons des dépliants donnant l'itinéraire complet du voyage.

FAITES VOS RESERVATIONS MAINTENANT !

Pour tous renseignements supplémentaires, communiquez avec

L'AGENCE de voyages DUFOUR Inc.

159, rue PRINCIPALE HULL
Téléphone PR. 7-4346

"On revient toujours aux tours de Dufour".

L'HOTEL
REINE ELIZABETH
A MONTREAL

Choix de chambres ordinaires ou de chambres-salons

Chambre pour 1 pers. à partir de $9.00 — Chambre pour 2 pers. à partir de $13.00

Tarif spécial pour famille — Pas de supplément pour enfants

RADIO ET TV DANS CHAQUE CHAMBRE

Air climatisé. Communication directe avec la Gare Centrale du CN et le Terminus des lignes aériennes.

8 RESTAURANTS ET SALONS

Du "Café" à la "Salle Bonaventure" — un choix complet de repas à tous les prix.

Stationnement de nuit entièrement gratuit pour les clients résidant à l'hôtel.
(Aucun frais pour l'enlèvement et la livraison des voitures à l'hôtel)

Pour réservation, adressez-vous à votre agent de voyage ou appelez l'interurbain et demandez ZENITH 65400 (sans frais). Pour les abonnés "Telex", signalez 01-2208.

LA REINE ELIZABETH

L'hôtel le plus moderne et le plus fashionable à Montréal

M. Mougeot se dit enchanté de son séjour au Guatemala

M. Alfred Mougeot, de Masson, est revenu récemment d'un voyage au Guatemala. Il était l'invité d'un de ses amis, le Senor Escolastico Ortega, qu'il a connu à l'Institut agricole d'Oka, il y a une trentaine d'années.

La durée du trajet Ottawa-Guatemala est de vingt heures, avec escales à Toronto et Mexico. L'aéroport du Guatemala est un chef-d'oeuvre d'architecture et est muni d'un superbe balcon observatoire.

M. Mougeot a eu le plaisir de connaître la vie intime des guatémaltèques, puisqu'il a vécu dans une famille très en vue de ce pays. Il fut invité à plusieurs réunions organisées par les membres de la famille de son hôte. De son côté, M. Mougeot, qui maîtrise passablement bien la langue espagnole, a révélé aux gens du pays les beautés du Canada.

Durant son séjour en Amérique centrale, M. Mougeot a eu le privilège de voir défiler les membres du gouvernement, au cours d'une fête à laquelle le président de la république assistait.

Un dimanche après-midi fut employé à visiter Antigua, la vieille capitale, détruite jadis par des éruptions volcaniques. Seules les ruines d'une cité antique subsistent. Un musée contenant des armes et des archives de l'époque des Conquistadors espagnols a été bâti à cet endroit. Un historien célèbre du pays, Senor Arturo Taracena, accompagnait M. Mougeot dans sa promenade.

Une partie intéressante du séjour du voyageur au Guatemala fut passée à la plantation de café appelée "Finca", située à quelque 35 milles de la ville. Le voyage s'est effectué en avion. L'arbre à café possède un feuillage d'un vert très foncé et présente des fleurs blanches.

La visite de Tilapa, sur le côte du Pacifique, fut l'étape suivante de l'itinéraire de M. Mougeot. Senor Ortega conduisit son ami à bord du Cessna. Cette envolée effectuée à cinq mille pieds donna l'occasion au visiteur d'admirer un paysage merveilleux, en suivant la rivière Suchiate, qui sert de frontière entre le Mexique et le Guatemala. Les vastes plantations de bananes sur un côté et les villages mexicains sur l'autres, forment le paysage, avivé par l'eau bleutée de la rivière où nagent des requins. M. Mougeot a aussi eu l'avantage de séjourner au lac Amatillan, endroit de villégiature de toute beauté.

Au Guatemala, les maisons sont construites de briques et de ciment blanc. Les toits sont faits de tuiles rouges. Chacune d'elles possède plusieurs patios dont les murs sont garnis de lierres et de rosiers.

Raadhuspladen à Copenhague est le point central de la cité. Tous les grands hôtels, restaurants, théâtres sont à distance marchable de cet endroit. A l'arrière fond de la photo se trouve le Palais de Justice (Raadshus en Danois) et à gauche se trouve la célèbre rue de magasinage de Strojen laquelle se termine en un magnifique boulevard du nom de Vesterbrograde. Etant donné sa location incomparable, Copenhague fait un point de départ idéal pour toute randonnée européenne.

POUR VOUS LA COULER DOUCE EN ITALIE

SANS INQUIÉTUDE AU SUJET DE VOTRE ARGENT

AYEZ DES
CHÈQUES DE VOYAGEURS DE L'AMERICAN EXPRESS
EN VENTE DANS LES BANQUES ET AUX GUICHETS DES GARES CNR

Le paradis du pêcheur, certes !

La cartographie aérienne a révélé que le Québec, la plus grande province du Canada, contient près d'un million de lacs et rivières.

Il va de soi que ces rivières et lacs ne sont pas tous facilement accessibles. Ceux des immenses solitudes des toundras du Nouveau-Québec se trouvent fort loin du vaste réseau routier de la province. Mais combien d'autres offrent les plaisirs de la pêche ou du canotage à nos visiteurs !

L'une des caractéristiques du "paradis du pêcheur" qu'est la province de Québec, c'est qu'il est facile de s'y rendre — en auto, autobus, chemin de fer, bateau ou avion — et d'y choisir un endroit de son goût. On peut faire de très belles pêches près d'attrayantes villégiatures et de charmants villages. On peut aussi pratiquer ce sport dans la tranquillité d'immenses forêts qui ont gardé toute leur primitive beauté, ou encore au large de littoraux d'un pittoresque grandiose.

Les parcs provinciaux, que le gouvernement du Québec a récemment agrandis, mettent à la disposition du pêcheur sportif une organisation unique au monde à maints égards.

Ces parcs ont une étendue totale plus grande que les superficies réunies de nos bons voisins, le Massachusetts, le Connecticut et le Rhode-Island. Cependant, il existe de nombreuses pêcheries sportives en dehors de leurs limites. Elles sont desservies par des guides et loueurs d'attirails expérimentés, dont on peut aisément retenir les services.

Au dire des connaisseurs, le poisson du Québec ne se distingue pas seulement par son exquise saveur quand on le pêche au bon temps. Il est aussi remarquablement abondant et combattif. C'est sans doute surtout à l'eau froide que le poisson du Québec doit sa combativité proverbiale.

Pour se procurer une carte routière et diverses autres publications touristiques, on écrira au Service provincial du tourisme, 106, Grande-Allée, Québec, P.Q., Canada.

Pour se procurer des permis de pêche ou pour organiser des excursions dans les parcs provinciaux, on s'adressera au ministère de la Chasse et des Pêcheries, Hôtel du Gouvernement, Québec, P.Q., Canada.

Le congrès eucharistique 1960 sera un événement mémorable dans votre vie

Visitez L'EUROPE en auto!

Les plus économiques
CITROEN 2 C.V.
DYNA-PANHARD

Les plus confortables
CITROEN ID & DS 19

Livraison outre-mer. Rachat garanti en dollars. Plan de finance MAINTENANT disponible! Pour complète satisfaction Arrangements faits à Montréal, transigez directement avec les distributeurs exclusifs pour Citroen et Panhard.

AUTO-FRANCE Ltée
MONTREAL, RE. 9-4781
7144, Côte des Neiges

PRÉLUDE ... en haute mer!

FUNiculi, FUNicula . . . "FUN" . . . tout le long de la traversée vers l'Europe — ou tout simplement détente, à bord des paquebots préférés de la Home Lines. Une cuisine réputée (des meilleures au monde), le service de bord impeccable, les cabines climatisées, l'accommodation de luxe dans les deux classes, maints petits extras inattendus, 275 lbs. de bagage en franchise. (Réduction sur un billet aller-retour hors-saison). Assurez-vous le premier choix en réservant dès maintenant votre cabine sur l'Homeric ou l'Italia. Les jeux Olympiques à Roma et maintes autres attractions font de 1960 une saison prometteuse en Europe.

PREMIÈRE ET CLASSE TOURISTE

"HOMERIC" et "ITALIA"*

de Montréal et de Québec vers l'Angleterre, la France (et l'Allemagne)

15 mai — 3, 9, 19 juin — 3, 7, 23, 31* juillet — 8‡, 23†, 31 août — 17°, 27 septembre — 5°, 24 octobre — 28° novembre.

* ESCALE À AMSTERDAM
‡ CROISIÈRE SPÉCIALE EN SCANDINAVIE, DÉPART LE HAVRE, LE 14 AOÛT. † CROISIÈRE SPÉCIALE AUX JEUX OLYMPIQUES

Consultez maintenant votre agent de voyages!

HOME LINES

VOUS ALLEZ A NEW YORK !

Retirez-vous au

Nouvel hôtel Chesterfield

130 OUEST, 49e RUE
16 étages — 600 chambres
près Radio City et Times Square

à compter de $4 simple
à compter de $5.50 double

PLAN FAMILIAL SPÉCIAL
Aucun frais pour les enfants au-dessous de 14 ans

CLIMATISATION
TELEVISION . . . RADIO

Pour une brochure ou pour réservations, consultez votre agent de voyages ou écrivez à l'hôtel.

Les Guides

TOUJOURS PRÊTES ! À SERVIR DE NOTRE MIEUX !

ECHOS DU CAMP D'HIVER DU 4e FEU ST-MICHEL
Minutes de vendredi

Bien que peu nombreuses,
Nous sommes parties heureuses
Pour le magnifique Lac Vert
Par un beau soir d'hiver

Pour un premier camp d'ainées,
Quel beau thème que l'amitié,
Cheftaine a bien choisi,
Car elle veut ses guides toutes u

A six heures, nous sommes toutes présentes,
Seul le camion brille par son absence
Pourtant, il faut partir à l'heure,
Donc à la vitesse trouvons un nouveau camionneur.

A la magnifique nature offerte,
Nos âmes se sont ouvertes,
Après deux heures de route, nous sommes arrivées
Enfin notre grand désir est réalisé.

Bientôt, vous ne pourrez plus dire que le Feu
St-Michel est éteint,
Puisqu'il brûlera avec plus d'entrain.

(à suivre)

NOUVELLES DE LA 27e CIE ST-RAYMOND

Mercredi le 30 mars, sept aspirantes de la 27e cie étaient admises dans les rangs de la Fédération guide. Ce sont: Jocelyne Béland, Monique Côté, Louise Léonard, Louise Robitaille, Diane Salomon, Françoise Taillefer et Louise Taillefer. Après la cérémonie à l'église, un feu de camp réunissait parents et guides. Là, dans une ambiance de franche gaieté, chants, danses et rires se succédèrent. Quelques mots de monsieur l'aumônier et de commissaire Lemieux terminèrent cette veillée guide. Nous espérons que cette promesse guidera dans le droit chemin ces nouvelles guides.

Nicole PARKER, cheftaine.

Vendredi saint, les guides de la 27e cie se sont réunies pour la visite des églises, coutume traditionnelle chez les anciens catholiques. Nous sommes parties allègrement malgré la longue marche que nous devions accomplir. Nous avons commencé la travers les rues de la ville. Vers trois heures, nous arrivions à la chapelle des Servantes de Jésus-Marie. Là nous avons assisté à l'office du Vendredi saint. Quand sonna l'heure du retour, nous sommes reparties emportant dans nos coeurs les souffrances du Crucifié.

Equipe des Hirondelles.

Le dernier jour des vacances de Pâques, les guides partaient en excursion pour aller "en caravane à la cabane", pour déguster la succulente sève d'érable. En compagnie de la 4e cie St-Joseph, nous nous sommes amusées à coeur joie, grâce aux nombreux jeux, danses et chants. Il est tombé quelques gouttes de pluie mais pas assez pour nous enlever l'entrain qui nous enivrait. Pensez-y donc ! Notre première excursion de 1960 !

Les Faucons.

FELICITATIONS

A Gabrielle Gosselin, ex-commissaire du district no 3 et secrétaire du bureau exécutif diocésain, qui a épousé M. Sincennes, le samedi 23 avril. Tous nos voeux de bonheur aux nouveaux époux !

A Nicole Lacelle, guide de la 21e cie Immaculée-Conception, grande lauréate du concours de fraiçais pour le cours primaire. Nous sommes fières de toi, Nicole.

Les Guides catholiques,
diocèse d'Ottawa.

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3769 B-1814

EN TIRER PROFIT

La distribution présente bien des caprices et si quelquefois vous devez les souffrir, il vous est aussi occasionnellement possible d'en retirer profit.

Donneur : Ouest
Tous vulnérables

	♠ A-6-5-4-2 ♥ A-8-3 ♦ D-4 ♣ 9-7-5 N	
♠ D-V-10-7 ♥ 4-2 ♦ V-10-8-5-3-2 ♣ 2	O	E ♠ R ♥ 6-5 ♦ A-R-9-7-6 ♣ A-D-8-6-4
	S ♠ 9-8-3 ♥ R-D-V-10-9-7 ♦ néant ♣ R-D-V-10-3	

Sud	Est	Nord	Ouest
1-coeur	1-carreau	passe	passe
4-coeurs (2)	3-trèfles	2-coeurs (1)	2-carreaux
	passe	passe	passe (3)

(1) Même si la suite pique est montrable, Nord doit plutôt renchérir les coeurs. C'est que pour des joueurs en défense la recherche doit généralement être rapide et il y a bien peu de chances que la suite pique constitue une meilleure suite que les coeurs.

(2) L'annonce des trèfles par l'adversaire donne une meilleure valeur à la main Sud en ce que les honneurs de trèfle semblent favorablement placés.

(3) Si un contrat sacrifice pourrait être envisagé à 5-carreaux, voici que l'annonce des trèfles a également stimulé la confiance de Ouest. N'est-il pas possible soit par les fortes cartes ou par des coupes de réaliser deux ou trois levées à cette suite ? De plus, Ouest espère bien obtenir une ou deux levées de pique. Dans ces conditions, il y a d'excellentes chances de faire chuter l'adversaire et pourquoi rechercher un contrat sacrifice ?

Entame: deux de trèfle.

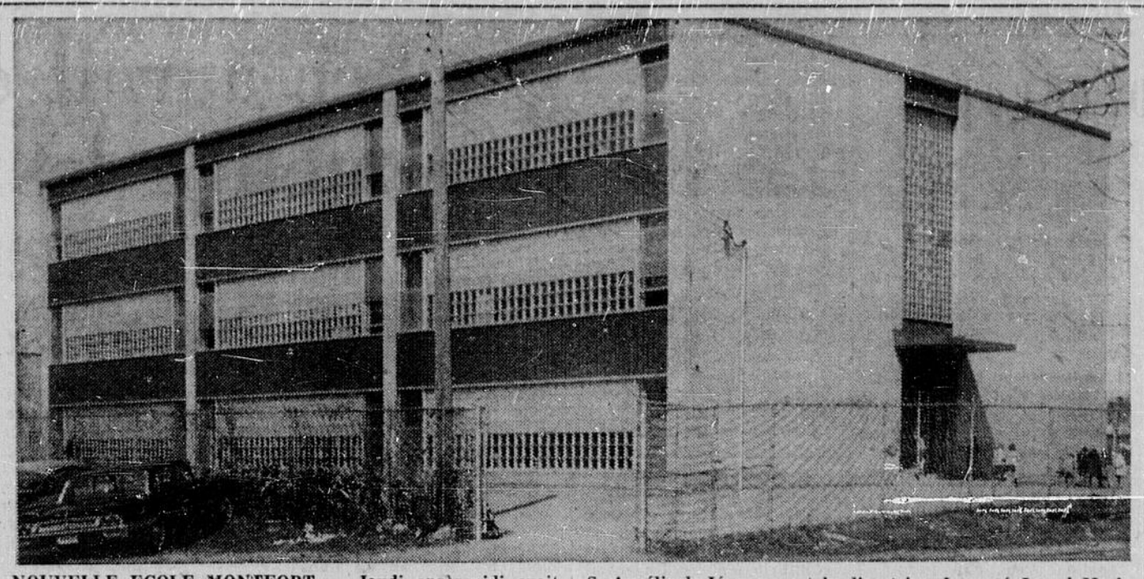
Est fait la première levée de l'as de trèfle et revient avec le quatre. Il est facile pour le déclarant de juger que Ouest a entamé d'un singleton et Sud ne fournit que le dix de trèfle. Après avoir coupé, Ouest tente de retourner la main à son partenaire et change au valet de carreau. Si la distribution capricieuse a accordé une coupe aux adversaires, voici qu'elle leur fait perdre les levées qu'ils espéraient à carreau. Le déclarant coupe et par deux demandes d'atout épuise les adversaires, le Mort étant en main. Normalement, la suite pique présenterait deux perdantes, mais voici que le déclarant place son espoir sur la distribution capricieuse. Il est établi que Est possédait cinq trèfles, et comme il a tout d'abord annoncé les carreaux, il avait donc dix cartes aux suites mineures. Déjà cet adversaire a fourni deux coeurs. Donc, si la dernière carte qui complète sa main est l'un des forts honneurs de pique, il y a d'excellentes chances de réaliser le contrat. Le dernier trèfle du Mort est appelé et en toute confiance le déclarant a recours à l'impasse du valet. Sur le roi de trèfle, le Mort abandonne la dame de carreau. Le déclarant change au trois de pique et voici que Est doit prendre la main de son roi quand le Mort a fourni simplement le deux. Est doit revenir soit à carreau ou à trèfle et dans un cas ou dans l'autre, le déclarant abandonne un pique pendant que le Mort coupe de son dernier atout. L'as de pique couvre la dernière perdante du déclarant qui réalise son contrat en ayant su tirer profit d'une distribution capricieuse.

Noël DUCHESNE.

Représentant auprès des 3 commissions

Le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures annonce jeudi que M. Sydney D. Pierce, ambassadeur du Canada en Belgique, a été accrédité comme représentant et ambassadeur du Canada auprès des trois associations: Communauté économique européenne (CEE), Communauté européenne de l'énergie atomique (EURATOM) et Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA). Il a présenté des lettres de créance aux présidents des trois conseils exécutifs: M. Etienne Hirsch, M. Walter Hallstein et M. Piero Manvestiti, les 20, 25 et 28 avril.

Cette nomination n'entraine pas l'ouverture d'une mission canadienne distincte. M. Pierce fera appel à son personnel de l'ambassade du Canada à Bruxelles pour l'aider dans l'exercice de ses nouvelles fonctions.



NOUVELLE ECOLE MONTFORT — Jeudi après-midi avait lieu la cérémonie de bénédiction de l'école Montfort, sise rue Sladen, à Ottawa. Depuis septembre dernier, l'école a ouvert ses portes pour garçons et filles. L'institution, qui comprend seize classes, est dirigée par les Filles-de-la-Sagesse et la R. S. Aurélie-de-Jésus en est la directrice. Le curé Joseph-Marie Fabien, s.m.m., de Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview, en présence de commissaires, de religieuses et de nombreux parents, en a fait la bénédiction.

(Photo Champlain Marcil)

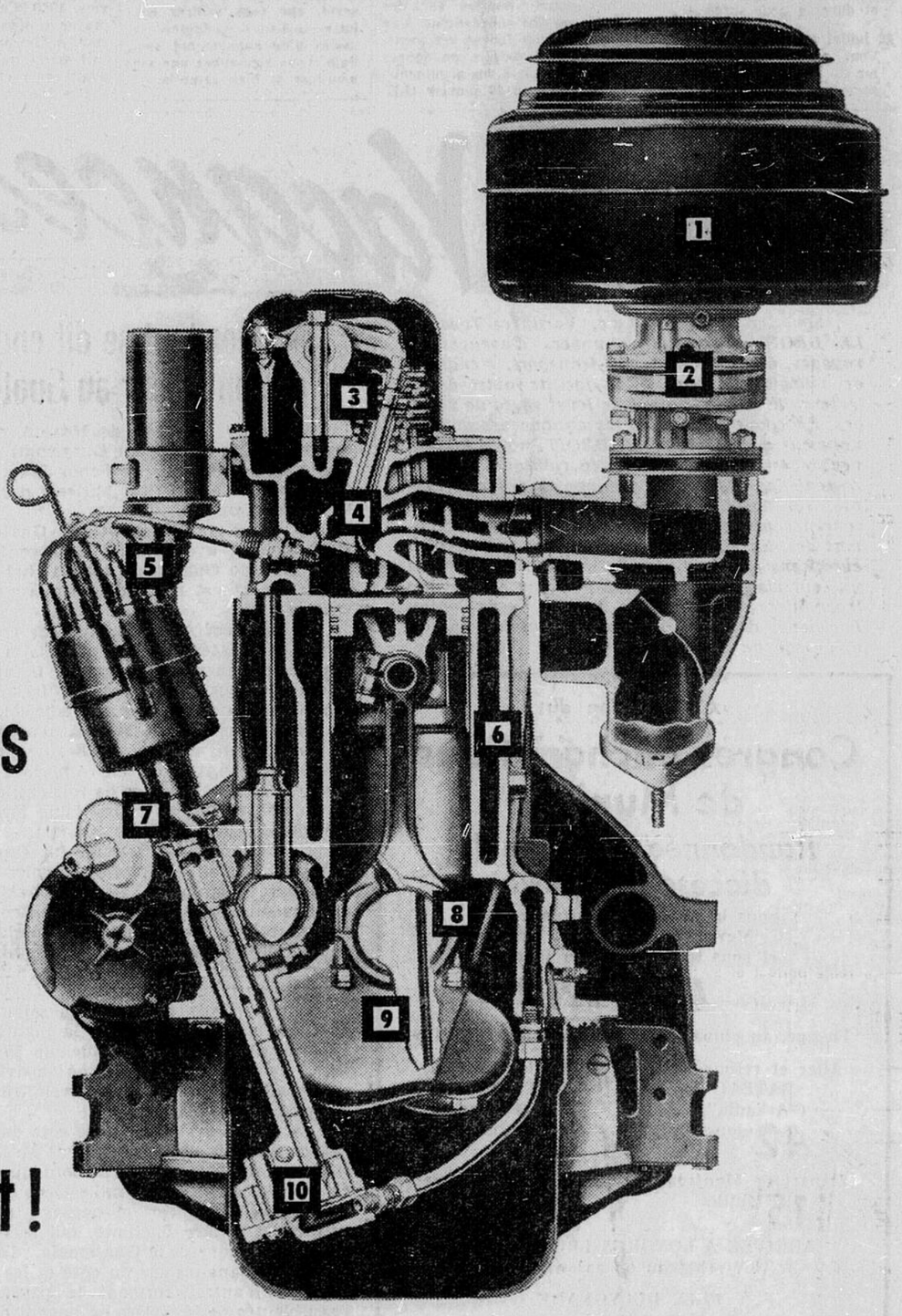
Hamilton et Sévigny à Paris

L'hon. Pierre Sévigny, ministre associé de la Défense nationale, et l'hon. William Hamilton, ministre des postes, partiront en avion Comet de l'ARC le dimanche, 1er mai, pour assister à une assemblée du bureau international des expositions, à Paris. Les ministres présenteront la demande du Canada en vue d'avoir la Foire mondiale de 1967 à Montréal, à l'occasion de la célébration du centenaire de notre pays.

Après la réunion du bureau international des expositions, M. Sévigny s'entretiendra avec des dirigeants de l'OTAN et de CHAPE à Paris.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

LES SECRETS du plus puissant moteur de camion jamais construit !



VENEZ CONSTATER PAR VOUS-MÊME POURQUOI LES MOTEURS CHEVROLET 6 CYLINDRES SONT LES PLUS SÛRS ET LES PLUS ÉCONOMIQUES DE TOUTE L'HISTOIRE DU CAMION. VENEZ VOUS RENDRE COMPTE DES PERFECTIONNEMENTS QUI FONT DE CHAQUE MOTEUR CHEVROLET 6 CYLINDRES, LE CHAMPION INCONTESTÉ DE SA CATÉGORIE

Ce n'est pas étonnant que les moteurs 6 cylindres Chevrolet, ainsi que les puissants V8, servent à transporter plus de charges payantes que tous les autres! Il suffit d'en étudier les avantages pour comprendre leur supériorité. Les camions Chevrolet sont plus puissants, plus économiques et leur construction est supérieure à tous points de vue. Leurs châssis rigides et robustes sont *conçus* pour porter de plus lourdes charges qui augmentent vos bénéfices. Renseignez-vous *à fond* sur ces camions économiques. Passez aujourd'hui même chez le concessionnaire Chevrolet autorisé de votre localité.

1 **Filtre d'air à bain d'huile** — grâce à ce dispositif, standard sur tous les Chevrolet sauf le Torquemaster Six, le moteur est alimenté d'air pur, filtré, libre de toute poussière abrasive.

2 **Carburateur à jet de puissance** — ce carburateur de précision Chevrolet fournit exactement au moteur le mélange d'air et d'essence requis selon les conditions de route et de charge.

3 **Moteur à soupapes en tête** — cette disposition super-efficace est plus économique parce qu'elle permet au moteur de "respirer" plus librement. Elle rend aussi l'entretien plus rapide et moins coûteux.

4 **Soupapes d'admission en alliage ultra-résistant** — les soupapes du Jobmaster Six, faites d'un alliage d'acier ultra-durable, résistent mieux aux températures élevées de fonctionnement.

5 **Système électrique de 12 volts** — une autre caractéristique de sûreté de fonctionnement du camion Chevrolet. Ce système protège contre les pannes et assure des démarrages faciles même par temps froid.

6 **Chemise de refroidissement pleine longueur** — dans les moteurs Chevrolet, l'eau froide circule sur toute la longueur des cylindres. La température du moteur est donc plus uniforme et son fonctionnement plus doux.

7 **"Sélecteur d'indice d'octane"** — l'allumage peut être réglé avec précision pour toutes les catégories d'essence . . . une autre des caractéristiques grâce auxquelles Chevrolet vous offre le maximum d'avantages pour votre argent.

8 **Paliers de précision** — ces paliers à coussinets remplaçables, faits de matières spéciales, sont ultra-durables et donnent un meilleur rendement.

9 **Vilebrequin en acier forgé** — chaque moteur Chevrolet est équipé de ce vilebrequin ultra-robuste.

10 **Lubrification sous pleine pression** — l'huile continuellement envoyée sous pleine pression à toutes les pièces du moteur Chevrolet en prolonge la durée.

PLUS AVANTAGEUX PARCE QU'ILS TRAVAILLENT MIEUX!

Une valeur General Motors

camions Chevrolet

Voyez votre concessionnaire dès aujourd'hui pour éviter tout délai! CT-1160AF

MARCHANDS AUTORISES CAMION CHEVROLET POUR OTTAWA-HULL

Myers Motors Co. Ltd.
ANGLE des rues ELGIN et CATHERINE
Téléphone CE. 3-8411

Guest Motors Ltd.
72, rue LEDUC, HULL, Qué.
Téléphone PR. 7-2735

Bélisle Automobiles Ltée
Téléphone SH. 9-5941
444, chemin de MONTREAL, OTTAWA

La peinture soviétique

Des oeuvres fortes qui nous laissent froids. Voilà l'impression générale qui ressort de l'exposition des peintures soviétiques présentement ouverte au public, à la Galerie nationale du Canada.

La deuxième impression est le côté désuet, périmé, qui s'offre à nos yeux. Le public canadien du XXe siècle a perdu l'habitude de voir des tableaux d'un réalisme aussi saisissant, aussi rationalisé.

Cependant, s'il est vrai que cette peinture accuse un caractère purement académisme et frigide, la plupart des oeuvres n'en demeurent pas moins violentes et fougueuses.

Un antagonisme saisissant dans cette exposition, c'est le coloris sombre, morose des peintures représentant certains aspects des usines ou de la guerre, comparativement au coloris vif des peintures individualistes de la salle voisine. Elles conservent toutes cependant ce même aspect de réalisme.

Il n'y a pas chez eux création dans l'art, mais plutôt une formule d'art, appliquée à l'idée socialiste; ou autrement dit, les Soviets exploitent l'art pictural au service de leur politique. Chez eux tout est rationnel et visuel, on semble ignorer complètement la possibilité d'explorer les confins d'un monde intérieur et d'acquérir ainsi, une subtilité d'expression authentique. Aussi, l'effet pathétique est-il absent. Leur peinture est l'expression d'une humanité imprégnée, d'un stoïcisme athée, d'un monde qui bouge trop, d'un monde empreint d'une vibration tout extérieure.

Malgré ces faits, les critiques entendues et lues jusqu'ici dénotent un chauvinisme, une façon insensée de concevoir l'art. On y relève un sentiment d'hostilité, de haine. On condamne en bloc, sans prendre le temps d'analyser, de faire la part des choses. Pourtant, la peinture soviétique, tout comme la peinture canadienne, demeure l'expression d'un langage, le message d'un peuple. Chez nous, l'art pictural est devenu la libération d'un monde intérieur qui se veut trouble, chez eux, c'est l'expression d'une exubérance tout extérieur. Chez nous, il y a mystère et malaise, chez eux, tout est clair et abusif.

Sans doute la peinture soviétique est un art jeune encore; mais selon quel critère peut-on affirmer que leur peinture soit d'un siècle en retard sur la nôtre? Il est absurde de juger, de comparer l'état d'un pays avec celui d'un autre pays, car, à la technique de chaque artiste s'ajoute l'influence d'une école, d'un peuple, d'une nation. Depuis quand l'art est-il une copie, une imitation? N'est-il pas plutôt création de l'esprit, fruit de l'inspiration? Et peut-on reprocher à un peuple d'être inspiré différemment de nous? Il serait peut-être intéressant de savoir ce que les Soviets pensent, eux, de notre vague d'automatisme. Ce que nous croyons être la force de notre époque, est peut-être à leurs yeux, la décadence de notre art, la marque d'artistes vidés de tout message, mais qui n'acceptent pas l'éphémérité d'une gestation artistique? Ou encore le refuge des fumistes? N'oublions pas qu'une civilisation se mesure à la permanence de ses oeuvres, non pas au caprice d'une métamorphose.

D'ailleurs, il existe aussi en Russie une jeune peinture non figurative où l'on y sent la même violence, la même fougue, avec cette différence qu'on y retrouve cette fois, les débris d'un réalisme vaincu. Et pour le peuple soviétique, cette forme d'art n'est qu'une phase de décadence devant laquelle on se récuse. N'y aurait-il pas là une leçon à tirer de lui?

La peinture soviétique est une exposition qui vaut d'être vue; et l'on y goûtera des moments fort agréables, à la condition de répudier tout sentiment d'émulation et d'accepter qu'un peuple ait le droit de penser différemment de nous.

Madeleine LeBlanc

Vient de paraître

Ovila MELANÇON, c.s.c.

Adolescence et amour

Un sujet d'actualité, vu dans son contexte actuel: les fréquentations prématurées sont-elles un facteur d'épanouissement ou au contraire un obstacle au dénouement normal de la crise que traverse l'adolescence?

Lettre-préf. de S. Exc. Révme Mgr S. Baggio. 166p. 20 cm. Couv. ill.

$2.00 (par la poste **$2.10**)

— En vente partout et à —

FIDES 25 est, St-Jacques Montréal. UN. 1-9621

HOLT RENFREW

Les premiers Fourreurs du Canada depuis 1837

L'étiquette H.R. aux Fourrures

signifie la Qualité supérieure, la correction du Style et la Satisfaction durable.

HOLT RENFREW..182, *rue Queen*

Les oliviers de la justice

Il convenait d'éditer les Oliviers de la justice *chez Gallimard, dans cette maison que hante encore l'ombre du plus illustre des Algériens, Albert Camus. L'auteur des* Noces *était en effet l'ami intime de Gaston Gallimard, avec lequel il avait ébauché de grandioses projets d'édition; il roulait d'ailleurs avec lui "sur les beaux chemins de France", au début de janvier dernier, quand la voiture qui devait le ramener à Paris le conduisit à la mort.*

Le roman de M. Jean Pélegri, sans avoir la moindre prétention à la propagande, atteste la grandeur de la fusion, ou plutôt de la coexistence de deux races, la française et l'arabe, en terre algérienne. Dans ce pays brûlé de soleil, deux invasions, à des siècles de distance, ont implanté deux peuples; le premier se dit propriétaire, en arguant que son droit de prescription court depuis le 7e siècle, et le second se dit propriétaire lui aussi, en rappelant que son droit de prescription s'appuie maintenant sur 130 années d'occupation rationnelle et féconde.

Ce double droit de prescription, que les juristes et les historiens démontrent par des arguments savants abstraits et ternes, notre romancier en fait voir l'émouvante réalité en racontant l'histoire d'un agriculteur français qui se rendit maître d'un vaste domaine dont il a organisé l'exploitation avec ses amis les Arabes comme main-d'oeuvre.

Pour bien des lecteurs, l'oeuvre de M. Jean Pélegri évoquera spontanément la Terre qui meurt *de René Bazin. Même tonalité générale de l'oeuvre, même idéalisation de la vie bucolique d'antan, même effleurement d'angoisse à la pensée non plus des "lendemains qui chantent", mais des lendemains qui pleurent, devrions-nous dire plutôt. Si l'évocation nostalgique du passé, — le début de ce siècle, — cède un peu trop à la magie embellissante des souvenirs, l'analyse de l'incertitude née de la brusque transformation des structures sociales est loin de manquer de réalisme. L'auteur a mesuré le problème algérien dans toutes ses dimensions. Il ausculte le coeur de cette population avec une précision de clinicien. Le maréchal Juin lui-même ne pourrait là-dessus parler avec plus de conviction que M. Jean Pélegri et Albert Camus n'aurait pu s'exprimer avec plus d'amour.*

Le thème du patriotisme est développé en contrepoint avec celui de la piété filiale. L'auteur est attaché à son père, et il est attaché à sa patrie parce qu'elle lui apparait essentiellement comme l'extension du foyer.

Sans la moindre trace de prêchi-prêcha, l'auteur exalte deux vertus qui ont perdu de leur vogue auprès d'une prétendue élite intellectuelle qui s'attarde à marquer sa filiation par rapport au patriarche du Café de Flore. Mais il les exalte avec une discrétion de classique et avec un très grand talent de conteur.

Voilà quelques semaines, on a décerné le grand prix de littérature aux Oliviers de la justice. *Pourtant, le roman de M. Jean Pélegri n'est pas un ouvrage spécifiquement religieux, il ne développe pas un sujet essentillement spirituel. Mais, comme l'écrivait M. Alain Palante, ce grand prix "honore un roman qui fait valoir des sentiments simples et vrais et un sens de la vie harmonieux à l'existence humaine, un roman qui, par ailleurs s'efforce de faire entendre une voix irénique dans l'explosion des passions que déchaine un grand drame actuel."*

Jean-Marc POLIQUIN

Décrire le mal sans commentaire, c'est le réhabiliter

Je reçois fréquemment, parfois avec le nom et l'adresse de l'expéditeur, le plus souvent sous le couvert de l'anonymat, des textes extraits de revues de langue anglaise ou de langue française, que l'on m'envoie parce qu'ils contiennent des erreurs évidentes ou parce qu'ils exigent une mise au point.

Comment répondre à tant de gens sympathiques qui s'adressent à moi? Comment donner la réplique à tous les sophismes, à tous les préjugés, à toutes les stupidités qui me sont signalés? Sophismes, préjugés, stupidités ont déjà pris leur vol dans des milliers d'exemplaires, ont été gobés par des milliers de lecteurs inattentifs, et il faudrait pour les détruire une puissance de presse au moins égale.

Il n'en est rien hélas!... Ah! Si l'on savait le nombre d'âneries que l'on imprime! Si l'on savait combien peu d'écrivailleurs savent conduire un raisonnement! Immense est le danger lorsqu'on pense que tant de barbouilleurs de papier traitent sans hésitation aucune des sujets de philosophie, de théologie, d'Ecriture Sainte, d'Histoire de l'Eglise. Pour certains articles, il faudrait en reprendre chaque ligne, chaque phrase, chaque proposition. C'est toute une autre instruction à refaire!

Si, en général, du côté anglais, c'est l'incompréhension de l'Eglise, de son administration, de ses sacrements, de son autorité qui se manifeste le plus souvent, du côté canadien-français, ce sont surtout des questions de morale, des questions d'art par rapport à la morale, des questions d'influence "indue" du clergé sur notre mentalité, qui sont soulevées.

Dans un accord plus ou moins conscient, plusieurs Canadiens français qui pensent et écrivent, accusent "le puritanisme québécois". C'est lui le grand ennemi du développement intellectuel de nos compatriotes; c'est lui qui a toujours été opposé à l'art; c'est lui, "ce pelé, ce galeux, d'où venait tout le mal", qui a changé en portefaix un peuple qui, autrement, aurait été un peuple d'artistes. Ceux qui avaient en main sa destinée spirituelle lui ont fait croire que l'art était ennemi de la morale, que l'art n'était permis que pour édifier le peuple chrétien...

Ce qui frappe dans des articles du genre, c'est l'aplomb dans l'affirmation. Les énormités elles-mêmes sont avancées sans sourciller. Eh! De grâce, un peu de pudeur dans vos attestations, et ne vous embarquez pas dans des déductions aussi injustes que savantasses avant d'avoir prouvé historiquement la base de vos conclusions! Au train où nous allons présentement, il y a de quoi faire pendre tout le clergé de la province de Québec...

Mais ce qu'il y a de plus dans les articles que je vise et que l'on m'envoie, c'est l'EQUIVOQUE. De tout temps, l'équivoque a permis de dire n'importe quoi.

En ce qui regarde par exemple les rapports de l'art et de la morale, quelles ambiguïtés, quelle piètre philosophie! Ce ne sont pourtant pas les livres qui manquent sur le sujet! Je pense en particulier au fascicule du R. P. Sertillanges, o.p.: "L'ART ET LA MORALE", (1) et au livre du R.P. E. Lefebvre, c.ss.r.: "LA MORALE AMIE DE L'ART" (2) — Peut-on me permettre d'énoncer encore une fois les principes de base:

Oui, l'art et la morale ont deux objets différents et il ne faut pas les confondre. L'objet de l'art est le beau; l'objet de la morale est le bien.

Donc, faire de l'apostolat une nécessité de l'art est une erreur. S'ensuit-il cependant que l'art est indépendant de la morale? Non pas. La loi de l'activité humaine oblige tout homme — et même l'artiste, parce que l'artiste reste toujours un homme — a établir une relation de conformité entre ses actes et la fin de la vie humaine. Ainsi, "la théorie de l'art indépendant ne repose que sur l'équivoque.

Considéré en lui-même, l'art est indépendant en ce sens qu'il a son objet à lui, distinct de celui de la morale; en tant qu'il est exercé par un homme, il doit se soumettre à la loi de l'homme: il est tributaire de la moralité" (1).

En pratique, la morale est à l'art comme une limite, un conseiller bienveillant. Elle montre à l'artiste que son regard peut fort bien ne pas être celui du public. Le public, devant une oeuvre belle, ne s'arrête pas nécessairement à la forme: il va droit au sujet. "Si les artistes traitent le réel comme une image, le public fait l'inverse, il traite l'image comme du réel. Il ne la voit pas seulement, il la vit. Et qui des deux a raison? Il nous semble à nous que ce n'est pas l'artiste" (1).

Ainsi est fausse l'affirmation de Katharina Kippenberg: "Une oeuvre d'art peut renfermer le thème le plus troublant, si sa forme est parfaite, cette perfection même verse sur toute chose son calme et sa sérénité" (3). Si, en effet, l'artiste peut s'abstraire de tout souci qui ne vise pas à la perfection de son oeuvre, l'art devient son propre dieu et n'a plus à se préoccuper du décalogue. Ensuite et surtout, comme le dit parfaitement le R.P. Sertillanges: "Les formes attachantes dont l'art sait revêtir toutes choses lui livrent presque sans défense notre imagination séduite. S'il exerce cette puissance au sujet du mal, il saura lui donner à nos yeux des couleurs d'innocence. Pour l'art, décrire le mal sans commentaire, c'est le réhabiliter" (1).

En un mot, si le rôle propre de l'art est de nous élever, de répondre au mystérieux appel du beau que nous entendons tous, c'est en fonction de la vie qu'il faut juger une oeuvre d'art, non en fonction de l'oeuvre elle-même.

Paul Gay, ptre c.s.sp.

(1) R.P. Sertillanges, o.p. L'ART ET LA MORALE. Paris. Bloud et Cie. 1904.
(2) R.P. Eugène Lefebvre, c.ss.r. LA MORALE AMIE DE L'ART. Librairie alphonsienne. Ste-Anne de Beaupré, 1947.
(3) Cité par la revue LIAISON, avril 1948, p. 234.

Les noms indiens de mon pays

Si Philippe Aubert de Gaspé trouva à soixante-quatorze ans qu'il était temps de découvrir l'aventure littéraire, le Père Guinard, né à Maskinongé en 1864, lui se fait éditer à quatre-vingt-seize ans!

Quel témoignage de vitalité! A part Henri Bordeaux qui à quatre-vingt-dix ans publie annuellement un livre qui ne fait guère de tapage, je ne connais pas d'auteur nonagénaire. Les enfants prodiges sont plus nombreux mais moins audacieux peut-être!

Evidemment une Minou Drouet aurait été incapable de nous présenter un livre semblable aux "noms indiens de mon pays". Sur un tel sujet plus que le talent compte l'expérience. Et l'auteur a pu l'accumuler au cours de sa longue carrière missionnaire. Quarante ans de mission l'ont aidé à pénétrer le génie d'une dizaine de langues ou de dialectes indiens. Un esprit observateur, une âme simple et une mémoire étonnante l'ont épaulé dans son travail de recherche. L'esprit d'observation lui permet de compléter ses traductions d'explications concrètes, de commentaires sur la nature des lieux qu'il a connus. Sa simplicité nous communique, naïvement parfois, les élans de son âme missionnaire. Sa mémoire débusque l'anecdote. C'est amusant de trouver sous sa plume: "j'ai vu", "je me souviens", "je me rappelle"... et de découvrir que ces souvenirs remontent à cinquante ou soixante ans d'ici. Sans doute, nous permettent-ils de mesurer davantage l'étonnant progrès accompli en si peu de temps tout comme ils rattachent à une histoire inscrite dans et sur le sol — la plupart des noms indiens sont tirés de la configuration du terrain — les villes et villages qui témoignent aujourd'hui de la vitalité du Canada.

Ce n'est pas sur son passé que ce vieillard se penche, c'est sur le passé de son pays, un passé haut en couleur que sa traduction nous restitue et comme dans les noms de villes de très vieux pays s'inscrit leur histoire, ici aussi derrière des noms qui ne sont pour nous que des assonances, le linguiste découvre l'étonnante poésie qu'elles voilent et nous apprend à regarder avec un oeil neuf, malgré les buildings, les usines et les maisons, les paysages où pour la première fois ces noms traduisirent la rencontre de l'homme et de la nature, la première marque de la civilisation.

R. Bastin,
Université d'Ottawa.

Les noms indiens de mon pays. Leur signification, leur histoire. Par J.-E. Guinard, o.m.i. 1 vol., 200 pp., 1960. Rayonnement, Montréal. $1.60.

Prix accrus

Au nom de l'honorable Yves Prévost, le sous-secrétaire de la province, monsieur Raymond Douville annonce que le montant des prix accordés dans chacune des trois sections des Concours littéraires ou scientifiques a été porté à deux mille cinq cents dollars ($2,500.00) partage en un premier prix de mille cinq cents dollars et un second prix de mille dollars ($1,000.00). Le montant prévu pour chaque prix, qui était auparavant de mille quatre cents dollars ($1,400.00), a pu être augmenté, grâce à un amendement apporté à la Loi des Concours lors de la dernière session.

D'importantes modifications ont aussi été apportées aux règlements généraux des concours.

Dorénavant, pour être admis aux concours, les candidats doivent produire une déclaration assermentée attestant qu'ils sont citoyens canadiens et qu'ils résident dans la province depuis cinq ans. Si l'ouvrage qu'ils présentent est imprimé, ils doivent de plus fournir la date précise de la publication.

D'autre part, les concours de 1960 portent sur les ouvrages publiés après le 1er juin 1957 et comprennent:

a) en littérature: tous les ouvrages en langue anglaise qui appartiennent aux différentes disciplines litteraires à l'exclusion des pièces de théâtre.

b) en sciences: les ouvrages qui traitent des sciences naturelles tels que zoologie, botanique, géologie, biologie, écologie, géographie physique, etc.

(peuvent être acceptés, dans cette section, les ouvrages qui contribuent à l'avancement ou à la vulgarisation de la science, qu'ils soient présentés en français ou en anglais).

c) en sciences morales et sociales: les ouvrages portant sur la philosophie, les sciences religieuses, le droit, la politique, l'économie politique, la sociologie, etc., en langue française.

Les travaux soumis doivent être déposés en six exemplaires entre les mains du Secrétaire des concours, d'ici le 1er juin 1960.

Les inscriptions aux concours ainsi que les demandes de renseignements doivent être faites au Secrétaire des Concours littéraires et scientifiques, Secrétariat de la province, Hôtel du Gouvernement, Québec, Qué.

Par: Francis DesRoches, publiciste.

Edition définitive

Mgr Félix-A. SAVARD

L'ABATIS

"L'hymne le plus enthousiaste et le plus émouvant qu'on ait jamais composé à la gloire de la terre française du Québec" (Maurice Lebel. **L'Enseignement secondaire**)

159p. Coll. **Le Nénuphar**

$2.00 (par la poste **$2.10**)

— En vente partout et à —

FIDES 25 est, St-Jacques Montréal. UN. 1-9621

ACHAT AVEC BONI

LUNDI, MARDI & MERCREDI

LES 2, 3 ET 4 MAI

A&P

L'ARGENT est encore la meilleure chose à EPARGNER!

BOEUF HACHE FRAIS, EXTRA MAIGRE lb **39c**

CAROTTES sac collo **3** lbs **19¢**

No. 1 DU CANADA, SANS COEUR

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

A&P Super-Marchés

A&P EST DIGNE DE CONFIANCE!

Nouveaux livres à la Bibliothèque municipale

Groussard, Serge
G. 882p
La Passion du Maure:- Roman - C'est l'histoire d'un Maure et d'une chrétienne, dans la violence et la douceur, l'espoir et la rencoeur, l'amour et la haine.

Mauceron, Claude
M2681su
Suffit-il d'un tambour; - Roman historique. Un suspense d'amour qui se déroule au sein du plus grand suspense de l'histoire napoléonienne.

Sachs, Maurice
S12102v
Le voile de Véronique:- Roman - Une vierge sage devient subitement folle d'amour pour un mort.

Garnier, Jean-Paul
EM972-G236
Murat, Roi de Naples - Biographie - Un grand nombre de précisions sur le plus brillant cavalier de l'empire.

Robichon, Jacques et Zlegelmeyer
F478-R654
L'Affaire de Berlin: Histoire et diplomatie. Un livre blanc, technique et objectif, un livre qui promet au lecteur, non seulement de comprendre les événements matériels, mais aussi de les juger.

Talbot, F.-L.
EB828-T139a
Un Saint chez les Hurons - Biographie - La vie de Jean de Brébeuf.

LOUEZ UN BRÛLEUR *automatique* **À GAZ NATUREL**

*pour votre fournaise actuelle**

...peu importe le modèle

...peu importe le combustible

SEULEMENT $3.50 PAR MOIS

Installation gratuite... Service gratuit d'entretien du brûleur

Prévalez-vous du chauffage automatique

PROPRE • FIABLE • SILENCIEUX • PEU COUTEUX

Pour plus amples renseignements, téléphonez ou écrivez... au SERVICE DES VENTES :

* Sous réserve de l'approbation de la compagnie

Ottawa Gas

376, rue BANK, OTTAWA — Tél. CE. 6-9491

"Vous vous réjouirez toujours d'avoir opté pour le gaz naturel".

L'ECOLE DE GRAND-REMOUS RECONSTRUITE

Par Bernard JOANIS

La bénédiction officielle de la nouvelle école de Grand-Remous sera faite dimanche par Son Exc. Mgr J.-Eugène Limoges, archevêque-évêque de Mont-Laurier ou son représentant. La cérémonie aura lieu à 2 heures de l'après-midi, sous la présidence de M. Wilfrid Gagnon, président de la Commission scolaire de Val-St-Jean.

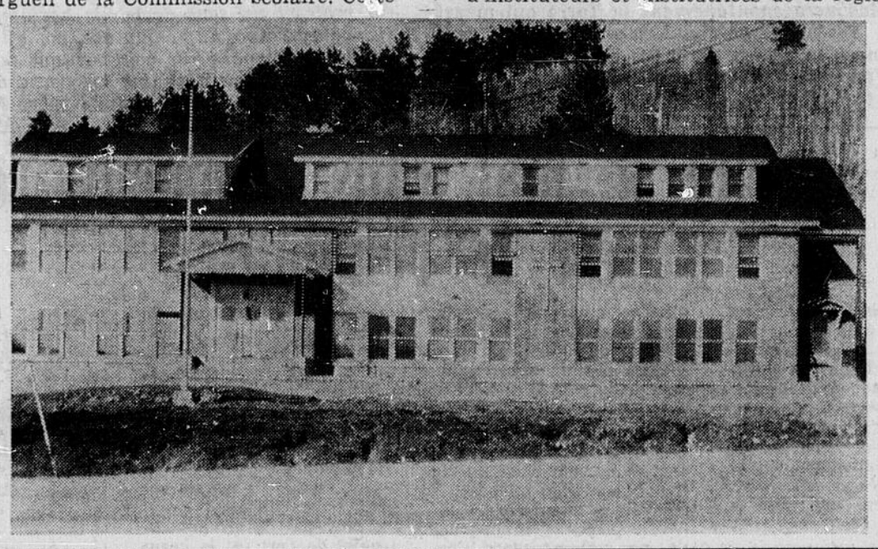
La nouvelle école remplace celle détruite par le feu le 8 janvier 1959 et est plus spacieuse que l'ancienne. Elle compte 3 classes de plus, soit 9 classes aux couleurs variées et attrayantes au lieu de 6 et possède une résidence pouvant accommoder 8 religieuses; de plus on remarque une magnifique salle de récréation avec théâtre et une clinique. Cette spacieuse école a été obtenue grâce à une généreuse subvention du gouvernement provincial par l'entremise de M. Gérard Desjardins, député du comté de Gatineau. Plus de 150 élèves fréquentent cette école centrale; un mobilier des plus modernes fait la joie des enfants et l'orgueil de la Commission scolaire. Cette école a été bâtie au coût de $125,000 par l'entrepreneur Théophile Houle & Fils, de Maniwaki. Le mobilier, l'équipement et les livres se chiffrent par près de $35,000.

Le président de cette commission scolaire est M. Wilfrid Gagnon et les commissaires sont: MM. Arthur Tourangeau, Albert Taillon, Jean-Marie Pauzé et Roland Lafleur. M. Robert Céré en est le secrétaire-trésorier.

Cette école est située en plein coeur du village de Grand-Remous sur la route 58, à égale distance entre Mont-Laurier et Maniwaki.

L'école qui avait été réduite en cendre avait été construite en 1955 et la nouvelle école a été bâtie au même endroit.

Tout le monde est bienvenu dimanche pour visiter cette magnifique école et on remarquera également la présence du député provincial, M. Gérard Desjardins, des maires et présidents des commissions scolaires de la région. Les RR. SS. du Sacré-Coeur en assument la direction, aidées d'instituteurs et institutrices de la région.



Nos hommages à

la gent écolière de
GRAND-REMOUS
de la

Commission Scolaire de Val Saint-Jean

WILFRID GAGNON
président

ARTHUR TOURANGEAU
ALBERT TAILLON
JEAN-MARIE PAUZE
ROLAND LAFLEUR
COMMISSAIRES

ROBERT CERE
secrétaire-trésorier

Nos hommages
A LA COMMISSION SCOLAIRE
et
A LA GENT ECOLIERE
de
GRAND-REMOUS

GATINEAU POWER COMPANY

Hommages de

UNION TILE and MARBLE Ltd.

TERRAZZO — TUILE
FINITION IMITATION DE MARBRE

1053, boul. St-Laurent
Ottawa, 2, Ont. SH. 5-1505

Félicitations de

L. Bonhomme et Fils

JEAN BONHOMME, gérant

BOIS ET MATERIAUX
de
CONSTRUCTION

NOUS POUVONS VOUS AIDER A SOLUTIONNER TOUS VOS PROBLEMES DE MATERIAUX

Tél.: 139 Maniwaki, Qué.

Les portes et les châssis de cette magnifique école

ont été manufacturés
et fournis par

Ph. Vaillancourt et Fils

MANUFACTURIER
DE PORTES ET CHASSIS
aussi
VITRERIE GENERALE

Nous offrons nos hommages aux écoliers de Grand-Remous.

Tél.: 745 Maniwaki, Qué.

Avec les hommages de

THIBEAULT ELECTRIQUE

INSTALLATION ELECTRIQUE
VENTILATION ET FIXTURES

NOS SERVICES ONT ETE MIS A LA DISPOSITION DE CETTE RECONSTRUCTION

Tél.: 317 Maniwaki, Qué.

Avec les hommages de

GATINEAU INDUSTRIES RGD.

FABRICANTS DES BLOCS DE CIMENT,
PIERRES POUR PATIO — TOURS DE CHASSIS
DE MARQUE
DURA-STONE

Usine et bureau à
LIMBOUR, Qué. PR. 1-2989

Avec les hommages de

J.-O. HUBERT Ltée

PLOMBERIE-CHAUFFAGE

COUR A BOIS PAL LUMBER YARD

Bois et matériaux de construction de tout genre

NOUS SOMMES HEUREUX D'AVOIR PARTICIPE A CES TRAVAUX DE RECONSTRUCTION

Tél.: 220 MANIWAKI, Qué.

Félicitations aux

COMMISSAIRES D'ECOLE DE
GRAND-REMOUS

T. HOULE et FILS

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

NOUS SOMMES FIERS D'AVOIR ETE CHOISIS POUR LA RECONSTRUCTION DE L'ECOLE DE GRAND-REMOUS
—AUCUN TRAVAIL N'EST AU-DESSUS DE NOS CAPACITES

63, rue de la Montagne MANIWAKI, Qué.

Tél.: 1197

DIMANCHE 1er MAI
122e jour de l'année 1960
Lev. Cou.
Soleil 4.49 7.06
Lune 9.03 mat.

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

DIMANCHE 1er MAI
122e jour de l'année 1960
Fête
Il Pâques. Saint Joseph, artisan

SAMEDI, 30 AVRIL 1960 HULL ET LA REGION Treize

Le bon vieux temps à Hull

CHINIQUY

Par Edgar BOUTET

Il semblerait que le trop célèbre Chiniquy n'ait fait que deux visites à Hull après sa malheureuse apostasie. A l'époque où, encore fidèle à l'Eglise, il prêchait la tempérance dans la province de Québec il a pu venir à Hull comme certains le croient mais il nous a été impossible de trouver la confirmation de ce fait.

A la fin de septembre 1889, alors qu'il est ministre presbytérien à Montréal, il viendra prêcher à Hull et Aylmer. C'est maintenant un vieillard de quatre-vingts ans. Il porte une abondante barbe blanche qui dissimule les traits de sa figure.

Ses prêches à Hull comme à Aylmer ont du attirer les curieux qui n'ont pas voulu manquer cette occasion de voir et d'entendre l'apostat. Heureusement ces visites n'ont pas été marquées d'aucun incident regrettable. Et l'on peut bien supposer que le "Luther du Canada", comme il aimait à se faire appeler, n'a fait aucun adepte ni à Hull ni à Aylmer où la population l'a écouté avec autant de curiosité que de pitié.

A Montebello

Il nous parait, toutefois, assez vraisemblable qu'à l'occasion de cette première visite dans notre région il se soit arrêté au manoir de Montebello pour saluer Louis-Joseph-Amédée Papineau, fils du chef de la rébellion de 1837-38 qui, le vingtéhuit septembre 1871, mourait au manoir dans l'impénitence finale.

Amédée Papineau avait épousé une presbytérienne et élevé tous ses enfants dans la religion de leur mère. Lui-même était tenu pour catholique mais on pouvait douter de la sincérité de ses sentiments religieux.

Un apostat

Quatre ans après la visite de Chiniquy à Hull, L.-J.-Amédée Papineau apostasie.

Le trois août 1893, à l'âge le vingt-huit septembre 1871, de soixante-quinze ans il renonce solennellement au catholicisme dans une lettre qu'il adresse à Mgr Duhamel, archevêque d'Ottawa et aux curés de Papineauville et de Montebello.

Voici sa lettre : —

"Je vous fais savoir et je vous prie de prendre note, que j'abjure et renonce à toute allégeance à, et communion avec l'Eglise Catholique, Apostolique et Romaine, dans laquelle je fus baptisé à ma naissance, mais dans laquelle je n'ai pas pratiqué et à laquelle je n'ai pas cru depuis vingt ans.

"Je la respecte comme je respecte toutes les opinions et croyances sincères et consciencieuses. Mais je crois aujourd'hui m'adjoindre à l'Eglise Presbytérienne Calviniste, qui est peut-être la plus rationnelle des sectes nombreuses qui divisent le Christianisme et qui, d'ailleurs, fut la religion de mon épouse, et qui est celle de mes enfants et de mes petits-enfants".

Chiniquy

Papineau fut quelque temps, semble-t-il, à faire les démarches nécessaires pour son admission dans l'Eglise presbytérienne; c'est seulement le 1er janvier 1894 qu'il écrit à Chiniquy la lettre suivante : —

"Par la grâce de Dieu, j'en suis venu à croire que mon devoir est de rompre ouvertement avec le romanisme dans lequel j'ai cessé de croire depuis plus de trente ans. Mais jusqu'à maintenant je n'avais pas eu le courage de suivre votre héroïque exemple en abandonnant ouvertement les erreurs du pape pour embrasser la vérité telle qu'elle est révélée dans l'Evangile de Jésus-Christ.

"Aujourd'hui avec l'aide de mon divin Maître, je désire le faire et je viens vous demander quelles sont les démarches à faire pour être admis dans l'Eglise presbytérienne; comme je vous considère le Luther du Canada, que la lecture de vos ouvrages m'a amené à prendre la résolution présente, je demande sa faveur d'être admis par vous dans la grande et noble famille protestante. — Votre ami sincère, votre admirateur".

Un adepte

Comme on l'imagine la candidature du nouvel apostat fut acceptée avec empressement par Chiniquy qui l'admettait dans son église de la rue Ste-Catherine à Montréal où Amédée Papineau, en présence du "Luther du Canada", le dix janvier 1894, faisait profession de foi presbytérienne.

Pour Chiniquy et son petit groupe d'adeptes cette nouvelle adhésion était une "grande" victoire que l'on crut devoir célébrer avec un certain éclat.

Aussi, pour "célébrer" sa conversion à la foi presbytérienne, Papineau invita, en juillet 1894, tous les protestants français du Québec à se réunir en pique-nique à son manoir de Papineau. Il en vint, paraît-il, un millier et la démonstration prit bientôt la tournure d'une démonstration religieuse.

Chiniquy y fait figure de patriarche entouré des représentants les plus marquants du protestantisme français au Canada : Lafleur, Coussirat, Morin, Duclos, Amaron et autres.

Chiniquy a-t-il profité de ce pique-nique au manoir de Montebello pour faire une autre visite à Hull ? Nous l'ignorons. Si, en dépit de son âge avancé, il avait alors quatre-vingt-huit ans, il a cru bon de venir encore une fois prêcher à Hull, rien ne nous autorise à le croire.

Deux ans plus tard, il expirait à Montréal dans des circonstances peu édifiantes.

La semaine prochaine : **Les oubliés.**

GESTE DE RECONNAISSANCE — Une plaque commémorative a été remise à M. Albert Ténasco, sous-chef de la réserve indienne de Maniwaki, par M. Ovide Prévost, président de l'Union des chambres de commerce de l'Ouest du Québec, en souvenir du congrès de l'an dernier qui s'est déroulé au Centre algonquin. **Nous reconnaissons ci-dessus, de gauche à droite: M. Ovide Prévost remettant à M. Ténasco la plaque commémorative, MM. J.-René Thibault, président de la Chambre de commerce de Maniwaki, et François Bourgeois, vice-président de l'Association d'initiative touristique de l'Ouest du Québec.** (Photo B. Joanis, Maniwaki DNC)

L'homme lui-même est le plus grand ennemi de notre faune

MANIWAKI (DNC) — M. Jean Duguay, surintendant général de la chasse et de la pêche pour la province de Québec, était le conférencier à un souper-causerie de la Chambre de commerce de Maniwaki à l'hôtel Central, jeudi soir dernier.

M. Jean Duguay a adressé la parole à plus de 100 convives dont une douzaine de gardes-chasse et gardes-pêche, invités de la Chambre de commerce.

M. Duguay a traité des problèmes de contrôle dans l'aménagement de la faune et de l'art de faire reproduire pour fins touristiques et sportives les richesses de nos lacs et forêts.

Le plus grand ennemi de nos lacs et forêts, a dit le conférencier, est l'homme qui détruit pour son propre plaisir les poissons de nos lacs ou la faune de nos forêts; qui enfreint les règlements régissant cette protection et qui ne se soucie guère du repeuplement de nos lacs et forêts qui font la richesse et la beauté de notre province. Fort heureusement, a ajouté le conférencier, il existe pour aider la province dans la protection et la mise en force des règlements des catégories de gens et des organismes tels que les chambres de commerce, les clubs de pêche organisés, les clubs 4-H, les Outfitters et d'autres qui par leur travail de propagande et leur exemple contribuent grandement à la protection de notre faune. Il y a aussi les gardes-chasse et gardes-pêche, soit 350 inspecteurs et 300 bénévoles qui d'après le conférenciers, ne sont pas des trouble-fêtes mais des gens chargés de faire respecter les lois. M. Duguay a insisté pour demander l'aide de tous les corps publics pour empêcher la pêche avec vairons; cette restriction, a-t-il ajouté, n'est pas pour embêter les gens mais pour protéger les poissons de nos lacs, surtout la truite de contracter des maladies apportées par ces vairons qui sont un des prédateurs qui ont gaspillé le plus nos lacs et rivières au nord de Montréal.

Le conférencier a été remercié par M. J.-René Thibeault, président de la Chambre de commerce de Maniwaki. M. Duguay avait auparavant été présenté par M. Gérard Desjardins, député provincial pour le comté de Gatineau, qui fidèle adepte de la conservation. M. Desjardins a souligné le beau travail des gardes-chasse et gardes-pêche de son comté et les a félicités d'être venus si nombreux à ce souper en leur honneur. Il a expliqué que le travail de ces hommes était vraiment ingrat mais qu'il avait été accompli d'une façon merveilleuse jusqu'à date et qu'ils ne méritaient que des félicitations.

Ce souper était sous la présidence de M. J.-René Thibeault, président de la Chambre de commerce de Maniwaki. On remarquait également à la table d'honneur outre le conférencier, M. Desjardins et M. Thibeault, le maire de Maniwaki, M. Jos.-E. Gendront, M. Charles Côté, gérant du Domaine, au Lac-des-Loups, M. Ludger Beaudoin, maire de Messines, M. François Bourgeois, vice-président de l'association d'initiative touristique de l'Ouest du Québec, M. Ovide Prévost, président de l'Union des chambres de commerce de l'Ouest du Québec et président de l'Association des Outfitters du Québec; M. Richard-L. Séguin, assistant inspecteur des gardes-chasse et gardes-pêche pour les comtés de Gatineau et Pontiac, M. Albert Ténasco, sous-chef de la réserve indienne de Maniwaki; M. W.P. McConnery, vice-président de la Chambre de commerce locale, M. R. H. Montgomery, gérant à Maniwaki pour la C.I.P., M. Abraham Mathieu, gardien en chef de la barrière sud du parc de la Vérendrye, et M. Henri Poirier, directeur de la Chambre de commerce local et organisateur de ce souper.

On remarquait également les gardes-chasse et gardes-pêche suivants: MM. J. D. McFaul, Antonio Larche, Albert Carle, Marcel L'Ecuyer, Fernand McMillan, Arthur St-Jacques, Arthur Tourangeau, Richard Paquin, Donald Thibeault, Pierre Pelletier, Jean Carli et Norman Leslie.

Enfant heurté par une auto à Pte-Gatineau

Un garçonnet âgé de 4 ans, Paul-André Charbonneau, fils de M. et Mme Robert Charbonneau, 79, rue Saint-Louis, Pointe-Gatineau, a été légèrement blessé vers 5 h. 30, vendredi soir, quand il a été heurté par une automobile, non loin de la demeure de ses parents. Il souffre de contusions diverses.

Le chauffeur de l'automobile, M. Alain-Roger Ouellette, âgé de 20 ans, 330, rue Ste-Patrice, conduisait sa voiture sur la rue St-Louis, en direction de Gatineau, au moment où l'accident est survenu.

M. Robert Charbonneau a transporté son fils en automobile à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull. Après avoir reçu les premiers soins, l'enfant était ramené chez ses parents.

L'agent Gérard Labelle, de la Sûreté municipale de Pointe-Gatineau a fait enquête.

Un refus des instituteurs: offre "puérile"

ALMA, Qué. (PC) — Quelque 300 instituteurs du district du Lac Saint-Jean ont rejeté l'offre d'une hausse de salaire de $100 qui entrerait en vigueur en septembre prochain pour une durée de deux ans.

M. Marcel Crête, président de l'Association des instituteurs laïcs du district d'Alma a qualifié l'offre de "puérile".

Dans une déclaration qu'il a faite jeudi soir, M. Crête a reconnu que plusieurs commissions scolaires sont en mauvaise posture financière, mais il a cité le premier ministre de la province, M. Antonio Barrette, qui aurait dit le mois dernier qu'en raison des richesses dont regorge la province "les préoccupations d'ordre monétaire ne tiennent plus lorsqu'il s'agit de l'éducation".

La SSJB termine une autre saison à CKCH, dimanche

La 433ième et dernière émission de la saison de la Société Saint-Jean-Baptiste de Hull et du Nord de l'Outaouais sera entendue sur les ondes de CKCH dimanche après-midi, le 1er mai, à 1 h. 15, au programme "Le lys et l'érable".

Cette émission couronnera une année intense de travail pour les élèves, chorales et groupements musicaux des écoles et institutions académiques de Hull et de la région. En présentant ces émissions radiophoniques, la Société St-Jean-Baptiste de Hull et du Nord de l'Outaouais encourage la formation artistique de la jeunesse tout en donnant une saine récréation à l'auditoire aux écoutes à CKCH.

M. Léo-Paul Demers, président de la Société, prononcera une courte allocution et adressera un message de remerciements et de satisfaction aux participants et aux organisateurs de ces émissions hebdomadaires.

On procédera à un tirage d'une série de 10 volumes de la Bonne chanson, oeuvre de M. l'abbé Charles-Emile Gadbois. Me Edouard Renaud, l'organisateur de ces émissions, procédera au tirage.

Plusieurs disques de musique variée formeront le programme musical de cette émission. La Société reprendra son programme radiophonique du dimanche en octobre prochain.

De grandes fêtes en l'honneur du curé de Gatineau dimanche

De grandes fêtes marqueront dimanche à Gatineau le 40e anniversaire de vie sacerdotale du curé de Saint-Jean-Marie-Vianney, M. l'abbé J.-Eugène Labrosse. C'est le 22 février dernier que le curé Labrosse célébrait ses 40 ans de prêtrise et, ce jour-là, il y eut une messe d'actions de grâces et les enfants de la paroisse rendirent un hommage à leur curé.

Les paroissiens formèrent alors un comité pour préparer de plus grandes manifestations qui ont lieu dimanche. La journée débutera par une messe d'actions de grâces que célébrera l'abbé Labrosse lui-même, assisté des abbés Léo Raymond et Gérald Labrosse, ses cousins. Mgr Adéodat Chaloux, curé de Ste-Bernadette de Hull, prononcera le sermon de circonstance.

L'abbé LABROSSE
... 40 ans de prêtrise

Un grand banquet groupera de nombreux invités à l'école St-Pie-X à 1 heure. C'est là que les paroissiens rendront l'hommage officiel à leur dévoué curé. A 3 h. 30, il y aura dévoilement d'une plaque au boulevard Labrosse, cérémonie qui sera suivie d'un vin d'honneur offert par l'amicale St-Jean-Marie-Vianney.

L'abbé Labrosse officiera au salut du Très-St-Sacrement à 7 h. 30 le soir, en l'église paroissiale, et il y aura ensuite à 8 heures une soirée d'hommage à l'école St-Pie-X.

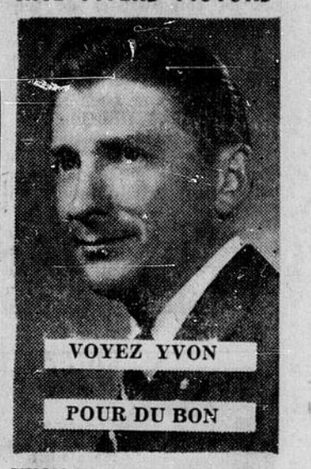
Le programme de la soirée comprend "Le dialogue des hirondelles", un chant par l'école Ste-Thérèse, "La ronde du petit Jésus", une saynète par l'école Lavictoire, "Le petit chemin de fer" un chant par l'école St-Pie-X, "Elisons une reine", par l'école Ste-Maria-Goretti, "La nuit des pounées", une saynète par l'école St-Pie-X, "Les bobinos", acrobatie par l'école St-Jean-Marie-Vianney, "Mon Tout", par l'école Ste-Maria-Goretti, "Hommage au sacerdoce", par l'école Ste-Thérèse, "Interview", par l'école St-Jean-Marie-Vianney, un numéro par la chorale paroissiale. Le notaire Roland Théorêt rendra l'hommage des paroissiens à leur curé, et l'abbé Eugène Labrosse dira le mot de la fin.

Biographie

L'abbé Labrosse est né le 27 juillet 1894 à St-Eugène, fils de Napoléon Labrosse et Joséphine Proulx. Il a fait ses études primaires dans son village natal pour poursuivre ensuite ses cours au collège Bourget de Rigaud. Il est entré au Grand séminaire d'Ottawa en 1916 et y a fait ses études théologiques. Mgr Hughes Gauthier, alors archevêque d'Ottawa, l'a ordonné prêtre le 22 février 1920.

Après son ministère à St-Joseph de Hull, St-Grégoire-de-Nazianze de Buckingham, Notre-Dame d'Ottawa, chez les RR.SS. de la Miséricorde et à l'Ange-Gardien d'Angers, il était nommé curé de St-Jean-Marie-Vianney de Gatineau le 4 novembre 1944. Il y exerce son apostolat depuis.

Chez MYERS MOTORS



YVON BRUNET est toujours à votre disposition pour vous conseiller dans l'achat d'une Cadillac, Oldsmobile, Chevrolet ou d'une nouvelle Corvair 1960, ou d'une auto usagée. Tél.: CE. 3-8411; CE. 5-2372. Rés.: PR. 1-3461. ***

A VENDRE
COMPAGNIE D'AUTOBUS

Commerce d'autobus dans le sud-est du Massachusetts, y compris 21 autobus, terminus et département de réparage bien équipé, excellente condition, incorporé, avec transfer complet des actions de la compagnie représentant le plein contrôle. S'adresser à Case 24, Passenger Transport, 355 Lexington Ave., New York 17, N. Y. Nouvelle commanditée. ***

FERNAND MOUSSEAU Ltée
est toujours à votre SERVICE pour tous vos besoins à 135, rue Principale, Hull. PR. 1-5823. ***

"PASSEZ LA MONNAIE"
CKCH
DU LUNDI AU VENDREDI
à 9 h. 25 a.m.

Dr GERARD PEPIN
M.D.
SPECIALISTE EN OBSTETRIQUE
73, rue LAVAL HULL
Tél. PR. 7-5582
(Près de la rue Hôtel-de-Ville)

ARGENT
à prêter
1ère et 2e hypothèques
PR. 1-8898
de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS : 2 h. à 4 h. et 7 h. à 8 h.
ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone : PR. 7-3543

CIMETIÈRE NOTRE-DAME DE HULL
On rappelle à tous les propriétaires de lots que l'entretien est payable durant le mois de mai.
BUREAU DU R. P. ECONOME,
116, rue Notre-Dame
HULL

NOUVEAU LOCAL PERMANENT
ROY TYPEWRITER SERVICE ENRG.
(Eugène Roy & Fils Ltée)
79 Maisonneuve, Hull
En haut du Supersonic Car Wash
(près rue Hôtel-de-Ville)
PR. 7-3012 PR. 1-1169

RENE RICHARD
ARCHITECTE
A.D.B.A. - M.A.A.P.Q. - M.O.A.A. - M.I.R.A.C.
85, PRUD'HOMME HULL
TEL. PR. 7-2357

CONSERVATION
Sportifs, faites-vous un point d'honneur d'être membres de la
Société des Chasseurs et Pêcheurs de Hull Inc.
CARTES DE MEMBRE EN VENTE :
J. B. PHARAND
Merceries pour hommes
77, rue Principale, Hull

A. LACHAPELLE
Stores vénitiens
SERRURIER
107 EDDY — HULL
PR 7-0118 - PR 7-2868

Salle de banquets
mariages — quilles
réception de tout genre
Réservez maintenant
POURVOYEURS RITZ
PR. 7-2779 PR. 7-6973

le même bon LAIT
dans de NOUVEAUX contenants de 2 pintes et 3 pintes aux épiceries
LAITERIE COOP DAIRY OTTAWA
PA. 8-3735
La COOP
LA COOPERATIVE DES CONSOMMATEURS DE LA CAPITALE
Propriété de plus de 400 citoyens de la région

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE HULL

CITE DE HULL

AUX CONTRIBUABLES DE LA CITE DE HULL, PROVINCE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC

AVIS vous est donné que le conseil municipal de la cité de Hull, en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par l'article 442b de la loi 56 Victoria, chapitre 52 amendée, le 22 avril 1960, a ordonné au trésorier de la cité de faire un rôle spécial de perception de taxes et contributions municipales.

Ledit rôle spécial de perception est complété et déposé. Il est pour la période commençant le premier novembre 1959 et se terminant le 30 avril 1960.

Toutes les personnes, tenues au paiement des sommes y mentionnées, sont requises d'en payer le montant au bureau du trésorier de la cité, à l'Hôtel de Ville, dans les trente et un jours de la date du présent avis.

DONNE A HULL, ce 30 avril 1960.

H. Léon Leblanc,
Greffier de la cité.

CITE DE HULL
PROVINCE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC

est par le présent donné que le rôle de perception de la Cité de Hull, pour l'année 1960-1961 est complété et déposé au Bureau du Trésorier, à l'Hôtel de Ville. Les contribuables sujets au paiement des cotisations, taxes et contributions municipales mentionnées audit rôle de perception, sont par le présent avis, requis d'en payer le montant au Trésorier de la Cité, dans les trente et un jours suivant le 30 avril 1960.

DONNE A HULL, ce trentième jour d'avril 1960.

H. L. Leblanc,
Greffier de la Cité.

Soirée monstre
Présentée par la
FEDERATION DES FEMMES C.-F. DE HULL
AU PROFIT DU CAMP SAINT-STANISLAS
aréna de Hull
Mercredi, 4 mai à 8h. p.m.
$6,500 EN PRIX
25 PARTIES EN TOUT
20 REGULIERES à $50 - 2 SPECIALES $200 - 1 PARTIE GRATUITE
2 parties principales de $1,000
Les parties spéciales et principales se jouent sur les cartes spéciales
PRIX DE CONSOLATION, 1 COUVERTE. Valeur $10.00
$200.00 en prix de consolation seront partagés sur les parties principales
ENTREE $1.00 Cartes supplémentaires 25¢
Billets en vente aux endroits habituels

A SA RETRAITE — M. William Tremblay, 109, rue Leduc, Hull, employé depuis 50 ans à la compagnie E.B. Eddy, a été vendredi l'objet d'une fête intime de la part de ses confrères de travail, à l'occasion de sa retraite. De gauche à droite ci-dessus, on remarque M. S. Lauzon, contremaître, M. Tremblay et M. Jules Caron, secrétaire du local 50 du syndicat, organisateur de la soirée.

(Photo Champlain Marcil)

Dix millions d'âmes au Québec en 1985

Une étude sur l'économie du Québec vient d'être complétée par un groupe d'économistes — La plus complète du genre jamais effectuée au Canada

MONTREAL (PC)—Un groupe d'économistes, qui ont fait une étude approfondie de l'économie du Québec, envisagent un accroissement marqué de la population, de la productivité et du revenu personnel au cours des 25 prochaines années.

Les conclusions et les prédictions des économistes sont contenues dans un livre de 336 pages, qui a été lancé hier au cours d'une conférence de presse et qui sera bientôt offert en vente au grand public.

Intitulé "The Economy of Quebec", l'étude a été préparée par l'Economic Research Corporation Limited.

Elle prévoit que la population de la province, qui est actuellement d'environ 5,000,000 d'habitants, doublera d'ici 1985. Le nombre des travailleurs passerait de 1,675,000 (1957) à 3,500,000 en 1985.

Revenu personnel

On prévoit que le revenu personnel par tête, qui était de $952 en 1957, s'élèvera à $1,600 en 1985.

"Pour une famille de quatre personnes, cet accroissement de bien-être matériel se traduira par un revenu familial de $6,400 en 1985, déclare le document. Evaluant ce revenu selon la valeur du dollar en 1959, on peut prévoir que la famille moyenne de 1985 pourra dépenser environ $8,000."

L'étude précise également les tendances qui se manifesteront durant le prochain quart de siècle dans les domaines de l'agriculture, de la pulpe et du papier, des mines, de l'industrie manufacturière, des communications et de la construction.

L'Economic Research Corporation Limited, fondée en 1956 par M. Loney G. Nicol, considère cette étude comme l'une des plus complètes du genre jamais effectuées au Canada par un groupe indépendant d'économistes.

M. Nicol, diplômé de l'université de Cambridge et ancien chef du service des recherches des Chemins de fer nationaux du Canada, a déjà été chargé de cours à l'université McGill.

La presse a manqué de mesure, déclare l'exécutif de la FSC

Le comité exécutif de la Fédération du service civil du Canada estime que la presse a manqué de mesure en soulignant certains passages du discours que l'hon. juge Sam Hughes, président de la Commission du service civil, a prononcé à l'Empire Club de Toronto.

Après avoir lu "soigneusement et avec intérêt le texte intégral de l'allocution de M. Hughes", les directeurs de la Fédération en sont venus à cette conclusion.

Attitude non réaliste

Quant aux commentaires de M. Hughes au sujet des normes et du traitement, la direction de la Fédération déclare qu'elle convient de l'importance de maintenir des normes élevées mais qu'elle croit qu'elles ont dû être abaissées à cause du programme non réaliste du présent gouvernement en matière de rémunération de ses employés.

On a noté l'allusion de M. Hughes à William Pitt cadet au sujet de son attachement au devoir et de ses grands principes d'intégrité. M. Hughes ajoutait que le fonctionnaire loyal "mourrait comme il avait vécu, un homme de modestes ressources dont les dettes étaient acquittées par ses amis . . ."

"La direction de la Fédération espère que cette déclaration n'est pas avancée comme critère d'excellence du service civil du Canada parce que chaque fonctionnaire fédéral n'a pas l'avantage de compter assez d'amis pour acquitter ses dettes après sa mort".

Le communiqué officiel de la Fédération convient avec le juge Hughes que l'agitation n'est pas un substitut favorable à la discussion raisonnable et à la persuasion. Malheureusement, dans la domaine des salaires, du moins, notre employeur n'a pu trouver le moyen satisfaisant pour nous permettre de nous asseoir à la même table pour des entretiens intelligents et trouver une solution aux problèmes de la rémunération dans le service public.

La direction de la Fédération n'a pas complètement compris quelques autres allusions dans le discours du juge Hughes. Aussi a-t-elle prié le président Fred Whitehouse de demander une entrevue avec le président de la Commission dans l'espoir d'éclaircir ces aspects de la situation.

Billy Daniels s'installerait dans la métropole

MONTREAL (PC) — Le chanteur Billy Daniels, qui s'est mérité une gloire de longue durée avec son enregistrement de la chanson "That Old Black Magic", a déclaré hier qu'il avait l'intention de venir habiter Montréal lorsqu'il prendrait sa retraite.

La vedette de 44 ans, qui est de passage à Montréal pour participe à la "Grande Nuit du 29" organisée au profit de la Place des Arts, a déclaré au cours d'une entrevue qu'il s'installerait probablement ici avant que son fils Billy, 19 ans, ne s'enregistre à l'université McGill au mois d'octobre prochain.

"Je suis venu ici plusieurs fois au cours des douze dernières années et j'y ai maintenant de nombreux amis," dit Daniels. Ce n'est que parce qu'il avait plusieurs contrats aux Etats-Unis qu'il ne s'est pas installé ici avant.

Mme Daniels, née Pierrette Cameron, a vu le jour à Montréal.

Congrès Lions dans la région en fin de mai

Les clubs Lions de la région préparent actuellement leur congrès 1960 qui groupera à Ottawa et Hull, du 29 mai au 1er juin prochain, des centaines de congressistes de tous les coins du pays.

L'ouverture du congrès se fera le dimanche après-midi par une parade qui quittera le parc Lansdowne pour se rendre à la rue Wellington.

Une cérémonie spéciale aura lieu le dimanche soir au Capitol et dès le lundi matin, les sessions débuteront au Colisée.

Le congrès se terminera le mercredi matin par l'élection du nouvel exécutif. Un programme spécial a été prévu pour les dames des congressistes.

Réorganisation de la Ligue du Sacré-Coeur à la Basilique

La Ligue du Sacré-Coeur de la paroisse basilique Notre-Dame d'Ottawa, dont la fondation remonte à 1884 et qui est la plus ancienne dans le diocèse d'Ottawa, se réorganisera sur une base solide au cours des prochains mois. Les membres actuels et les anciens membres de la Ligue sont invités à se rendre à la Basilique, dimanche soir à 7h. alors qu'on tiendra une réunion, suivie de l'élection des officiers pour le prochain terme.

Cette Ligue d'hommes de la paroisse-mère avait été fondée quelques mois après la première, soit celle de St-Henri de Montréal en 1883. Dès ses premiers moments, la Ligue du Sacré-Coeur de Notre-Dame d'Ottawa se mit à recruter les hommes de la paroisse et à poursuivre un apostolat intense. C'est la Ligue qui organisa les pèlerinages à pied à la grotte Notre-Dame-de-Lourdes. Elle organisa aussi maintes retraites fermées au scolasticat des RR. PP. Oblats, à Ottawa-Est, et à la Maison des retraites fermées, à Hull. Elle activa la dévotion au Sacré-Coeur et, pendant des années, ses membres suivaient religieusement les offices du premier dimanche du mois.

Poursuivant sa marche à travers les années, la Ligue, comme plusieurs autres groupes de laïcs, a connu des hausses et des baisses.

Dans la Fédération

En juin 1947, à l'occasion du grand congrès marial tenu à Ottawa, on fondait la Fédération diocésaine des Ligues du Sacré-Coeur et Notre-Dame d'Ottawa en devenait une des premières adhérentes. S. Exc. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, confiait la direction spirituelle de cette Fédération à Mgr J.-Hilaire Chartrand, vicaire général. L'abbé Charles Daoust en devenait son premier aumônier.

A la Basilique, tous les curés y accordèrent leur sollicitation particulière et encouragèrent les paroissiens à en faire partie. De grands anniversaires y furent célébrés. Cependant, on a passé presque sous silence son 75e anniversaire de fondation l'an dernier. De ces 75 années d'existence, feu M. J.-F.-H. Laperrière en avait occupé la présidence pendant 50 ans. Le président actuel de la Ligue du Sacré-Coeur de Notre-Dame est M. Irénée Duquette. Son aumônier est l'abbé Roger Séguin.

Les présidents diocésains, depuis 1947, ont été MM. Ernest Larocque, de Hull, et feu Victor Barrette, d'Ottawa. Le président actuel est M. Aurèle Paquette tandis que le directeur adjoint est l'abbé Jean-Paul Cousineau.

Première étape

La première étape de la réorganisation de la Ligue, à la Basilique, a été franchie le dimanche 3 avril dernier au cours d'une messe célébrée en la Petite chapelle du Sacré-Coeur de la rue Murray, suivie d'un déjeuner-causerie tenue au nouveau centre récréatif paroissial, angle Murray et King Edward. Cette journée avait été organisée par l'infatigable Rodolphe Bordeleau, animateur de plusieurs mouvements paroissiaux. Le conférencier avait été M. Germain Brière, président de l'Action catholique et de l'Apostolat laïc dans le diocèse. Mgr Chartrand avait bien voulu dire la messe et prononcer le sermon. M. Brière avait parlé de la part active que devait prendre les ligueurs au sein de la société moderne.

Avaient également parlé MM. Irénée Duquette, président de la Ligue à Notre-Dame, et André Michaud, président régional.

Les présidents des paroisses Ste-Anne, St-Pie X, St-Charles, Christ-Roi, Notre-Dame-du-St-Esprit, St-François d'Assise, Sacré-Coeur et St-Jean-Baptiste d'Ottawa avaient bien voulu se joindre au quelque cent membres présents.

L'abbé Roger Séguin invite tous les hommes de la Basilique, qu'ils soient membres de la Ligue du Sacré-Coeur ou non, à se rendre nombreux à la réunion de dimanche soir 1er. mai, à 7h., en la cathédrale Notre-Dame d'Ottawa.

Charles Bruyère conférencier à la Chambre française

"Le commerçant et homme d'affaires qui désire mener à bien son négoce doit cultiver ses relations extérieures."

Telle a été une des idées émises au souper de la Chambre de commerce française d'Ottawa, vendredi soir à l'hôtel LaSalle, par Charles Bruyère, directeur de l'information au journal Le Droit.

M. Bruyère, journaliste de carrière, a exercé sa profession à Ottawa depuis bientôt 33 ans. Débutant au "Droit" en 1927 comme reporter, M. Bruyère a couvert à peu près tous les "beats" d'un journal avant d'arriver au poste qu'il occupe aujourd'hui.

Le conférencier a été présenté par M. Chéri Paplante, ancien compagnon de travail de M. Bruyère au "Droit".

Le journalisme, qualifié de "plus beau métier au monde", est maintenant reconnu comme profession. M. Bruyère prétend que "le journalisme mène à tout pourvu qu'on y reste." C'est une profession qui s'épanouit, poursuit le conférencier. Ainsi nous voyons cette semaine un rédacteur qui s'envole pour Paris et revient à son bureau en moins de 72 heures. Un autre partira pour le Maroc par avion et reviendra à son bureau avant même que ses compagnons de travail ne s'en aperçoivent.

Le journalisme est une profession qui fournit au lecteur le récit d'un événement, quelques minutes seulement après que le fait a été vécu. S'il en est ainsi de la nouvelle, il en est ainsi de la photographie. Les journaux modernes doivent tenir concurrence à la radio et à la télévision en se procurant tous les perfectionnements modernes de la science. M. Bruyère dit que la photo de l'attentat contre le premier ministre de l'Afrique du Sud était parvenue dans les bureaux du "Droit" quelques minutes seulement après le coup de feu du malfaiteur.

Le conférencier a relaté plusieurs incidents survenus au cours de sa carrière. Il a aussi parlé des étapes franchies par le Droit depuis sa fondation en 1913. "Sait-on qu'en 1959 "Le Droit" a fait un chiffre d'affaires de près de deux millions et demi de dollars; que le journal est entré dans 35,000 foyers de langue française; que les ateliers d'impression ont fait un chiffre d'affaires de $900,000; que 251 employés ont retiré des salaires s'élevant à $1,120,000 l'an dernier et que le salaire moyen des employés, à partir du petit messager jusqu'au gérant général est de $4,462.70 par année. Les 518 petits porteurs du "Droit" ont retiré $107,317.96 de commission en 1959. Voilà quelques chiffres que M. Bruyère a révélés à ses auditeurs en rappelant que le Droit progressait parce qu'il était conduit sur une base d'affaires; qu'il soignait ses relations extérieures et que la compétence de son personnel était employée à bon escient.

Le conférencier a été remercié par M. Charbonneau, secrétaire de la Chambre française.

Me Henri St-Jacques, président, a souhaité la bienvenue à plusieurs nouveaux membres. Il a souligné la présence d'un représentant de la Chambre au dîner annuel du Bord of Trade d'Ottawa, comme invité de la table d'honneur. Aussi la participation de la Chambre à une récente réunion de l'Association du développement de l'est ontarien.

Les membres ont été invités à souscrire à l'oeuvre du Patro Notre-Dame-du-Sourire.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

LAUREAT DU CONCOURS DE LANGUE PARLEE — Guy Tassé, élève de 8e année de l'école Mgr Lemieux, de la paroisse N.-D.-du-Très-Saint-Rosaire, à Pointe-Gatineau, a été proclamé lauréat du concours de langue parlée. On reconnait ci-dessus, de gauche à droite: M. Henri Meunier, professeur du lauréat, Guy Tassé, lauréat du concours, M. André Boisvert, président de la Chambre de commerce locale, qui a gracieusement offert le trophée au gagnant de l'épreuve, l'abbé René Soucy, curé de la paroisse, qui a fait la présentation du prix, et M. Roger Plouffe, directeur de l'école Mgr Lemieux.

(Photo Champlain Marcil)

NOUVEL EXECUTIF — La Société dentaire de Hull tenait jeudi soir au Château Laurier son dîner annuel au cours duquel un nouvel exécutif pour 1960-1961 est entré en fonction. On reconnait ci-dessus les principaux dirigeants de cet organisme, de gauche à droite, les docteurs Armand Vienneau, vice-président, Engelbert Quévillon, président, et Roland L'Arrivée, secrétaire. Le trésorier, le Dr Roger Côté, était absent lorsque la photo a été prise.

(Photo Champlain Marcil)

Memo

Aux délégués à la convention du Parti de l'Union nationale du comté de Hull qui aura lieu bientôt.

Un fait extraordinaire à soumettre à votre jugement!

DANIEL LAFORTUNE

candidat

a réussi à accumuler toute la rare expérience fournie par les divers postes de commande administratifs, soit:

- MUNICIPAUX 15 ANS
- EDUCATIONNELS 25 ANS
- SOCIAUX 25 ANS
- SPORTIFS 30 ANS
- POLITIQUES 25 ANS

LAFORTUNE

est de plus en plus confirmé comme le candidat le plus populaire et le choix de la masse du comté de Hull

Signé : comité d'organisation

Nécrologie

Mme Théodore Charbonneau

BOURGET (DNC) — Mme Théodore Charbonneau (Yolande Lavigne), de Hammond, Ont., est décédée à l'âge de 37 ans, après une longue maladie, à sa demeure.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil trois enfants: Raynald et Colette ainsi qu'une fille adoptive, Madeleine, tous à la maison; ses parents, M. et Mme Elzéar Lavigne, de Timmins, ainsi que deux frères et deux soeurs: Conrad, de Hammond, Claude, d'Ottawa, Mme Gérard Plion (Gabrielle), Mme Fernand Potvin (Carmen), toutes deux d'Ottawa.

La dépouille mortelle repose à sa demeure d'où le départ du cortège funèbre se fera à 9h. 30, lundi, pour se rendre en l'église St-Mathieu de Hammond où le service sera chanté à 8 heures.

L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

La direction des funérailles est confiée à la maison Philippe Tassé et Fils, de Bourget.

On fora le PREMIER PUITS DE GAZ NATUREL de l'Amérique du Nord à "Fredonia", N.Y., en 1821 . . . Cependant, jusqu'à la construction du premier pipe-line interurbain, en 1930, on ne pouvait utiliser le GAZ NATUREL qu'à proximité de sa source.

Aujourd'hui, le GAZ NATUREL répond à PLUS DE 25% DES BESOINS ENERGIQUES DE L'AMERIQUE; il fait tourner les roues de l'industrie, du commerce, et de quelque 95,000,000 pièces d'équipement domestique. Au dessus de 30,00,000 DE CONSOMMATEURS!

En Amérique du Nord, on utilise le GAZ NATUREL pour le chauffage plus que tout autre combustible ! !

SOCIETE GAZIFERE DE HULL INC

74, rue Laval PR. 1-5868

LE SERVICE EST NOTRE PRODUIT LE PLUS IMPORTANT

A L'INSTITUT TECHNOLOGIQUE — Les élèves de l'Institut technologique de Hull ont élu vendredi le nouvel exécutif du conseil des étudiants. Assis ci-dessus, on remarque M. André Lemery, président; de gauche à droite, debout, on voit Paul Desrosiers, vice-président, Jean Simard, secrétaire et Jean-Robert Ethier, trésorier.

(Photo Champlain Marcil)

Le projet d'une piscine est étudié de nouveau à Gatineau

La Chambre de commerce de Gatineau, lors de sa réunion régulière de vendredi soir, a étudié de nouveau son projet d'ériger une piscine publique au parc Centre, à l'intention des jeunes de l'OTJ et du public en général.

Cet organisme, qui projette depuis plusieurs mois déjà cette réalisation, compte obtenir la collaboration de tous les corps publics de la ville et surtout celle de la Légion canadienne qui s'est intéressée à cette initiative.

La Chambre espère obtenir le terrain nécessaire du Conseil de ville et construire cette piscine avant la venue des chaleurs de l'été. Les dépenses nécessaires s'élèveraient à $15,000 ou $18,000.

Un aréna

Tout en poursuivant les démarches nécessaires à son projet de piscine, la Chambre de commerce de Gatineau étudie toujours la possibilité de doter la municipalité d'un aréna, où pourront se dérouler les événements sportifs de l'endroit.

Un comité spécial a été formé à cet effet, comité, qui dès la prochaine assemblée, présentera un rapport détaillé sur les conditions nécessaires à la réalisation de ce projet.

La CIP devient membre

La Canadian International Paper, après avoir pris connaissance des activités de la Chambre de commerce de l'endroit depuis un an, a manifesté le désir d'adhérer à cet organisme.

Au dire du président de la Chambre, M. Fernand Philippe, rares sont les Chambres de commerce de la province qui peuvent compter parmi leurs membres une industrie de cette importance.

C'est un honneur et une grande marque de confiance que nous manifeste ainsi la CIP, ajoute M. Philippe. Nous serons fiers de pouvoir compter sur la collaboration de cette industrie pour l'avancement et le progrès de Gatineau.

Congrès régional

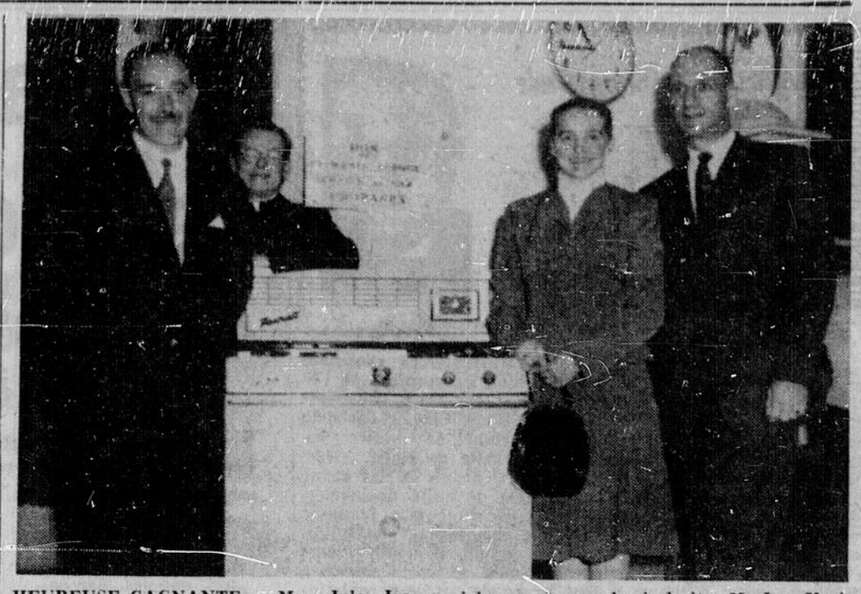
Quatre membres de la Chambre seront délégués au congrès de l'Union des Chambres de commerce de l'Ouest du Québec, les 14 et 15 mai prochain, à Campbell's Bay.

Ces représentants seront le président Fernand Philippe et MM. Fernand Turpin, Roger Rollin et Charles Gosselin.

Election le 27 mai

La Chambre de commerce de Gatineau qui compte maintenant 52 membres dûment enregistrés et détient sa charte provinciale depuis 1956, tiendra les élections de son conseil d'administration, le 27 mai prochain.

La Chambre a connu beaucoup de progrès, au cours de l'année, triplant ses effectifs et travaillant ardument à certains projets tels que l'obtention du service du courrier postal au foyer.



HEUREUSE GAGNANTE — Mme Jules Joanis (Rhéa Lapointe), a gagné un magnifique poêle à gaz gracieusement offert par M. Jean-Marie Ledoux comme prix de présence lors du dernier cours d'art culinaire organisé annuellement à Maniwaki sous les auspices de l'Amicale des Frères du Sacré-Coeur. On reconnait ci-dessus, de gauche à droite: M. Jean-Marie Ledoux, qui a donné le poêle, le R. F. Hervé, s.c., modérateur de l'Amicale et organisateur des cours, Mme Jules Joanis, l'heureuse gagnante, et M. Jean-Paul Auger, président de l'Amicale.

(Photo B. Joanis, Maniwaki, DNC)

A Gatineau

M. A. Lavictoire est "l'homme de l'année"

La Chambre de commerce de Gatineau, à l'instar des Chambres soeurs du pays, formera dorénavant un comité spécial dont la tâche sera de choisir l'homme qui au cours de l'année s'est le plus signalé dans la municipalité.

M. ALFRED LAVICTOIRE

En cette première occasion de rendre hommage aux citoyens de marque de la ville de Gatineau, la Chambre a arrêté son choix sur M. Alfred Lavictoire, président de la Commission scolaire de l'endroit depuis plus de 25 ans.

Le comité de nomination de la Chambre de Commerce, en célébrant ce "citoyen de l'année" veut rappeler le dévouement du président de la Commission scolaire qui, depuis 1934, s'est dépensé sans compter au service de la gent étudiante et des contribuables.

M. Lavictoire a été réélu annuellement et sans interruption depuis 25 ans à la présidence d'une Commission scolaire qu'il a su diriger vers un progrès qui fait souvent l'envie de la province, ajoute la Chambre de commerce.

Ses mérites ont été reconnus, l'automne dernier, à Montréal, alors que la Fédération des commissions scolaires du Québec lui remettait la médaille d'or du Mérite scolaire. D'autres organismes de la région lui ont déjà rendu hommage et récemment, lors de la Semaine de l'éducation, les milieux enseignants du diocèse reconnaissaient son dévouement.

La Chambre de commerce veut rappeler que depuis l'accession à la Commission scolaire de Gatineau, de M. Lavictoire, cette ville a connu l'érection de cinq nouvelles écoles, et la formation d'une école secondaire, qui dès septembre prochain offrira un cours complet aux étudiants et la 11e année aux étudiantes.

Son interêt pour la cause scolaire ne s'est jamais démenti, affirme la Chambre de commerce, et encore aujourd'hui, il se fait un devoir de visiter à chaque semaine toutes les écoles de la ville.

La Chambre de commerce célébrera d'ici quelques semaines son "citoyen de l'année" et servira à cette occasion un cocktail où seront invités tous les amis de M. Lavictoire et ceux qui ont bénéficié de son dévouement.

M. Stanley remplacera son père, qui marquera dimanche, 16 ans de service à ce poste.

Il succède à son père

Le procureur général de la province d'Ontario, M. Kelso Roberts, par la voix du représentant du comté de Russell à la Législature d'Ontario, le maire Gordon Lavergne, a annoncé la nomination de M. Wendell Melvin Stanley au poste de chef du bureau d'enregistrement pour le comté de Russell.

Propos en Chambre

L'agriculture est dans une situation désespérée

(PC) — Le député libéral de Drummond-Arthabaska, M. Samuel Boulanger, a fait observer hier aux Communes que l'agriculture au Canada est dans une situation désespérée depuis l'avènement au pouvoir des conservateurs-progressistes.

On avait promis aux agriculteurs une part raisonnable du revenu national; mais les revenus nets de la ferme ont subi une baisse de sept pour cent l'an dernier, a-t-il noté. De plus, de poursuivre M. Boulanger, les prix du blé, de l'avoine, de l'orge, du lin, du porc et des oeufs sont tous inférieurs à ce qu'ils étaient du temps des libéraux.

Le député social démocrate du Kootenay-Ouest, M. H. W. Herridge, a déclaré qu'on devrait s'abstenir de toute partisanerie au sujet de l'agriculture. Il a dit qu'il conçoit que les difficultés présentes sont le résultat d'un manque de direction, d'une incoordination des politiques fédérale et provinciales ainsi que de la confusion qui règne chez les agriculteurs et les organisations agricoles.

Il a recommandé au gouvernement fédéral d'établir immédiatement un organisme, dont la tâche serait d'entreprendre un programme de recherche sur lequel on pourrait se baser pour établir une politique agricole nationale.

Dans les Maritimes

Le député libéral de Kent, au Nouveau-Brunswick, M. Hervé-J. Michaud, croit qu'il faudrait faire des efforts spéciaux pour stimuler le développement de l'agriculture dans les Maritimes. Tant qu'il y aura exode de la ferme, a-t-il dit, le nombre des chômeurs demeurera élevé.

M. Louis-Joseph Pigeon, député conservateur - progressiste de Joliette - l'Assomption-Montcalm, a proposé la création d'un plus grand nombre de fermes expérimentales dans la province de Québec.

Le député Hubert Badanai, libéral de Fort William, a de son côté soutenu que la nouvelle loi sur les crédits agricoles que le gouvernement a adoptée l'an dernier n'a pas été pleinement mise en vigueur dans les secteurs ruraux.

Jeune fille de Pte-Gatineau blessée à Hull

Ruth Pelletier, âgée de 19 ans, fille de M. et Mme Samuel Pelletier, 169, rue Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau, a été légèrement blessée dans un accident de la circulation survenu vers 5 heures, vendredi après-midi, sur la rue Champlain, près de la rue Reboul, à Hull.

Les deux automobiles impliquées dans la collision ont subi des dommages s'élevant à environ $700 chacune.

Mlle Pelletier voyageait dans l'automobile que conduisait M. Gérald Lalonde, 22 ans, 189, rue Nicholas, Ottawa. L'autre voiture était conduite par M. Gabriel Dumouchel, 28 ans, 119, rue Verchères, à Hull. Les deux chauffeurs s'en sont tirés indemnes.

Les ambulanciers de la maison Emond ont transporté Mlle Pelletier à l'hôpital du Sacré-Coeur où elle a reçu les premiers soins, souffrant de contusions et de légères coupures. Elle a réintégré son domicile tôt vendredi soir.

L'agent Wilfrid Parker, de la Sûreté municipale de Hull, a fait enquête.

DÉCÈS

CHARBONNEAU, Mme Théodore — Le jeudi 28 avril 1960, à sa résidence à Hammond, Ont., est décédée Yolande Lavigne, à l'âge de 37 ans, épouse de Théodore Charbonneau. Elle repose à sa demeure. Funérailles le lundi 2 mai; service en l'église St-Mathieu de Hammond à 10 heures a.m. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: salons Philippe Tassé et fils, Bourget, Ont. 70-101

DANIS, Alcidas — Dans un hôpital local, le jeudi 28 avril 1960, est décédé Alcidas Danis, époux de Corinne Bélanger, à l'âge de 63 ans. Funérailles le lundi 2 mai; départ à 7 h. 15 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en la Basilique à 7 h. 30. Inhumation au cimetière de St-Joseph d'Orléans, Ontario. 70-101

GAGNON, Mme Loretta — A la résidence de sa soeur, Mme David-J. Roy, 131, rue Dumarcher, Buckingham, le jeudi 28 avril 1960, est décédée Loretta Roberts, épouse de feu Peter Gagnon, à l'âge de 81 ans. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Vincent Brunet, 115 MacLaren, Buckingham, où le service aura lieu le lundi 2 mai à 2 h. 30 p.m. Inhumation au cimetière de l'United Church. 70-101

LAVERGNE, Ernest — Dans un hôpital local, à la suite d'un accident, le mercredi 27 avril 1960, est décédé à l'âge de 41 ans, Ernest Lavergne, époux de Norah Mabel Hobson. Funérailles le lundi 2 mai; départ des salons Racine et Robert, 300, rue Olmstead, Eastview, à 9 h. 30 a.m. pour service à 10 heures en l'église Notre-Dame-des-Champs de Navan. Inhumation au cimetière St-Joseph d'Orléans. 70-101

LEMIEUX, Napoléon (Nethon). Décédé le vendredi 29 avril 1960, dans un hôpital local, à l'âge de 64 ans, Napoléon (Nethon) Lemieux, époux en premières noces de feu Georgiana Monfils et en deuxièmes noces de Berthe D'Aoust. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. Saint-Joseph. Départ du cortège funèbre le lundi 2 mai à 7 h. 55 a.m. pour l'église Saint-Joseph où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-101

SLOAN, Mme Mary — Dans un hôpital local, le vendredi 29 avril 1960, est décédée après une longue maladie, à l'âge de 80 ans, Mme Mary Sloan, demeurant à Fournier, Ontario. La dépouille mortelle repose aux salons Lamarre et fils, à Alfred. Avis des funérailles plus tard. 70-101

WHISSELL, Philias — Dans un hôpital local, le vendredi 29 avril 1960, est décédé Philias Whissell époux de Mathilda Laurin, à l'âge de 73 ans. Départ lundi à 7 h. 45 a.m. des salons Gauthier, 259 St-Patrice, Ottawa, pour service à Notre-Dame-de-Lourdes, Eastview à 8 hres. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-

Quatre enfants échappent de près aux flammes

Quatre enfants ont échappé de justesse aux flammes qui se sont attaquées vendredi soir au logis de leurs parents, M. et Mme Jacques Langlois, 123, rue Dollard, Hull, grâce à la prompte intervention de voisins qui ont transporté les bambins en lieu sûr.

Les quatre bambins, Lyne, 5 ans, Luc, 4 ans, Monique, 3 ans, et Michel, 2 ans, sommeillaient dans leur chambre à coucher située au second étage du logis, quand l'incendie s'est soudainement déclaré.

Une gardienne, Mlle Lisette Dupuis, âgée de 15 ans, 180, rue Saint-Rédempteur, Hull, a immédiatement alerté deux voisines, Mme Florida Lévesque, 67 ans, 124, Dollard, qui demeure avec sa fille, Rachel, 24 ans, institutrice à l'école Cauvin de Hull.

Pendant que ces deux personnes se précipitaient au logis de M. Langlois pour secourir deux des enfants, M. Jacques Côté, son frère Yvon, et leur mère Mme Elzéar Côté, tous trois domiciliés à 132, rue Dollard, réussissaient également à rescaper les deux autres enfants.

En brisant une vitre pour ouvrir la porte du logis en flammes, M. Jacques Côté s'est infligé une profonde coupure à la main gauche, et a dû recevoir des soins à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull.

Les pompiers des postes numéros 1 et 3, sous la direction du chef Joseph Giroux et du sous-chef Roger Poitras, ont combattu les flammes pendant plus d'une demi-heure.

L'incendie a débuté vers 10 h. 30 du soir, dans la cour à l'arrière du logis de M. Langlois. Des étincelles provenant d'un feu de déchets allumé dans l'après-midi et non complètement éteint se seraient communiquées à l'extérieur de la maison.

Le propriétaire de la maison incendiée, M. René Whissel, occupe lui-même un logis à l'avant avec son épouse. Tous deux étaient absents au moment où le feu a pris naissance. Les flammes ont causé des dommages de plus de $1,500 au logis de M. Langlois, non compris le coût du mobilier et des vêtements qui ont été lourdement endommagés par l'eau et la fumée.

Pour comble de malchance, M. Langlois est actuellement sans travail. Sa fillette Lyne devait faire sa première communion samedi matin.

La famille Langlois se trouve actuellement sans logis et a été temporairement hébergée chez des amis. Leurs biens personnels ne sont pas couverts par les assurances.

70] Décès

CLOUTIER, Félix — A Ste-Thérèse de Blainville, vendredi le 29 avril à l'âge de 84 ans est décédé M. Félix Cloutier, époux de feu Délia Larante. Départ lundi le 2 mai des salons Normand Robert & Fils, de Montebello où le service sera chanté à 10 hres à l'église paroissiale. Inhumation au cimetière paroissial. 70-101

Barrette choisit un journaliste comme conseiller

QUEBEC (PC) — On a annoncé hier la nomination de M. Charles-Eugène Pelletier, journaliste de Québec, au poste de conseiller technique auprès du premier ministre, M. Antonio Barrette.

M. Pelletier a tout d'abord été correspondant à la Législature, puis éditorialiste au quotidien "L'Action Catholique". Il assumera ses nouvelles fonctions à partir du 2 mai.

Entre-temps, le quotidien anglais "Chronicle-Telegraph", de Québec, rapporte comme "imminente" la nomination de M. François Bregha, actuellement directeur de la station "Radio-Europe-Libre", au sein du personnel immédiat de M. Barrette. Il agirait également comme conseiller technique.

M. Bregha, âgé de 34 ans, est originaire de Tchécoslovaquie. Il immigra au Canada en 1949. Il est diplômé de la faculté d'économie et des sciences politiques de l'université Laval.

Successeur de M. Dostie

Le même quotidien ajoute par ailleurs qu'on croit généralement que M. Jacques Casgrain, sous - ministre adjoint au Travail, sera éventuellement nommé successeur de M. Fernand Dostie à titre de secrétaire exécutif de M. Barrette.

M. Dostie a démissionné de ce poste il y a un mois afin de pouvoir concentrer tout son temps à s'acquitter de ses fonctions de sous - ministre du Bien-être social et coordonnateur de la défense passive pour la province.

MAISON A VENDRE
32 Lamontagne, Maniwaki
S'ADRESSER A
Mme T. GUERETTE
62, ch. Springfield
Ottawa, Ont.

• Matériaux de construction
BOUCHER
FRÈRES • LTÉE
HULL
• Charbon et coke
• Bois de construction
PR. 7-3868
72, rue CREMAZIE

ORMES CHINOIS
ARBRES DE HAIE VIVACES CULTIVES AU QUEBEC
qui vous donneront rapidement une haie dense ou un écran de 5 à 15 pieds de hauteur. Ils sont absolument vivaces, faciles à faire croître et viveront sur tous genres de sol à l'exception de la glaise humide. Arbres de deux ans, bien branchus — plantez-les à un pied de distance.
9-12", 7c; 12-15", 10c; 15-18", 15c; 18-24", 25c chacun
EDGEDALE NURSERIES, AYLMER, Qué. MU. 4-5022

DÉMÉNAGEMENT
LES AVOCATS
Letellier et Patry
annoncent que leurs locaux sont maintenant situés à
129, rue PRINCIPALE, HULL

A tous les délégués à la convention de l'Union nationale (comté de Hull)

Ce qu'il faut au comté de Hull c'est un représentant d'expérience

Lionel Emond

L'hon. Antonio Barrette
sera réélu premier ministre . . .
donnons-lui un collaborateur d'expérience

• MEMBRE DU PARTI DE L'UNION NATIONALE DEPUIS SA FONDATION
• 14 ANS AU CONSEIL MUNICIPAL DE HULL
• MEMBRE DE NOMBRE D'ORGANISATIONS LOCALES ET REGIONALES
• HOMME D'AFFAIRES REPUTE DEPUIS PLUS DE 25 ANS

Cette annonce est commanditée par un groupe d'organisateurs de l'Union nationale.

INVITATION
à tous les amis de l'Union Nationale
UNE IMPORTANTE DELEGATION D'ELECTEURS DU COMTE DE HULL INVITERA
FERNAND MOUSSEAU
A POSER SA CANDIDATURE A LA PROCHAINE CONVENTION de L'UNION NATIONALE
• DIMANCHE, 1er mai à 8 hres du soir
• SALLE de L'HOTEL DE VILLE de HULL
Bienvenue à tous – INVITATION cordiale aux DAMES
Le Comité

CARLING'S présente

. . . et le spectacle continue . . .

par JEAN-CHARLES D'AOUST

LES FINALES POUR LES CHAMPIONNATS canadiens au ballon-volant ont lieu aujourd'hui sous les auspices de l'Université d'Ottawa au Centre récréatif Clark, 2451, Riverside Drive, et au Laurentian High, chemin Base Line... l'échevin Aurélien Doucet veut faire démolir les ruines de l'édifice Pharand, qui logeait la bibliothèque municipale de Hull... Maurice Cousineau est félicité de toutes parts depuis qu'il a gagné le gros lot dans le "5-ways"... au delà de mille douleurs... cinq cloches... Mme Carmel Gratton et son équipe féminine de sacs de sable sont favorites pour le championnat de Hull... les nombreux amis du sportsman et érudit Hyacinthe-Pierre Arsenault sont heureux d'apprendre qu'il se porte mieux à l'Hôpital général d'Ottawa... tout le monde patine à roulettes à l'aréna de Hull, même les politiciens... la ligue Commerciale de balle molle ouvrira sa saison samedi prochain au parc Fontaine mais il y aura joute hors concours dimanche soir entre Sabourin et Stade... Bill Cowley est particulièrement heureux de l'honneur conféré à son jeune protégé Don McKenney des Bruins, lauréat du trophée Lady Byng.

LES TICATS de Hamilton s'entraineront à North Bay à la grande joie de Rollie Fischer et Charlie Goudreau... bon voyage à Ray Brunet... Charlie St-Germain louangeant les qualités de cinéaste du commissaire municipal de stationnement Horace Choquette... Charles Moore capturera-t-il aussi bien les lancers du professeur Russ Jackson que le professeur Sylvio Plouffe attrape ceux du colonel Champagne et autres immortels du Grand Nord?... les Teepees ont défait Edmonton 6-2 dans la joute de hockey junior vendredi soir... MOT DE LA FIN: Soyez tendres pour les animaux et vos amis bipèdes.

EN ENTERRANT LE MOIS D'AVRIL — Percy Saltzman promet du beau temps à Tommy Gorman pour l'ouverture de la saison des courses sous harnais à la piste du parc Connaught ... Il y aura affluence sans précédent mercredi soir prochain à l'hôtel Royal de Cornwall à l'occasion de la manifestation en l'honneur d'Orval Tessier, lauréat Julien 1957 qui a brisé tous les records comme compteur au hockey professionnel sous les couleurs du club Frontenac de Kingston dans la Ligue professionnelle de l'Est du Canada... Guy (Seagram) Fortier rapporte que Roméo Morin se demande où asseoir tout le monde... Henri Laperrière, apôore du baseball, et le président Jean-Paul Charbonneau, du Cercle des journalistes d'Ottawa, deux des vainqueurs du tirage de sirop d'érable, espèrent accompagner l'animateur du trophée Julien, Enée (Prince de Troie) Bordeleau mercredi au gala Tessier... Jean Whissell, du club Iroquois de la Gatineau, rappelle aux amis que la fête aura lieu le onze juin à la salle Saint-Charles de Clarkstown... Notre toast de la semaine aux Kiwaniens de Hull, qui ont si bien fait les choses mardi au Saint-Louis en l'honneur des Légionnaires de Marcel Legris et Bob Guertin... Le Dr Gaston Lafrenière, président du club "K" de Hull, et Yves Sarra-Bournet, jouent 36 trous de golf en fin de semaine.

Le commodore Raoul-D. Gadbois a prié le prince Eugène Tremblay de lui acheter cent petits canards pour la saison des courses au Lac Cimon... Armand Morin, Fernand Groleau, Moe Pouliotte, Jos. Tremblay, Laurent Delorme, Oscar Laframboise et Jean-Pierre Beaulne sont au nombre des futurs propriétaires de coursiers aquatiques... René Fortier rappelait à Bob Carisse vendredi qu'il y avait déjà dix ans qu'on portait en terre Jack Blackburn, celui qui avait formé Joe Louis d'un jeune amateur de Détroit et un immortel champion mondial des poids lourds en moins de trois ans... Louis était alors monarque de l'arène depuis presque cinq années et venait de mettre "KO" le gros Abe Simon.. Joe portait alors l'uniforme de l'Oncle Sam... il n'a pas défendu son sceptre de nouveau pendant quatre ans... Claff Lecompte rappelle à son neveu Horace Mazuret dit Lapierre qu'il y a un quart de siècle samedi (aujourd'hui) que décédait à Long Branch, l'un des plus grands instructeurs de natation au Canada, le regretté Johnny Walker... Jean (Blue Line) Chapleau, formidable nageur d'endurance dans les années 30, avait eu le plaisir de fraterniser avec M. Walker... "un de ses protégés fut George Young, qui franchit le détroit de Catalina en 1927, précise "Tiny" Chapleau. Mentionnez aussi Marvin Nelson et Margaret Ravior, qui gagnèrent des championnats professionnels"... Merci Cléophas et merci Jean.

Gerry Bisson a confié à Bob Labelle que ses courses de "stock cars" connaitront une vogue prodigieuse au parc Lansdowne... Léo Gratton et Léo Lanctôt soutiennent que le patinage à roulettes n'a jamais été plus populaire... C'est une petite mine d'or pour l'aréna de Hull... le banquet annuel des immortels en l'honneur des champions de billard, golf, snooker, bridge, réunit un groupe d'élite ce soir à l'Institut canadien... Le président Rex Saint-Georges a donné l'accolade aux vétérans Hormisdas Beaulieu et Hervé Pratte... Vern Bower rapporte que la glace disparait rapidement des lacs poissonneux de la région.

CARLING'S RED CAP Ale BREWERY LIMITED

Chatham remporte un gain de 7-4 et prend une avance de deux parties

Douglas a considérablement aidé les Maroons à la défensive

Frank Bathgate a également excellé à l'offensive pour les Maroons — La troisième joute aura lieu à Trail, ce soir

TRAIL, C.-B. (PC) — La stratégie de l'instructeur - gérant Horeck a porté profit vendredi soir alors que les Maroons de Chatham ont remporté une victoire de 7 à 4 sur l'équipe de Trail Smoke Eaters.

Les Maroons mènent la série du meilleur de sept pour la coupe Allan, 2 à 0 avec une partie nulle.

La stratégie de Horeck a été de placer sur son alignement Jack Douglas, son as à la défense, qui a été inactif depuis trois semaines dû à une fracture de la main droite. Douglas a joué une partie sensationnelle.

L'instructeur Horeck s'est de plus servi de sa ligne de Al Cleary, Fred Pletsch et George Aitken contre la ligne puissante de Bobby Kromm, Pinoke McIntyre et Hal Jones. Cette ligne n'a pas figurée dans le pointage tant le travail de la ligne du Maroons a été efficace.

Un autre important facteur dans la victoire du Maroons a été la tenue de Frank Bathgate. Bathgate qui a été placé sur l'alignement à la dernière minute et a joué sa meilleure partie de la série en comptant un but et a assisté sur deux autres buts.

La quatrième joute entre Chatham et Trail aura lieu à ce dernier endroit, lundi.

Sept joueurs ont compté pour Chatham: Bathgate, Aitken, Cleary, Jim Connelly, Joe Malo, Ted Power et Bill Forhan. Pour l'équipe Trail, Frank Turik, Cal Hockley et la défense Harry Smith ainsi que Don Fletcher en ont compté chacun un. Fletcher qui a joué une piètre joute il y a quelques jours a fait preuve de beaucoup de détermination et a réussi à amasser deux assists.

Plus de 3,500 personnes ont vu les Smoke Eaters essuyer un déficit de 3 à 1 dans la première période pour en arriver au compte de 4 à 4 à la fin de la deuxième. Mais les Maroons ont compté 3 buts rapides durant la dernière période.

Excellent travail

Cleary, Pletsh et Aitken ont été solides à la défensive et ont aussi réussi à marquer deux buts, y compris le but gagnant à 6:07 de la troisième période.

Bathgate débuta cette joute après avoir connu beaucoup de difficultés, mais sachant que ses frères Andy, des Rangers de New York et Bernie un vétéran des V's de Penticton assistaient à la joute a décidé de le faire jouer. Frank n'a pas désappointé Horeck en accumulant trois points.

"Je dormirai beaucoup mieux ce soir", de déclarer Horeck. "Il s'agissait d'une partie très importante. Nous avons très bien joué et nous avons été un peu favorisé".

Kromm, joueur-instructeur du Trail, était un homme découragé, mais non encore battu. "Nous avons été très faibles aux alentours de nos buts. Nos joueurs de défense ont tout simplement surveillé le jeu au lieu de mettre les adversaires en échec devant les buts de Seth Martin. Douglas a réellement aidé les Maroons à l'arrière-garde, mais encore une fois nos joueurs d'attaque ont éprouvé de la difficulté. Il faut également que nous ayons plus de fini devant les filets adversaires... Ce soir nous commencerons notre retour".

CHATHAM — Buts: Maniago: défenses: Douglas, Leyte, Skov, McGregor; avants: Powers, Connelly, Malo, Bathgate, Cleary, Sharp, Pletsch, Stoddard, Forhan, Aitken.

TRAIL — Buts: Martin; défenses: Smith, Fletcher, Robertson, Ferguson, Cristofoli; avants: McIntyre, Jones, Kromm, Hockley, Penner, Lenardon, Tambellini, Bursaw, Turik.

ARBITRES: Frank Daignault, Montréal; Harry Harris, Sarge Sammartino.

Première période

1—Chatham, Bathgate, (Forhan, Malo) 2:20
2—Trail, Turik, (Penner, Fletcher) 6:12
3—Chatham, Connelly 6:50
4—Chatham, Power, (Sharp, McGregor) 7:26

Punitions: Jones 2:05, McIntyre, Pletsch 2:51, 15:35, McIntyre maj., Maniago maj., servie par Cleary 15:35, McGregor 16:05, Ferguson 19:55.

Deuxième période

5—Trail, Hockley, (Fletcher) 3:45
6—Trail, Smith, (Kromm, Ferguson) 9:21
7—Trail, Fletcher, (McIntyre) 13:11
8—Chatham, Forhan, (Malo, Bathgate) 16:26

Punitions: Pletsch 2:34, McGregor 8:02, Kromm 12:42.

Troisième période

9—Chatham, Aitken, (Leyte, Pletsch) 6:07
10—Chatham, Malo, (Stoddard, Bathgate) 6:35
11—Chatham, Cleary 19:15

Punitions: Ferguson 1:43, Bathgate 12:59.

ARRETS:

Maniago	12	11	7	—30
Martin	10	8	13	—31

TOURNOI DE HAWKESBURY — C'est l'équipe de Buckingham qui a remporté les honneurs du tournoi de ballon sur glace présenté à Hawkesbury. Le Buckingham a remporté une victoire de 1-0 sur le Cities Service de Cornwall lors de la joute décisive. Ci-dessus, de gauche à droite, M. Claude Guérin, organisateur du tournoi, Guy Parisien présentant le trophée King Edward à Roger Lemay, du Buckingham, Moe Racine, capitaine du Cities Service, Jean Martineau et Donat Denis.

(Photo Gaëtan Fauteux, Hawkesbury)

Joute amicale Stade-Sabourin

Deux autres figures très connues feront leur apparition dans l'uniforme du Stade demain soir. P. Fortier capitaine de l'équipe nous déclarait durant la pratique de vendredi que Moe Saxe ainsi que la grand Shirley Kehoe avaient accepté les termes du club.

Ce n'est certes pas une nouvelle très encourageante pour les autres clubs du circuit Lemieux. S'il nous est permis à ce stade de juger la valeur réelle du club Stade disons que l'équipe se comporte très bien, en plus des deux lanceurs ci-haut mentionnés il y a Fortier comme receveur, Yvan Mercier deuxième but, Wilfrid Savard au troisième, Frank champ extérieur.

Dunnigan et Jame Weir au

D'autre part il ne faudrait pas oublier Marcel Lagacé qui peut juer au premier ainsi que Touchette et Lemieux au champ mais ces trois derniers n'ont pas encore apposé leurs signatures au bas du contrat. Donc une seule position n'est pas encore occupée soit celle d'arrêt-court il y a bien J.-L. Bertrand et Pierre Cormier mais jamais ils n'ont évolué à cette position. Paul Séguin ne veut rien dire de plus mais je crois que vous aurez des surprises en vous rendant au parc fontaine dimanche soir a 6h.30.

Rencontre Emery-Baldwin demain pour le titre poids lourd canadien

SHERBROOKE (PC) — Gordie Baldwin, de Toronto, ancien poids lourd, tentera de vaincre Burke Emery, de Sherbrooke, et ainsi devenir le nouveau champion mi-lourd du Canada. Cette rencontre de championnat sera présentée à Sherbrooke dimanche après-midi.

La couronne des mi-lourds est libre au Canada, depuis la retraite d'Yvon Durelle, de Baie-Ste-Anne, Nouveau - Brunswick, annoncée l'automne dernier à la suite de ses défaites consécutives par knock-out aux mains d'Archie Moore, le champion mondial et du champion poids lourd canadien, George Chuvalo de Toronto.

Baldwin a été classé au deuxième rang chez les aspirants mi-lourds canadiens par la Fédération de boxe du Canada, après avoir réduit son poids à 171 livres il y a quelques mois. Un Noir originaire de Hamilton, Baldwin a livré plus de cent combats chez les amateurs, mais seulement six en trois ans et demi chez les professionnels. Il a gagné ses trois premiers combats professionnels et a perdu ses trois autres.

Son gérant est Earl "Sully" Sullivan de Toronto. Baldwin est marié et père d'un garçon de six ans. Sa famille comptait neuf garçons et trois filles.

Douze rounds

Emery, âgé de 25 ans, est un vétéran de quatre ans chez les profesionnels. Il a un bilan de 28 victoires et sept défaites. Il a été atteint d'une pneumonie il y a un an, lors d'une tournée britannique, et n'a livré qu'un combat depuis, battant Bobby Devlin de Tulsa, Oklahoma, par knock-out technique à Montréal le 4 avril.

Burke est un célibataire et travaille sur une ferme près de Sherbrooke, dans les Cantons de l'Est, lorsqu'il n'est pas à l'entrainement. Il est géré par Al Bachman de New York.

Gene Letourneau, président de la Fédération de boxe du Canada, a annoncé que le vainqueur devra risquer son titre d'ici 60 jours contre les aspirants logiques suivants: Ted Doncaster, de Sackville, Nouveau-Brunswick, ou Al Hogan, de Toronto.

Le promoteur Warren "Pee Wee" Berwick a décidé de présenter le combat dans l'après-midi de façon à accommoder les amateurs de boxe de la région. La rencontre de douze rounds aura lieu à l'aréna de Sherbrooke, d'une capacité de trois mille sieges.

Les Teepees égalisent leur série avec les Oil Kings

TORONTO (PC) — Les Teepees de St. Catharines ont défait hier soir les Oil Kings d'Edmonton au compte de 6-2 pour égaliser les chances dans la finale pour la coupe Memorial. Les deux équipes ont gagné chacune une partie dans la série de quatre de sept. La troisième joute sera disputée à Toronto dimanche après - midi.

Les Oil Kings, qui avait causé une formidable surprise en triomphant des représentants de l'Est au compte de 5-3 mercredi soir, grâce surtout à la brillante tenue de Russ Gillow dans ses filets, ont reçu un rude coup juste avant la joute d'hier soir, alors qu'ils ont appris que leur gardien de buts ne pourrait jouer.

Mercredi, dans les premières minutes de la joute, il avait reçu un lancer au front et il avait fallu huit points de suture pour refermer la blessure. Hier, il avait l'oeil gauche encore très enflé et on a dû lui substituer Dale Gaume, qui n'a que très peu joué depuis un mois.

Bill Speer, un joueur de défense, a conduit l'attaque des Teepees avec deux buts. Les autres compteurs de St. Catharines ont été Duke Harris, Ray Cullen, Bill Ives et Doug Robinson.

Les buts des Oil Kings ont été tous deux comptés par Ed Joyal considéré par nombre d'observateurs de l'Ouest comme le meilleur joueur de hockey junior au Canada.

Une foule de 5,833 personnes a sssisté à une joute terne disputée sur une glace molle. La joute a perdu davantage de son intérêt après que les Teepees eurent pris une avance de 3-1 dans la première période et de 6-1 dans la deuxième.

Première période

1—St. Catharines, Cullen, (C. Maki) ..... :46
2—Edmonton, Joyal 6:12
3—St. Catharines, Speer, (Hall) 10:35
4—St. Catharines, Robinson, (Harris) 12:08

Punitions: Chiz :25, McGuire 2:06, 4:33, Sampson, Hall 4:28, Hadfield 7:20, 11:19.

Deuxième période

5—St. Catharines, Speer, (Robinson, Harris) 1:03
6—St. Catharines, Harris 16:09
7—St. Catharines, Ives, (Hall, Brenneman) 18:39

Punitions: Burgess 9:45, McGuire 15:49.

Troisième période

8—Edmonton, Joyal, (Pennington, Burgess) 13:06

Punitions: Hadfield 6:07, 14:22 et Cullen 15:30.

Avenir indécis

KITCHENER, Ont. (PC) — L'avenir de la ligue de football senior de l'Ontario, (ORFU) est en danger aujourd'hui à la suite de la nouvelle voulant que les Dutchmen de Kitchener-Waterloo cessent leurs activités en 1960. La nouvelle, annoncée par William Roberts, président du club, lors d'une réunion de la ligue, a eu pour effet de semer la confusion chez les autres équipes.

Une nouvelle assemblée a été convoquée d'urgence et a duré trois heures. On a ensuite suggéré que quelques membres de l'exécutif actuel du club Kitchener-Waterloo, réorganisent l'équipe. Ceux qui semblent intéressés au projet sont Jack Oswald, Alex Annis, Otto Yoworski et Don Brown. Une nouvelle réunion sera convoquée dans une dizaine de jours.

Les autres directeurs ne sont pas intéressés à poursuivre leurs activités et ils tenteront d'organiser une campagne de souscriptions afin de payer la dette de $16,000 contractée par l'équipe.

Les autres délégués à l'assemblée d'hier étaient Ken Lemon et Bob Porter, des Lords de London, Maurice Chilton, des Gorden Bears de Sarnia et Gus Cifelli, des Raiders de Détroit.

Jones donne une leçon de boxe au jeune Joe Denucci

BOSTON (PA) — Ralph Tiger Jones, en voie de devenir une sorte d'institution sur les écrans de télévision du continent, a donné hier soir une douloureuse leçon de boxe au jeune Joe Denucci pour le vaincre par décision unanime dans un combat de dix rounds disputé à l'Aréna de Boston.

Jones pesait 160 livres et trois quarts, soit trois livres de moins que son adversaire. Le vétéran de 32 ans, qui a livré plus de 40 combats devant les écrans de la télévision — à $4,000 par combat — a mené les choses un peu à sa guise depuis le premier round jusqu'à la fin de la rencontre. Denucci a tenté désespérément de mettre son adversaire hors de combat au dernier round, mais Jones avait encore assez d'énergie en réserve pour protéger son avance.

Jones a déclenché une terrible attaque au corps de son jeune adversaire de 20 ans et l'a poursuivi aux quatre coins de l'arène dans les premiers engagements. Vers le milieu de la rencontre, Jones s'est ri de son adversaire, l'invitant à s'approcher de plus près pour ensuite lui labourer les côtes de durs coups des deux mains.

La ligue Commerciale se prépare pour le début d'une nouvelle saison le 8 mai

La Ligue commerciale de Hull inaugurera officiellement sa saison régulière le 8 mai prochain alors qu'un programme double sera à l'affiche. Cinq clubs sont inscrits et le président Jean-Charles Lemieux est certain que son circuit connaitra un magnifique succès. Un nouveau club soit le Gâteaux Vachon a accepté de se joindre aux quatre autres équipes soit le Stade Limitée, le Sabourin Construction, le Hull-Volant et le Oscar Lambert.

Les équipes du circuit sont à l'entrainement depuis quelques semaines et plusieurs nouveaux joueurs ont signé des contrats avec les cinq équipes. Le Stade Limitée dépendra donc le championnat qu'il a gagné la saison dernière en éliminant l'équipe Sabourin Construction en finale de quatre de sept.

Voici la liste des joueurs qui ont déjà accepté les conditions des différentes équipes de la ligue:

Stade Limitée: Shirley Kehoe, Moe Saxe, deux solides lanceurs; Pierre Fortier, Pierre Cormier, Jean-Louis Bertrand, Yvan Mercier, Jim Weir, l'année dernière champion cogneur de la Ligue St-Rédempteur et Frank Dunnigan. Ce club sera sous la conduite de l'instructeur Paul Séguin.

Sabourin Construction: Roger Fortin, Jean-Louis Roy, Maurice Larose, Roger Vincent, Richard Poirier, Denis Charbonneau, Bernard Cardinal, Gilbert Chouinard, Bob Villeneuve, Ray Gélineau, Claude Thérien, Lucien Grenier. Yvon Sabourin est encore président de l'équipe et John Denofrio sera le nouvel instructeur.

Oscar Lambert: Larry Leduc, Gilles Fournier, Yves Dagenais, Pat Bullard et un nouveau lanceur gaucher John Kanoroski. Paul Périard agira encore comme gérant aidé de Gilbert "Bill" Villeneuve.

Hull-Volant: Henry Clark, Ray De Celles, Robert Léonard, René Dussault, Paul Goulet, Rocky Rochette, Guy Potvin. Armand "Ti-Moine" Grégoire est le nouvel instructeur des Panthères noires.

Gâteaux Vachon: René Desforges, Bill Wrinn, Ray Gervais, Claude Turgeon, Roger Plante et Georges Stafford comme instructeur.

Les meneurs

Par la PA

Ligue américaine

Lumpe, KCy	42	4	19	.452
Allison, Wash	41	9	18	.439
Skowron, N.Y.	36	5	15	.417
Woodling, Bal.	31	11	11	.355
Runnels, Bos	34	6	12	.353

Points — Woodling, Mantle, New York, et Gardner, Washington, 11.

Points produits par — Gentile, Baltimore, et Allison 14.

Doubles — Buddin, Boston, Lollar, Chicago et Allison 6.

Triples — Hasen, Baltimore, Fox, Chicago et Howard, New York, 2.

Circuits — Held, Cleveland, 4.

Buts volés — Power, Cleveland, 8.

Lanceurs — Casale, Boston, Morgan, Détroit, Herbert, Kansas City et Coates, New York, 2-0, 1,000.

Retraits — Bell, Cleveland, 23.

Ligue nationale

Mays, SF	54	13	25	.463
White, St-L.	49	12	20	.408
Burgess, Pgh	27	6	11	.407
Clemente, Pgh	53	11	21	.396
Gonsalez, Cin.	33	5	13	.394

Points — Mays 13.

Points produits par — McCovey, San Francisco, 18.

Doubles — Mays 6.

Triples — T. Taylor, Chicago, Roseboro, Los Angeles, Coker, Philadelphie, Stuart, Pittsburgh, et White, 2.

Circuits — Boyer, St-Louis, 6.

Buts volés — Mays 5.

Lanceurs — Friend et Law, Pittsburgh, 3-0, 1,000.

Retraits — Drysdale, Los Angeles, 38.

Avances de 2-0 pour la Norvège et la Tchécoslovaquie

Par la PRESSE CANADIENNE

La Hollande a pris une avance de 2-0 hier sur la Norvège dans leur match de première ronde des éliminatoires de la coupe Davis, zone européenne. Le match a été disputé à Oslo. Villem Maris et Piet Van Eyden ont gagné leurs deux premiers matches de simples pour la Hollande. Le match de doubles aura lieu aujourd'hui et les deux derniers simples dimanche.

A Budapest, la Hongrie a atteint la deuxième ronde des éliminatoires de la zone européenne en prenant une avance de 3-0 aux dépens de l'Irlande. Les Hongrois rencontreront les Italiens dans la deuxième ronde. Les deux matches de simples d'aujourd'hui, entre Hongrois et Irlandais, ne seront qu'une formalité.

A Hanovre, en Allemagne, la Tchécoslovaquie a pris une avance de 2-0 sur les Allemands en première ronde. Une victoire en doubles aujourd'hui enverrait les Tchèques en deuxième ronde. Pavel Korda et Jiri Javorsky ont donné aux Tchèques leurs premières victoires en simples.

Il était entraîneur à l'université McGill

MONTREAL (PC) — Harry Grimes, entraineur athlétique à l'université McGill de Montréal depuis 26 ans, est mort hier à l'âge de 77 ans. Il a succombé à une longue maladie à l'hôpital. Grimes, originaire de Leicester, en Angleterre, avait pris sa retraite comme entraineur à McGill en 1948 pour travailler quelque temps au Forum de Montréal.

McCarthy le meilleur compteurs durant les séries éliminatoires

Tom McCarthy a été le meilleur compteur lors des éliminatoires de la Ligue professionnelle de l'Est. Les statistiques de la ligue ont été rendues publiques aujourd'hui.

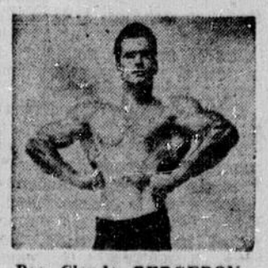
L'ailier gauche des Wolves de Sudbury, qui vient d'être nommé sur le premier club d'étoiles de la ligue, a compté huit fois et a fourni 12 passes pour un total de 20 points en 14 parties.

Skippy Burchell, du Royal de Montréal, s'est classé en deuxième place. Le meilleur compteur du Canadien de Hull-Ottawa a été Bob Courcy qui a fini en 8e place avec un total de neuf points en sept parties.

Voici la liste des meilleurs compteurs ainsi que la liste des compteurs du Canadien et leur position sur cette liste:

		P	B	A	Pts	Pu
1—T. McCarthy, Sud.		14	8	12	20	6
2—S. Burchell, Mont.		18	7	8	15	2
3—S. Bettio, Sud.		14	7	7	14	24
4—R. Chevrefils, Sud.		14	6	6	12	4
5—W. Connelly, Mont.		8	6	4	10	2
6—B. Sutherland, Mont.		14	3	7	10	13
7—D. Amadio, Sud.		14	3	7	10	14
8—Bob Courcy, H.-O.		7	5	4	9	19
9—C. Mortson, Sud.		14	4	5	9	25
10—R. Grigg, Mont.		14	2	7	9	8
11—G. Odrowski, Sud.		14	1	8	9	28
12—G. Black, Mont.		14	4	4	8	11
13—J. Moore, Sud.		13	3	5	8	10
14—J. Sleaver, Sud.		14	2	6	8	12
15—G. Tremblay, H.-O.		7	4	3	7	8
16—K. Burnett, Mont.		7	3	4	7	2
17—B. Attersley		3	3	3	6	0

Culture physique et santé



Par Claude BERGERON

Des épaules larges.

Une bonne paire d'épaules donne une impression de puissance en plus d'améliorer l'apparence.

Nos tailleurs ont acquis un truc pour faire paraitre les épaules larges, même au plus chétif d'entre nous. Mais, il y a-t-il quelque chose de plus disgracieux que de voir une figure décharnée, un cou maigre et des épaules larges. Cela donne plutôt l'impression d'un épouvantaille pour oiseaux destructeurs.

Je n'ai pas la prétention de vous donner des épaules de lutteurs en l'espace d'un mois de culture physique, mais quelques exercices localisées peuvent améliorer l'apparence en trois mois.

Premier exercice: Le développé derrière le cou. Debout, un haltère long à la hauteur des épaules, levez lentement au bout des bras en inspirant, puis descendez le lentement derrière le cou en expirant. Levez-le de nouveau au bout des bras en inspirant et continuez ainsi par 12 fois de suite.

Employez un haltère assez lourd, qui vous fatiguera suffisamment à la douzième fois. Reposez vous trois minutes et répétez deux autres séries de douze répétitions.

Ajoutez cet exercice aux deux pour le développement du dos de la semaine dernière et vous aurez un excellent programme pour obtenir des épaules larges.

Ouverture de la ligue de croquet Laurier le 10 mai

La ligue de croquet Laurier inaugurera officiellement sa saison 1960, le mardi, 10 mai prochain, au terrain Laurier, angle Laurier et Baillot à Hull. Cinq équipes, soit une de plus que l'année dernière, se disputeront cette année les deux trophées décernés à la fin de la saison au club champion des joutes régulières et aux gagnants des séries finales.

Les équipes sont: Chez Lucien d'Ottawa, Castors, Millionnaires, Rois, de Hull, et le nouveau club, Absell, de Hull aussi. Il est possible qu'une autre équipe se joine à la ligue qui jouit chaque année d'une popularité grandissante et ne cesse d'attirer un plus grand nombre d'adeptes.

A cette fin, l'exécutif de la ligue se réunira de nouveau jeudi prochain, 5 mai, à 8 heures, à la taverne Laurier, pour déterminer le programme de la saison et peut-être admettre une autre équipe. Les joueurs de croquet qui sont intéressés à former une équipe et à jouer dans le circuit sont invités à déléguer leurs représentants à cette réunion de jeudi.

L'exécutif de la ligue est formé de MM. Ernest Villeneuve, président honoraire, Jacques Charron, président et Julien Labelle, secrétaire-trésorier.

Une cérémonie officielle marquera l'ouverture de la ligue le 10 mai à 8 heures du soir. Un invité de marque frappera la première balle pour inaugurer une autre année de croquet à Hull.

Soignez votre golf

par Cary Middlecoff

LA PLAINTE DU PATIENT: Mon style est bon, mais...

LE DIAGNOSTIC: Trop d'imitation.

LE TRAITEMENT: Il est bon, jusqu'à un certain point, de copier le style des bons golfeurs. Mais il ne faut pas ambitionner.

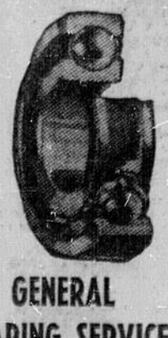
Dans l'illustration d'aujourd'hui, vous voyez un golfeur qui n'a pas un élan naturel. Il n'y a rien de gracieux dans son élan. Il n'est plutôt conscient que du résultat de son coup. Et il donne l'impression qu'il essaie de démontrer l'élan d'un autre golfeur au lieu du sien.

Etudiez les choses fondamentales du golf. Etudiez le style des golfeurs meilleurs que vous. Lorsque vous pratiquez votre élan, mettez un peu de votre style naturel et un peu du style d'un meilleur golfeur. Ne vous élancez pas comme un robot.

Actuellement, la position du bâton à la fin du backswing est bonne. Mais si l'élan du golfeur qui parait sur l'illustration n'était pas si mécanique, il réussirait des pointages plus bas.

CULTURE PHYSIQUE
HOMMES et GARÇONS
Lundi, mercredi et vendredi, 2 h. à 10 h. p.m.
DAMES et FILLES
Mardi et jeudi
7 h. à 10 h. p.m.
STUDIO CLAUDE
53, rue St-Raymond, HULL
Prof. Claude Bergeron
MO. 3-5870 — PR. 7-0308
191, rue Harold, Gatineau

G.B.S.
DISTRIBUTEUR DE
COUSSINETS A BILLES



GENERAL BEARING SERVICE LIMITEE
70, rue Fleet — OTTAWA
CE. 6-3691 RE. 3-5591

TAPIS D'AUTO
Protection maximum, couvre entièrement les tapis d'origine. Pour la plupart des autos.
Noir 2.35
de couleurs 2.89
Epargnez sûrement!
CANADIAN TIRE CORP'N ASSOCIATE STORE
STATIONNEMENT GRATUIT
Angle Kent et Laurier CE. 2-7374
119, chemin Richmond PA. 2-6578
92, rue Wellington, Hull PR. 7-7581
148, ch. McArthur, Eastview SH. 5-1544

AMPLEMENT D'EAU CHAUDE
avec
GLASTEEL INGLIS
RESERVOIR

Les Orioles remportent une cinquième victoire consécutive

Le 17e banquet annuel de la Ligue de bridge Hull-Volant a été un succès

Par Coco JARRY

Tout près de 180 convives n'oublieront pas de sitôt les agapes toujours agréables de la Ligue de bridge Hull-Volant, cette année tenues lundi soir dernier à l'hôtel Windsor de Hull. Un esprit de camaraderie et de famille a régné durant toute la soirée et presque tous les joueurs étaient accompagnés de leur épouse. Ces dernières étaient heureuses de venir donner un coup de main à la clôture d'une saison de 27 lundis soir au cours de laquelle elles ont consacré le lundi à leur mari.

Le populaire Roger Bédard agissait comme maître de cérémonies.

Le club Molson, dont le capitaine est M. Bédard, s'est mérité le trophée Molson pour avoir fini en première place durant la saison régulière. Les trois clubs de 2e, 3e et 4e places, Dominion Automobile, Labatt et Dow-Kingsbeer, ont reçu également des dons appropriés. Pierre Duquette est capitaine du Dominion Automobile, Paul Cousineau du Labatt et Bruno Danis du Dow-Kingsbeer.

Le trophée O'Keefe est allé au club Dominion Automobile qui s'est classé premier dans la section "A" des éliminatoires. Le club Wrightville Appliances, qui a gagné les honneurs de la section "B" dans les éliminatoires, s'est mérité le trophée Dow-Kingsbeer.

Bill Fournier, qui a tenu la meilleure moyenne au cours de la saison régulière (700) s'est vu présenter le trophée René Lévesque par le donateur lui-même.

Le publiciste Coco Jarry et le statisticien Marcel Dompierre, ont également été honorés au cours de la soirée.

Ici et là

Emile (O'Keefe) Paré a fait un excellent discours dans les deux langues en présentant le cadeau à l'oncle Coco, Paul Desjardins a fait la présentation à Marcel Dompierre. Mme Stephen Cousineau assistait à son 17e banquet consécutif. L'oncle Coco jouait au bridge avec son regretté mari, son fils Paul au début des années '30 .... Comme toujours, la santé des dames a été présentée par Louis Thériault ..., La soirée était sous la direction de Paul Corneau, le dévoué président de la ligue .... MM. Léopold Vachon et Guy Deblois représentaient l'Institut canadien-français et étaient à la table d'honneur avec leur épouse ... L'orchestre d'André Guertin a fait les frais de la musique lors de la danse qui a suivi le souper.

LES ROCKETS DE MARCEL LALONDE — Les Allied Rockets d'Ottawa se sont distingués au cours du récent tournoi de hockey juvénile à Milton et huit de ses porte-couleurs joueront à l'étranger, l'an prochain. La photo nous fait voir, première rangée, de g. à d. R. Perreault, gardien substitut, 17; Ray Gollinger, centre, 16; Ron Ellis, centre, 15; Robert Dupont, défense, 16; Neil Clark, centre, 14; Raymond Girouard, aile gauche, 15; Richard Charron, gardien, 17. Deuxième rangée: Bill Collins, aile droite, 16; Reid McConnell, aile gauche, 16; Mike Blum, défense droite, 16; Haroid Clark, défense, 15; Albert Charbonneau, défense, 16; Michel Hupé, aile droite, 17; Wayne Berry, aile gauche, 14 et John Quinn, aile droite, 16. Robert "Buck" Lalonde, instructeur; Rémi Fleury, entraineur et Marcel Lalonde, gérant, n'apparaissent malheureusement pas sur cette photo.

Les Allied Rockets ont fait bonne figure au tournoi juvénile de Milton

Robert "Buck" Lalonde et Marcel Lalonde, respectivement instructeur et gérant des Allied Rockets, sont revenus du tournoi de hockey juvénile de Milton, plus fiers que jamais de leurs protégés.

L'équipe, commanditée par la Cie Allied Building Supply, filiale de la Cie de Construction Campeau, a fait honneur à la basse-ville.

Les joueurs ont d'abord subi une défaite de 3-2 aux mains du Marlboro mais sont revenus plus forts en triomphant de Meaforth par 4-1. Ils ont ensuite fait match nul 1-1 avec Dixie.

La tenue de l'équipe locale dans ce tournoi qui réunissait des équipes de Georgetown, de Hull, de Brampton, de Toronto, de Brockville, d'Ottawa de Grimsby, de Preston, de Milton, de Burlington et de Meaford a été suivie par plusieurs éclaireurs présents. Comme résultat, ces dépisteurs ont mis le grappin sur huit des seize joueurs de l'équipe.

Avec les Marlboros

B. Collins, 16 ans, ailier droit sur l'équipe des Allied Rockets, a été reconnu comme le meilleur joueur du tournoi. On lui a présenté un trophée le reconnaissant comme tel. Ce trophée lui a été présenté par Monty Allen, des Merchants de Milton.

A l'issue du tournoi, Collins a été embauché dans l'organisation des Leafs de Toronto et jouera pour le Marlboro junior l'automne prochain. Ron Ellis, joueur de centre qui n'a que 15 ans, jouera pour le Toronto junior B dans la Ligue Metropolitan, l'an prochain.

Robert Dupont, 15 ans, fils de l'ancienne étoile du Verdun junior Maurice Dupont, et Mike Blum, défense droite, âgé de 16 ans, joueront pour Hamilton, un club-ferme des Red Wings de Détroit.

Richard "Rouge" Charron, gardien de buts âgé de 17 ans et Albert Charbonneau, défense gauche âgé de 17 ans, porteront le chandail du club Brampton, une filiale des Bruins de Boston.

Neil Clark, 14 ans et son frère Harold, 15 ans, passeront sous la tutelle du club Détroit.

Belle camaraderie

Marcel Lalonde, gérant du clan d'Ottawa, a été fort bien accueilli avec ses joueurs pendant leurs séjour à Milton. Les autorités municipales, dont le préfet est M. Arthur Desjardins, ont fait une réception magnifique aux jeunes athlètes de toutes les équipes. Les participants à ce tournoi juvénile ont été les invités des Maple Leafs de Toronto lors de la finale de la coupe Stanley entre Canadiens et Toronto. Ils ont également assisté à la joute Canadiens de Brockville contre les TeePees de St. Catharines au Maple Leaf Gardens.

Le gérant Lalonde serait heureux de contribuer au tournoi s'il se tenait encore à Milton l'an prochain, mais il se peut toutefois que ce tournoi soit organisé dans une autre ville. Ottawa pourrait même être la ville choisie. De toute façon, disent les deux Lalonde, nous avons été reçus royalement et l'expérience d'un tel tournoi nous aidera à poursuivre notre travail pour le bien-être des jeunes dans le monde du hockey juvénile.

Sword Dancer à l'oeuvre aujourd'hui

NEW YORK (PA) — Sword Dancer, le meilleur pur-sang de 1959, fera un retour cet après-midi à la piste Aqueduct de New York, dans le handicap Grey Lag d'une bourse de $60,000. Sword Dancer, qui a lamentablement déçu en Floride cet hiver, fera la lutte à dix concurrents y compris le redoutable First Landing. Sword Dancer portera 126 livres et First Landing 124 dans cette course d'un mille et un huitième. Willie Shoemaker conduira Sword Dancer et le vétéran Eddie Arcaro montera First Landing.

D'autre part, Alfred G. Vanderbilt a annoncé que son pur-sang de trois ans, Idolater, participera au derby du Maryland d'une bourse de $15,000 aujourd'hui à la piste Laurel, près de Baltimore. Cette décision signifie que Idolater ne participera définitivement pas au derby du Kentucky, le 7 mai prochain, à la piste Churchill Downs de Louisville.

Easter un solide cogneur de circuits

Par la PA

Le formidable frappeur Hulking Luke Easter, des Red Wings de Rochester de la Ligue internationale de baseball a repris la tête de la ligue pour les coups de circuit.

A la fin de la dixième manche vendredi soir à Rochester, Easter, pesant au delà de 235 livres et mesurant six pieds et quatre pouces a frappé un long court circuit dans le champ droit alors qu'il y avait deux hommes de retirés pour donner ainsi une victoire de 5 à 4 à sn équipe sur les Jets de Columbus.

La saison est encore bien jeune, et déjà le gros Luke Easter mène le bal dans le domaine des coups de circuit dans la ligue internationale. C'est la deuxième fois en autant de parties que le gros Luke permet à son équipe de remporter la victoire en frappant un coup de circuit opportun.

Lors de la joute d'ouverture, dans la dixième manche également, il a frappé un autre long coup de circuit aux dépens de Luis Arroyo de La Havane.

Buffalo demeure toujours en tête de la Ligue internationale ayant gagné huit parties sur neuf. L'équipe Buffalo a défait hier soir le Richmond au compte de 11 à 5. En deuxième place, vient Toronto. Il a défait Miami hier soir au compte de 3 à 1 alors que La Havane a eu le meilleur sur Montréal au compte de 3 à 2.

Le 2e ronde de l'omnium Houston

HOUSTON (PA) — La deuxième ronde de l'omnium de golf de Houston au Texas a été contremandée hier à cause d'un violent orage qui a inondé le terrain au cours de l'après-midi.

Seulement la moitié des concurrents avaient fini de jouer lorsque la pluie s'est mise à tomber à torrents. Jack Fleck et Ken Venturi avaient pris temporairement les devants avec des totaux identiques de 137, soit sept sous la normale pour 36 trous.

Fleck avait joué un 69, soit trois sous la normale. Il avait obtenu un 68 dans la ronde initiale. Julius Boros n'était pas loin des meneurs avec un total de 138 à la suite de deux rondes de 69. Bill Collins devançait Arnold Palmer par un coup lorsque l'orage s'est abattu.

Après la première ronde, jeudi, ces deux concurrents se partageaient la première place avec chacun 66, soit six sous la normale.

La deuxième ronde sera reprise aujourd'hui.

Ed Strichek est vendu aux Crackers d'Atlanta

MONTREAL (PC) — Le gérant général des Royaux de Montréal, Fernand Dubois, a révélé, hier, que le contrat du lanceur droitier Ed Strichek avait été vendu aux Crackers d'Atlanta de la Ligue Southern Association (AA). Strichek avait figuré en relève dans trois joutes des Royaux depuis le début de la saison 1960.

En triomphant difficilement des Yankees de New York par 2-1

C'est la plus longue série de triomphes des Orioles depuis 1958 — Quatrième défaite consécutive des Tigers de Détroit — Cleveland défait Kansas City, 5-4

BALTIMORE (PA) — Skinny Brown s'est sorti d'une couple d'impasses dans les dernières manches et il est demeuré dans la partie jusqu'à la fin pour être crédité de la victoire de 2-1 remportée hier soir par les Orioles de Baltimore aux dépens des Yankees de New York.

C'était la cinquième victoire d'affilée des Orioles, soit leur plus longue série de triomphes consécutifs depuis 1958. Pour les Yankees, c'était leur troisième revers en ligne.

Brown a alloué neuf coups sûrs, dont deux triples. Il a cependant laissé sept coureurs en panne sur les sentiers. Le perdant a été Bill Short, une recrue de 22 ans. Short n'a accordé que six coups sûrs, mais il a été la cause de ses propres malheurs en allouant le même nombre de buts sur balles. Un de ces buts sur balles a donné un point aux Orioles à la troisième manche. Les Orioles n'ont frappé la balle hors du champ intérieur qu'une seule fois au cours de la joute.

New York	000 010 000—1	9 1
Baltimore	001 100 00x—2	6 0

Short et Howard; Brown et Ginsberg.

G—Brown 1-0. P—Short 1-1.

CHICAGO (PA)— Early Wynn et Turk Lown ont tenu l'adversaire à quatre coups sûrs hier soir alors que les White Sox de Chicago ont défait les Tigers de Détroit au compte de 3-4. Les Sox, grâce à cette victoire, se sont installés en première place dans le classement de la ligue Américaine, sur un pied d'égalité avec les Tigers et les Yankees de New York.

Les Tigers, qui avaient commencé la saison en lions, gagnant leurs cinq premières parties d'affilée, ont maintenant subi quatre défaites consécutives. Ils ont compté leur seul point à la quatrième manche, alors que Wynn a alloué quatre buts sur balles pour pousser un point au marbre.

Bien que Wynn n'ait pas alloué un coup sûr jusqu'à ce moment-là le gérant Al Lopez a jugé à propos de lui substituer Lown.

Les White Sox ont cogné huit coups sûrs aux dépens de Frank Lary, le perdant. Roy Sievers a fait compter deux points et a compté lui-même le troisième à la huitième.

Détroit	000 100 000—1	4 2
Chicago	100 010 01x—3	8 0

Lary et Berberet; Wynn, Lown (4) et Lollar.

G—Lown 1-0. P—Lary 1-1.

CLEVELAND (PA) — Woody Held a fait compter quatre points avec deux coups de circuit pour conduire hier soir les Indians de Cleveland à une victoire de 5-4 sur les Athletics de Kansas City, dans la première d'une série de quatre joutes entre les deux équipes.

Le gagnant a été Jim Perry, un drotier de 24 ans. Il a alloué huit coups sûrs, retiré trois frappeurs au marbre et alloué quatre buts sur balles en lançant toute la partie. Don Larsen, qui a commencé la partie pour les A's, a été le perdant.

Les Athletics ont été les premiers à compter, mais les Indians ont pris une avance de 3-1 à la quatrième manche, grâce au premier circuit de Held.

Kan City	001 003 000—4	8 0
Cleveland	000 300 20x—5	9 0

Larsen, Kucks (7) et Chiti; Perry et Nixon.

G—Perry 1-1. P—Larsen 0-2. Cir: Cle—Held 2 (4).

Pete Wisenant aux Indians

CINCINNATI (PA)—Les Reds de Cincinnati ont vendu hier le voltigeur Pete Wisenant aux Indians de Cleveland, de la ligue Américaine. Le prix de vente n'a pas été dévoilé. Wisenant, un frappeur droitier, a pris part à 36 joutes avec les Reds l'an dernier, conservant une moyenne au bâton de .239. Il était passé des Cubs de Chicago aux Reds en 1956.

Le club Cincinnati a réduit son personnel de joueurs à 26 et ne devra pas aligner plus de 25 joueurs à compter du 12 mai.

Lafrenière en deuxième place

Pour la première fois depuis le début du tournoi provincial de petites quilles sous les auspices de la Brasserie Dow, un quilleur de Hull occupe une position avantageuse. Il s'agit de Rhéal Lafrenière, qui a réussi un total de 646 durant la semaine du 17 au 23 avril. Le meilleur de la semaine est cependant Sarto Sévigny, de Montréal, qui a réussi un total de 727.

Voici la liste des autres meilleurs quilleurs :

Granby — Roger Patenaude	657
Hull — Réal Lafrenière	646
Québec — Jean-Marc Lachance	645
Shawinigan — Henri Pronovost	612
St-Joseph d'Alma — C. Tremblay	595
Chicoutimi — J.-Claude Fortin	585
Farnham — J.-Guy Duruisseau	569
Valleyfield — Pierre Poirier	566
Trois-Rivières — C. Poisson	559
Thetford Mines — Leslie Komlosy	557
St-Hyacinthe — Denis Lussier	553
Rimouski — Réal Desrosiers	552
Sherbrooke — André Bilodeau	547
Ste-Agathe — Pierre Landreville	538
St-Georges Ouest — L. Cloutier	536
St- Jean — Rénald Gemme	530

Johnny Podres maîtrise à nouveau les Giants et les Dodgers gagnent, 10-2

LOS ANGELES (PA) — Johnny Podres connait certainement la faiblesse des Giants de San Francisco. Cet artilleur gaucher n'a alloué que 5 points mérités depuis 1958 alors qu'il a lancé en 24⅔ manches contre les Giants.

Vendredi soir, il a remporté sa cinquième victoire consécutive sur les Giants, triomphant de Sad Sam Jones, quand les Dodgers ont marqué huit points non mérités à la cinquième manche pour remporter une victoire facile de 10-2.

Cette défaite a fait glisser les Giants à 1½ partie de la première place, puisque la joute entre les Pirates et les Reds a été contremandée à cause de la pluie.

Podres était en arrière, 2-1, au début de la cinquième manche. Une erreur, un triple de Willie McCovey et un simple de Felipe Alou avaient donné tous les points des Giants. A la cinquième manche, des simples de Larker et Wills et un coup retenu de Podres ont placé trois coureurs sur les buts. Les Giants ont ensuite contribué deux erreurs et John Roseboro a suivi avec son premier circuit de quatre points contre Jones.

MILWAUKEE (PA) — Les Braves de Milwaukee ont effectué un ralliement de trois points à la sixième manche pour appuyer la brillante performance de Juan Pizarro en relève et disposer des Phillies de Philadelphie au compte de 5-3.

Pizarro, qui avait failli à la tâche à ses deux dernières joutes, n'a pas accordé un seul coup sûr en six manches. Il a enregistré neuf strikeouts. Il s'est toutefois luxé un muscle du coude gauche à la neuvième manche et a dû se retirer. Warren Spahn est venu en relève pour protéger l'avance.

Pizarro, reconnu pour son manque de contrôle, a été efficace hier soir, n'allouant que deux buts sur balles.

Les Braves ont scellé l'issue de la joute aux dépens de Jim Owens à la sixième manche. Des simples de Johnny Logan, Del Crandall, Pizarro et Red Schoendienst ont fait compter trois points.

Les Phillies ont compté tous leurs points à la première manche, aux dépens de Bob Buhl.

Phillies ..	300 000 000—3	4 3
Braves ..	010 103 00x—5	10 0

Owens, Short (6), Robinson (8) et Dalrymple, Coker (8); Buhl, Pizarro (3), Spahn (9) et Crandall.

G-Pizarro 1-1. P-Owens 1-2. Cir: Mil-Crandall 2.

ST-LOUIS (PA) — Les Cardinals de St-Louis ont écrasé les Cubs de Chicago, 16-6. Ils ont frappé huit coups sûrs contre les lanceurs de relève Moe Drabowsky et John Goetz à la huitième manche. Bill White fit compter trois points durant ce ralliement dont deux à l'aide d'un circuit. Daryl Spencer, qui frappa un circuit de trois points, fit compter 4 points pour les Cardinals.

Ernie Banks fit compter tous les points des Cubs avec deux circuits, ce qui a porté son total pour sa carrière à 233 et il a brisé le record de l'équipe détenu par Gaby Harnett à 231. Le premier circuit de Banks a été un coup de trois points, qui a envoyé aux douches le lanceur débutant Bob Miller, 2-0.

San Fran	000 200 000—	2 8 3
Los Angeles	100 080 01x—	10 7 1

Jones 2-2 Maranada 6 Shipley 7 et Schmidt; Podres 2-1 et Roseboro. C: LA-Roseboro 2.

Chicago	000 000 303—	6 8 1
St.Louis	123 000 10x—16	18 3

Morehead 0-2 Scholl 2 Ceccareiii 5 Johnson 5 Drabowsky 8 Goetz 8 et S. Taylor; Miller 2-0 Barnes 7 et Smith. C: Banks 2 5; StL-Spencer 4 White 2.

Premier Canadien à conduire un hydravion dans une épreuve

VANCOUVER (PC)—Un vendeur d'automobiles sera le premier Canadien qui conduise un appareil américain dans une course d'hydravion catégorie libre.

Après avoir concouru pendant neuf ans dans des catégories déterminées, il a été engagé comme conducteur de l'appareil américain Miss Bardahl qui a remporté le championnat national américain des hydroglisseurs en 1958 et qui l'an dernier arrivait en deuxième place.

Il tentera sa chance pour la première fois dans la course Apple Cup au lac Chelan, dans l'Etat de Washington, le 8 mai.

"C'est la chance que j'ai toujours souhaitée," a-t-il dit peu après avoir fait l'essai du Miss Bardahl sur le lac Washington. "C'est la plus sensationnelle chose qui me soit arrivée depuis que je course."

Vitesse formidable

Dans des courses d'essai il a atteint 160 milles à l'heure à bord du Miss Bardahl et le propriétaire de l'appareil, Ole Bardahl, a été très satisfait du résultat des épreuves.

Maintenant âgé de 38 ans, McGuire commença à s'intéresser activement aux courses à 30 ans.

"Je ne savais même pas de quoi avait l'air un hydravion quand je suis arrivé à Calgary en 1947," a-t-il dit.

Né à Spokane, il fut amené à Calgary par ses parents alors qu'il n'avait que deux ou trois mois et il grandit à Alberta City, faisant ses études là et se lançant dans le monde des affaires comme représentant d'une compagnie pétrolière dans le domaine de la publicité et de la diffusion des ventes. C'est pour raison d'affaires qu'il déménagea à Vancouver.

Début en 1952

McGuire commença à courser en 1952 et au bout de quelques années il était considéré comme un des meilleurs conducteurs du Canada. Consacrant ses services exclusivement, au cours des trois dernières années, au constructeur d'hydravions Art Jones de Kelowna, C.-B., il obtint le plus grand nombre de points dans la catégorie 225 en 1957, 1958 et 1959, puis en 1959 il était en tête de la catégorie 266.

La catégorie 266 est la dernière avant celle des appareils sans catégorie — mais il y a un grand pas entre les deux. Un 266 produit environ 350 chevaux-vapeur et peut atteindre au maximum 130 milles à l'heure. Le Miss Bardahl, muni d'un moteur Rolls Royce de type Merlin produit 2,200 chevaux-vapeur. Ceci donne à l'appareil de 30 pieds et de 6,200 livres une vitesse maximum de 180 milles à l'heure dans les concours et de 200 milles à l'heure dans les trajets d'essai en ligne droite.

Lanceurs probables

Lanceurs probables pour les joutes d'aujourd'hui:

LIGUE AMERICAINE

Détroit Foytack 1-0 à Chicago Score 0-1.

New York Coates 2-0 à Baltimore Pappas 1-0.

Washington Ramos 0-1 à Boston Sturdivant 0-1.

Kansas City Daley 1-0 à Cleveland Tiefenauer 0-0 ou Latman 0-0.

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh Daniels 0-0 à Cincinnati Newcombe 1-0.

San Francisco O'Dell 0-2 à Los Angeles Drysdale 3-1. Soir.

Chicago Anderson 0-0 à St-Louis Mizell 1-1. Soir.

Philadelphie Cardwell 1-1 à Milwaukee Burdette 1-1.

La Scène sportive

Dow — RESULTATS

Le baseball

Ligue américaine

	G	P	Moy.	D
Chicago	5	4	.556	—
Détroit	5	4	.556	—
New York	5	4	.556	—
Baltimore	6	5	.545	—
Kansas City	5	5	.500	½
Washington	5	5	.500	½
Boston	4	6	.400	1½
Cleveland	3	5	.375	1½

Hier

New York 1, Baltimore 2
Kansas City 4, Cleveland 5
Détroit 1, Chicago 3
(Seules joutes au programme)

Aujourd'hui

Détroit à Chicago
New York à Baltimore
Washington à Boston
Kansas City à Cleveland

Dimanche

Détroit à Chicago (2)
Kansas City à Cleveland (2)
New York à Baltimore
Washington à Boston (2)

Lundi

Cleveland à Washington (S)
Chicago à Baltimore (S)
(Seules joutes au programme)

Ligue nationale

	G	P	Moy.	D
Pittsburgh	10	3	.769	—
San Francisco	9	5	.643	1½
Milwaukee	7	5	.583	2½
Los Angeles	8	6	.571	2½
St-Louis	6	6	.500	3½
Philadelphie	5	9	.357	5½
Cincinnati	4	9	.308	6
Chicago	3	9	.250	6½

Hier

Pittsburgh à Cincinnati (remise, pluie)
Philadelphie 3, Milwaukee 5
Chicago 6, St-Louis 16
San Francisco 2, Los Angeles 10

Aujourd'hui

Pittsburgh à Cincinnati
San Francisco à Los Angeles (S)
Chicago à St-Louis (S)
Philadelphie à Milwaukee

Dimanche

Pittsburgh à Cincinnati
Philadelphie à Milwaukee
Chicago à St-Louis
(Seules joutes au programme)

Lundi

Philadelphie à Chicago
Pittsburgh à Los Angeles (S)
Cincinnati à St-Louis (S)
Milwaukee à San Francisco (S)

Ligue internationale

	G	P	Moy.	D
Buffalo	8	1	.889	—
Toronto	8	2	.800	½
Rochester	5	2	.714	2
Montréal	6	4	.600	2½
La Havane	3	7	.300	5½
Columbus	2	6	.250	5½
Miami	2	7	.222	6
Richmond	2	7	.222	6

Hier

Richmond 5, Buffalo 11
Toronto 3, Miami 1
Columbus 4, Rochester 5
Montréal 2, La Havane 3

Aujourd'hui

Richmond à Rochester
Montréal à Miami (S)
Toronto à La Havane (S)
Columbus à Buffalo (S)

Dimanche

Montréal à Miami (2)
Richmond à Rochester (2)
Toronto à La Havane (2)
Columbus à Buffalo (2)

Lundi

Montréal à Miami
Toronto à La Havane
(Seules joutes au programme)

Association américaine

St. Paul 6, Charleston 2
Minneapolis 5, Dallas-Fort Worth 3
Denver à Indianapolis (remise, pluie)
Houston à Louisville, (remise pluie)

Hockey

Coupe Allan
Série finale quatre de sept

	G	P	N	P	C	Pts
Chatham	2	0	1	16	10	5
Trail	0	2	1	10	16	1

Hier

Chatham 7, Trail 4

Ce soir

Chatham à Trail

Coupe Memorial
Série finale quatre de sept

	G	P	N	P	C	Pts
Edmonton	1	1	0	7	9	2
St. Catharines	1	1	0	9	7	2

Hier

Edmonton 2, St. Catharines 6

Dimanche

Edmonton vs St. Catharines à Toronto

Junior B, OHA

Waterloo 4, Toronto 1
Première joute de la finale quatre de sept.

Intermédiaire A, OHA

Napanee 0, Georgetown 5
Napanee mène la finale quatre de sept par 3-2.

Intermédiaire B, OHA

Sundridge 5, Ingersoll 7
Sundridge mène la finale quatre de sept par 3-1, une joute nulle.

GRACIEUSETÉ
LA BRASSERIE Dow INCORPORÉE

"PASSEZ LA MONNAIE"
CKCH
DU LUNDI AU VENDREDI
à 9 h. 25 a.m.

Un confort nouveau pour chaque membre de la famille

Grâce à l'huile combustible de la meilleure qualité livrée dans des camions-compteurs.

MCS MASTER CREDIT SERVICE LTD. NOUS ACCEPTONS LES CARTES

INDEPENDENT COAL & LUMBER CO. LTD.
FUEL OIL • QUALITY BUILDING SUPPLIES
• 1950 SCOTT ST. • OTTAWA
• Telephone PA 2-3481

L'économie?

Le célèbre moteur surcarré à courte course de la Vauxhall épargne de l'essence à toutes les vitesses . . . vous permet de faire jusqu'à 40 milles au gallon.

Sedan 4 portes Victor DeLuxe

Vous le trouverez dans la Vauxhall

V-1603P

LA VOITURE ANGLAISE CONSTRUITE ET GARANTIE PAR GENERAL MOTORS . . . ENTRETIEN PARTOUT EN AMÉRIQUE DU NORD

Dépositaires autorisés VAUXHALL d'Ottawa et de Hull

CABELDU MOTORS CO. LTD.
Angle des rues SPARKS, LYON et QUEEN
Tél. CE. 5-3321

C. CONNELLY MOTORS (OTTAWA) LIMITED
424-428, chemin RICHMOND
Tél. PArkway 8-1717

Pour économiser, lisez et employez les annonces classées

1| Naissances

LACASSE — M. Gabriel Lacasse, échevin, et Mme Lacasse (née Antoinette Bertin), ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis, la naissance de leur 6e enfant et 7e garçon, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, le 28 avril 1960. La mère et l'enfant se portent bien. 1-101

2| Fiançailles

ARSENAULT — FOX — M. et Mme Raoul Arsenault ont le plaisir d'annoncer les fiançailles de leur fille, Micheline (Mimi), à Raymond Daniel Fox, fils de M. Charles Fox, de Montréal. Le mariage sera célébré le 4 juin 1960 à midi à l'église Ste-Famille à Ottawa-Est. 2-101

LAROCQUE — BRAZEAU — M. et Mme Conrad Brazeau ont l'honneur de faire part des fiançailles de leur fille Monique à M. Gilbert Larocque, fils de M. et Mme Aldoria Larocque. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Ste-Cécile de Masham le samedi 18 juin. 2-101

4| Perdu

PORTEFEUILLE brun, initiales R.T., autobus Hull-Nord, rue St-Hyacinthe et St-Rédempteur sur boul. Sacré-Coeur. Récompense. PR. 7-6153. 4-101

PNEU de camion à Embrun. Téléphoner: 42, Embrun, Ont., après 6 p.m. 4-101

4A| Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs, Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Signalez CE 6-7431, dept des annonces classées. 4A

COLIS trouvé samedi, rue Principale. PR. 1-1920. 4A-101

5| On demande (agents)

AVEZ-VOUS résolu d'augmenter vos revenus? Vendez pour une compagnie progressive des produits garantis, nécessaires dans chaque foyer. Revenu $50 à $85 par semaine. Aucune expérience requise. Demandez notre plan d'essai de 30 jours. Jito, Dépt D, 5130 St-Hubert, Montréal. 5-27, 30 A.

POURQUOI MANQUER UNE VENTE?

VENDEZ à tout le monde. Vêtements pour toute la famille, prêts à porter et faits sur mesures. Souliers, vêtements de travail, vêtements de dames, chemises, pantalons, spécialité: uniformes de gardes-malades. Fortes commissions, bonis, vêtements gratuits, plus spéciaux de saison. Ensemble d'échantillons géants et instructions gratuits. Ecrivez immédiatement, Dépt 4002, Blake-Walker Co., Case postale 657, Montréal, Qué. 5-

6| Hommes demandés

FAITES $3.00 DE L'HEURE

HOMMES sérieux et sobres désirant s'établir à leur compte et pouvant réaliser $75.00 et plus par semaine, dans territoir garanti, en distribuant à domicile dans votre entourage 250 produits Paula: thé, café, épices essences, médicaments, articles de toilette, désinfectants insecticides, et une ligne complète de peignes et brosses. Nous vous donnerons du crédit. Si vous n'avez pas d'expérience, nous vous entraînerons gratuitement. Ecrivez peu details immédiatement ou passez à nos bureaux: Luc Laurin, gérant Dept. 4, Paula Limitée 21 est rue St-Paul, Montréal, Qué tél. UN. 6-6658. 6-

EMPLOIS offerts au Canada, aux Etats-Unis, en Amérique du Sud et en Europe. Traitements jusqu'à $15,000. Frais de voyage acquittés. Ecrire au "Employment Information Center, Room C-56, 470 Stuart Street, Boston 16". 6-sam.

ETES-VOUS satisfait de votre revenu? Sinon, nous avons une belle occasion pour vous. Produits de réputation internationale. Automobile ou camionnette nécessaire. Crédit généreux aux personnes responsables. Ecrivez aujourd'hui même à Guy Raymond, Produits Watkins Inc., 350, rue St-Roch, Montréal, Qué. 6-16, 30A.

6| Hommes demandés

TECHNICIENS DE COMMUNICATIONS

demandés par le

SERVICE DES COMMUNICATIONS

du

CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

à Ottawa pour faire des relevés sur place et des épreuves de laboratoire, en utilisant l'équipement de radio et autre équipement électronique. Les personnes choisies seront appelées à voyager périodiquement dans les limites du pays durant de courtes périodes.

Les candidats doivent posséder diplôme d'école secondaire ou technique et posséder au moins huit années d'expérience dans le domaine des communications et de l'électronique.

Salaire au début de $4,350-$5,900 par année selon l'instruction et l'expérience.

S'adresser en donnant tous les détails quant à l'instruction et l'expérience à l'Officier d'embauchage, Conseil national de recherches, promenade Sussex, Ottawa.

Prière de mentionner le dossier C-332.

6

VENDEUR d'immeuble, expérience préférée mais non essentielle programme d'entraînement bonne commission S'adresser 277 Chemin de Montréal René-D Lapointe, courtier SH. 5-1551. 6-300

LE DEPARTEMENT DES COMMUNICATIONS du CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES demande

UN TECHNICIEN EN INSTRUMENTS ELECTRONIQUES

pour remplir un poste à Ottawa. Son travail consistera à aligner et calibrer tout genre d'équipement électronique d'essai utilisé par les préposés à la recherche ou à l'entretien.

Les candidats devront avoir obtenu leur certificat d'études au niveau du cours d'immatriculation ou d'école technique et compter au moins huit ans d'expérience dans le domaine de l'électronique. De plus, ils devront connaître à fond le fonctionnement de l'équipement d'essai moderne, des oscilloscopes, générateurs de signaux, compteurs électroniques, etc.

Le salaire variera entre $4,350 et $5,900 par année selon l'instruction et l'expérience de l'heureux candidat.

Adressez vos demandes à l'officier de l'embauchage, Conseil national de Recherches, Promenade Sussex, Ottawa 2, en précisant l'étendue de votre instruction et expérience.

S.V.P., citez le dossier C-333.

6

VENDEUR requis pour distributeur de produits alimentaires à même camion, dans Ottawa, 3 jours comme vendeur, 2 jours pour s'occuper d'entrepôt. Doit être bilingue, avoir expérience de vente, permis de chauffeur. Salaire, commission. Ecrire: Case 113, Le Droit. 6-103

JEUNES gens, 18 à 25 ans, bonne éducation, travail très intéressant. S'adresser entre 2 et 4 p.m., M. Gérard St-Pierre, 18, rue Rideau chambre 406. 6-j.n.o.

6| Hommes demandés

PATISSIER

POUR LA SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET LOGEMENT. BUREAU CHEF, CH. MONTREAL.

Entraînement spécialisé. Expérience minimum de 2 ans. Semaine de 5 jours, congés de maladie, 3 semaines de vacances annuelles payées. Plan de pension et assurance-groupe. Veuillez téléphoner pour un rendez-vous à

SH. 6-4611

poste 340

6

6A| H. ou fem. demandés

LES DIPLOMES D'UNIVERSITE

(hommes ou femmes)

Mariés ou célibataires, pourront poser leur candidature aux postes du Service de bien-être social de la Société d'aide à l'enfance d'Ottawa. Ce sont des emplois permanents qui comportent du travail intéressant et rémunérateur dans le domaine du bien-être social de l'enfance. Les heureux candidats recevront leur formation au travail et on les encouragera à parfaire leur formation dans des écoles de service social. Nous avons des emplois immédiats, spécialement pour les diplômés universitaires d'expression française. Les normes d'emploi comportent des vacances annuelles d'un mois, la semaine de 5 jours, de nombreux congés de maladie, une direction excellente et d'excellentes conditions de travail.

On ne tiendra compte que des demandes par écrit.

Faire demande à

M. Daniel B. Fenny, directeur administratif, Société de l'aide à l'enfance 1418, rue Bank, OTTAWA 1, (Ontario).

HOMMES ou FEMMES ayant leur auto et de préférence, quelque expérience au service du public. Le travail consiste à faire visiter nos terrains aux futurs acheteurs; point ne sera besoin de vendre. Salaire et frais encourus. Appeler PR. 1-8108, M. Gold. 6A-101

7| On demande (femme)

VENDEUSES BILINGUES

Pour notre rayon de vêtements pour fillettes. Expérience préférée. Semaine de 5 jours, 40 heures. Plan de bénéfices Freiman aux employés.

Faire demande au bureau du personnel

FREIMAN

EN VILLE

COMMIS-DACTYLO pour ouvrage général de bureau, bilingue. Connaissance du maniement du "Gestetner et de l'adressographe est un avantage mais pas une nécessité. Privilèges et heures de travail en vigueur au service civil. Pour débuter le 1er juin 1960. Ecrivez personnellement à casier postal 104, Le Droit. 7-101

COIFFEUSE hautement qualifiée, avec expérience, pour salon Lise. PR. 7-6800. 7-101

Ecole pour caissières

FEMMES qui aimeriez devenir caissières de 1ère classe, nous pouvons vous aider. Appelez Mme Deslauriers, soir, CE. 5-9005. 7-j.n.o.

LE PET SHOP CHEZ FREIMAN A UNE VACANCE IMMEDIATE pour une

VENDEUSE

PRINCIPALE

Nous préférerions une candidate qui possède quelque expérience. Doit être bilingue. Semaine de 5 jours, 40 heures. Plan Freiman des avantages aux employés. Faire demande au

BUREAU DU PERSONNEL

chez

FREIMAN

EN VILLE

7

FEMME pour "Milk Bar": travail du soir; s'adresser C'-Si-Bon, chemin Chelsea, près club Avalon. PR. 7-3675. 7-101

FILLES demandées pour travail d'atelier. S'adresser en personne seulement. Florence Paper Company angle des rues Boteler et Dalhousie, Ottawa. — 7-300

JEUNE fille pour travail par téléphone, de la maison ou à notre bureau. Traitement à discuter. Doit parler couramment l'anglais et le français. Appeler PR. 1-3537, Mme Brisebois. 7-j.n.o.

VENDEUSES

BILINGUES, avec expérience dans la vente de robes, manteaux ou vêtements sport pour dames. Bon salaire. Faites votre demande chez Middleman's, 208, rue Sparks. 7-101

7| On demande (femme)

ATTENTION

MENAGERES !

Gagnez de l'argent supplémentaire, dès maintenant. Seulement 1 heure par jour, dans votre maison. Vous serez émerveillée des résultats que vous pourrez obtenir en causant avec vos amies de nos fabuleuses cloisons de baignoire et de douche, nouvelles et coulissantes. Nous les présentons au public pour la première fois au Canada — elles proviennent d'un des meilleurs manufacturiers d'Amérique. Ne tardez pas. Ne manquez pas cette occasion unique. Ecrivez à

CASE 120
LE DROIT

7

MESDAMES, devenez représentantes des produits Avon, dans un territoire près de chez vous; territoires libres: Luskville, Breckenridge, Eardley, Otter Lake, Wakefield, Farm Point, Lac Cayamant, Alcove, Queen's Park, Simmons. B.P. 595, Aylmer, Qué. 7-101

PERSONNE fiable pour entretien de maison pendant que mère travaille; 5 jours; logée, PR. 1-1688 après 6h. 7-102

GARDES - MALADES
Subalternes et Dirigeantes

HEURES de travail et spécialité au choix. Affiliations à institution d'enseignement. — Bénéfices libéraux. Premier hôpital de Chicago, fondé en 1851. Ecrire à Mercy Hospital, 2537 Prairie Avenue, Chicago 16, Illinois. 7-sam.

8| On dem. (servantes)

DAME ou fille sérieuse, pour garder 2 enfants pendant que mère travaille; au plus tard lundi. PR. 1-1781. 8-102

JEUNE fille de la campagne, 20 ans ou plus, pour ouvrage général de maison. Devra coucher ici. 127 Notre-Dame, Hull. PR. 7-9872. 8-101

FILLE d'expérience, pour travaux généraux de maison; chambre et téléviseur à sa disposition, 2 enfants, bon salaire. Doit pouvoir offrir des références. PA. 2-9182. 8-102

SERVANTE fiable pour 2 personnes, bon foyer. CE. 4-0825. 8-102

SERVANTE, 18 ans ou plus, logée, nourrie, atmosphère familiale; bon salaire. 8 Hadley, Hull. PR. 1-2014. 8-j.n.o.

3A| Pour bébés

ANCIENNE institutrice prendrait enfants en pension. PR. 1-6879. 8A-106

GARDERAIS enfants chez moi pendant que mère travaille, bon foyer, cour clôturée. CE. 6-2493. 8A-102

PRENDRAIS enfant en pension à la semaine ou au mois. PR. 7-3149. 8A-103

PRENDRAIS bébés en pension pendant que mère travaille. PR. 1-8319. 8A-101

PRENDRAIS enfants en pension, bon foyer. PR. 7-8056. 8A-105

9| Inst. demandés

INSTITUTRICE bilingue, qualifiée, demandée pour terme septembre 1960. Ecole rurale moderne; 13 élèves. Veuillez mentionner salaire désiré. — Adresser demande donnant qualifications et expérience à: Ecole séparée no 6, Balfour, A/S Rose Beaudry, secrétaire, R.R. 3, Chelmsford. 9-103

INSTITUTRICE qualifiée, bilingue, pour école publique no 3, Clarence. Ecole moderne; environ 32 élèves; 1ère à 8e années. Bon salaire. S'adresser à Mme Jeanne Lapalme, secrétaire, Hammond, Ont. 9-105

INSTITUTEUR ou institutrice, Harty, Ontario. Salle de classe, 2 cours, école assez moderne, avec commodités, située au centre du village. Pour plus de renseignements, s'adresser à Marius Ouellette, secrétaire, Harty, Ontario. 9-

PRINCIPAL(E) demandé pour école de deux classes à 1 mille de Sturgeon Falls. Devra enseigner les 4e, 5e, 6e et 7e à une trentaine d'élèves. Ecole neuve très moderne. Echelle de salaire de l'AEFO. Adressez demande, donnant qualifications, expérience, âge et nom du dernier inspecteur à L. Renauld, secrétaire, U.S.S. no 3 et 5, Springer, Sturgeon Falls. 9-j.n.o.

LA COMMISSION scolaire de Papineauville, demande 2 professeurs; l'un pour enseigner les cours de 8e et 9e années, l'autre pour les cours de 10e et 11e années. Faire demande: M. Ulric Villeneuve, secrétaire, Papineauville, Qué., en donnant qualifications et salaire exigé. 9-101

PRINCIPAL DEMANDE — Instituteur qualifié et bilingue, pour école très moderne de quatre classes, village de Hammond, pour enseigner 9e et 10e années — environ 20 élèves. Echelle de salaire. Faire tenir demande ainsi que références en mentionnant expérience, qualifications et nom du dernier inspecteur, à Mme Alphonse Carrière, secrétaire adjointe, école séparée no 15 (Clarence), Hammond, Ont. 9-104

9| Inst. demandés

LA COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE DE GRENVILLE, ARGENTEUIL, P. Québec demande

2 PROFESSEURS

1. Une institutrice pour enseigner les 6ième et 7ième années à l'école Dansereau, filles seulement.
2. Un seul instituteur pour enseigner les 7ième et 8ième années à l'école St-Martin, garçons seulement.

Le salaire de ces deux professeurs pourra être discuté.

CHARLES BOUCHER, sec.-trés., 88, rue Main, Grenville, P. Québec
Tél.: Hawkesbury, ME. 2-3178

MARTIN L. LOWE, président, Grenville, P. Québec.
Tél.: Hawkesbury ME. 2-3306

9

PROFESSEUR de français — (homme ou femme), pour la 1ère à la 7e années, à Waltham (Québec). Faire état dans votre demande, de votre compétence et du salaire désiré. Entrée en fonctions en septembre 1960. La Commission des écoles catholiques de Waltham (Québec), Stephen Perry, secrétaire-trésorier. 9-105

POUR UN CENTRE MINIER INSTITUTRICE BILINGUE QUALIFIEE D'ONTARIO

POUR 7e ET 8e ANNEES — Très bonne échelle, augmentations d'après expérience et qualifications. S'adresser à C. Vallière, secrétaire, Holtyre, Ont. (mi-chemin entre Kirkland Lake et Timmins). Loisirs divers. 9-j.n.o.

L'ECOLE séparée catholique no 3 de Westmeath demande un instituteur ou une institutrice bilingue pour septembre 1960. Classes 1 à 8 incluses. Répondre en donnant tous détails quant à la compétence et l'instruction et le salaire désiré, à Delbert Bertrand, secrétaire-trésorier, R.R. 1, Westmeath, Ontario. 9-102

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue qualifié, bon salaire, école séparée no 10, Cumberland. Darcy Rancourt, secrétrés., Navan, Ont. 9-101

L'Ecole Secondaire d'Embrun

REQUIERT LES SERVICES D'UNE

INSTITUTRICE

pour le Français 9e, 10e, 11e, et 12e

Culture Physique Filles — 9e à 12e

S'adresser

FERNAND LORTIE

Principal

C.P. 70

Embrun, Ontario

9

10| Logements demandés

LOGIS (bas), 4 ou 5 pièces, hors de la ville si possible; garage. SH. 9-5307; entre 6 et 7 p.m. SH. 9-5941. 10-103

MAISON ou logis, 4 chambres à coucher ou possibilité d'une cinquième, assez moderne; pour adultes; dans Hull préféré. PR. 7-8361. 10-102

10B| Jardinage

HAIES de cèdres, érables, bouleaux et autres essences. E. Charlebois. PA. 8-8941. 10B-137

PLANTERAIS arbres, clôtures en cèdres; vendrais terre noire et tourbe. PR. 1-3635. 10B-j.n.o.

ENTRETIEN de parterres, coupe de gazon, soin des arbustes et fleurs. SH. 9-0829. 10B-102

11| On demande (emplois)

FERAIS livraison légère avec automobile. Bonnes références. PR. 7-9854. 11-j.n.o.

FEMME ferait ménage de bureaux, soir. PR. 1-1800. 11-101

FEMME de ménage demande ouvrage à la journée ou à l'heure. PR. 1-2946. 11-101

FERAIS ménage de printemps et peinture intérieur ou extérieur. PR. 1-6131. 11-106

LABELLE CONSTRUCTION — Constructions nouvelles et réparations de tous genres. SH. 6-6610. 11-110

DALTE CONSTRUCTION LTEE

- Construction de tous genres
- Réparations
- Estimés gratuits

Téléphonez maintenant

Ottawa : 64683
Hull : PR. 1-4366

11

11| On demande (emplois)

MENUISIER réparations de tous genres. Finition: joints de "gyproc" CE 4-3687 après 5 heures. 11-j.n.o.

TELEPHONE ANSWERING SERVICE repondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour 7 jours par semaine Signalez CE. 6-7151 11-300

TIREUR de joints de gyproc. Ouvrage garanti. PR. 1-3436. 11-sam.

11B| Meubles réparés

REMBOURRAGE réparations meubles tous genres antiquités remises à neuf Roy's Custom Upholstery 1318 Wellington PA 9 0218 11B-300

13A| On demande (divers)

BICYCLETTE junior, en bon état, pour fillette, paiera $15. PR. 1-2615. 13A-101

MEUBLES, poêles de tous genres peu importe le prix CE. 4-4788. 13A-300

MEILLEURS prix offerts: bons mobilier et appareils ménagers usagés Appeler "Uncle" Harry CE 3-5258; le soir, CE. 4-2308 13A-300

NOUS ACHETONS des pianos, peu importe leur état. CE. 3-5186. 13A-109

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture CE 4-6737 13A-300

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, batteries. CE. 4-8233. 13A-300

PIANO demandé, en bon état, vente privée. PR. 7-3001. 13A-104

13B| On demande (maison

AVONS plusieurs clients sérieux voulant s'établir en ville immédiatement. J.P.A. Savoie, courtier. CE. 5-6940. 13B-104

NOUS avons clients pour maisons unifamiliales doubles duplex et propriétés à revenu dans tous les quartiers. U. Bartoli courtier. CE. 2-5538 en tout temps. 13B-300

14| A vendre (propriétés)

PROPRIETE avec commerce (magasin lingerie), 2 logis, grand terrain, centre commercial; s'adresser: Gérard Hurtubise, Papineauville, tél: 111 Papineauville. 14-101

NOUS VOUS INVITONS A VISITER ET A VOIR NOTRE NOUVEAU LOTISSEMENT pour

1960-1961

dans le

PARC DE LA MONTAGNE

L'entrée vers les montagnes de la Gatineau.

Terrains pourvus d'arbres

ACOMPTE COMPLET à compter de $1000

J. G. BISSON

CONSTRUCTION AND ENGINEERING LIMITED

Direction: chemin d'Aylmer jusqu'au boul. St-Joseph, promenade du Lac-des-Fées jusqu'à la maison-modèle.

PR. 1-5801

14

14| A vendre (propriétés)

DUSSAULT

ASSURANCES - IMMEUBLES
Membre de l'Ottawa Real Estate Board — Photo Co-Op.
31, rue Laval, Hull. PR. 7-3835

HULL, rue Frontenac, 4 logis en brique et stuc, $183 par mois de revenu, 4 hangars. $14,000; $5,000 à compte. Albert Roy, PR. 1-8014.

WRIGHTVILLE, rue Laramée, maison de 2 étages, en stuc, 6 pièces, un garage; chauffage central. $12,000; $3,800 à compte. J. Rosario Deschênes, PR. 1-2605.

HULL, rue Laurier, triplex, 2 logements de 2 chambres à coucher, salon, salle à diner, cuisine, et une garçonnière (bachelor). $200 par mois de revenu. Salles de bains complètes. $21,000. Termes.

BOUL. MONTCLAIR, bungalow en stuc, comprenant salon, 2 chambres à coucher, cuisine, salle de bains complète. $8,500. Termes. J. Rosario Deschênes, PR. 1-2605.

HULL, rue Eddy, salon de beauté tout équipé, faisant bon chiffre d'affaires. $3,800; $1,500 à compte. Albert Roy, PR. 1-8014.

HULL, rue St-Hyacinthe, triplex fini pierre et stuc, 2 logis des 2 chambres à coucher, salon, cuisine et garçonnière; chauffage air chaud à l'huile. $22,500. Termes. — J. Rosario Deschênes, PR. 1-2605. 14-300

JACK AARON CO. LIMITED
Courtiers en immeuble
227 ouest, avenue Laurier
CE. 2 3741 En tout temps

LAKEVIEW TOWNSITE à Aylmer, choix de bungalows à trois chambres à coucher avec caves en béton coulé Terrains de 60'x 100' Service d'égout et d'aqueduc entièrement acquittés (Près des églises et des écoles) Hypothèques à 6%. Prix: à compter de $13,090 à $13,900 Versement initial: à compter de $1,115 14-300

HULL, 4 logis et confiserie. Bon revenu. Coin Leduc - Charlevoix. CE. 5-9998. 14-102

CONSTRUISEZ-VOUS A GATINEAU

BUNGALOW

OU

"SPLIT-LEVEL"

Benoit Frères Ltée, se feront un plaisir de vous construire la demeure de vos rêves. Venez visiter leur projet à Gatineau dès aujourd'hui et voyez ce qu'ils vous offrent:

- Près église et école (anglaise-française)
- Taxes municipales et scolaires parmi les taux les plus bas de la région
- 25 modèles au choix de l'acheteur
- Les couleurs aux choix de l'acheteur
- Terrain 60 x 100
- Maison avec fenêtres Pearson
- 3 grandes chambres à coucher
- Cuisine moderne
- Salon spacieux
- Bain et douche
- Chauffage huile air forcé
- Extérieur brique et pierre

DE PLUS VOUS OBTENEZ

1— Ristourne provinciale

2— Mensualités à partir de $61 (capital, intérêt et taxes)

3— Prix variant de $11,200 à $12,500 (assurance-hypothèque incluse).

4— A partir de $1,295 à compte

5— Nous prêtons la moitié du paiement initial à 6¾%

DIRECTION: Boul. Maloney (route 8) immédiatement après l'hôtel de ville à la 3ième avenue à gauche, suivez les indications du projet Benoit Frères Ltée.

MAISON MODELE

ouverte samedi et dimanche de 2 h. p.m. à 7 h. p.m.

Vendeur exclusif

GASTON ST-AMAND

Courtier

MO. 3-6253

14

14| A vendre propriétés

L. W. NOEL LTEE vous offre des maisons à 2 côtés sur la rue Lavergne à Eastview. Nouvellement décorées; salles de bains en tuiles céramiques de couleur, etc. PR. 1-3452 le jour. SH. 6-8322 le soir. 14-jeu., ven. sam.

BUNGALOW, Saint-Pierre-de-Wakefield, fini stuc, 5 pièces, électricité, salle de bains complète, eau courante (chaude et froide); passage pour lac. Roland Paquin, PR. 1-4037. 14-102

G.-A. DESJARDINS & FILS

ASSURANCE — IMMEUBLE
329 DALHOUSIE — CE. 5-5388

RUE WENDA, duplex, neuf, brique. $23,500. Termes.

RUE JOLIETTE, triplex, 3 chambres à coucher, chauffage eau chaude, garage, $28,000.

RUE SHAKESPEARE, 2 chambres à coucher, construction récente, aubaine à $25,000.

BUNGALOW, neuf, brique, Ottawa. $14,000. Le soir, M. J.-M. Villeneuve, SH. 9-2279. 14-101

$10,500 — Maison 6 pièces; rue Gilmour, bout de 4 côtés; $1,000 comptant, $35 par mois plus les intérêts; possession. CE. 2-9876. 14-102

BUNGALOW moderne, 6 pièces, bien situé, foyer naturel, grand terrain paysagé. Libre 1er mai. Termes. Pas d'agents. Cause départ. 41 St-Dominique, Hull. 14-j.n.o.

AURELE J. HOULE

COURTIER
265, ch. de Montréal, Eastview
SH. 6-8101
Construisez la maison de vos rêves

Tony Paquette SH 6-1464
P.-H. Trottier, SH. 9-8755
René Pichard PR. 7-8765
Armand Arbour, SH. 6-0481

CHENEY — 1 mille de Hammond, ferme avec 83 acres de terre, 18 vaches à lait, 6 taures, équipement complet, maison de 4 chambres à coucher, chambre à lavage avec eau courante. Prix demandé: $14,000.

RUE FRONTENAC — Gatineau. Bungalow en brique de 3 chambres à coucher, construit en 1955; terrain 50 x 100; prix demandé: $12,500.

BOULEVARD LAVERGNE — Eastview — Il nous reste ½ double de 3 chambres à coucher, avec entrée en pierre. Appeler un des agents, c'est votre dernière chance.

CHEMIN D'ORLEANS — 4 milles des Recherches, sur grand terrain — Double en brique et cèdre de 3 chambres à coucher chaque logis, chauffage air forcé, à l'huile, garage double; prix demandé: $17,000. 14-300

BUNGALOW A OVERBROOK, $14,500. Maison magnifique, beau site, fenêtres d'aluminium, intérieur fini en jolis panneaux, sous-sol fini; garage. Appelez M. de Cruz, CE. 6-9183; le soir: SH. 9-4529. Co-Op 997. 14-104

DUPLEX, rue Principale, Deschênes; 2 grands logis, grand terrain. Prix total $5,500. PR. 1-5937. 14-102

ROCKLAND, résidence privée, style ranch, très moderne, cinq pièces, salle de récréation, garage. Site résidentiel. Prix raisonnable. Tél: 379 ou 65. 14-101

ATTENTION

NE MANQUEZ PAS de voir ce spacieux split-level, brique et pierre, angle Moussette et Binet, Hull. Prix demandé: $20,500; $5,000 à compte, balance termes; intérêt 6%. PR. 1-2232. 14-105

RENE-D. LAPOINTE

COURTIER
277, Chemin de Montréal
Eastview — SH. 5-1551

RUE ALBERT, Cyrville — Maison 8 pièces, 2 logis, sous-sol 7½'. Terrain 15,000 pieds carrés. Rapporte $125 par mois. Demande seulement $9,000, prix total. Arthur Godbout, SH. 9-7701.

RUE ETHEL — Maison 2 paliers, 6 pièces, 3 grandes chambres à coucher, garage pour 3 autos. Près école et église. Prix total $10,500 — $1,500 à compte. Rhéal Simard, CE. 4-0883.

OVERBROOK — Duplex brique, 2 ans, 1 logis de 3 chambres à coucher, chauffage automatique à l'huile, terrain paysagé 50 x 100. Près école et église. René Lapointe, RE. 3-6913.

RUE GENDRON, projet Alexandre Taché, vis-à-vis du parc de la C.C.N., split-level neuf de 6 pièces, fini brique et pierre, sur terrain de 74'x100', entièrement paysagé. Chauffage au système électrique, garage chauffé attenant. Sous-sol en béton coulé et plusieurs autres caractéristiques exceptionnelles. Hypothèque à 6% de la SCHL. Prix: $21,500. Signalez aujourd'hui: le soir, RE. 3-6913 ou SH. 9-3257. 14-300

78| Dentistes

Dr JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soir 7 à 8 h. 30. — 214, boul. St-Joseph, PR. 7-3602. 78-300

79| Cartes professionnelles

MALADIES nerveuses et chroniques traitées sans médicaments et sans chirurgie. J.-U. Dupont, M.D., diplômé et licencié en naturopathie. 544, rue Rideau. — CE. 4-8266. 79-sam.

Médecins

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE Consultations 2 à 4 et 7 à 8 h. p.m et sur rendez-vous. PR. 7-3543.

Dr P.-E. LABELLE, 4 Montclair, Hull. Chirurgie, maternité. PR 7-5811

Dr J.-M. LAFRAMBOISE, M.B.M.D., M.C. Médecin et chirurgien. 692, rue Saint-Patrice. Consultations: 1 à 3 h. et 6 à 8 h. p.m. Examen rayons-X sur rendez-vous. Téléphone CE 4-2636.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M.C.C. Médecine maternité et coeur 10-12 a.m sur rendez-vous: 1 à 3 h p.m et 7 à 9 h p.m 99 rue Montcalm Hull Tel: PR 7-6616

POSTES D'ESSENCE

OUVERTS DIMANCHE ET TOUS LES JOURS JUSQU'A 10 P.M.

DU 1 AU 7 MAI

B. A.

Poste de service
DELORME
600, rue St-Patrice, Ottawa
CE. 3-9642

B. P.

Poste de service
BESHARAH
1138, ave Carling
PA. 2-8633

Poste de service
SUNLIGHT OIL
angle Booth et Duke, Ottawa — CE. 2-2044
ouvert 24 heures

CITIES SERVICE

Poste de service
K. NANTSIOS
227, rue Cumberland
CE. 2-9503

ESSO

Poste de service
GORDIE CUTHBERT Esso
353, rue Rideau, près Nelson
Nelson — CE. 2-2737

ESSO

Poste de service
HARRY EDWARDS Esso
690, rue Bank
CE. 4-9594

SHELL

Poste de service
produits Shell
ROCHON
337, promenade Sussex
CE. 3-0439

SUNOCO

Poste de service
ANDY'S
1420, chemin Richmond
TA. 8-2626

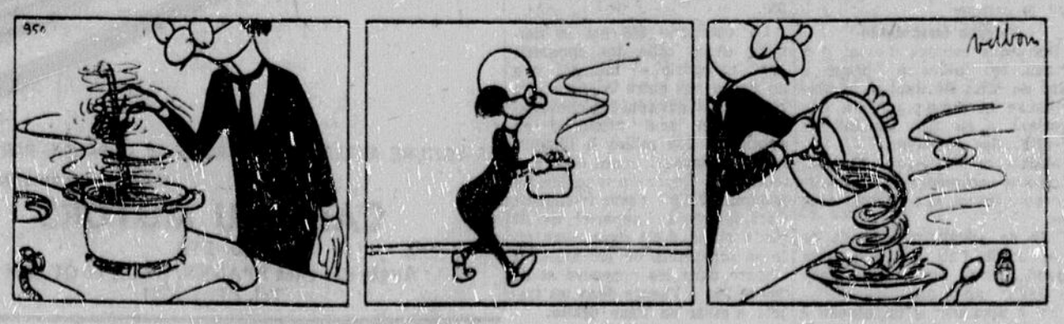
Poste de service
GORD EGAN
Promenade Echo et Main
CE. 3-0825

TEXACO

Poste de service
BUD PROVOST Texaco
1507, ave Carling
PA. 8-0044

PRIERE DE DECOUPER ET CONSERVER

Professeur Pl



Les annonces classées du "Droit" donnent de bons résultats

14] A vendre propriétés)

VENTE PRIVEE
COTE-DE-SABLE, rue Blackburn, entre Osgoode et Somerset-est, 6 chambres à coucher, chauffage eau chaude à l'huile. $15,500. Moitié comptant. SH. 9-5716. 14-103

HULL, près Principale. Maison de 7 pièces, système de chauffage; garage. $10,000; $3,000 à compte. PR. 7-9011. 14-lun., ven.

LOUIS TITLEY Ltée
IMMEUBLE-ASSURANCES
135 BESSERER OTTAWA
CE. 3-1168

PROMENADE GATINEAU — superbe bungalow style ranch de 1,700 pieds carrés, sur terrain de 74 x 100. Grand salon avec foyer, 3 grandes chambres à coucher, salle à diner, demande $2,000 à compte. Possession immédiate. Prix: $24,600. Mme Dupont, CE. 3-9245.
ORLEANS — Semi-bungalow, moderne, $1,500 à compte. 5 pièces, grande cuisine, 3 chambres à coucher, sur terrain de 100 x 600, garage; Co-Op D-10-24. Mme Dupont, CE. 3-9245.
ORLEANS — Maison double, moderne, 2 étages, 6 grandes pièces par logis, chauffage à l'huile, terrain 75 x 200, louée $75 par côté; $16,500; termes. Noël Potvin, CE. 4-3426.
MANOR PARK — Excellente maison de brique, vraie résidence de famille; 5 chambres à coucher, sous-sol fini, 2 salles de toilette; $19,000; termes. Co-Op D-1053. J.O. Clement, CE. 5-5392.
FERME 85 ACRES — Bien bâtie, excellent terrain, près village Hammond, Ont., $6,800; termes. Noël Potvin, CE. 4-3426.

COMMERCES
EPICERIE et BOUCHERIE de campagne, ainsi que restaurant et bijouterie. Très bon revenu. Equipement complet des deux magasins y compris le stock. 2 logis au-dessus. Entrées privées. Grosse paroisse. Offert à $32,000 avec très bonnes conditions. Offre acceptée. Mme Dupont, CE. 3-9245.
SALON DE BEAUTE, près Rideau et Dalhousie; 8 chaises avec séchoirs. Equipement moderne complet. $3,900; termes. M. Clément, CE. 5-5392. 14-300

RUE EAST, Gatineau — Maison, 3 logis, $10,000. MO. 3-4511. 14-101

PIGEON & LAVOIE
LTEE. CE. 2-7384
ASSURANCE - IMMEUBLE
PHOTO CO-OP.

PARC DE LA MONTAGNE — Seulement $2,300 à compte vous procurent un joli bungalow neuf de 3 chambres à coucher, salon, cuisine. Une seule hypothèque à 6% d'intérêt. — Gérald Perron, SH. 9-8369.
RUE ONTARIO, spacieux bungalow de 2 chambres à coucher, salon, cuisine; système de chauffage à l'eau chaude, garage, localité exceptionnelle. $14,900. Gérald Perron, SH. 9-8369.
BUNGALOW DUPLEX de grand luxe, comprenant trois chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, chambre de lessive, très bien situé. Système de chauffage à l'eau chaude. $28,500. Géraid Perron, SH. 9-8369.
JARDINS Alexandre Taché, rue St-Dominique, duplex de trois chambres à coucher; revenu de $2,280 par année. $3,500 à compte. Co-Op. 767. Benoit Barette, MU. 4-6362.
OVERBROOK, rue Beaudry — Bungallow de 3 chambres à coucher, grande salle familiale au sous-sol; belle tenue. $5,000 à compte. Benoit Barette, MU. 4-6362.
PRES église St-François d'Assise, maison de 4 chambres à coucher, grande cuisine moderne, salle de jeux 21x15, garage neuf; entrée asphaltée; terrain tourbé. Demande seulement $15,900. Co-Op. 837. Conrad Sigouin, PA. 8-9354.
BUNGALOW duplex, paroisse St-Bonaventure, construit en brique, chambre de bains en tuile céramique; un appartement complètement meublé; garage; terrain tourbé. Demande seulement $18,900. Termes. Co-Op. 742. Conrad Sigouin, PA. 8-9354. 14-300

EASTVIEW — Semi-bungalow moderne, excellent état, trois chambres à coucher; garçonnière au sous-sol pouvant rapporter $50. Prix $14,600. SH. 9-3962. 14-103

GUARANTY TRUST CO. OF CANADA
Courtiers en immeuble

MAISON de brique de 4 chambres à coucher, sur terrain de 71 x 120, rue Notre-Dame, Gatineau. $2,000 en acompte suffiront. Pour de plus amples renseignements appeler Lionel Leduc, PR. 1-5778 ou TA. 8-2784.
BUNGALOW de 3 chambres à coucher, très bel emplacement près de l'église et de l'école. Pour de plus amples renseignements, appeler Lionel Leduc, PR. 1-5778 ou TA. 8-2784.
RUE NOTRE-DAME, Hull, maison en brique de 3 étages, système chauffage eau chaude; 6 chambres à coucher avec lavabos. Idéale pour médecin ou pension pour vieillards. Lionel Leduc, PR. 1-5778 ou TA. 8-2784. 14-103

J.-P.-A. SAVOIE
COURTIER
Immeubles-Assurances
CE. 5-6940 — SH. 9-7145

EASTVIEW, grand modèle, bungalow ranch, brique, 6 pièces, très propre et moderne; avec logis au sous-sol et revenu additionnel de $900 annuellement. $18,000 demandés. Termes faciles. Co-Op. D-1162.
RUE MCKAY, résidence en brique, 2 étages, 7 grandes pièces, très propre, air forcé à l'huile. Attrayant local pour modiste ou salon de beauté. Seulement $3,000 à compte. Solde $80 par mois.
RUE BRADLEY, appartements en brique, 6 logis. Qualité comme neufs. Revenu annuel $6,300, inclus terrain de stationnement. Seulement $49,000 demandés. $6,000 à compte.
Signalez agents:
R. L. Bigué, SH. 9-8653.
Mme Marguerite Olson, CE. 5-1079. 14-101

SEMI-BUNGALOW — 4 chambres à coucher, garage, cave finie, peut servir de duplex. 168 Ste-Marie, Hull. PR. 1-4383. 14-101

14] A vendre propriétés)

DONALD G. CHARBONEAU LTD.
Courtier — SH 5-2133
Hôtel Lafontaine
Chemin de Montréal

DUPLEX en bon état, au 45 Douglas. Terrain 55x100. Entièrement clôturé. Garage double. Terrain de jeux pour enfants. Patio, appareils électriques et stores vénitiens dans les deux logis. Nouvellement décorés et bon revenu. Le tout pour $19,700; $4,000 à compte. Le solde en paiements mensuels faciles. Possession à discuter. Appelez Laurent Roy, SH. 5-2133 ou SH. 9-5635.
POSTE D'ESSENCE dans le centre de Thurso. Bon chiffre d'affaires. Pour plus amples détails appelez Henri Taillefer, SH. 5-2133 ou SH. 5-3373.
$1,000 A COMPTE achèteront une maison double palier ou un bungalow dans Manordale ou dans le Parc de la Montagne. Pour plus amples détails appelez Roy Anglehart, SH. 5-2133 ou SH. 5-4162.
DUPLEX exclusif de 4 chambres à coucher sur grand terrain. Spacieux vivoir et grande cuisine. Salle de bains de couleur dans chaque appartement. Chauffage à l'eau chaude. Garage double. Possession d'un appartement. Bon revenu. Appelez Henri Taillefer, SH. 5-2133 ou SH. 5-3373.
TRIPLEX, rue Lévis, pour seulement $26,500, avec bon revenu. 2 chambres à coucher; grande cuisine et grand vivoir dans chaque appartement. Immeuble en bon état. Appelez Charles Marsh, SH. 5-2133 ou SH. 5-2344.
SI VOUS VOULEZ un attrayant bungalow-duplex de 3 chambres à coucher surplombant Eastview et Ottawa... NOUS AVONS CE QUE VOUS DESIREZ. Appelez Vic Gauthier, SH. 5-2133 ou SH. 9-5711.
OVERBROOK — ½ bungalow double en état immaculé, salle de jeux partiellement finie. Prix demandé, seulement $13,500. Pour plus amples détails, appelez Vic Gauthier, SH. 5-2133 ou SH. 9-5711.
PLACEMENT de tout repos dans Eastview. Maisons de six logis, dans localité de choix. Bon revenu. Bas coût d'entretien. Possession moyennant bas paiement à compte et conditions faciles. Pour plus de détails appelez Henri Taillefer, SH. 5-2133 ou SH. 5-3373. 14-300

MAISON de 5 pièces, services de ville, dans le village de Russell. Acompte modique. D.J. Flake, Osgoode. Tél. North Gower 607-S-2. 14-103

PTE-GATINEAU, Epicerie-boucherie. Site central. Bâtisse et équipement compris. Pour plus de détails appeler Lionel Leduc, PR. 1-5778 ou TA. 8-2784. 14-103

COTE-DE-SABLE — Bonne maison de brique; 4 chambres à coucher; chauffage à l'huile air forcé; 3 bons garages; demande $14,900; $3,000 à compte. Appeler: W. Morris, CE. 3-1234, U. Bartoli, courtier, CE. 2-3538.
WRIGHTVILLE — Triplex en brique, construit en 1959, chauffage à système électrique, lessiveuse et sécheuse automatiques; très bon revenu; demande $27,500; $7,000 à compte. W. Morris, CE. 3-1234 U. Bartoli, courtier, CE. 2-3538 — Photo Co-Op D-1085. 14-104

H. J. BOUDREAU
& CIE
Assurance — Immeuble
240 ch. de Montréal, SH. 9-3394

ORLEANS, près école — Double en brique et pierre, neuf. Un côté avec 7 pièces, foyer naturel, chambre de bains en céramique, "powder room" et salle de jeux; l'autre a 4 pièces et chambre de bains, ainsi que salle de jeux avec bar. Prix demandé $24,200; à compte $4,000. Une hypothèque.
RUE DAGMAR, sur coin. Duplex 2 chambres à coucher par logis, grand salon, belle cave, grand terrain; chauffage à l'huile. Belle localité. Prix demandé $17,500. Termes à discuter.
RUE WANDA — Bungalow-duplex construit en 1959, 1 et 3 chambres à coucher; planchers chêne, belle localité. Prix demandé $20,500. Termes à discuter.
Léo Grégoire, agent, SH 6-1863.
Albert Pageau, SH. 9-7230. 14-300

PARC DE LA MONTAGNE — Bungalow moderne, fini brique, clôturé, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, cave, système chauffage à l'huile, $13,500. PR. 7-8655. 14-102

WRIGHTVILLE — Bungalow stuc, 2 chambres à coucher, chauffage à l'huile air chaud, garage, terrain paysagé, $9,800, termes. 6 Dompierre, après 7 p.m. 14-103

VENTE PRIVEE — Eastview — Bungalow, 3 chambres à coucher, $12,900. SH. 9-3575 après 6h. 14-103

ANDRE TESSIER
LIMITEE
102, rue Principale, Hull
PR. 7-3875
J. Simard, PR. 7-4777
L. Dubuc, SH. 9-5517.

WRIGHTVILLE, parc Gatineau, 2 bungalows flambant neufs, 3 chambres à coucher, grand salon, magnifique cuisine. Un à $13,700; à compte $2,000; l'autre $12,900; à compte $1,450.
DAMOUR DRIVE, près chemin d'Aylmer, lot de 300x300, strictement résidentiel, $4,500.
WRIGHTVILLE, rue Rouville. Maison de 2 logis, en bon état. $9,500. Termes.
HULL, rue St-Jean-Bosco, édifice de 2 ans, de construction parfaite, comprenant 4 logis de $80 chacun. Fini stuc, près du parc fédéral. $26,000; à compte $6,000 seulement.
TEMPLETON, boul. Lorrain, tout près de la grande route, 1½ étage, en stuc, 4 chambres à coucher, intérieur en plâtre, cave pleine grandeur, chauffage eau chaude, garage à même; très beau terrain; excessivement propre. $13,000. Termes.
HULL, rue Ste-Hélène, bâtisse de 5 beaux logis; revenu intéressant. Vaut la peine d'être visitée. Chauffage eau chaude. $35,000; $6,000 à compte. 14-300

SI VOUS VOULEZ VENDRE ou acheter une propriété, consultez Ernest Lalonde, CE. 3-9822. — Ault-Kinney Realty, CE. 2-9345. 14-300

MAISON sur le chemin Skead, pour déménager sur lot tout près, $4,700. SH. 6-4304. 14-101

14] A vendre propriétés)

MARLOW CRESCENT, no 77, $16,000. Maison genre plutôt ancien. Paiement à compte de $1,500. Solde $110 par mois.
WURTEMBERG, près St-Patrice, bail à $160 par mois; mai 1961. Bungalow très moderne surplombant la Rideau $22,000 George Howith courtier en immeuble. SH 9-9971. 14-300

O. W. YOUNG
IMMEUBLES
63 rue Principale Hull.
PR 7 3668

BUNGALOW de 3 chambres à coucher, planchers de chêne, tuile céramique, chambre de bains; bel emplacement. $12,800; $856 à compte; $98 par mois, capital, intérêt et taxes.
SPLIT LEVEL, Gatineau, rues Baribeau et Scarf. $14,200; à compte $2,500; $87 par mois, capital, intérêt et taxes.
4 LOGIS, revenu de $200 par mois. $15,000. Termes à discuter.
MAISON modèle ouverte tous les jours, 2 à 4 p.m. et 7 à 8 p.m. Avenue du Parc, Wrightville. 14-300

WRIGHTVILLE - DUPLEX
1 LOGIS 5 pièces; 1 logis 4 pièces; garage, entrée asphaltée, terrasse avant et arrière; aubaine à $15,000. PR. 7-6554 de 3 à 5 p.m. ou PR. 7-4074 de 6 à 7 p.m. 14-101

PARC DE LA MONTAGNE — Bungalow 3 chambres à coucher, brique et plâtre, $13,500. PR. 1-1434. 14-j.n.o.

A HULL, pour l'achat ou la vente de votre propriété ou commerce, consultez S. E. Dussault et Fils. PR 7-3835 14-300

DESCHENES, attrayant bungalow, 3 chambres à coucher, près de plage, terrain paysagé. A compte, $1,000. MU. 4-6771. 14-104

WRIGHTVILLE — Appartement 6 logis en stuc, presque neuf, très moderne. $5,000 à compte, aubaine à $41,000. TA. 2-0339. 14-104

14B] A vendre (terrains)

AUBAINE: 2 beaux lots à vendre, Pointe-Gatineau, endroit idéal pour famille, près de deux écoles, district neuf. PR. 7-7065. 14B-102

LOTS A VENDRE
QUE vous désiriez construire ou faire un placement pour l'avenir, achetez maintenant pendant que les prix sont encore bas. Conditions faciles. Appelez PR. 1-5861 de 5 à 9 p.m. 14B-101

LOT 120 x 272, chemin Skead, près rivière Outaouais; bonne terre noire pour jardin, $1,800. 167 Frank, Ottawa. CE. 5-2142. 14B-103

160 LOTS 100 x 100 dans nouveau projet Carré Philips; 10 minutes de marche de l'église Ste-Rose $10 comptant, $10 par mois MO 3-5327 avant 5 heures. 14B-j.n.o.

LOT 75x100, rue Archambault. Prix $2,500. — 60B Rouville, Hull. 14B-101

LOT résidentiel, rue Corbeil, 65 x 100, $2,500. PR. 7-2385 après 6 heures. 14B-j.n.o.

TERRAIN 33 x 98, 21 St-Florent, Hull. PR. 7-9771. 14B-101

TERRAIN 100 x 100, dans zone commerciale, Gatineau Mills. S'adresser 397 Gauthier, Gatineau. 14B-j.v.s.

TERRAIN de 50'x100', entre Gatineau et Pointe-Gatineau, le long de la route no 8. Echangerais ma part contre un bon moteur hors-bord d'occasion ou contre une auto de vieux modèle. Acheteur acquittera le solde des paiements, $23 par mois. Appeler PR. 1-2091, M. Roy. 14B-101

TERRAIN vacant 67 x 127, rue Laurier, Hull, (angle), très belle localité résidentielle. Pour plus de détails, appeler Lionel Leduc, PR. 1-5778 ou TA. 8-2784. 14B-103

WRIGHTVILLE, rue Berri, terrain 53 x 99; prix: $3,500; termes. PR. 7-6262. 14B-103

15] A vendre (commerce)

Une aubaine exceptionnelle
CABINES touristiques licenciées. 92 pieds en bordure du chemin Richmond; 340 pieds en bordure de la nouvelle propriété du district fédéral. Excellent arrondissement pour l'exploitation de motels; 9 cabines ainsi que magasin et maison. Demandons $45,000; $10,000 en acompte. Solde par versements modiques et à taux d'intérêt de 6%. W. Morris, CE. 3-1234, U. Bartoli, courtier en immeuble, CE. 2-3538. — Photo Co-Op D-1015-BC. 15-104

GARAGE, bien équipé, en bon état. S'adresser: 153 St-Etienne, Hull. 15-103

GARAGE "Esso" et "Snack Bar" avec logis moderne disponible. Face séminaire, école, église, route 8, entre Montréal-Ottawa. — Fernand Schryer, Pointe-aux-Chênes, Québec. 15-102

EPICERIE - BOUCHERIE dans le centre de la ville de Hull. Bâtisse et équipement inclus dans le prix. Pour plus de détails appeler Lionel Leduc, PR. 1-5778 ou TA. 8-2784. 15-103

EPICERIE licenciée, centre de Hull, avec très bon débit de bière. Ecrire Case 32, Le Droit. 15-102

LAC "BASKATONG", place de tourisme, grand chalet et 7 cabines, 12 chaloupes. CE. 5-1104 ou écrire Case 115 LE DROIT. 15-106

MARCHE BY — Quincaillerie avec stock et équipement, $7,000. Cause santé. Idéale pour jeune couple. — Jos LeBlanc, courtier, SH. 6-8242. 15-104

EPICERIE-RESTAURANT avec logis. Bon chiffre d'affaires. 199 Dalhousie, Ottawa. 15-103

RESTAURANT-EPICERIE, avec logis. CE. 6-1044. 15-106

RESTAURANT, épicerie, poste d'essence $11,000 René Lavigne, Plantagenet Ontario, téléphone 121. 15-j.n.o.

PETIT commerce à vendre, dans Gatineau. MO. 3-5266. 15-j.n.o.

16] A vendre (fermes)

FERME, 129 arpents, 98 cultivables, Templeton, à vendre ou échanger pour maisons. MO 3-6023. 16-104

100 ARPENTS terre arable et 50 en sucrerie bien installée avec 900 chaudières aluminium. 17 bonnes laitières, 5 taures, 25 cochons, etc. Machinerie en bon état, tracteur, etc. Bonne maison, eau courante partout, électricité, baignoire, toilette, etc. S'adresser: Hector Labrosse, Papineauville, Québec. 16-101

100 ACRES, terrain de choix, bons édifices, 3 milles du village, 20 milles d'Ottawa, chemin en bon état; avec ou sans le stock. D.J. Flake, Osgoode, North Gower, 607-S-2. 16-103

2 TERRES BATIES — 100 arpents chacune, 140 arpents cultivables, 60 arpents bois de chauffage; bâtisses en bon état; électricité, eau dans la maison; batteuse, tracteur avec équipement, machines agricoles. Lot 20, concession 9 et lot 19, concession 8, paroisse de Limoges. S'adresser à Wilfrid Meilleur, Embrun, Ont. 16-30A. 7, 14 m.

17] A vendre automobiles

BLONDIN MOTORS
Le foyer des autos usagées fiables

1957 MERCURY Turnpike Cruiser, toiture rigide, 4 portières, entièrement équipée — $2295
1958 METEOR sedan Niagara a peu roulé — $1875
1957 METEOR Ranchwagon, moteur V8, radio, automatique — $1875

SPECIAUX
1956 MERCURY sedan automatique — $1395
1956 OLDSMOBILE 98 sedan, entièrement équipée — $1695
1955 BUICK sedan, Dynaflow — $ 595
1956 FORD coach — $1125

CAMIONS
1956 FORD 1 tonne, de messagerie, a peu roulé — $1745
1956 DODGE ½ tonne, panneaux — $ 845
1949 CHEVROLET 3 tonnes, à ridelles — $ 445

BLONDIN MOTORS
LIMITED
Dépositaires
Mercury-Frontenac-Meteor
192-198, rue Montcalm, Hull
PR. 7-5251

AVIS SPECIAL: La taxe de vente du Québec ne s'applique pas aux véhicules-moteur livrés en Ontario.

Ouvert le soir jusqu'à 9 h.

17

$25 à compte
BYTOWN AUTO SALES
397 St-Patrice — CE. 4-1292

1955 Studebaker, sport coupé, radio, chaufferette, overdrive.
1953 Ford, 4 portières, customline, radio, chaufferette.
1953 Météor, 2 portières.
1952 Pontiac, 4 portières.
1953 Chevrolet, powerglide, 2 portières.
1952 Chevrolet, 4 portières.
1952 Pontiac, 2 portières.
1951 Chevrolet décapotable.
1955 G.M.C., camion ½ tonne, à panneaux. 17-102

LES ACHATS DU JOUR!

1956 CHEVROLET Bel-Air, toiture rigide, 4 portières, radio, moteur économique 6 cylindres, fini or et beige, intérieur assorti.
1958 OLDSMOBILE coupé Holiday Super 88, 2 portières, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, fini distinctif or Citation, intérieur assorti, a peu roulé, 1 proprio, état de salle de montre.

"PLUSIEURS AUBAINES AUX PRIX DE GROS POUR LES MECANICIENS-BRICOLEURS"

En voici quelques exemples:
2 1953 FORD sedans
1958 BUICK Special, toiture rigide
1957 CHEVROLET sedan 4 portières

BELISLE AUTOMOBILES LTEE
Dépositaire Chevrolet - Oldsmobile - Corvair - Envoy
444, ch. de Montréal
OTTAWA
SH. 9-5941
LE SOIR: SH. 9-5948 17

17] A vendre automobiles

ARCHIE McDONALD
280 ouest, avenue Laurier, OTTAWA
AUTOS NEUVES ET USAGEES
Autos neuves livrées immédiatement.
TOUTES LES MARQUES, TOUS LES MODELES
tous les services, et une garantie
RABAIS TRES INTERESSANTS
CE. 2-9220
CE. 2-1937
17

Pas de paiement à compte aux personnes solvables.
1956 Meteor, 4 portières, station wagon; 1955 GMC à panneaux; 1955 Thames; 1953 Chevrolet, ½ tonne de livraison; 1953 Chevrolet sedan de livraison légère; 1953 Dodge station wagon.
INDEPENDENT MOTORS.
554, rue Rideau — CE. 4-8384. 17-109

$25 A COMPTE

1960 VAUXHALL, Super, neuve. $25 à compte. $75 par mois.
1958 CHEVROLET coaches et sedans. $25 à compte. $80 par mois.
1957 DODGE toit rigide 2 portières. $25 à compte. $70 par mois.
1955 et 1956 CHEVROLET, sedans et coaches, $25 à compte; de $42 à $50 par mois.
1955 FORD, Custom, automatique, $25 à compte; $44 par mois.
1956 OLDSMOBILE, 4 portières, toit rigide, $25 à compte, $65 par mois.
1956 BUICK, 2 portières, toit rigide, $25 à compte, $65 par mois.
1956 PONTIAC, 2 portières, toit rigide, $25 à compte, $65 par mois.
1956 VOLKSWAGEN, $25 à compte, $45 par mois.
1953 et 1954 CHEVROLET, coaches et sedans, $25 à compte, de $30 à $34 par mois.
1956 AUSTIN sedan, $25 à compte, $35 par mois.
1956 MORRIS Minor, $25 à compte, $33 par mois.
1958 SIMCA toit rigide, $25 à compte, $49 par mois.

ROTHBERG MOTORS
300, CHEMIN RICHMOND
PA. 2-5339
17

4 CAMIONS à bascule en bon état. D.J. Flake, Osgoode. Tél. North Gower 607-S-2. 17-103

QUITTE LE PAYS — 1956 Plymouth Suburban, 4 portières, meilleure offre. PR. 1-6403. 17-101

PLACE BIEN QUI PLACE CHEZ GUEST

GUEST MOTORS
LTD.
DESSERVANT 2 VILLES

1958 CHEVROLET Delray sedan, transmission powerglide — $2095
1957 CHEVROLET Bel Air sedan 4 portières, radio, chaufferette — $1795
1957 CHEVROLET sedan 2 portières avec radio — $1695
1955 CHEVROLET sedan 2 portières — $ 975
1955 OLDSMOBILE 98 décapotable, magnifiquement équipée — $1895
1958 PONTIAC sedan 2 portières avec radio — $1995
1958 HILLMAN Minx sedan avec radio — $1195
1957 NASH Metropolitan — $ 995
1958 FORD station wagon, transmission automatique — $2095

GUEST MOTORS
Dépositaire
CHEVROLET - CORVAIR - ENVOY - OLDSMOBILE et CAMIONS CHEVROLET
72, rue Leduc, Hull
PR. 7-2735
La taxe de vente du Québec ne s'applique pas aux véhicules-moteur livrés en Ontario.
17

17] A vendre automobiles

Entrez en marchant... Sortez au volant!
Financement sur les lieux... Pour célibataires et gens mariés

STATION WAGONS —
1954 Ford Ranch Wagon 2 portières, 6 places, automatique, fini vert et blanc. $25 à compte.
1954 Meteor Country Sedan 4 portières, 9 places, automatique, bleu 2 nuances. $25 à compte.
1954 Chevrolet de luxe, 4 portières, 6 places, fini beige et brun. $25 à compte.
CAMIONS, camions, camions —
1956 Pontiac sedan de livraison, état magnifique, fini rouge feu. $25 à compte.
PETITES AUTOS, petites autos
1960 Studebaker Lark, tout équipée, grand rabais.
1956 Consul sedan, un modèle très en demande. $25 à compte.
AUTOS CANADIENNES:
1960 Pontiac décapotable, toiture souple, entièrement équipée, à grand rabais.
1958 Chevrolet Biscayne, bleu 2 nuances; il faut la voir. $50 à compte.
1957 Mercury 2 portières, toiture rigide, automatique, à boutons-pressoirs, très belle. $50 à compte.
1957 Chevrolet de luxe, automatique, toiture rigide, 2 portières, 1 proprio. $50 à compte.
1956 Pontiac sedan de luxe, presque neuve. $50 à compte.
1956 Meteor, 2 portières, toit rigide, comme neuve, automatique, radio. $25 à compte.
1955 Chevrolet décapotable à toiture souple, radio, chaufferette, belle, 2 nuances. $50 à compte.
1955 Pontiac décapotable à toiture souple, 1 proprio, comme neuve. $50 à compte.
1955 Chevrolet ou Meteor, toiture rigide, coaches ou sedans, transmission ordinaire ou automatique; 7 au choix. $50 à compte.
1954 Chevrolet, toiture rigide, coaches ou sedans, 4 au choix. Transmission automatique ou ordinaire. $25 à compte.
1951 Cadillac, 4 portières, radio, très propre. $25 à compte.
REUBEN'S Auto Sales, 452, rue Rideau.
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30. 17-300

1953 FORD coach, très propre. S'adresser 198 Dollard, PR. 1-3716. 17-102

VENTE d'autos usagées de condition impeccable. Modèles anglais et américains. Toutes cotées à des prix défiant la concurrence. Percy Carrière Automobiles: — nouveau terrain en face de notre salle de montre 43 chemin de Montréal, SH. 9-9166. 17-300

$25 A COMPTE
FINANCEMENT SUR LES LIEUX POUR GENS MARIES ET CELIBATAIRES

1959 CHEVROLET Bel Air, 8,000 milles — $2295
1958 VAUXHALL sedan, 45,000 milles — $1350
1957 BUICK Special, toiture rigide, pneus à paroi blanche tout neufs — $1495
1954 FORD décapotable, état d'auto neuve.
1957 MORRIS Oxford, station wagon, idéale pour famille nombreuse. — $ 900
1954 HILLMAN décapotable — $ 695
1956 FORD Niagara, automatique — $ 995

SPECIAL
Jeep, station wagon. Tel quel — $ 225

PLUSIEURS AUTRES AU CHOIX

MAURICE MOTORS
310, Rideau — Ottawa
CE. 4-4626
17

DESIREZ-VOUS UNE MEILLEURE AUTO?

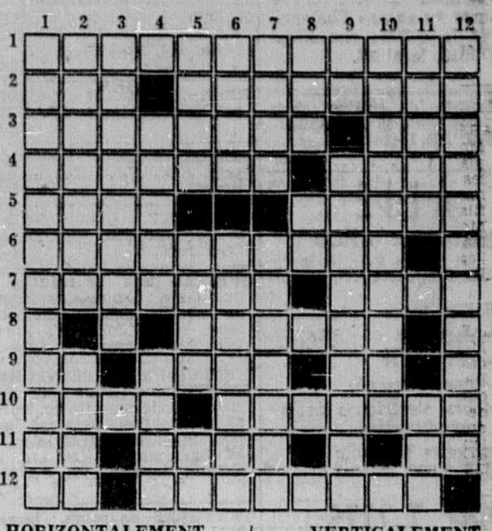
Si tel est le cas, il serait à votre avantage, avant d'acheter, de venir voir les aubaines que nous vous offrons en fait d'autos d'achat sûr.

1959 LINCOLN toiture rigide, 2 portières, tous les accessoires automatiques, pneus à paroi blanche, radio — $5500
1958 FORD sedan 4 portières, transmission automatique, radio — $2195
1957 FORD 2 nuances, transmission automatique.
1956 BUICK toiture rigide, 2 portières, 2 nuances — $1695
1956 FORD Fairlane, transmission automatique, radio, 2 nuances, pneus à paroi blanche — $1495
1956 DODGE sedan Regent 4 portières, pneus à paroi blanche — $1095
1953 BUICK sedan 4 portières, automatique, radio, très propre — $895

Gordon Johnson Motor Sales
Votre vendeur Mercury, Lincoln, Meteor, Frontenac
1159, rue Bank CE. 5-3464
17

Les Mots Croisés du Droit

— No 657 —



HORIZONTALEMENT
1—Classe de vers plats.
2—Sans inégalités. — Accommodante.
3—Petit couteau chirurgical. — Possessif.
4—Exaucée. — Côté d'une pièce de monnaie.
5—Verbe gai. — Sommets.
6—Route à suivre dans un voyage.
7—Mettre en feutre. — Partisane.
8—Imprimé.
9—Sur le tambour. — Vin. — Dans.
10—Apparence. — Affaiblie.
11—En les. — Oiseau. — Dans le corps.
12—Pronom. — Sans début ni fin (plur).

VERTICALEMENT
1—Se dit d'une production animale ou végétale en forme de truffe (plur).
2—Caractère de ce qui est unique. — Joie.
3—Petit faisceau du muscle peaucier.
4—Assassinent. — Qui est au bon air.
5—Tronc d'arbre. — Epoques. — En rat.
6—Vante. — Du rectum.
7—Chaine des Alpes françaises. — Disposer méthodiquement la cargaison d'un vaisseau.
8—Pacha de Janina. — Mis pour ici.
9—Sur le tambour. — Métier de pirate.
10—Intérieurement.
11—Ornement sacerdotal. — Une des Cyclades.
12—Vieillissements des tissus.

SOLUTION DU PROBLEME No 656

Horizontalement: 1. Stridulation; 2. Teuton — Dot; 3. Ut — Eues — Mets; 4. Pré — Tramât; 5. Eacées — Ai — Io; 6. Férir — Tisser; 7. Adirés — Sois; 8. Créent — Ont; 9. Ter — Tain — Ule; 10. As — Rondeur; 11. On — Opinèrent; 12. Nuitée — Rusée.

Verticalement: 1. Stupéfaction; 2. Tétraèdre — Nu; 3. Ru — Ecriera; 4. Ite — Eire — Sot; 5. Doutèrent — Pe; 6. Une — Starie; 7. St — Ion; 8. Ad — Raisonner; 9. Tomaison — Dru; 10. Item — Situées; 11. Taies — Lune; 12. Nestor — Perte.

17] A vendre automobiles

1948 MONARCH, bon état, $75. Aubaine. PR. 7-2657. 17-101

CAMION Chevrolet (pick-up), ½ tonne. $165. — 111 St-Henri, Hull. 17-101

1957 FORD, automatique, 2 couleurs, tout équipée, très propre. SH. 5-2294 après 6h. 17-j.n.o.

1949 DODGE, $100. 176 Eddy, Hull. PR. 7-8282. 17-102

1953 PLYMOUTH, 2 portières, moteur neuf. 249 Lalemant, Eastview. 17-j.n.o.

1948 PLYMOUTH, très bon état, plaques 1960. Raison: maladie. PR. 1-8095. 17-103

1952 MONARCH, meilleure offre. 60 Carrière, Hull. 17-102

CHEVROLET 1954, bon état, bas prix. PR. 1-8761. 17-101

1939 DODGE, $40. 1949 Chevrolet, $85. 1950 Vanguard, $90. 42 Bienville, Hull, après 6 p.m. 17-101

1956 PLYMOUTH V-8, Belvedere, sedan, peut être financée, $1,000. MO. 3-5105. 17-106

LINCOLN 1958, vraie aubaine. RE. 3-5591. 17-106

CHRYSLER 1951, bon état, bon marché. 47 St-Hyacinthe. PR. 7-1716. 17-102

CHEVROLET Delray 1957, sedan 2 portières, très propre. $1,325. MO. 3-4020. 17-101

1953 IMPERIAL, sedan, entièrement automatique, excellent état. PR. 7-3682 après 6 h. 17-102

CHEVROLET 1951, sedan, transmission automatique, radio, chaufferette, intérieur refait à neuf, bon moteur. SH. 9-9138. 17-102

CAMIONS Chevrolet, traction sur 4 roues. S'adresser: A & A Surplus Store, 2 boul. Montclair, Hull, PR. 1-3753. 17-300

AUTOS SAISIES
1951 Plymouth, 1952 Plymouth, 1952 Chevrolet, 1952 Consul, 1953 Dodge, 1955 Willis, 1960 Meteor. PR. 1-5239 de 7 à 9 h. soir. 17-101

1952 METEOR, $250. 1954 Oldsmobile, $700. 1955 DeSoto, $900. 1952 Chevrolet, $450. 237 Champlain, Hull; demander A. Laurin. 17-101

CHEVROLET 1953, camion ½ tonne, à panneau. En parfait état, $595. Un seul propriétaire. Le jour, PR. 7-5269; le soir, PR. 1-8004. 17-104

B.S.A. "scooter", 2 sièges, 2,600 milles. En parfait état, $300. PR. 7-3139. 17-101

1953 BUICK, toiture rigide, 2 nuances, excellent état, transmission ordinaire. Vente privée, $650. CE. 3-6936. 17-101

OLDSMOBILE 1955, privée, $895 — termes. "Impeccable". SH. 6-4790. Aubaine. 17-101

1957 MERCURY, "Turnpike Cruiser", entièrement automatique et équipée; 2 couleurs; bon état. CE. 2-1648. 17-101

17A] Assurance - Auto

ASSURANCE ALLSTATE, offerte par mensualités, financement d'autos à 6%. Gérard Beaudoin CE. 5-6375 n'importe quand, ou CE. 3-9404. 17A-300

MERIT INSURANCE CO. Assurance automobile et feu. Epargnez jusqu'à 25 p. 100; 8 mois pour régler. Gérald W. Labonté. PR. 7-3806 — PR. 7-7122. 17A-300

17B] Marché alimentaire

GALLA'S BAKERY
PAIN
ENRICHI
PETER PAN
FAIT AVEC MIEL ET LAIT ADDITIONNELS
Les enfants raffoleront de ce pain rempli d'énergie.
338, rue ROCHESTER
CE. 3-8481
17b

18] A vendre (divers)

A GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull — Machines à laver remises à point, $29.95 à $49.95. PR. 1-3653; le soir: PR. 7-2234. 18-300

AMPLIFICATEUR et guitare électrique. 231 Carillon, Eastview. SH. 9-0749. 18-101

ATTENTION!
UNE AUBAINE certaine pour intéressés: fournaise "Lennox", 6 mois d'usure, parfait état. PR. 7-3938. 18-103

AUX MAMANS!
EVITEZ à votre bébé des chutes de sa chaise haute. Une invention d'usage facile gardera votre bébé en toute sécurité, sans attelage qui pourrait l'incommoder. Ne tardez pas: envoyez $1.00 à: Huron, case 248, Station "D", Ottawa. 18-102

A & A SURPLUS STORE
2 boul. Montclair — PR. 1-3753
BOTTINES de garçons, pointure de 5 en montant: $3.50 à $5.00 — Culottes de garçons, pointure 24 à 31: $3.00 — Paletots de pluie, printemps-automne, de l'ARC, gabardine bleue: $2.50 — Peinture émail "High Gloss", couleurs assorties: $3.50 gal. — Albert Aubin, prop. 18-300

A. GRATTON INC. 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. PR. 1-3653: le soir PR. 7-2234. 18-300

BICYCLETTE de fille, presque neuve, $20. PR. 1-4680. 18-105

BATEAU équipé, 14½ pieds, moteur Mercury 25, et remorque. 5 Cayer, Hull. 18-102

BATEAU qui ne peut couler; portatif. $45. CE. 3-5111 soir. 18-103

BICYCLETTE, garçon, C.C.M., pneus ballons; magnétophone Wilcox-Gay. PR. 7-7114. 18-103

BICYCLETTE C.C.M., garçon, bon état. CE. 3-8191. 18-101

BOIS usagé de construction; portes, cadres, châssis; idéals pour construction de chalet. Le tout une aubaine. MO. 3-3455. 18-101

CAPE neuve de vison chinois, $20. SH. 9-6441. 18-300

CARROSSE "Sunshine", très bon état. PR. 7-6355. 18-103

CHLORURE de calcium, acide muriatique, couleur à mortier. Centre de matériaux de construction, 100, rue Lois, Hull. PR. 1-1683 18-s

CHAISES ROULANTES pliantes, commodes; chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. Eamford-Regis Ltd., CE. 7-4110 18-300

CHESTERFIELD et fauteuil en très bon état. CE. 2-9729. 18-103

JAQUETTE neuve de rat musqué. Sacrifierais à $25. SH. 9-6441. 18-300

18] A vendre (divers)

PORTES USAGEES

Portes de garage (10), en bois épais, doublés de tôle. Environ 11 pieds 6 pouces sur 10 pieds de large. Au chantier et telles quelles. Au plus offrant. On pourra les examiner au garage Champagne de la C.T.O., rue Elm. CE. 6-3613, local 27.
18

ENSEMBLE de cuisine, bois franc, bon état. 46 Maisonneuve, Hull. PR. 1-4284.
18-102

ALIE
MACHINE SHOP
25, RUE COUSINEAU, HULL

- Acier en barre
- Fer angle
- Plaques d'acier
- Machinerie usagée
- Moteurs électriques neufs et reconditionnés
- Réservoirs à l'huile 200 à 1,000 gallons

PR. 7-2775
18

EUGENE ROY
Typewriter Service
DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à louer, vendre; réparations. 192 Principale. Hull. PR. 7-3012.
18-300

FOURNAISE à l'huile "Coleman", très bon état. 580½ St-Patrice, app. 1.
18-101

MACHINES à crème glacée molle (frozen custard), neuves et usagées. C. Marcoux, agent, résidence. CE. 5-5468; bureau: CE. 3-6002.
18-j.n.o.

MAGNIFIQUE mobilier salle à manger, de grand style "Tudor" en véritable noyer, valeur exceptionnelle. O.E. Larivière Ltée, 231 Rideau, CE. 4-1452.
18-102

MUSIC CENTRE offre bon service pour chants, instruments musicaux avec instructions musicales françaises. 241 Rideau.
18-107

MEUBLES USAGES: réfrigérateurs poêles etc. en très bon état. A. Bélanger (détails) Ltée, 215 Montcalm. PR. 1-6611.
18-300

MACHINE à laver "Easy", très bon état. CE. 4-3112.
18-102

MANTEAU de femme (16 ans); lingerie de toutes sortes à bon marché, grandeurs: 16 et 14 ans. CE. 2-6959.
18-102

MACHINES à coudre Singer, remises au point, électriques, portatives avec étui. $36.50, garanties. Signalez CE. 5-7900, en tout temps.
18-102

MACHINE à laver "Inglis"; cause: achat machine automatique; 2 têtes de lit, largeur 36", prêts à être capitonnés; parc d'enfant. PR. 1-8161.
18-101

MACHINERIE — International Harvester. scie à chaine McCullough moteur hors bord Scott Atwater, refroidisseur à lait Beatty Bros Dari-Kool Bulk; clôtures Frost. Modern Farm Supplies, 23, rue Murray, téléphone. CE. 2-5773.
18-300

VENTE D'ENTREPOT
UNE SEMAINE SEULEMENT
Tuiles Vinyle-Amiante
Epaisseur .080
25 couleurs
Rég. 16c
La tuile seulement — **12¢**
Tuiles murales, plastique 4¼ x 4¼ la tuile **3¢**
PAUL
Couvre-planchers
96, rue Nelson, Ottawa.
18

POELE Beach 30 pouces, $160. Réfrigérateur 12 pi. cu., $200. Mobilier chambre à coucher, "Gibbard", $200. Le tout comme neuf. PR. 1-3670.
18-101

POELE électrique, 4 brûleurs, gros filage. Bon état. $35. 339½ Laramée, Wrightville.
18-101

BRIQUE D'ISOLATION
TOUS MATERIAUX
EN ASBESTE ET EN LIEGE
AGGLOMERE
INSULATION PRODUCTS
CLIFF HIND, prop.
956, CHEMIN MERIVALE
Tél. PA. 8-4607
18

POELE à bois, émaillé blanc, en bon état. PR. 1-1522.
18-102

POELE G.E. 24" pour filage lourd. S'adresser 260 Laurel, Gatineau.
18-101

POELE électrique, 220 volts, modèle "Frigidaire", bon état. 8 Bullock, Ottawa. CE. 6-3049.
18-101

PEINTURES ALMATEX, vernis et émaux. Nous tenons en magasin un assortiment complet de peintures d'émail de latex semi-lustré, super-satiné, peinture à l'huile mate "Picture-Kote" et de l'émail pour les planchers en béton. Achetez au prix de gros chez McDonald Bros Equipment, 1952, rue Bank. RE. 3-1570.
18-300

PIERRE à donner. 22 Champlain, Hull.
18-101

PIANO John Raper, très bon état. MO. 3-4385.
18-101

PIANO Mason & Rich, très bon état. CE. 6-5183.
18-103

PIANO William, en bon état. PR. 1-8419.
18-101

RADIO d'auto, 12 volts; roue, essieu pour remorque. PR. 1-4883.
18-101

RADIO d'auto, 12 volts, avec antenne, $25. PR. 1-8816 après 6h.
18-106

18] A vendre (divers)

ROULOTTE 6½' x 10', équipée. 11 Bruyère, Pointe-Gatineau. PR. 1-5235.
18-101

ROULOTTE 8' x 30'. Meublée au complet. PR. 1-1800.
18-101

REFRIGERATEUR, 6 pieds cubes, "Westinghouse", très bon état, $60. PR. 1-5401.
18-105

RADIOS à 5 lampes, $18. Chez Young's Radio-TV, 334 Cumberland. CE. 5-5428.
18-300

REFRIGERATEUR "Frigidaire", très bon état. CE. 3-2764.
18-101

REFRIGERATEUR, 2 mois d'usage. $250. PR. 7-4503 après 6 heures.
18-101

ROULOTTE, toute meublée, $1,000. S'adresser 482 Donald, Overbrook.
18-101

SPECIAL pour le ménage du printemps. Aspirateurs Hoover de modèle debout, flambant neuf, $67.50. Johnson's Furniture, 111 Murray.
18-101

SPECIAUX EN PEINTURE
PEINTURE à l'huile pour intérieur et extérieur; 25 couleurs à $3.50 le gallon. Peinture latex pour intérieur à $4.50 le gallon M. Zagerman & Co. Ltd. 100 chemin Bayview. PA. 8-3728.
18-300

TENTURES de salon, largeur 270", attachements compris. — 64 St-Etienne.
18-101

TUILES NEUVES, première qualité, formats "Domestic" .08½. "Standard" .10c. PR. 7-7988.
18-j.n.o.

REFRIGERATEURS, poêles et lumières à gaz propane, remis à neuf et garantis. Bas acompte, solde à termes. Superior Propane, 33 Clarence. Jour, CE. 5-1518.
18-j.n.o.

VENTE DE BRIC-A-BRAC en la salle Memorial, Eglise unie McKay, le jeudi 3 mai à 10h.30 a.m.
18-102

VETEMENTS pour garçonnets et fillettes, 10 et 12 ans. Très bon état; prix très modiques. MO. 3-5744.
18-101

VOUS POUVEZ vous procurer des lances de nettoyage au sable à aussi peu qu'un dollar mais pas chez Wajax. La lance d'un dollar vous donnera à peu près une heure de service satisfaisant après quoi elle est usée, l'après-midi même et vous aura coûté plusieurs dollars d'abrasifs. Nos lances Norbite et nos lances au carbure de tungstène se vendent $15.00 à $200.00 chacune; mais chacune vous donnera 700 heures et plus de rendement efficace. Nous nous ferons un plaisir de vous aider à choisir les lances qui conviennent à votre genre de travail. Téléphonez ou écrivez à Wajax Equipment Limited, PA. 2-3431.
18-106

ACIER
VASTE ASSORTIMENT
TOUTES LES DIMENSIONS
pour la construction
ET TOUTES LES FORMES
et la manufacture
Prix attrayants
LE CENTRE DE L'OUTILLAGE ET DES OUTILS DE BRICOLAGE
M. ZAGERMAN CO. LTD.
100, CHEMIN BAYVIEW
Ottawa, (Ontario)
PA. 8-3728
18

VENTE DE BRIC-A-BRAC de l'O.R.T., à l'édifice du Marché, rue William, le lundi après-midi 2 mai à 1 heure.
18-101

21] Alouer (bureaux)

4 PIECES, chambre de bains, 2 entrées, sur un coin, section commerciale, chemin de Montréal, SH. 9-4981.
21-j.n.o.

BUREAU complètement privé, 3 pièces, 800 pieds carrés, accommodations, stationnement. SH. 6-4651.
21-104

21A] Magasin à louer

LOCAL, 1,350 pieds carrés, pouvant servir de magasin ou de bureau, situé dans quartier commercial de Hull. S'adresser 71 Laval, Hull.
21A-j.n.o.

22] A louer (logements)

APPARTEMENT moderne, deux chambres à coucher, équipé si désiré, stationnement, près hôpital Montfort. Libre. $100. SH. 6-6978.
22-j.n.o.

APPARTEMENT chauffé, 1er mai, $70; eau chaude, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, cuisinette, chambre de bains, gros filage. 237 Loretta, PA. 9-3072.
22-j.n.o.

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, appareils électriques, chauffé. Possession immédiate. $100. 303, boul. St-Laurent.
22-107

APPARTEMENTS, site résidentiel, près promenade de la Gatineau et hôpital de Hull, deux chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, cour intérieure pour enfants; service de concierge. $100. PR. 7-7339 le jour; PR. 7-4836 après 6 heures.
22-101

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète; chauffé, éclairé, eau chaude. $70. 122 Amherst, Wrightville. S'adresser le soir entre 5 et 9 p.m.
22-101

APPARTEMENT 3 pièces, salon, cuisine, chambre à coucher, chambre de bains complète, chauffé, éclairé, eau chaude, gros filage. PR. 7-8134.
22-102

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, libre 1er juin. $91. 47 Boucherville, PR. 7-9445.
22-102

APPARTEMENT — 4 pièces, chauffé, poêle électrique et réfrigérateur; centre de Hull. PR. 7-3352.
22-102

APPARTEMENT — 5 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, central. PR. 1-3081.
22-106

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, $98, libre 1er juin. PR. 7-8336.
22-106

22] A louer (logements)

APPARTEMENT meublé, 2 chambres à coucher. $98; libre 1er juin. PR. 7-8336.
22-102

APPARTEMENT neuf, 2 chambres à coucher, poêle et réfrigérateur, stationnement. Chauffé, $110. SH. 9-6246.
22-101

AYLMER, 4 pièces, poêle, réfrigérateur; chauffé, éclairé, $80. Libre 1er mai. MU. 4-5679.
22-102

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, chauffé. 702 Morgan, Eastview. SH. 6-0143.
22-101

APPARTEMENT — 3 pièces, chauffé, $70; libre 1er mai. 155 Bourque. PR. 7-3011.
22-103

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, Lac des Fées, privilèges, magnifique terrain, $60. PR. 7-5074.
22-j.n.o.

APPARTEMENT moderne, une chambre à coucher, chauffé, $80. Libre. 484 St-Patrice, SH. 5-3697.
22-109

APPARTEMENT moderne, 3 pièces, eau chaude. 6 Richer, Wrightville.
22-101

APPARTEMENT chauffé, 5 pièces et salle de bains complète, eau chaude, nouvellement décoré, $70. 297 Jacques-Cartier, Pte-Gatineau.
22-111

APPARTEMENT chauffé, 1 chambre à coucher, $75. SH. 9-2068.
22-105

APPARTEMENT neuf, 2 chambres à coucher, rue Sussex, près Recherches, $95; libre 1er juin. CE. 3-4179.
22-102

APPARTEMENT, chauffé, 4 pièces, pour couple qui travaille. SH. 6-1011.
22-105

AYLMER — Logis meublé, cinq pièces, eau chaude, 1er mai. PR. 7-2937.
22-102

APPARTEMENT 2 pièces, cuisine, toilette privée. $50. Chauffé, éclairé, entrée privée, (bas). Wrightville. PR. 7-8176.
22-103

APPARTEMENT, Eastview, une chambre à coucher, cuisine, salon, salle de bains complète, gros filage, (haut); entrée privée; non chauffé. $55. SH. 9-3969.
22-102

APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, eau chaude, balcon, stationnement, près de McArthur Plaza, $80. SH. 6-0215.
22-101

APPARTEMENT (bas), chauffé, poêle, réfrigérateur. Disponible, entrée privée. Idéal pour couple. CE. 4-1958 le soir.
22-102

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, bas, gros filage, stationnement. MO. 3-5151 après 5 heures.
22-101

APPARTEMENT 2 pièces et salle de bains, chauffé, entrée privée. Libre. 14 Pinard, Ottawa. CE. 3-8529.
22-101

APPARTEMENT (haut), chauffé, 3 pièces, salle de bains, passage, très propre, eau chaude, 2 balcons, stationnement. Central. 98 St-Jacques, Hull. PR. 7-6796. $65.
22-104

"BACHELOR", 4 pièces, poêle et réfrigérateur. PR. 1-2854.
22-102

APPARTEMENTS 1 et 2 chambres à coucher, lessiveuses, sécheuses, poêles et réfrigérateurs fournis. $55, $85, et $110. Eastview, sur le chemin de Montréal, SH. 6-6946.
j.n.o.

BOUL. TACHE, logis 3 pièces, privé, chauffé, $60. Adultes. PR. 7-9959.
22-101

2 CHAMBRES à coucher, grand salon, poêle, réfrigérateur, $105; stationnement $5. 288, ave Byron, app. 6. PR. 7-6092 — PA. 8-1179.
22-105

COTE-DE-SABLE — Appartement moderne de 5 pièces, muni d'appareils ménagers électriques; grand balcon. Libre 1er mai. Pour adultes. 58, ave Blackburn.
22-j.n.o.

CYRVILLE — Logis 3 pièces, $55; non chauffé ni éclairé. SH. 6-8263.
22-103

CYRVILLE, 4 pièces, 2 chambres à coucher, eau chaude, chauffé, tuiles, 1er mai, gros filage. TA. 8-2588 ou SH. 6-6509.
22-103

DUPLEX (bas), 6 chambres, poêle et réfrigérateur, chauffé. 153 Laurier, Hull, $95, PR. 7-2943.
22-105

EASTVIEW, appartements de 2 chambres à coucher, fraîchement décorés, stationnement, balcon, chambre de lessive, service d'autobus, poêle et réfrigérateur fournis. 1er mai. $95 et $100. Maheu Realties Reg'd. SH. 9-7896.
22-300

EASTVIEW, (bas), appartement 3 pièces, rue Ethel; salle de bains complète; non chauffé. Renouvellement. $56. Libre. PR. 7-8865.
22-101

EASTVIEW — Rue St-Denis, app. 2 chambres à coucher, moderne, poêle, réfrigérateur, chauffé, stationnement, enfants acceptés, $95. PR. 7-1513; 1er juin.
22-106

EASTVIEW
MODERNE — 1 chambre à coucher, vivoir, cuisinette, salle de bains, appareils électriques, laveuse et sécheuse automatiques gratuites, $85. CE. 4-1423.
22-106

EASTVIEW, logis 3 pièces et chambre de bains; libre 1er mai. $45. Bébé accepté. MO. 3-5640.
22-103

EASTVIEW, appartement moderne, 2 chambres à coucher, poêle et réfrigérateur; balcon. 1er mai ou juin. $90. CE. 4-7122
22-101

GATINEAU, petit appartement moderne, 3 pièces et salle de bains complète. Tuiles; eau chaude fournie. MO. 3-5587.
22-102

GATINEAU, appartement de 5 pièces, chauffé, $66.50. MO. 3-5327.
22-j.n.o.

GRAND appartement moderne, 3 chambres à coucher. $120. Overbrook. Un mois gratuit. CE. 2-2439.
22-103

GATINEAU — Logis 3 pièces, chambre de bains. 1er juin. MO. 3-5276.
22-105

GRAND appartement moderne, 1 chambre à coucher; garçonnière, appareils électriques; laveuses et sécheuse. Ascenseur; stationnement. A compter de $85. 280 est, avenue Laurier. Pour rendez-vous, CE. 6-7316.
22-106

22] A louer (logements)

2 GRANDES chambres, salle de bains, et entrée privée; chauffé. $60. SH. 9-3993.
22-102

GATINEAU, logis 3 chambres à coucher; chauffé. $65. — 371 Mondoux. MO. 3-5868. Libre 2 mai.
22-102

HULL — Appartements de 4 pièces, chauffés, propres, près Imprimerie nationale; stationnement; $55 et $65. PR. 1-4751.
22-106

HULL (haut), duplex, près Imprimerie, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, gros filage, eau chaude; 1er mai. $60. Adultes. SH. 6-6884.
22-101

HULL, rue Maisonneuve, appartement moderne, 1 chambre à coucher; chauffé, éclairé, eau chaude. $75. — 15 mai. PR. 1-6026.
22-101

HULL, central, libre 1er mai, logis moderne, (haut), 4 pièces, salle de bains complète; éclairé, chauffé, eau chaude fournie. Adultes. PR. 7-8643.
22-102

LAC DES FEES, Logis 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé; deux personnes travaillant en dehors. Près autobus. PR. 1-2605.
22-101

LOGIS 6 pièces, $100. — 2 Fontaine. CE. 2-0221, M. Ducharme, Hull.
22-101

LOGIS, 5 pièces, pas d'enfants. 80½ Frontenac, Hull.
22-103

LOGIS 3 pièces, haut, chauffé ou non, chambre de bains complète, 1 chambre à coucher, cuisine, salon, gros filage, $60. 18 Ste-Hélène, Hull. PR. 7-8808 ou PR. 7-8366.
22-j.n.o.

3 LOGIS, 4 pièces, 5 pièces, 6 pièces, chauffés, gros filage, eau chaude. MO. 3-5852.
22-102

LOGIS 4 pièces, salle de bains complète. 5 Davies, Hull.
22-103

LOGIS 3 pièces, Pte-Gatineau; toilette, entrée privée. PR. 7-3165.
22-103

LOGIS 4 pièces, chauffé. Libre 1er juin. $75. — 15 Dompierre, Hull.
22-103

LOGIS moderne, 3 pièces, chauffé, eau chaude, $65. CE. 2-8498.
22-104

LOGIS 2 chambres à coucher, salle à diner, salon, cuisine, salle de bains. CE. 2-8019.
22-101

LOGIS, 3 pièces, toilette, gros filage, (haut), $35. MO. 3-4511.
22-101

LOGIS (haut), 4 pièces, chauffé, Hull-Sud. $60. PR. 7-5868.
22-104

LOGIS 3 pièces, salle de bains privée, $50. Libre 1er mai. 337 Laramée, Hull. — CE. 2-1775; après 7 p.m., PA. 8-3216.
22-101

LOGIS moderne, 3 chambres à coucher, 5 Bériault, $90, chauffé. PR. 7-5911.
22-103

LOGIS, 1 chambre à coucher, cuisine, salle de bains complète, gros filage, chauffé, $55. PR. 7-1289.
22-101

LOGIS, libre, 5 pièces, eau chaude, gros filage, garage, références. 21 Duquesne, Hull.
22-106

LOGIS, (haut), chauffé. 13 Napoléon, Pte-Gatineau. PR. 1-1209.
22-101

GUARANTY TRUST CO. OF CANADA — CE. 2-2691 DE 9 a.m. A 5 p.m.
APPARTEMENTS — Côte-de-Sable, 3e plancher, 2 chambres à coucher, vivoir, salle à diner, den, chambre de bains de 3 morceaux, cuisine équipée de poêle et réfrigérateur, balcon. Soirs et fins de semaine: CE. 5-9604 ou CE. 3-8770. $110.00.
2 CHAMBRES à coucher, vivoir, salle à diner, cuisine, chambre de bains de 3 morceaux, garage. $90.00.
MAISONS — Hull, 9 chambres à coucher, grand vivoir, salle à diner, cuisine, salle de bains avec cabinet de toilette, fournaise à charbon air chaud. Disponible le 1er mai; $130.00.
HULL — 1 chambre, vivoir, cuisine, chambre de bains d'une pièce, non chauffée. Soirs et fins de semaine: PR. 7-9310. $35.00.
22-103

LOGIS (sous-sol), chauffé, trois pièces, chambre de bains. $50. 329 Lajoie, Eastview. SH. 6-1042
22-101

LOGIS (haut), 5 pièces, salle de bains, eau chaude; chauffé. Adultes. 1er juin. CE. 5-5503.
22-101

LOGIS 2 pièces, libre, chauffé, éclairé, $30. — 177 Dollard, Hull.
22-101

LOGIS, grande cuisine, chambre à coucher, chambre de bains complète, chauffé, éclairé, eau chaude. MO. 3-6054.
22-103

LOGIS (bas), 2 chambres à coucher, $80. Chauffé. Libre. Visible entre 6 et 7 p.m. Références. S'adresser 286, boul. Taché, Hull.
22-ven. sam.

LOGIS, 3 chambres à coucher, salon, grande cuisine, près autobus, $30 par mois; 1 autre à $25. Sarsfield, Ont.
22-103

LOGIS chauffé, 2 grandes pièces, salle de bains, 42½ St-Jean-Bosco, Hull — entrée privée.
22-107

LOGIS 3 pièces, au 2e, $45; libre 1er juin. PR. 7-9112.
22-108

LOGIS 4 pièces, salle de bains, eau chaude, près église, autobus. 326 Maisonneuve, app. 3. PR. 7-3729. Adultes.
22-102

2 LOGIS, 4 pièces chacun, chauffés, (haut). 20 Nicolet, Wrightville.
22-102

LOGIS neuf, moderne, 3 pièces, chauffé, privé. $65. — 197 Dumas, Hull.
22-105

2 LOGIS de 4 pièces et salle de bains. $50 et $60. Jardin. 2 milles du club Fairmount; un enfant accepté. PR. 7-2563.
22-102

LOGIS 5 pièces, chauffé. Pour adultes seulement, avec références. PR. 7-1718.
22-101

1er MAI, appartement moderne, chauffé, près cathédrale. 169 St-Patrice, Ottawa.
22-101

201 MAISONNEUVE, Hull — Appartement neuf, 4 pièces, disponible, PR. 7-1179 après 6 heures.
22-j.n.o.

ORLEANS, 2 logis, 5 pièces chacun. Libres 1er juin. SH. 6-6533.
22-j.n.o.

22] A louer (logements)

PETIT logis 3 pièces. 109 Leduc. PR. 7-9119.
22-j.n.o.

3 PIECES, non chauffées. $55 par mois. 121 Nicolet. PR. 7-8702.
22-101

POINTE-GATINEAU — Logis (haut), 3 pièces, semi chauffé, salle de bains complète, $35. Couple. PR. 7-3571 ou PR. 1-6805.
22-101

POINTE-GATINEAU, appartement 5 pièces, chauffé, tuiles, (haut), $50. Libre 1er juin. — PR. 1-1458.
22-102

POUR personne sobre: salon, chambre à coucher, cuisine; non meublé; 1er étage; libre immédiatement. $45. CE. 5-4910
22-105

PTE-GATINEAU — Logis neuf, 5 pièces, chauffé, prêt le 1er juin, $65. PR. 1-4248.
22-102

PETIT logis, 2 pièces, gros filage, eau chaude. PR. 1-1875.
22-101

PTE-GATINEAU, logis 5 pièces, très moderne; chauffé; libre 1er juin. 15 Guertin. PR. 1-4074.
22-102

PTE-GATINEAU, logis neuf, idéal pour couple seul ou avec un enfant; 3 pièces; éclairé, $55. 21 Cousineau. PR. 1-5751.
22-103

3 PIECES et chambre de bains complète, eau chaude, chauffées, gros filage, entrée privée, libre. PR. 1-1596.
22-101

RUE PRINCIPALE à Hull. 4 pièces, mi-sous-sol, une chambre à coucher, salle à manger, etc., moderne, planchers de tuile, chauffé, $75. Meublé si désiré. SH. 9-2143 ou PR. 7-4411.
22-102

RUE BARETTE, Hull. — Logis chauffé, neuf, sous-sol, 4 grandes pièces, salle de bains complète, 2 chambres à coucher, salon, cuisine. Libre 1er juin. $83.50. PR. 1-3752.
22-102

STE-ROSE-DE-LIMA — 3 grandes pièces, chauffées. MO. 3-5276.
22-102

STE-ROSE-DE-LIMA — Petit logis, 3 pièces, salle de bains complète, eau chaude, gros filage, entrée privée. MO. 3-5745.
22-102

146 STE-CECILE, Eastview. $95. Libre. 2 chambres à coucher, salle de bains complète. SH. 9-5322.
22-102

SOUS-SOL moderne, 4 pièces, salle de bains complète, chauffé, site résidentiel. Parc de la Montagne. $80. Jour, PR. 7-1651; soir, PR. 7-7914.
22-j.n.o.

TRIPLEX, sous-sol et 1er étage, modernes, 1 et 3 chambres à coucher, $85 et $115; libres 1er mai. SH. 5-4270.
22-

WRIGHTVILLE, idéal pour couple, rue Caron, près boul. St-Joseph. Logis 3 pièces et chambre de bains complète, chauffé. $65. Libre 1er mai. MO. 3-6253.
22-300

WRIGHTVILLE, disponibles, 3 pièces et salle de bains. Chauffées. Case et facilités de lessive. $65. PR. 7-4452.
22-101

WRIGHTVILLE — Chambre et cuisine, salle de bains complète, chauffées, éclairées. PR. 1-8207.
22-107

WRIGHTVILLE, petit logis; 2 adultes. $45. PR. 1-4429.
22-101

WRIGHTVILLE — Rue Dumas, logis, chauffé, eau chaude, 4 pièces et chambre de bains complète, libre 1er juin. PR. 7-6771 après 6h.
22-102

22A] A LOUER (maisons)

MAISON, 3 chambres à coucher, éclairée, eau chaude, près des centres d'achats, des écoles; nouvellement décorée, $75. SH. 6-1151.
22A-103

MAISON 4 chambres à coucher, salon, salle à diner, salle de bains, cave complète, village Orléans. SH. 6-6880 le soir.
22A-106

PTE-GATINEAU — Petite maison seule, 2 grandes pièces; près autobus, $28. PR. 7-6864.
22A-102

23] A louer (chambres)

CHAMBRES meublées pour filles ou couple; permis de cuisson; libres 1er juin. CE. 5-5329.
23-102

TRES grande chambre meublée, pour homme, rue Caron. Références. PR. 7-8839.
23-102

CHAMBRE-BOUDOIR, salle de bains privée, cuisine, poêle fourni. Chauffé, éclairé, eau chaude, entrée privée. 1 ou 2 personnes. 26 Verchères, Hull.
23-101

GRANDE chambre meublée. S'adresser 267 Clarence, Ottawa.
23-104

CHAMBRE, homme; pension si désiré. PR. 7-0181; après 6 h., PR. 7-3337.
23-103

CHAMBRE, près de rue Principale. 16 Leduc. PR. 7-1159.
23-105

CHAMBRE meublée, évrier, permis de cuisson, privilèges, stationnement. PR. 7-2378.
23-101

CHAMBRE pour jeune fille, près Hôpital général. CE. 3-7687.
23-105

CHAMBRE meublée, 83 Champlain, Hull, pour dame ou demoiselle.
23-102

GRANDE chambre, pour 1 ou 2 personnes, près Hôpital général. CE. 2-1065.
23-105

CHAMBRE meublée, pour homme; déjeuner si désiré. Près Université. CE. 3-4666.
23-105

CHAMBRE et cuisinette; filles ou jeune couple; meublées, près hôpital Montfort. SH. 9-5386 après 6 p.m.
23-101

CHAMBRE meublée, près Imprimerie nationale. PR. 7-8108.
23-102

UNE pièce, meublée, 45 Charlevoix, Hull. PR. 1-4041.
23-101

CHAMBRE, cuisine, chauffées. PR. 7-6759.
23-102

GRANDE chambre meublée pour 2 personnes, réfrigérateur. Toilette privée. PR. 7-8144.
23-j.n.o.

GRANDE chambre avec salle de bains, entrée privée, chauffée, éclairée. SH. 5-2693.
23-101

2 CHAMBRES non meublées. 316 Rochester, CE. 4-7540.
23-j.n.o.

23] A louer (chambres)

COTE-DE-SABLE — 2 grandes chambres, complètement meublées, nouvellement décorées, dans famille tranquille; hommes. 160 Osgoode, CE. 5-9612.
23-102

WRIGHTVILLE, chambre meublé, une personne; cuisson. $6. 53 Rouville. PR. 7-6255.
23-104

GRANDE chambre meublée, propre, centrale; dame ou fille. SH. 6-8562.
23-103

GRANDE chambre meublée, angle Laurier-est et Sweetland; stationnement. CE. 6-4654 après 5h.
23-j.n.o.

GRANDE chambre et cuisine meublées, éclairées, entrée et salle de bains privées; poêle, eau chaude; (bas); stationnement. PR. 7-7878.
23-101

LAURIER-EST — Belle grande chambre meublée, en avant, avec cuisinette, eau courante. CE. 6-4650.
23-105

CHAMBRE; permis de cuisson. PR. 1-2489.
23-j.n.o.

2 GRANDES chambres non meublées, évier, armoires, petit solarium, chauffées, éclairées. $50. SH. 9-3609.
23-104

CHAMBRE confortable, foyer bilingue; gens agréables. CE. 2-2394.
23-103

CHAMBRE pour une fille; privilèges. Disponible. CE. 4-2076.
23-101

GRANDE chambre, permis de cuisson; famille tranquille. 412 Daly, angle Charlotte.
23-102

CHAMBRE pour jeune fille, près Hôpital général. CE. 4-0717.
23-j.n.o.

CHAMBRE meublée, pour homme; pas de cuisson, angle Bradley et chemin de Montréal. SH. 9-2450.
23-102

COTE-DE-SABLE — Meublée, pour hommes; commodités, réfrigérateur; près autobus. CE. 3-7888.
23-101

CHAMBRE meublée. 638 Rideau. CE. 6-2996.
23-101

24] A louer (divers)

AU SALON DE LA MARIEE
ROBES de mariées, filles d'honneur, à louer et à vendre. — Mme G Campeau. 108 Charlevoix, PR. 1-4023
24-300

BOUDOIR DE LA MARIEE
ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Fourrures. 126 Eddy. PR 7-6523.
24-300

LIT d'hôpital à louer. PR. 7-2761.
24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, soirée: voiles diadèmes, mantes de fourrure. PR. 7-7980.
24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. — Habits. Fourrures. Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. CE. 5-5505.
24-129

SALLE de reception North Star facilité moderne pour mariages, banquets, assemblées etc. Excellente cuisine 160 rue St-Louis, Pte-Gatineau, PR. 7-5351.

ROBES de mariées, filles d'honneur, de soirées, de bouquetières; aussi fourrures tout dernier cri. Signaler: CE. 4-2253 — 634 St-Patrice.
24-300

24A] A louer (commerce)

SALON DE BEAUTE à vendre, cause de maladie. 10 séchoirs, outillage neuf, très bonne clientèle. Facilités. Côte-de-Sable. SH. 5-1368 après 6 heures du soir.
24A-104

26] Chambre et pension

CHAMBRE, pension si désirée; centre de Hull. PR. 7-0258.
26-j.n.o.

CHAMBRE et pension pour homme; bon chez-soi. MO. 3-5954.
26-300

PENSION pour vieillards, bons soins, belle localité, belle chambre au choix. Pointe-Gatineau. PR. 1-8073.
26-103

CHAMBRE et pension pour 2 jeunes filles; rue Guigues. CE. 3-9893.
26-103

CHAMBRE seule; pension. Côte-de-Sable. CE. 2-9153.
26-101

PRENDRAIS en pension, jeunes garçons ou jeunes filles, pour l'été, à la campagne. GLenview 5-2303. Luskville.
26-101

TRES grande chambre, pension, pour 2 hommes. PR. 7-2376.
26-j.n.o.

CHAMBRE et pension pour deux hommes; bon chez-soi; place de stationnement. PR. 7-6736.
26-j.n.o.

POUR HOMME, Côte-de-Sable, près autobus. 74 Laurier. CE. 6-1555.
26-106

26A] Villégiature

A VENDRE, chalet d'été, Luskville, plage François Tremblay, presque neuf, 400 pieds de la rivière, salle de bains complète avec eau chaude, 3 chambres à coucher, grand salon et grande cuisine. $6,500; petit paiement à compte; termes faciles. SH. 5-1508 le jour; SH. 6-0640 le soir.
26A-101

BAIE CONSTANCE. Chalet à vendre; 2 chambres à coucher. Meublé. PR. 7-3930.
26A-101

CHALET à vendre — Wychwood, très moderne, bien meublé, salle de toilette avec douche, eau chaude; prix raisonnable. PR. 7-6973.
26A-123

CHALET d'été, 5 pièces, eau courante. PR. 7-9961; pour louer.
26A-102

CHALET à vendre, 18 milles de Hull, face au lac, entièrement meublé, divan-studio, 3 chambres à coucher, grand salon, cuisine, électricité, parterre. SH. 9-4252 ou PR. 7-8084.
26A-102

BUCKINGHAM — Chalet d'été, meublé; à vendre. Appeler: SH. 5-1707.
26A-105

CHALET à vendre, plage Bélisle, Luskville. PR. 1-1433 après 4 p.m.
26A-102

CHALET à vendre, lac MacGregor, au bord de l'eau. MO. 3-4531 ou PR. 7-9614.
26A-104

CHALET à vendre, 28'x40', belle plage. Renseignements. MO. 3-4318 de 9 a.m. à 7 p.m.
26A-103

CHALETS d'été à louer pour la saison. Wychwood, Qué., 5 milles d'Ottawa. PR. 7-8352.
26A-102

26A] Villégiature

CHALETS neufs meublés, pour la saison, bords du grand lac Bowman. $150 et $200. Chaloupe fournie, bonne pêche. S'adresser: Lucien Faubert, Poltimore, Qué. Téléphone central Val-des-Bois 302-33.
26A-j.n.o.

3 CHALETS à vendre, lac Vert, Val-des-Bois. Meublés, électricité, eau. PR. 7-2977.
26A-101

LAC SIMON — 6 chalets, vendre ou louer, saison, semaine, électricité. MO. 3-5854.
26 A-127

PARADIS DE BLUE SEA
CHALETS à louer à la semaine, électricité, réfrigérateur, eau courante, toilette, ustensiles de cuisine et literie fournis. Pour réservations appeler PR. 7-3523, Jean-Marie Séguin.
26A-j.n.o.

27] Occasions d'affaires

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients annonceurs et lecteurs LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à CE 6-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa. CE. 3-1191.
27

29] Autos et accessoires

AUTOMOTIVE and Electric Service — Spécialistes de systèmes d'allumage et de carburateurs. Echange de démarreurs, génératrices, distributeurs, carburateurs, pompes à eau et à essence, essuie-glaces électriques, amortisseurs, transmissions, essieux, ressorts et pièces d'autos européennes. Garnitures de freins, alésage de tambours. Batteries de 6 et 12 volts, survoltage et location. Ouvert le soir au 603 ouest, rue Somerset. CE. 2-0892 ou CE. 5-1303.
29-300

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél.: CE. 6-2371.
29-300

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS usagés, achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. CE. 2-7393.
29-300

29A] Motocyclettes

LES NOUVELLES bicyclettes à moteur "Vela-Solex" sont arrivées. Derniers modèles automatiques. Des demandes d'agents seront considérées. Distributeur pour le Canada: P. I.C., 339, rue Dalhousie, Ottawa.
29A-103

30] Transfert-camionnage

ATTENTION! ATTENTION!
TRANSFERT, déménagement, Ottawa-Hull. Bas prix. CE. 6-1737 après 6 h.
30-104

30A] Dem. international

SERVICE international de messageries Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains: aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. W. Sparks & Son Tél.: PA. 8-3773.
30A

31] Radios TV et access.

BOIVIN, réparations de téléviseurs; travail garanti; 15 ans d'expérience. PR. 1-1489, Hull.
31-300

GERVAIS ELECTRONIC
VENTE et service téléviseurs. — 333 Cumberland, CE 6-3101.
31-300

TELEVISION-RADIO, service réparations. 24 heures. S. Gagnon. SH. 6-8209.
31-300

SERVICE d'urgence, télévision 24 heures. C. Tremblay, CE. 4-3340.
31-300

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy. Hull. PR. 1-1383
31-300

RAY & RAY'S
RADIO-TV PR. 1-8002. — 228 Maisonneuve, Hull.
31-j.n.o.

37A] Argent demandé

DEMANDE argent sur 1ère hypothèque, $9,000 à $10,000, 8%. Duplex, stuc, chauffage central. Payable $125 mensuellement. Ecrire Case 102, LE DROIT.
37A-109

37B] Prêts sur hypothèque

ARGENT disponible, sur première et deuxième hypothèques, jusqu'à 90% de la valeur marchande. Pour renseignements PR. 1-8666 de 9 a.m. à 9 p.m

69] Monuments

R. ST-MARTIN & FILS
Ouvert le soir
GRANDE réduction sur monuments. Téléphonez et nous irons vous chercher et vous reconduire. 19, boulevard Fournier, Hull. PR. 7-5822. Ouvert le samedi. 69-300

74] Remerciements

CADIEUX — M. Arthur Cadieux et ses enfants désirent remercier tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Arthur Cadieux (née Alma Lamarche), survenu le 2 avril courant, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. 74-101

REMERCIEMENTS

GRAVELLE — Mme Henri Gravelle et sa famille désirent remercier sincèrement parents et amis, qui à l'occasion du décès de M. Henri Gravelle, survenu le 24 avril courant, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles. Merci bien particulier aux membres du clergé de la Basilique et de Notre-Dame de Lourdes, aux Rév. Soeurs Grises de la Croix de l'hôpital Général ainsi qu'à tous les membres des associations paroissiales

REMERCIEMENTS

TRINQUE — Les membres des familles Maurice Jubainville et Jean-Claude Trinque désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Anita Trinque, survenu le 2 avril courant, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, messages de condoléances, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. Remerciements spéciaux aux RR. SS. de l'hôpital du Sacré-Coeur, de Hull, 7e étage et à tout le personnel de cet hôpital, ainsi qu'aux RR. Pères Oblats de la paroisse Notre-Dame de Hull.

REMERCIEMENTS

LAURIN — La famille de Mme Valéda Laurin désire remercier très sincèrement tous les parents et amis qui à l'occasion du décès de Mme Valéda Laurin survenu le 15 avril 1960, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.

AVIS LEGAUX

SOUMISSION
COMMISSION
DES ECOLES SEPAREES
Richmond, Ontario

Les soumissions scellées seront reçues par le soussigné, jusqu'à 5 heures p.m., heure avancée de l'Est, le mardi 17 mai, 1960, pour la construction d'une école de 4 classes à Richmond, Ontario.

Seuls les entrepreneurs généraux pourront se procurer les plans et devis de Roger Thibault, architecte, 303, avenue Kendall, Eastview.

Les plans ne seront obtenus que sur dépôt de $100.

La Commission scolaire se réserve le droit de rejeter la plus basse ou toutes les soumissions.

Roger Thibault,
303, avenue Kendall,
Eastview, Ontario.

AVIS LEGAUX

COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE DE GATINEAU

Des soumissions cachetées intitulées "SOUMISSION POUR LA CONSTRUCTION D'UNE ECOLE DE 15 CLASSES" seront reçues par la Commission Scolaire Catholique de Gatineau, adressées au secrétaire-trésorier, M. Léo Giroux, à l'Hôtel de ville de Gatineau, Gatineau, Comté de Papineau, province de Québec, jusqu'à cinq heures du soir (5.00 p.m.) le 13 mai 1960.

Les soumissions devront être faites tel qu'indiqué sur l'avis aux entrepreneurs et sur les formules de soumissions.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté, tiré sur une banque à charte du Canada et payable à l'ordre de la Commission Scolaire Catholique de Gatineau, d'une somme de $30,000.00.

Les plans, devis et formules de soumissions peuvent être vus ou empruntés contre un dépôt de $50.00, au bureau des architectes Dufresne & Boulva, 1275, rue Hodge à St-Laurent, Riverside 4-2428, de 9 heures du matin à midi et de 1.30 à 5 heures de l'après-midi du lundi au vendredi. Le dépôt sera remis au soumissionnaire à condition que les plans et devis soient retournés en bonne condition au burea udes architectes au plus tard 10 jours après la rentrée des soumissions.

La Commission Scolaire se réserve le droit d'étudier chaque soumission et d'accepter l'une d'elles à une assemblée publique qui sera tenue à l'Hôtel de ville de Gatineau à huit heures de l'après-midi (8.00 p.m.) le 13 mai 1960 et se réserve le droit aussi de rejeter toutes ou chacune desdites soumissions ou d'accepter toute soumission jugée être la plus avantageuse pour la Commission Scolaire.

A défaut par le soumissionnaire dont la soumission aura été acceptée, de signer le contrat ou de donner toute garantie requise dans les douze (12) jours de l'avis d'acceptation, le montant du dépôt sera alors forfait en faveur de la Commission Scolaire de Gatineau et la soumission censée avoir été abandonnée.

Les chèques des soumissionnaires dont la soumission aura été refusée leur seront remis lorsque les plans et devis auront été retournés aux architectes.

Chaque soumission devra être accompagnée d'une adresse postale à laquelle tous les avis pourront être expédiés à tout soumissionnaire.

Léo Giroux, sec.-trés.

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux
EDIFICES A DEMOLIR OU A ENLEVER

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3.30 de l'après-midi, (HAE), le mardi 10 mai 1960, pour la démolition ou l'enlèvement de l'édifice connu sous le numéro municipal:

195, avenue Gladstone

Un chèque visé établi à l'ordre du trésorier municipal ou une somme d'argent au montant de cent dollars ($100.00) devront accompagner chacune des soumissions, comme garantie d'exécution du contrat; aussi un chèque visé, une somme d'argent ou un cautionnement qui devront être au moins dix (10%) pour cent du montant total de la soumission.

On pourra se procurer les formules de soumission en s'adressant au bureau de l'inspecteur des édifices, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission, et en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, la ville se réserve le privilège de la refuser.

A. T. HASTEY,
greffier de la ville.
OTTAWA, 27 avril 1960

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux
EGOUT SANITAIRE

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3.30 de l'après-midi, (HAE), le mardi 10 mai 1960, pour la construction d'un égout sanitaire dans:

Le chemin de Montréal, de 653 pieds à l'est de l'avenue Cummings à la ligne de centre du lot 15-1726 pieds courants de tuyau de 12" de diamètre.

On pourra se procurer les bleus, le cahier des charges, les renseignements et les formules de soumission moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars ($25), sous forme de chèque visé ou de comptant, en s'adressant au bureau de l'excavation des tranchées ou au bureau d'administration du directeur de l'urbanisme et des travaux, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

Le dépôt sera remboursé lorsque les documents seront retournés en bon état, dans les trente jours qui suivront la date d'ouverture de la soumission.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission, et en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, la ville se réserve le privilège de la refuser.

A. T. HASTEY,
greffier de la ville.
OTTAWA, 27 avril 1960

SECRETAIRE BILINGUE DEMANDEE

Secrétaire bilingue pour département médical de compagnie pharmaceutique. Salaire très intéressant. Bénéfices usuels d'assurance et de santé.
Ecrivez tous renseignements possibles concernant qualifications à:

Case 125 — "Le Droit" — Ottawa, Ont.

300 MAISONS A CONSTRUIRE CETTE ANNEE

Achetez maintenant pour avoir plus de choix tant pour le terrain que pour la maison.

Acompte aussi minime que $2,144

Maisons modèles ouvertes en semaine de 9 a.m. à 9 p.m. Economy Home Builders est situé à Urbandale Acres au sud immédiat d'Elmvale Acres et au sud de Haig Drive près du chemin Smyth dans la région de Alta Vista.

Voyez ces avantages:

- Bungalows de brique de 3 chambres à coucher
- Murs de béton de 10"
- Mur central de béton de 8"
- Parements de pierre et panneaux d'acajou pour en rehausser la façade
- Fenêtres sans châssis munies de contre-fenêtre et de moustiquaire
- Contre-portes d'aluminium en avant et en arrière
- Isolation de plâtre et de lattes
- Cave plâtrée pour salle de jeux éventuelle
- Boiseries naturelles de noyer ou cérusées
- Dessus de comptoir en arborite préfabriqué ne dégouttant pas
- Accessoires de la salle de bains colorés et toilette avec miroir-glace genre coiffeuse
- Parquets en chêne reluisant
- Plusieurs avantages extraordinaires en plus

Chemin à suivre pour la visite de nos maisons modèles: suivez le chemin Smyth à l'est depuis la promenade Alta Vista jusqu'à la promenade Saunderson, tournez à droite et suivez les enseignes.

ECONOMY HOME BUILDERS Ltd.
RE. 3-2551

AVIS LEGAUX

Commission de l'énergie atomique du Canada Limitée
Projet de Douglas Point
Construction d'un chemin d'approche

DES SOUMISSIONS CACHETEES et en six copies, adressées à la Commission de l'énergie atomique du Canada limitée, département des Centrales d'énergie nucléaire, a/s M. R. C. Bryce, ingénieur supérieur des fournitures, B.P. 905, Toronto 12e, Ont., annotées distinctement comme suit: "SOUMISSION POUR LE PROJET DE DOUGLAS POINT — CONSTRUCTION D'UN CHEMIN D'APPROCHE, DOSSIER T-02-6", seront reçues jusqu'à midi, (12 heures a.m.), heure avancée de l'Est, le

JEUDI 19 MAI 1960

Les travaux comprendront la construction d'un chemin d'approche partant de la route no 21, aboutissant à l'emplacement de projet de Douglas Point, consistant à améliorer le chemin de la deuxième concession du canton Bruce sur une distance d'environ quatre milles, et à construire à peu près deux milles de nouvelle route.

Le projet de Douglas Point est situé sur la rive est du lac Huron, à mi-chemin entre Kincardine et Port Elgin. La nouvelle route doit être parachevée pour le 15 août 1960 et le tout pour le 31 octobre 1960.

On peut se procurer, des copies des documents relatifs à la soumission, du gérant de l'équipement, Commission de l'énergie électrique de l'Ontario, 620 avenue University, Toronto 2e, Ont., moyennant $15.00 par copie. Cette somme ne sera pas remboursable.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé, à l'ordre de la Commission de l'énergie atomique du Canada limitée, au montant de 10% du total de la soumission, tiré sur une des banque à charte du Canada.

L'heureux soumissionnaire devra fournir une obligation conforme aux exigences de la Commission de l'énergie atomique du Canada limitée, garantissant le parachèvement des travaux, au montant de cent pour cent (100%) de la somme totale du contrat et émise par une maison de courtage dûment autorisée par le gouvernement de l'Ontario. La Commission de l'énergie atomique du Canada limitée ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

ONTARIO

VENTE DE TERRAIN A L'ENCAN
Vente de propriété No K-0285

Environ 1¾ acre de terre, sur laquelle est construite un vieux hangar. Partie du lot 38, concession 6, canton d'Osgoode, du côté ouest de la route 31, à la limite nord du village de Vernon.

La vente se fera sur les lieux à:
11 a.m., HAE.
le mardi 10 mai 1960

CONDITIONS: $500 comptant ou chèque visé, (établi à l'ordre du Trésorier de l'Ontario) au moment de la vente, solde payable en 30 jours.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à:

M. Arthur Dulmage, encanteur,
R.R. 1,
DOMVILLE, Ontario.
Tél.: North Augusta 7-5-24

OU

L'ingénieur régional,
ministère de la Voirie,
110, rue Lisgar,
OTTAWA, Ontario.
Téléphone: CE. 2-7186.

OU

Ministère de la Voirie,
service de l'immeuble,
1082a, rue Princess,
(Centre d'achats)
KINGSTON, Ontario.
Téléphone: LI. 2-4963.

LA VENTE EST ASSUJETTIE A UN PRIX MINIMUM

MINISTERE DE LA VOIRIE
ONTARIO

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux
PAVAGE

Des soumissions cachetées, adressées au présidente et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3.30 de l'après-midi (HAE), le mardi 10 mai 1960, pour le pavage des rues suivantes:

Avenue Clare,
de Hilson jusqu'à Churchill
Chemin Merivale,
de Crerar jusqu'à Kirkwood
Avenue Roosevelt,
de Scott jusqu'à Richmond
Rue Ruskin,
de Melrose jusqu'à 500' à l'ouest

On pourra se procurer les bleus, le cahier des charges, les renseignements et les formules de soumission moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars ($25), sous forme d'un chèque visé ou de comptant, en s'adressant au bureau de l'excavation des tranchées ou au bureau d'administration du directeur de l'urbanisme et des travaux, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

Le dépôt sera remboursé lorsque les documents seront recturnés en bon état, dans les trente jours qui suivront la date d'ouverture de la soumission.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission, et en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, la ville se réserve le privilège de la refuser.

A. T. HASTEY,
greffier de la ville.
OTTAWA, 27 avril 1960

AVIS AUX CREANCIERS
Succession Rhéa Lalonde, décédée

Toutes personnes ayant des réclamations contre la succession de feu Rhéa Lalonde, de son vivant de la Ville de Rockland, dans la Comté de Russell, décédée le 3 mars 1960, devront produire la preuve de celles-ci aux soussignés le ou avant le 7 mai 1960.

Après cette date on distribuera la succession en tenant compte seulement des réclamations dont les soussignés auront reçu avis.

Ottawa, le 13 avril 1960.

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA
Exécuteur,
109, rue Bank, Ottawa, Canada.
Par: SEGUIN, SEGUIN et LEGAULT,
77, rue Metcalfe,
Ottawa, Canada,
Procureurs de la succession

SOUMISSIONS
R.C.S.S.U. Nos 3, 6A, 6B, Cambridge
St-Albert, Ontario

DES SOUMISSIONS scellées seront reçues par le soussigné jusqu'à MIDI, MARDI le 17 MAI, 1960 pour la construction d'une addition de 2 classes à l'école actuelle.

Les entrepreneurs généraux pourront se procurer les plans et devis, moyennant un dépôt de $25.00 aux bureaux de l'architecte.

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

JEAN-SERGE LE FORT,
Architecte,
86, Avenue Greenfield
Ottawa, Ontario.

Septuagénaire blessée à Ottawa

Une septuagénaire a vue la mort de près vendredi à 12h.45 de l'après-midi alors qu'elle a été heurtée par une auto à l'intersection de la rue Churchull et du chemin Richmond à Ottawa.

Mme Francis Houldsworth, 75 ans, s'apprêtait à trverser le chemin de Richmond lorsque l'auto que conduisait M. Harbey Gourgon, 29 ans, 343, rue Parkdale, Ottawa, l'a projetée sur la rue, lui infligeant une fracture de la jambe droite.

Mme Houldsworth a été transportée d'urgence à l'Hôpital municipale par les ambulanciers de la maison Exclusive; sont état est satisfaisant. L'agent Henry George, de la sûreté municipale d'Ottawa, a fait l'enquête d'usage.

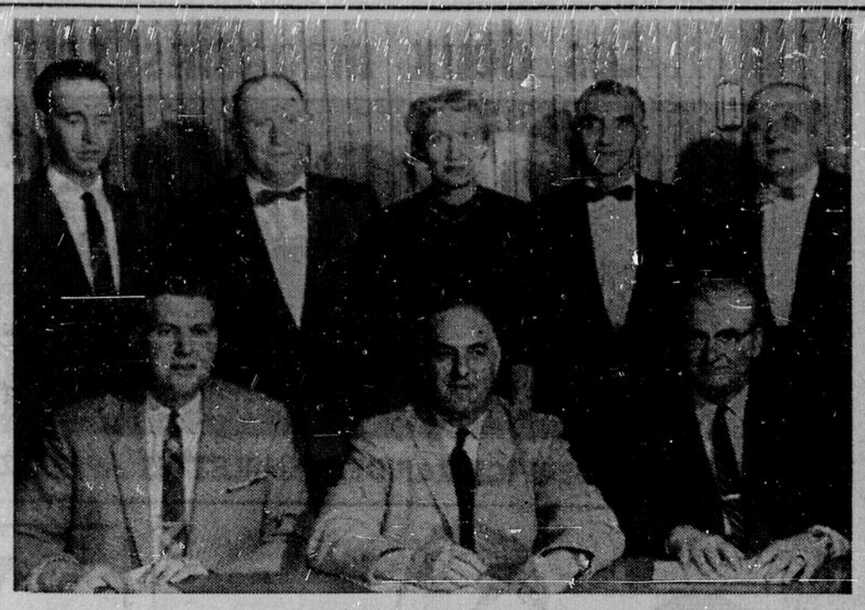
AVIS LEGAL

AVIS AUX CREANCIERS ET AUTRES
dans la succession de
ROLAND JOLICOEUR, décédé

TOUTES LES PERSONNES ayant des réclamations contre la succession du susmentionné, décédé, antérieurement de la ville d'Ottawa, dans le comté de Carleton, à sa retraite, qui décéda le ou vers le 4e jour de janvier 1960, sont priées d'en envoyer la preuve au soussigné, le ou avant le 31e jour de mai 1960. Après cette date la succession sera distribuée eu égard aux réclamations qui auront été signifiées au soussigné seulement.

DATE à Ottawa, ce 23e jour d'avril 1960

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA
Méa Jolicoeur et Roger Jolicoeur
exécuteurs
par LAFLEUR, AUBIN & BEAULNE
45, rue Rideau, Ottawa,
Leurs procureurs.



DIRECTEURS DU RA POUR 1960-1961 — L'Association récréative des fonctionnaires fédéraux d'Ottawa (RA) a intronisé ses directeurs pour le nouvel exercice annuel à son Centre d'un million de dollars, Riverside Drive, vendredi soir. De gauche à droite, assis, MM. Bill Broom, vice-président et directeur de l'administration; Jack VINOKUR, réélu président général, et Roy Baxter, vice-président en charge des recettes; debout, MM. Ron Morris, vice-président en charge des finances; Ross Potter, vice-président en charge du recrutement, Mlle Betty Spohn, vice-présidente et directrice des arts et métiers; Charles W. Anderson, vice-président en charge des sports et Leonard C. Hill, ancien président.
(Photo Champlain Marcil)

Jack Vinokur président du RA d'Ottawa

M. Jack Vinokur a été réélu à la présidence de l'Association récréative des fonctionnaires fédéraux d'Ottawa, vendredi soir, au Centre commémoratif Clark, Riverside Drive. La plupart des présidents de comité ont été maintenus en fonctions.

Ce sont MM. Ray Kinsella, au comité de l'édifice; Roy Baxter, à celui du revenu; Ron Morris, aux finances; Bill Broom, à l'administration générale; Charles Anderson, aux sports et Elizabeth Spohn, aux loisirs et aux choses culturelles.

M. Ross Potter succède au major L.A.C.O. Hunt comme président du recrutement. M. Leonard Hall demeure ancien président du RA. Les nouveaux directeurs, élus cette semaine, ont été présentés. Seule Mlle Helen Hanratty manquait à l'appel.

Les autres directeurs élus sont MM. Hunt, Oscar Lemieux, Raymond Thomas, Lorne Bentham, Carl Allen, Joe Cardillo, Paul Larocque, Georges-Rodolphe Saint-Jacques et Mlle Grace Maynard. Demeurent en fonctions, MM. Bud Brown, Norm Johnson, Nels. MacDonald, Ron Norris et Syd Pratt, en plus des autres dignitaires déjà mentionnés.

Diminution du nombre de chômeurs

Le nombre des chômeurs dans la capitale a connu une baisse de 793 au cours de cette semaine. C'est la baisse la plus appréciable enregistrée cette année à Ottawa, d'après le gérant du Bureau de placement, rue Queen, M. Lucien Boudreau.

On compte actuellement à Ottawa 8,109 personnes sans travail dont 5,710 hommes et 2,393 femmes.

M. Boudreau a fait remarquer que cette diminution est très encourageante. En effet, le nombre de chômeurs durant cette semaine a diminué à raison de 160 par jour. Néanmoins, nous sommes encore loin du chiffre de l'an dernier alors que l'on enregistrait à pareille date que 6,064 chômeurs.

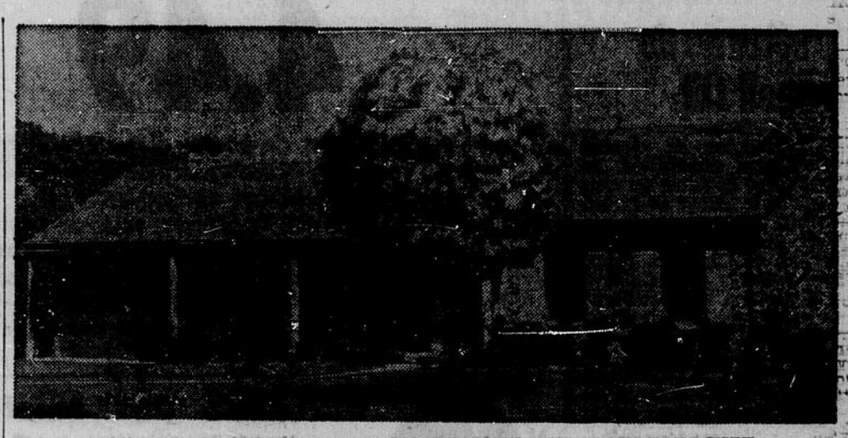
Depuis le début de l'année, le nombre de chômeurs a atteint son point culminant durant la semaine du 17 mars. On en comptait alors 9,401.

M. Boudreau attribue cette forte diminution du nombre de sans travail à l'embauchage d'un grand nombre de manoeuvres par des compagnies qui procèdent actuellement à la réparation de la chaussée, aussi bien dans les rues de la ville que sur les grandes routes. La recrudescence dans la construction en serait le deuxième facteur le plus important.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Maintenant...un arbre ombreux à fleurs qui croît jusqu'au toit en une seule saison!

Présentation de l'"ailante" — un arbre qui croît extraordinairement vite et qui en une seule saison sélève même plus haut qu'un érable rouge parvenu à toute sa hauteur — qui, en une seule saison, s'élève même plus haut qu'un cornouiller à fleurs qui a atteint son plein développement. Oui, il croit jusqu'au toit en quelques mois seulement!



VOUS VOYEZ ICI UN ARBRE MAGNIFIQUE QUI CROIT TRES VITE... qui fleurit merveilleusement... qui devient un arbre ombreux ayant atteint toute sa croissance plus rapidement que toute autre espèce jamais cultivée dans ce pays jusqu'ici. De fait, l'extraordinaire arbre en fleurs que vous voyez ici n'est qu'un "bébé dans le monde des arbres" — il n'a que quelques années — et cependant il se dresse déjà plus haut et est plus étendu que plusieurs autres arbres de 10 ou même 15 ans plus vieux!

De fait, il croit si vite que vous pouvez mesurer littéralement le gain en hauteur de jour en jour!

Qui dit qu'il vous faut payer $20, $30 ou $50 un arbre ombreux? Et qui dit qu'il prendra toute une vie pour croître? Oubliez ces notions erronées. Car cette année vous allez planter l'arbre ombreux le plus extraordinaire qu'on ait jamais vu sur notre planète... un arbre qui croîtra jusqu'au toit de votre maison EN UNE SEULE SAISON! — et qui, de plus continuera à monter vers le ciel d'année en année, et dont la ramure s'étendra en riches bouquets de magnifiques fleurs blanches.

C'est vrai... en quelques mois seulement grâce à ce miracle de la nature, en tout endroit désiré de votre jardin, de votre pelouse avant, à côté de votre patio ou le long de votre allée, l'ombre rafraichissante d'un arbre majestueux remplacera soudainement la chaleur torride du soleil. Oui, vous aurez un arbre magnifique qui s'élèvera si rapidement vers le ciel que vous pourrez, avec une règle, constater la différence de hauteur de jour en jour! Un arbre qui croît si vite, de fait, qu'il se sera élevé d'un autre 6 pouces à votre retour de 2 semaines de vacances cet été! Songez donc! Une croissance d'un demi (½) pied durant deux semaines de vacances... jusqu'à 10, 12 ou même 15 pieds en une seule saison... un arbre qu'on pourra admirer à plus de 2 rues de distance quelques mois seulement après que vous l'aurez planté. Il n'y a, franchement, rien autre chose de tel dans la nature. Et rappelez-vous que cet arbre qui croît si haut n'est pas un arbre quelconque... mais un des arbres à fleurs majestueux qui parent présentement les riches domaines, les jardins botaniques, les parcs municipaux.

Croît plus vite en une semaine que la plupart des autres arbres en un an!

Oui, l'arbre dont vous avez rêvé deviendra réalité... Voici un miracle de la nature qui croît d'année en année, dans toutes les conditions, qui s'élève plus haut que l'érable le plus majestueux... dont les branches s'étendent plus que celles d'un orme... dont la ramure fleurie se déploiera au-dessus de votre terrain et de votre jardin avec plus de grâce et de beauté que celle même du peuplier le plus estimé. C'est un indicible dôme de beauté qui se drape en un feuillage abondant, vert tout le printemps et tout l'été... et qui, l'automne, suscite l'admiration en passant d'un vert frais à un riche bronze satiné. C'est un des rares dons de la nature qui non seulement atteint de grandes hauteurs en un temps record mais dont les branches se couvrent magnifiquement de bouquets de belles fleurs duveteuses blanches... comme un attrayant parterre poussant dans le ciel.

Représentez-vous le regard d'étonnement de vos voisins devant ce chef-d'oeuvre de la nature s'élevant bien haut au-dessus de votre jardin et répandant son ombre fraiche sur votre pelouse quelques mois seulement après la plantation. Et rappelez-vous ceci: l'ailante est l'un des rares arbres ombreux qui...

Défie la maladie... se moque des insectes et croit dans n'importe quelle terre

C'est vrai! Parce que la nature a doté cette variété d'arbre des plus vivaces de la propriété étonnante de bien venir et de croître vite dans presque n'importe quel sol... même dans le sable ou le gravier, et parce que cet arbre miraculeux est presque réfractaire aux insectes et à la maladie... il en résulte que pour la première fois vous pouvez avoir un arbre magnifique qui croîtra jusqu'au toit en quelques mois et ce sans qu'il soit nécessaire de le vaporiser ou de le saupoudrer avec des insecticides, de le tailler ou de l'élaguer... et sans lui accorder plus que quelques minutes de soin. Vous n'avez qu'à le mettre en terre et la nature fait le reste pour vous. Vous rendez-vous compte de ce que cela signifie pour vous si vous êtes un propriétaire qui aimerait ornementer sa propriété d'un arbre ombreux et magnifique — SANS ATTENDRE LA MOITIE D'UNE VIE AVANT QU'IL N'ATTEIGNE SON PLEIN DEVELOPPEMENT?

Plantez maintenant! Vous aurez un arbre très haut, et très branchu, cet été

Ce qui veut dire que si vous plantez un ailante aujourd'hui, au bout de seulement quelques mois, vous pourrez, en regardant par la fenêtre, voir un arbre d'aspect majestueux, au milieu de votre pelouse, embellissant votre jardin et augmentant la valeur de toute votre maison. Cela veut dire aussi que si vous plantez un de ces arbres le long du mur de la chambre à coucher de votre demeure... à la fin de la saison prochaine, vous pourrez réellement vous allonger le bras et toucher les branches, de la fenêtre de votre chambre. Cela veut dire que si vous les plantez à côté de votre patio, ce dernier bénéficiera d'ombre et de fraicheur tout l'été. Cela veut dire que si vous en plantez un de chaque côté de votre allée, vous verrez ces arbres ornementaux jumeaux former la plus magnifique arche naturelle que vous ayez jamais vue. Ou encore, plantez dès maintenant une paire de ces beaux arbres ultra-robustes l'un à côté de l'autre... et durant de nombreuses années à venir, vous pourrez réellement accrocher un hamac entre eux, voilà comment ils croissent rapidement. Et ne l'oubliez pas! Deux minutes suffiront à planter cet arbre ultra-robuste et vous n'aurez plus besoin d'y toucher. Oui, vous n'aurez plus jamais besoin de couper ou émonder une seule branche... ni de vaporiser ou fertiliser une seule racine... parce que ce merveilleux arbre ombreux s'accommode de tous les sols, croît à presque toute température... et se lance littéralement vers le ciel, pied après pied, saison après saison, quelles que soient les températures.

Chaque arbre vaudra jusqu'à $100 d'ici trois ans à peine

Tout propriétaire sait que les arbres augmentent la valeur d'une propriété. Plus une maison est entourée d'arbres, plus elle a de valeur. C'est pourquoi faire pousser des arbres c'est en quelque sorte faire pousser de l'argent. Cependant, il y a parfois un ennui.

Auparavant, la plupart des arbres prenaient de 5 à 10 ans pour atteindre une taille respectable... et pendant toutes ces années il fallait les entourer de soins. Mais MAINTENANT, grâce à l'ailante, au lieu de peiner et de passer une moitié de vie à dorloter un arbre... vous pouvez vraiment faire pousser un arbre élevé — oui, aussi haut que celui que vous voyez dans cette annonce — en une seule saison. Et rappelez-vous que l'extraordinaire faculté de croissance de l'ailante a été démontrée dans les jardins botaniques de New York, sur les autoroutes de l'Etat et les terrains de bibliothèques, d'écoles et de centaines d'autres édifices publics. Par conséquent, toutes les déclarations contenues dans cette page ne sont pas l'expression d'un rêve, d'un espoir ou d'une théorie, mais bien une réalité scientifique éprouvée maintes et maintes fois. Cet arbre est absolument étonnant et nous avons tenu à en avoir l'assurance avant de faire au public cette offre de présentation très limitée.

Aimeriez-vous avoir un arbre à fleurs, ombreux et de forte taille, au coeur de votre jardin à la fin de cet été même?... ou avoir une allée de garage couverte de gracieuses branches fleuries formant une majestueuse arcade?... ou, encore, avoir un arbre magnifique qui parviendra à hauteur de toit en une saison et qui, d'année en année, fera constamment croître la valeur de votre maison et de votre propriété? En d'autres termes, seriez-vous intéressé à profiter de cette offre, la plus formidable de ces 50 dernières années, et seriez-vous prêt à prendre les 5 à 10 minutes qu'il faut pour planter ce "miracle" de la nature? Alors, vous vous devez de ne pas manquer l'offre "sans risque" ci-dessous. En retour des quelques instants passés à remplir le coupon ci-inclus, vous pourrez, tout le reste de vos jours, contempler cette haute merveille d'élégance et de beauté!

Hélas, nous ne pourrons plus vous offrir encore de ces arbres avant 1962

Enfin, grâce à cette offre spéciale de présentation, ces arbres ombreux à croissance ultra-rapide ne se vendent pas, comme on pourrait s'y attendre, de $15 à $20 chacun... mais seulement $3.98. Pensez donc! Seulement $3.98 pour un arbre à fleurs qui, quelques courts mois après que vous l'aurez planté, aura atteint la resplendissante beauté de la pleine maturité.

Toutefois, parce que nous n'avons pu en obtenir qu'un stock très limité... et parce qu'il faudra au moins 3 ans avant que nos pépiniéristes parviennent à en réunir une collection suffisante, nous ne pourrons vous offrir ces arbres de nouveau qu'en 1962. Et puisque c'est présentement la saison de plantation, placez donc votre commande dès MAINTENANT!

GARANTIE

Nous sommes sûrs que l'ailante fera tout ce que nous lui supposons, et de plus, nous vous donnons une garantie absolue de remboursement. Si votre arbre ombreux miraculeux ne croît pas jusqu'au toit de votre demeure ou même davantage, la première saison.... et jusqu'à 60 pi. à maturité... s'il ne monte pas plus haut qu'un orme, plus haut qu'un chêne, s'il ne devient pas plus large qu'un érable... s'il ne croît pas si vite que vous puissiez réellement en mesurer la différence de semaine en semaine... oui, si l'ailante ne pousse pas d'un pied après l'autre, dans n'importe quel sol, tout climat, toute température, sans entretien, et sans absolument aucun soin spécial, eh bien! renvoyez-nous simplement l'arbre... vous serez remboursé sans question aucune.

LE STOCK S'EPUISE VITE — CETTE OFFRE EXPIRE DANS 15 JOURS! HATEZ-VOUS!

POSTEZ CE COUPON DES AUJOURD'HUI, SANS ENGAGEMENT.

International Nurseries Co., Dept. A73,
48 Front St. West, Toronto 1, Ont.

Veuillez me faire parvenir immédiatement les arbres que j'ai pointés ci-dessous. Il est entendu que chaque arbre que je commande est entièrement garanti croître et embellir ma maison tel que vous l'avez mentionné, ou vous me rembourserez mon argent immédiatement, sans aucune question.

- ☐ 1 ailante — seulement $ 3.98
- ☐ 2 ailantes — seulement $ 6.98 (une économie de $1.00)
- ☐ 4 ailantes — seulement $10.90 (une économie de $4.00)

Nous regrettons, mais pas plus de 4 arbres par client.

NOTA—Ces arbres ont au moins 2 pieds de hauteur lors de la livraison... et sont prêts à planter.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ARR. PROV.

☐ Comptant ☐ Chèque ☐ Mandat-poste

☐ Envoyez C.R., et je payerai au facteur le montant indiqué plus les frais de poste et de C.R.

Rien n'ajoute plus de chic à la maison qu'une arcade naturelle à l'entrée de votre allée — et aucun arbre ne peut vous fournir ce merveilleux résultat plus rapidement que l'ailante, l'arbre-miracle.

Quelle magnifique surprise pour vos enfants — leur propre arbre — qu'ils peuvent planter, voir grandir et s'épanouir en toute beauté.

Plantez-en une paire assortie immédiatement — regardez-les croître à la hauteur du toit en une seule saison — Profitez de leur beauté et de leur ombre durant des années à venir.

M. Fleming s'émeut aux Communes

Le ministre des Finances, M. Donald Fleming, que tout le monde croyait un homme froid et sans coeur, selon l'expression de certains employés civils, s'est ému, vendredi midi, à la Chambre, sur l'épaule de M. W. H. Herridge, PSD de Kootenay-Ouest, au sujet du sort des secrétaires sténodactylos qui travaillent pour les ministres et les députés.

M. Fleming a laissé espérer, dans un mouvement qui ressemblait à de la tendresse financière, que le cas de ces dames de tout âge serait étudié la semaine prochaine par l'organisme responsable, soit les commissaires de l'économie intérieure de la Chambre des communes. Et c'est le président de la Chambre, M. Roland Michener, qui préside ce comité. M. Fleming a laissé espérer une augmentation pour ces dames, à l'échelle des hausses de salaires accordées à un peu moins de 50,000 employés civils, lors du discours du budget, le tout rétroactif au 1er avril.

M. Herridge est un homme infiniment spirituel, qui manifeste aussi beaucoup de tact et de culture. Il donne l'impression d'un aristocrate du socialisme, un révolutionnaire en chemise de soie. Et il s'est révélé vendredi midi comme un homme tendre ou un père de famille authentique.

Il a même dit qu'il avait été très touché par les plaidoyers arrosés de larmes de sa secrétaire qui exprimait le voeu que les secrétaires au parlement bénéficient de la hausse de salaires que M. Fleming a accordée à tant d'autres fonctionnaires manifestement mal payés.

M. Fleming n'a pas pu résister à tant de délicatesse, et tant de larmes de la part de ces dames. Il a moralement mis sa tête sur l'épaule de son adversaire politique, M. Herridge, et l'on avait peur, en Chambre, qu'il ne pleurât.

M. Herridge s'est empressé de corriger ce qui aurait pu causer une mauvaise impression. Il a affirmé que sa requête n'était pas pour sa secrétaire, mais une demande collective pour toutes ces dames.

Vaste campagne de sécurité de la Shell Oil

La campagne de sécurité routière sera intensifiée au Canada avec la venue du mois de mai et le retour de la belle saison.

Pour sa part, la compagnie Shell Oil du Canada a décidé de consacrer la somme d'environ $100,000 à une campagne sécuritaire dans les principaux journaux quotidiens du pays, y compris "Le Droit".

Cette campagne publicitaire prendra la forme d'une série de cinq questionnaires sur la sécurité routière. Le lecteur sera invité à découvrir dans les grandes images qui accompagnent le questionnaire dix dangers d'accidents.

Le questionnaire n'a pas seulement pour but de mettre la vue à l'épreuve. Il sert aussi à déterminer si l'on sait ce qu'on doit faire ou ce qu'on ne doit pas faire. Il ne suffit pas de connaître les dangers d'accidents. L'automobiliste prudent doit toujours être prêt à agir instantanément pour éviter toute catastrophe.

La campagne conseille la vigilance, la prudence, la connaissance des lois et l'obéissance aux règlements. On estime que 75 p. 100 des accidents sont causés par les conducteurs, non pas par leur voiture.

Les questionnaires paraîtront dans "Le Droit" à compter du 3 mai.

Voyage de Nelms à Moscou au début de juin

Le voyage du maire Nelms et de son groupe, à Moscou, se fera au tout début du mois de juin et durera deux semaines. Le maire sera accompagné de son jeune fils Larry, âgé de 12 ans, ainsi que des échevins Workman, Francis et Wentzell. Le commissaire Sam Berger n'a pas encore fait savoir s'il fera le voyage.

Parmi les voyageurs se trouveront aussi l'avocat J.C. Horwitz, de la Commission de la capitale nationale ainsi que M. H.T. Turley, ingénieur à l'Hydro-Ontario.

Les voyageurs se rendront d'abord à Londres par avion d'Air-Canada. De là ils se rendront directement à Moscou et seront les hôtes du maire de Moscou. Ils y séjourneront deux ou trois jours. De Moscou le groupe se dirigera vers la Pologne et seront reçu par les autorités municipales de la capitale, Varsovie. Leur itinéraire les transporte ensuite à Prague, en Tchécoslovaquie, où ils seront reçus officiellement par le conseil de ville. Le maire Nelms pour se rendre à Berne, en Suisse; à Paris puis à Vienne, en Autriche.

Le maire continuera une tournée de plusieurs jours dans d'autres villes et espère être revenu à Ottawa pour la longue fin de semaine du 1er juillet.

On attendra son retour avant de faire l'ouverture officielle du nouvel hôpital municipal, avenue Carling.

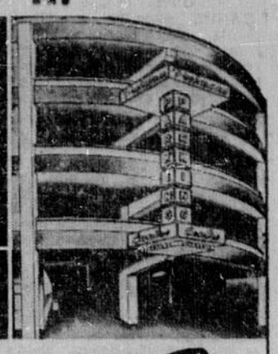
On avait parlé de faire cette ouverture vers le 24 juin mais la cérémonie aura lieu au tout début de juillet.

Les deux magasins sont ouverts le lundi de 9 h.30 à 6 h.

Freiman EN VILLE WESTGATE

Grande VENTE de MAI

LE PLUS GRAND MAGASIN A RAYONS ET LE PREFERE DE LA CAPITALE VOUS OFFRE DES PRODUITS CANADIENS DE QUALITE A D'APPRECIABLES EPARGNES AU DEBUT DE L'ETE.



STATIONNEMENT FACILE, A L'ABRI DES INTEMPERIES, AU CENTRE DE STATIONNEMENT FREIMAN, EN VILLE. TUNNEL CHAUFFE, CLIMATISE, POUR LES CLIENTS CONDUISANT DIRECTEMENT AU MAGASIN.

POUR SERVICE RAPIDE D'EMPLETTES APPELEZ LE TABLEAU DE COMMANDES TELEPHONIQUES FREIMAN CE. 6-9671

1/2 DE RABAIS

cardigans d'orlon pour dames

Ordinairement 8.98

4.49

Des cardigans de coupe classique, à manches longues, confectionnés d'orlon d'entretien facile et qui conserveront leur forme. Entièrement façonnés, tous de première qualité et provenant d'un manufacturier de renom. Blanc et teintes pastelles. Tailles 34 à 42 dans l'assortiment.

Rayon des chandails, deuxième étage chez Freiman, en ville Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

VENTE MI-PRIX

Vente "avant-été" de chapeaux à mi-prix

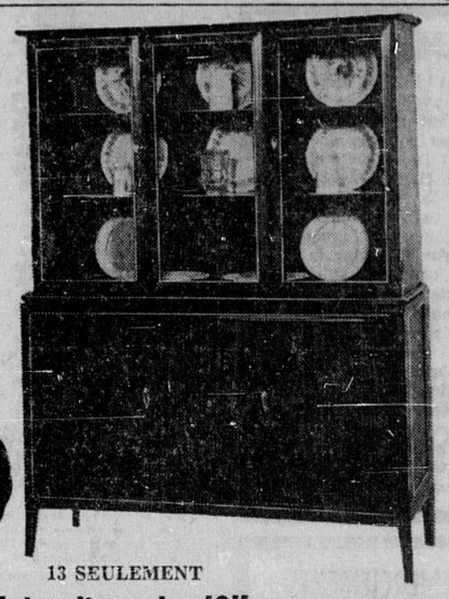
Ord. 10.95 à 39.95

5.47 à 19.97

Voici un assortiment de chapeaux provenant de notre rayon de chapeaux de qualité supérieure ainsi que notre Salon français et à prix modique de rabais au cours de notre grande vente de mai. Des chapeaux élégants, dernier cri, dont plusieurs de modèle unique. Profitez du meilleur choix en venant de bonne heure.

Rayon des chapeaux, deuxième étage chez Freiman, en ville. Assortiment représentatif au rez-de-chaussée du Freiman-Westgate.

1/2 DE RABAIS



13 SEULEMENT

Vaisseliers de 48", en noyer

Voici des vaisseliers au beau fini noyer, de 48" de large, à trois portes vitrées et sur base spacieuse à deux portes à butoirs. Ord. 199.00 **99.50**

Nous regrettons, pas de commandes par la poste ou par téléphone.

8 SEULEMENT !

Vaisseliers de 36", en noyer

Ord. 159.00. Voici des vaisseliers à la fois élégants et modernes dont la partie supérieure comporte deux portes de vitre et la partie inférieure spacieuse, deux portes à butoir. Superbe fini noyer poncé à la main. **79.50**

10 seulement ! Vaisseliers d'angle

Ord. 39.50 — Vaisseliers à rayons ouverts au fini acajou pour vos bibelots. 5'5" de haut, 18" de large et 5 rayons; ornementations latérales. **19.75**

Lits de bois

Ord. 29.50 à 59.95 **14.75 29.97**

Divers lits désassortis, à tête-bibliothèque ou ordinaire et uniques pour la plupart. Finis acajou, érable, noyer et chêne cérusé. Dimensions de 4'6" seulement.

Nous regrettons, pas de commandes téléphoniques ou postales.

Rayon des meubles, cinquième étage chez Freiman, en ville. Assortiment représentatif au sous-sol du Freiman-Westgate.

1/2 DE RABAIS

BLAZERS pour fillettes

Ord. 3.98. Blazers bleu marine; modèle à devant droit, trois poches et garniture de liséré. Grandeurs 7 à 14. **1.99**

SLIM JIMS pour fillettes

Ord. 4.98 ch. Pantalons fuselés de veloutine de coton, glissière latérale et poche. En noir seulement; grandeurs 7 à 12. **2.49**

Rayon des vêtements pour fillettes, troisième étage chez Freiman, en ville. — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

1/2 DE RABAIS

UN ACHAT SPECIAL !

Culottes pour dames

Ord. 1.50 chacune

Des culottes de tricot de nylon aux garnitures féminines de dentelle ou de broderie; blanc ou diverses teintes pastelles. Tailles: petites, moyennes et fortes dans l'assortiment. Ch. **75c**

Rayon de la lingerie, deuxième étage chez Freiman, en ville. Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

ACHAT SPECIAL !

vêtements de jeu pour enfants

1/2 DE RABAIS

Ord. 1.98 à 9.98 ch.

99c à 4.99

Des échantillons d'un des meilleurs manufacturiers de vêtements sport et comprenant des vestons, des pantalons, des "slim jims", des shorts, des chemises, des culottes à boutons-pression ainsi que des jodhpurs et un vaste choix de modèles et de teintes. Grandeurs 6 mois, 2 et 4 ans dans l'assortiment.

Rayon des vêtements pour enfants, troisième étage chez Freiman, en ville. — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

1/2 DE RABAIS

Solde de livres !

Ord. 98c à 6.50

Les derniers succès du livre : oeuvres d'imagination et de consultation. Biographies, histoire, voyages, humour, antologies et bien d'autres genres. **49c à 3.25**

Rayon des livres, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate.

ACHAT SPECIAL !

1/2 DE RABAIS

Gaines-fourreaux

Une gaine à large ceinture, renforcée aux hanches, à panneau arrière de satin élastique et panneau avant de dentelle de nylon et de satin; insertions élastiques d'Hélenca. Blanc seulement. Tailles 25 à 32. Régulier 17.50. **8.75**

Rayon des corsets, deuxième étage chez Freiman, en ville. Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

SOLDE !

1/2 DE RABAIS

Robes pour dames

Ord. 16.98

Robes d'après-midi, confectionnées de coton, de "crêpe magique" et de cupioni; quelques modèles à boléro dans l'assortiment. Jupes fourreaux ou à grande ampleur, manches courtes ou trois quarts. Noir, marine, vert, quadrillés noir et blanc et divers motifs imprimés. Tailles 12 à 18 et demi-tailles dans l'assortiment. **8.47**

Rayon des robes budgétaires, deuxième étage chez Freiman, en ville. Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

SOLDE !

1/2 DE RABAIS

Blouses de qualité supérieure pour dames

Ord. 5.98 à 25.00. — Des blouses de toilette et des chemisiers de coton, de soie pure, de toile, de jersey au fini mat et de dentelle de guipure; manches courtes ou trois quarts. Blanc, noir et teintes pastelles; tailles 10 à 20 dans l'assortiment. **2.99 à 12.50**

Rayon des blouses de qualité, deuxième étage chez Freiman, en ville. — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

ACHAT SPECIAL !

1/2 DE RABAIS

Robes pour dames

Les modèles printaniers et les avant-premières estivales; plusieurs uniques en leur genre, échantillons des manufacturiers et rabais de nos rayons ordinaires. Robes une et deux pièces pour les réunions mondaines, le dancing et vos toilettes tout-aller. Vaste choix de tissus et de teintes. Tailles cadettes, demoiselles et demi-tailles dans l'assortiment. Régulier 19.98 ! **9.97**

Rayon des robes, deuxième étage chez Freiman, en ville. Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

AUBAINES DE VENTE DE MAI AU SOUS-SOL

SOLDE DU MANUFACTURIER !

1/2 DE RABAIS

Blouses pour dames

Sous-types de 2.98. Echantillons, sous-types, fin de séries; cotonnades "Minicare" à broderie suisse, cotonnades et térylène sans repassage. Tailles 10 à 44 dans l'assortiment. Chacune **1.49**

SOLDE DU MANUFACTURIER !

1/2 DE RABAIS

Jupons et vêtements de nuit pour dames

Sous-types de 2.98. Cet assortiment comprend des robes de nuit, des pyjamas "baby doll", toréadors, tailleurs ainsi que des jupons de nylon, térylène et coton. Sous-types, échantillons et fins de série dans le groupe. Vêtements de nuit : tailles P., M. et F. Jupons : tailles 32 à 42 dans l'assortiment. Ch. **1.49**

SPECIAL !

1/2 DE RABAIS

Bas de tulle de nylon sans couture

2 paires pour 99c

Sous-types de 99c la paire

Bas de nylon de tulle 400 aiguilles, sans couture, aux teintes les plus en vogue, pour le printemps et l'été. Pointures 8½ à 11.

SPECIAL !

1/2 DE RABAIS

Pantalons pour hommes

Ord. 7.99 ch. Pantalons de tissus aux finis de flanelle et de worsted, de teintes unies ou à motifs quadrillés ou rayés sobres. Devant à faux-plis, braguette à glissière et ceinture en pareil. Bleu, gris, brun ou charbon de bois. Grandeurs 30 à 44 dans l'assortiment. Chacun **3.99**

SPECIAL !

1/2 DE RABAIS

ANIMAUX HUMORISTIQUES REMBOURRES

Ord. 1.00 et 2.00 — Un vaste choix de jolis petits animaux et de poupées à l'allure humoristique et bien vivante. **50c et 1.00 ch.**

Sous-sol budgétaire chez Freiman en ville. — Freiman-Westgate au rez-de-chaussée.